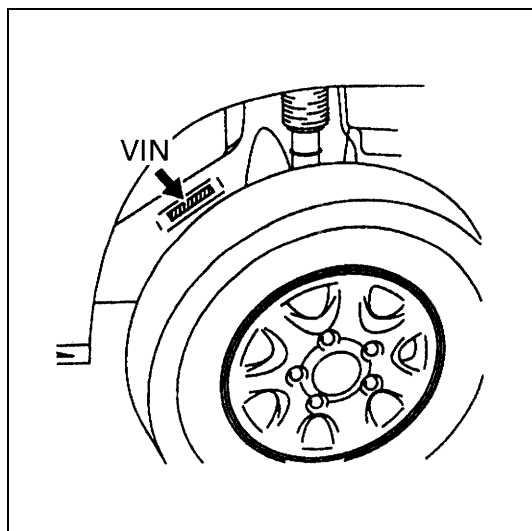


Foreword

This manual contains SECTION 8A "Wiring Diagram" which is a part of the ELECTRICAL SYSTEM section of the service manual.

Applicable model:



GRAND VITARA (with RHW engine)
JSAFT#83V00 100001~ (Except EOBD spec.)
JSAFTD83V00 200001~ (EOBD spec.)

GRAND VITARA XL-7 (with RHW engine)
JSAHT#83V00 200001~ (Except EOBD spec.)
JSAHTX83V00 300001~ (EOBD spec.)

All information, illustrations and specifications contained in this literature are based on the latest product information available at the time of publication approval. The descriptions in this manual are based on standard or base model specifications. Therefore, please note that the actual vehicle being serviced may differ from the manual. SUZUKI MOTOR CORPORATION reserves the right to make changes at any time without notice.

Please note that this manual contains references to equipment that may not be marketed in all countries.

For inspection and service work, refer to the service manual(s) listed below.

NOTE:

This manual shows the circuits for all the possible variations in production specifications. However, depending on the specifications of the vehicle you are handling, its wiring harness may not include some of the circuits or wiring shown in this manual.

Related Manual

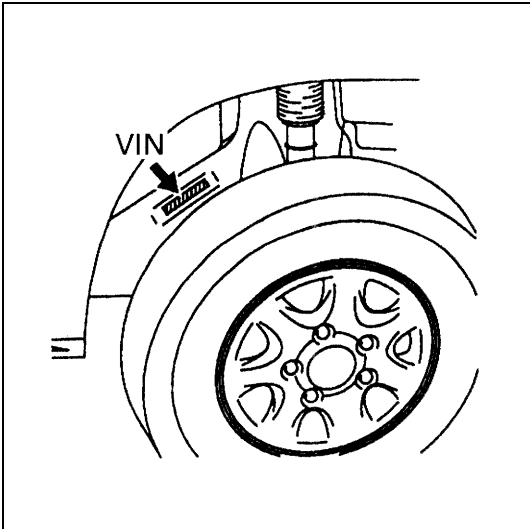
Manual Name	Part Number
GRAND VITARA Supplementary Service Manual	99501-68D10-###
GRAND VITARA XL-7 Supplementary Service Manual	99501-52D20-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Vorwort

Dieses Handbuch enthält ABSCHNITT 8A “VERDRAHTUNGSSCHEMA”, der zum Abschnitt ELEKTRISCHE ANLAGE des Werkstatt-Handbuchs gehört.

Zu verwenden für Modell:



GRAND VITARA (mit RHW Motor)
JSAFT#83V00 100001~ (Nicht nach EOBD-Spezifikation)
JSAFTD83V00 200001~ (Nach EOBD)

GRAND VITARA XL-7 (mit RHW Motor)
JSAHT#83V00 200001~ (Nicht nach EOBD-Spezifikation)
JSAHTX83V00 300001~ (Nach EOBD)

Alle hier angebotenen Informationen, Abbildungen und Spezifikationen basieren auf den neuesten Daten, wie sie zum Zeitpunkt der Drucklegung zur Verfügung standen. Die Erläuterungen der vorliegenden Anleitung basieren auf den technischen Daten des Standardmodells oder Basismodells. Sie weichen daher zuweilen von den tatsächlichen Gegebenheiten des zu wartenden Fahrzeugs ab. SUZUKI MOTOR CORPORATION behält sich das Recht zu Veränderungen ohne Ankündigung vor.

Wir bitten zu beachten, daß diese Anleitung auch Informationen zu Ausrüstungen enthält, die eventuell nicht in allen Ländern zur Fahrzeugausstattung gehören.

Angaben zur Überprüfung und Wartung finden Sie in den nachstehenden Handbüchern.

ZUR BEACHTUNG:

Diese Anleitung zeigt die Schaltkreise für alle möglichen Variationen der technischen Produktionsdaten. Je nach Spezifikation des gewarteten Fahrzeugs kann es allerdings vorkommen, daß zur Verkabelung nicht alle hier dargestellten Schaltkreise und Leitungen gehören.

Handbücher zur weiteren Bezugnahme

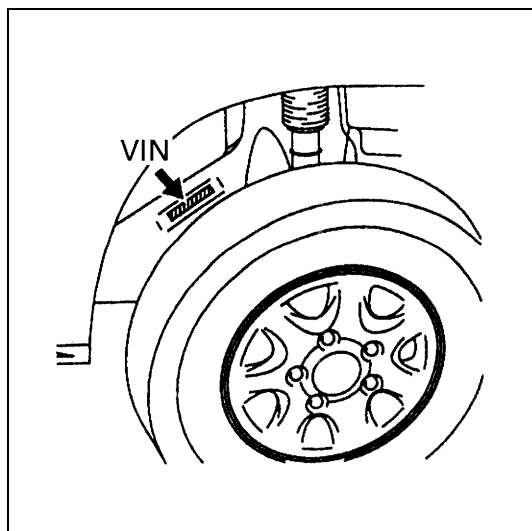
Name des Handbuchs	Einzelteilnummer
GRAND VITARA Anhang zum Werkstatt-Handbuch	99501-68D10-###
GRAND VITARA XL-7 Anhang zum Werkstatt-Handbuch	99501-52D20-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Avant-propos

Ce manuel est la SECTION 8A “Schéma de câblage” qui fait partie de la section SYSTEME ELECTRIQUE du manuel d’entretien.

Modèle concerné:



GRAND VITARA (avec moteur RHW)
JSAFT#83V00 100001~ (Sauf spéc. EOBD)
JSAFTD83V00 200001~ (Spéc. EOBD)

GRAND VITARA XL-7 (avec moteur RHW)
JSAHT#83V00 200001~ (Sauf spéc. EOBD)
JSAHTX83V00 300001~ (Spéc. EOBD)

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues par ces pages sont basées sur les données produit les plus récentes disponibles au moment de la mise sous presse. Les descriptions faites dans ce manuel sont basées sur les spécifications du modèle de série ou de base. Par conséquent, noter que le véhicule soumis à entretien peut être différent du manuel. SUZUKI MOTOR CORPORATION se réserve le droit de procéder sans préavis et à tout moment à des changements.

Noter que ce manuel contient des références à des équipements qui ne sont pas nécessairement commercialisés dans tous les pays.

Pour les contrôles et les travaux d’entretien, voir le(s) manuel(s) d’entretien énumérés ci-dessous.

REMARQUE :

Ce manuel inclut les circuits pour toutes les variations possibles des spécifications de production. Toutefois, selon les spécifications du véhicule soumis à entretien, son faisceau de câbles peut ne pas inclure certains des circuits ou des câbles indiqués dans ce manuel.

Manuel concerné

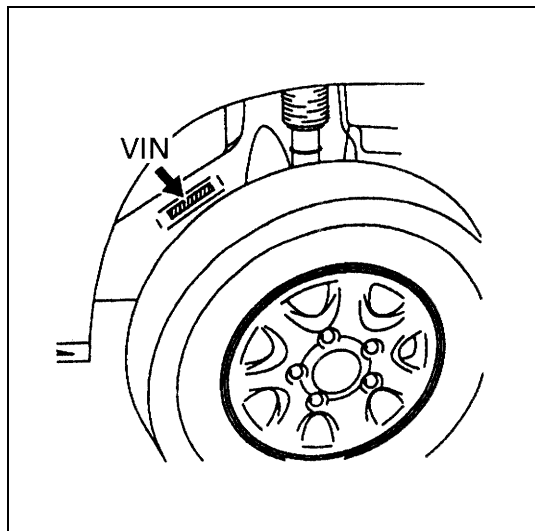
Nom du manuel	Numéro de pièce
Manuel D’entretien Supplémentaire des GRAND VITARA	99501-68D10-###
Manuel D’entretien Supplémentaire des GRAND VITARA XL-7	99501-52D20-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Prólogo

Este manual contiene la SECCION 8A de “Diagrama del conexionado”, que es parte de la sección SISTEMA ELECTRICO del manual de servicio.

Modelo aplicable



GRAND VITARA (con motor RHW)
JSAFT#83V00 100001~ (Excepto especificaciones EOBD)
JSAFTD83V00 200001~ (Especificaciones EOBD)

GRAND VITARA XL-7 (con motor RHW)
JSAHT#83V00 200001~ (Excepto especificaciones EOBD)
JSAHTX83V00 300001~ (Especificaciones EOBD)

Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual se basan en la última información sobre el producto disponible en el momento de aprobarse la publicación. Las descripciones de este manual se basan en las especificaciones estándar o el modelo básico, podría ocurrir que algunas ilustraciones no correspondan con el vehículo sometido a servicio. SUZUKI MOTOR CORPORATION se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento y sin previo aviso.

Noter que ce manuel contient des références à des équipements qui ne sont pas nécessairement commercialisés dans tous les pays.

Para las tareas de inspección y mantenimiento, refiérase al manual(es) de servicio indicado abajo.

NOTA:

Este manual muestra los circuitos para todas las posibles variantes en las especificaciones de fabricación. Sin embargo, dependiendo de las especificaciones del vehículo en cuestión, puede suceder que su cableado preformado no incluya algunos circuitos o conexionados indicados en este manual.

Manual relacionado

Nombre del manual	Número de pieza
Manual de Servicio Suplementario GRAND VITARA	99501-68D10-###
Manual de Servicio Suplementario GRAND VITARA XL-7	99501-52D20-###

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Table of Contents

Precautions.....	8A-0-1		
General information	8A-1-1		
How to read connector layout diagram	8A-1-1		
How to read connector codes and terminal nos.....	8A-1-2		
How to read ground (Earth) point.....	8A-1-4		
How to read power supply diagram.....	8A-1-5		
How to read system circuit diagram	8A-1-6		
Symbols and marks.....	8A-1-8		
Abbreviations	8A-1-10		
Wire / connector color symbols	8A-1-12		
Connector layout diagram.....	8A-3-1		
Engine compartment	8A-3-1		
A:Battery cable	8A-3-1		
A:Battery cable	8A-3-2		
C:Engine harness.....	8A-3-3		
C:Engine harness.....	8A-3-4		
E:Main harness (SQ420VD,SQ420WD)....	8A-3-6		
E:Main harness (SQ420VD,SQ420WD)....	8A-3-7		
E:Main harness (JA420WD).....	8A-3-9		
E:Main harness (JA420WD).....	8A-3-10		
Instrument panel	8A-3-12		
C:Engine harness.....	8A-3-12		
E:Main harness	8A-3-12		
C:Engine harness.....	8A-3-13		
E:Main harness	8A-3-13		
Roof.....	8A-3-20		
B:Rear A/C wire.....	8A-3-20		
K:Roof wire.....	8A-3-20		
Door	8A-3-21		
J:Front door wire, Rear door wire.....	8A-3-21		
J:Front door wire, Rear door wire.....	8A-3-22		
Floor	8A-3-24		
L:Floor harness	8A-3-24		
R:Fuel wire, Fuel pump wire.....	8A-3-24		
L:Floor harness	8A-3-25		
R:Fuel wire, Fuel pump wire.....	8A-3-25		
Rear	8A-3-28		
O:Rearend door harness, License plate light wire, High mounted stop light wire...	8A-3-28		
M:Rear bumper wirer.....	8A-3-28		
Ground point	8A-4-1		
Power supply diagram.....	8A-5-1		
Power supply diagram.....	8A-5-1		
Fuses and the protected parts.....	8A-5-2		
Fuses in main fuse box, Supplementary fuse box.....	8A-5-2		
Individual circuit fuse box	8A-5-4		
System circuit diagram	8A-6-1		
A-1 Charging system	8A-6-1		
A-2 Cranking system.....	8A-6-2		
A-3 Ignition, engine, emission control system.....	8A-6-4		
A-4 Immobilizer control system	8A-6-9		
A-5 Body electric control system.....	8A-6-10		
A-6 4WD control system	8A-6-15		
B-1 A/T control system.....	8A-6-16		
B-2 Wind shield wiper and washer.....	8A-6-18		
B-3 Rear wiper and washer	8A-6-19		
B-4 Rear window defogger	8A-6-20		
B-5 Power door lock.....	8A-6-22		
B-6 Power window	8A-6-24		
B-7 Remote control mirror	8A-6-26		
B-8 Horn.....	8A-6-28		
B-9 Seat heater.....	8A-6-30		
C-1 Combination meter (Meter)	8A-6-32		
C-2 Combination meter (Indicator lamp)	8A-6-34		
C-3 Combination meter (Warning lamp)	8A-6-36		
D-1 Headlight system.....	8A-6-38		
D-2 Clearance, tail and license plate light	8A-6-40		
D-3 Illumination control system.....	8A-6-42		
D-4 Interior light	8A-6-44		
D-5 Turn signal and hazard warning light	8A-6-46		
D-6 Brake light	8A-6-48		
D-7 Back-up light	8A-6-49		
D-8 Headlight beam leveling system	8A-6-50		
D-10 Rear fog light.....	8A-6-51		
E-1 Heater and air conditioning (SQ420VD,SQ420WD)	8A-6-52		
E-1 Heater and air conditioning (JA420WD)	8A-6-56		
E-2 Rear air conditioning(JA420WD).....	8A-6-59		
F-1 Radio	8A-6-60		
F-2 Anti-lock brake system	8A-6-62		
F-3 Air-bag control system	8A-6-64		
F-5 Ciger lighter	8A-6-66		
F-6 Clock.....	8A-6-67		
F-7 Sun roof	8A-6-68		
Connector list.....	8A-7-1		
Glossary	8A-8-1		

8A-0

8A-1

8A-3

8A-4

8A-5

8A-6

8A-7

8A-8

Inhaltsverzeichnis

Vorsichtsmaßregeln	8A-0-2
Allgemeines Informationen	8A-1-1
Bezeichnungen des	
Steckverbindungsplans	8A-1-1
Ablezen der Steckverbindungs-codes und	
Klemmennummern	8A-1-2
Ermittlung des Massepunkts	8A-1-4
Erklärung eines	
stromversorgungsdiagramm	8A-1-5
Erklärung eines systemschaltdiagramms....	8A-1-6
Symbole und markierungen	8A-1-8
Abkürzungen	8A-1-10
Symbole der Kabel und Steckerfarben	8A-1-12
Stecker-layout-diagramm	8A-3-1
Motorraum	8A-3-1
A: Batteriekabel	8A-3-1
A: Batteriekabel	8A-3-2
C: Motorkabelbaum	8A-3-3
C: Motorkabelbaum	8A-3-4
E: Hauptkabelbaum	8A-3-6
E: Hauptkabelbaum	8A-3-7
E: Hauptkabelbaum	8A-3-9
E: Hauptkabelbaum	8A-3-10
Armaturenbrett	8A-3-12
C: Motorkabelbaum	8A-3-12
E: Hauptkabelbaum	8A-3-12
C: Motorkabelbaum	8A-3-13
E: Hauptkabelbaum	8A-3-13
B: Kilmaanlagen-kabelbaum	8A-3-16
G: Armaturenbrett-kabelbaum,	
Konsolensignalleitung	8A-3-16
B: Kilmaanlagen-kabelbaum	8A-3-17
G: Armaturenbrett-kabelbaum,	
Konsolensignalleitung	8A-3-17
Dach	8A-3-20
B: Hinterer Lüftermotorschalter	8A-3-20
K: Dachkabel	8A-3-20
Türen	8A-3-21
J: Fronttürkabel, Hecktürkabel	8A-3-21
J: Fronttürkabel, Hecktürkabel	8A-3-22
Boden	8A-3-24
L: Bodenwannen-kabelbaum	8A-3-24
R: Kraftstoffkabel,	
Kraftstoffpumpennkabel	8A-3-24
L: Bodenwannen-kabelbaum	8A-3-25
R: Kraftstoffkabel,	
Kraftstoffpumpennkabel	8A-3-25
Heckklappe	8A-3-28
O: Hecktürkabelbaum,	
Kennzeichen-leuchte-kabel,	
Kabel für oberes Bremslicht	8A-3-28
M: Kabel für heckstoßfänger	8A-3-28
Massepunkt	8A-4-1
Stromversorgungsdiagramm	8A-5-1
Stromversorgungsdiagramm	8A-5-1
Sicherungen und geschützte teile	8A-5-2
Sicherungen im hauptsicherungskasten,	
Zusatzsicherungskasten	8A-5-2
Einzelschaltkreissicherungskasten	8A-5-4
Systemschaltdiagramm	8A-6-1
A-1 Ladesystem	8A-6-1
A-2 Kurbelsystem	8A-6-2
A-3 Zündung, Motor, Abgasregelung und	
Allradantrieb-Steuersystem	8A-6-4
A-4 Wegfahrsperrsystem	8A-6-9
A-5 System elektrische Steuerung	
Karosserie	8A-6-10
A-6 4WD steuersystem	8A-6-15
B-1 A.G.-steuergest	8A-6-16
B-2 Frontscheibenwischer und	
waschanlage	8A-6-18
B-3 Heckscheibenwischer und	
waschanlage	8A-6-19
B-4 Heckscheibenentfeuchter	8A-6-20
B-5 Elektrische türverriegelung	8A-6-22
B-6 Elektrisch verstellbarer Spiegel	8A-6-24
B-7 Ferngesteuerter spiegel	8A-6-26
B-8 Hupe	8A-6-28
B-9 Sitzheizung	8A-6-30
C-1 Kombinationsinstrument (Meter)	8A-6-32
C-2 Kombinationsinstrument	
(Anzeigelampe)	8A-6-34
C-3 Kombinationsinstrument	
(Wrnluchte)	8A-6-36
D-1 Scheinwerferanlage	8A-6-38
D-2 Begrenzungs-, heck- und	
kennzeichenleuchte	8A-6-40
D-3 Beleuchtungslampe	8A-6-42
D-4 Innenbeleuchtung	8A-6-44
D-5 Blinklicht und warnleuchte	8A-6-46
D-6 Bremsleuchte	8A-6-48
D-7 Rückfahrleuchte	8A-6-49
D-8 Scheinwerfer-nivelliersystem	8A-6-50
D-10 Hecknevilleuchte	8A-6-51
E-1 Heizung und klimaanlage	8A-6-52
E-1 Heizung und klimaanlage	8A-6-56
E-2 Hintere Klimaanlage	8A-6-59
F-1 Radio	8A-6-60
F-2 Antiblockiersystem	8A-6-62
F-3 Airbag-steuersystem	8A-6-64
F-5 Zigarettenanzünder	8A-6-66
F-6 Uhr	8A-6-67
F-7 Schiebedach	8A-6-68
Liste der stecker	8A-7-1
Fachbegriffe	8A-8-1

Tables des matières

Précautions.....	8A-0-3		
Informations générales.....	8A-1-1		
Comment lire le schéma de disposition des connecteurs.....	8A-1-1		
Comment lire les codes connecteur et identifier les n° des contacts.	8A-1-2		
Comment lire les points de mise à la masse	8A-1-4		
Légende des schémas du circuit d'alimentation.....	8A-1-5		
Légende des schémas des circuits électriques.....	8A-1-6		
Symboles et repères	8A-1-8		
Abréviations	8A-1-10		
Symboles des codes couleur câbles/connecteurs	8A-1-12		
Schéma de disposition des blocs raccord de câblage	8A-3-1		
Compartiment moteur	8A-3-1		
A:Câble de batterie.....	8A-3-1		
A:Câble de batterie.....	8A-3-2		
C:Faisceau de fils électriques de moteur	8A-3-3		
C:Faisceau de fils électriques de moteur	8A-3-4		
E:Faisceau de fils électriques principal	8A-3-6		
E:Faisceau de fils électriques principal	8A-3-7		
E:Faisceau de fils électriques principal	8A-3-9		
E:Faisceau de fils électriques principal	8A-3-10		
Panneau d'instruments.....	8A-3-12		
C:Faisceau de fils électriques de moteur	8A-3-12		
E:Faisceau de fils électriques principal	8A-3-12		
C:Faisceau de fils électriques de moteur	8A-3-13		
E:Faisceau de fils électriques principal	8A-3-13		
B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné	8A-3-16		
G:Faisceau de fils électriques de planche de bord, Câble de la console	8A-3-16		
B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné	8A-3-17		
G:Faisceau de fils électriques de planche de bord, Câble de la console	8A-3-17		
Toit	8A-3-20		
B:Fil de climatiseur arrière.....	8A-3-20		
K:Fil de toit	8A-3-20		
Porte.....	8A-3-21		
J:Fil de portière avant, Fil de portière arrière	8A-3-21		
J:Fil de portière avant, Fil de portière arrière	8A-3-22		
Plancher.....	8A-3-24		
L:Faisceau de fils électriques de plancher	8A-3-24		
R:Eil du système d'alimentation en carburant, Fil de pompe à essence.....	8A-3-24		
L:Faisceau de fils électriques de plancher	8A-3-25		
R:Eil du système d'alimentation en carburant, Fil de pompe à essence.....	8A-3-25		
Porte arrière	8A-3-28		
O:Faisceau de câbles de portière de hayon arrière, Fil de plaque d'immatriculation, Fil de feu stop en position élevée	8A-3-28		
M:Fil de pare-chocs arrière	8A-3-28		
Points de masse.....	8A-4-1		
Schéma du circuit d'alimentation.....	8A-5-1		
Schéma du circuit d'alimentation	8A-5-1		
Fusibles et pièces protégées	8A-5-2		
Fusibles placés dans la boîte à fusibles principale, Boîte à fusibles supplémentaires.....	8A-5-2		
Boîte à fusibles de circuit individuel	8A-5-4		
Schéma des circuits électriques	8A-6-1		
A-1 Système de charge	8A-6-1		
A-2 Système de démarrage	8A-6-2		
A-3 Système de contrôle d'allumage, de moteur, d'émission des gaz d'échappement et de 4WD.....	8A-6-4		
A-4 Système immobilisateur	8A-6-9		
A-5 Système de commande électrique de la caisse	8A-6-10		
A-6 System de commande 4WD.....	8A-6-15		
B-1 Système de commande de T/A	8A-6-16		
B-2 Essuie-glace et lave-glace de pare-brise.....	8A-6-18		
B-3 Essuie-Glace et lave-glace arrière.....	8A-6-19		
B-4 Désembueur de fenêtre arrière	8A-6-20		
B-5 Verrouillage centralisé des portes	8A-6-22		
B-6 Retroviseur électrique	8A-6-24		
B-7 Retroviseur telecommande	8A-6-26		
B-8 Avertisseur	8A-6-28		
B-9 Chauffage de siege	8A-6-30		
C-1 Compteur mixte (Compteur).....	8A-6-32		
C-2 Compteur mixte (Témoin indicateur)	8A-6-34		
C-3 Compteur mixte (Témoins d'avertissement)	8A-6-36		
D-1 Système des phares	8A-6-38		
D-2 Feux de gabarit, arrière et de plaque d'immatriculation.....	8A-6-40		
D-3 Dispositif d'éclairage	8A-6-42		
D-4 Plafondier	8A-6-44		
D-5 Feux clignotants et feux de détresse	8A-6-46		
D-6 Feux stop	8A-6-48		

8A-0

8A-1

8A-3

8A-4

8A-5

8A-6

8A-7

8A-8

D-7 Feux de marche arrière	8A-6-49
D-8 Système de réglage des faisceaux de phares	8A-6-50
D-10 Antibrouillard arrière	8A-6-51
E-1 Chauffage et climatisation	8A-6-52
E-1 Chauffage et climatisation	8A-6-56
E-2 Climatiseur arrière	8A-6-59
F-1 Radio	8A-6-60

F-2 ASystème d'antiblocage des freins	8A-6-62
F-3 Système de commande des airbags	8A-6-64
F-5 Allume-cigares	8A-6-66
F-6 horloge.....	8A-6-67
F-7 Toit ouvrant.....	8A-6-68
Liste des connecteurs.....	8A-7-1
Glossaire	8A-8-1

Índice

Precauciones.....	8A-0-4	Points de masa.....	8A-4-1
Información general.....	8A-1-1	Diagrama de alimentación eléctrica.....	8A-5-1
Cómo leer el diagrama de distribución.....	8A-1-1	Diagrama de alimentación eléctrica.....	8A-5-1
Cómo leer los códigos de los conectores y los Nos. de los terminales.	8A-1-2	Fusibles y partes que protege.....	8A-5-2
Cómo leer el punto de puesta a masa	8A-1-4	Fusibles de la caja de fusibles principal, Caja de fusibles suplementario	8A-5-2
Cómo leer el diagrama de alimentación eléctrica.....	8A-1-5	Caja de fusibles del circuito individual	8A-5-4
Cómo leer el diagrama del circuito del sistema.....	8A-1-6	Diagrama del circuito eléctrico.....	8A-6-1
Símbolos y marcas.....	8A-1-8	A-1 Sistema de carga	8A-6-1
Abreviaturas	8A-1-10	A-2 Sistema de arranque	8A-6-2
Símbolos de los colores de los cables/conectores	8A-1-12	A-3 Sistema de control de encendido, emisiones y 4WD	8A-6-4
Diagrama de disposición de conectores ...	8A-3-1	A-4 Sistema inmovilizador	8A-6-9
Compartimento del motor.....	8A-3-1	A-5 Sistema de control eléctrico de la carrocería.....	8A-6-10
A:Cable de la batería.....	8A-3-1	A-6 Sistema de control de tracción en las cuatro ruedas	8A-6-15
A:Cable de la batería.....	8A-3-2	B-1 Systema de contol de A/T	8A-6-16
C:Mazo de cables del motor.....	8A-3-3	B-2 Limpiador y lavador del parabrisas	8A-6-18
C:Mazo de cables del motor.....	8A-3-4	B-3 Limpiador y lavador trasero	8A-6-19
E:Mazo de cables principal	8A-3-6	B-4 Desempañador de la ventanilla trasera.....	8A-6-20
Tablero de instrumentos	8A-3-12	B-5 Bloqueo automático de las puertas	8A-6-22
C:Mazo de cables del motor.....	8A-3-12	B-6 Espejo eléctrico	8A-6-24
C:Mazo de cables del motor.....	8A-3-13	B-7 Espejo de control remoto	8A-6-26
E:Mazo de cables principal	8A-3-13	B-8 Bocina	8A-6-28
B:Mazo de cables del acondicionador de aire	8A-3-16	B-9 Calefaccion del asiento	8A-6-30
G:Mazo de cables del tablero de instrumentos, Cable de la consola	8A-3-16	C-1 Medidor de combinación (Medidor).....	8A-6-32
B:Mazo de cables del acondicionador de aire	8A-3-17	C-2 Medidor de combinación (Lámpara de indicador).....	8A-6-34
G:Mazo de cables del tablero de instrumentos, Cable de la consola	8A-3-17	C-3 Medidor de combinación (Lámpara de advertencia).....	8A-6-36
Techo	8A-3-20	D-1 Sistem de los faros.....	8A-6-38
B:Cable del acondicionador de aire trasero	8A-3-20	D-2 Luces de paso,cola y de la matrícula	8A-6-40
K:Cable de techo.....	8A-3-20	D-3 Luz de iluminación	8A-6-42
Puertas.....	8A-3-21	D-4 Luz interior	8A-6-44
J:Cable de puertas delanteras, Cable de puerts traseras	8A-3-21	D-5 Luz de la señal de giro y de advertencia de peligro.....	8A-6-46
J:Cable de puertas delanteras, Cable de puerts traseras	8A-3-22	D-6 Luz del freno	8A-6-48
Piso	8A-3-24	D-7 Luz de marcha atrás	8A-6-49
L:Mazo de cables del piso.....	8A-3-24	D-8 Sistema de nivelción del haz de luz de los faros	8A-6-50
R:Cable de control de combustible, Cable de bomba del combustible	8A-3-24	D-10 Luz antiniebla trasera	8A-6-51
L:Mazo de cables del piso.....	8A-3-25	E-1 Calefactor y acondicionador de aire	8A-6-52
R:Cable de control de combustible, Cable de bomba del combustible	8A-3-25	E-1 Calefactor y acondicionador de aire	8A-6-56
Puerta posterior.....	8A-3-28	E-2 Aire acondicionado trasero.....	8A-6-59
O:Cableado preformado del portón trasero, Cable de la matrícula, Cable de luz de parada de montaje alto	8A-3-28	F-1 Radio	8A-6-60
M:Cable del paravhoques posterior	8A-3-28	F-2 Sistema de frenos antienclavamiento	8A-6-62
		F-3 Sistema de control del colchón de aire	8A-6-64

8A-0

8A-1

8A-3

8A-4

8A-5

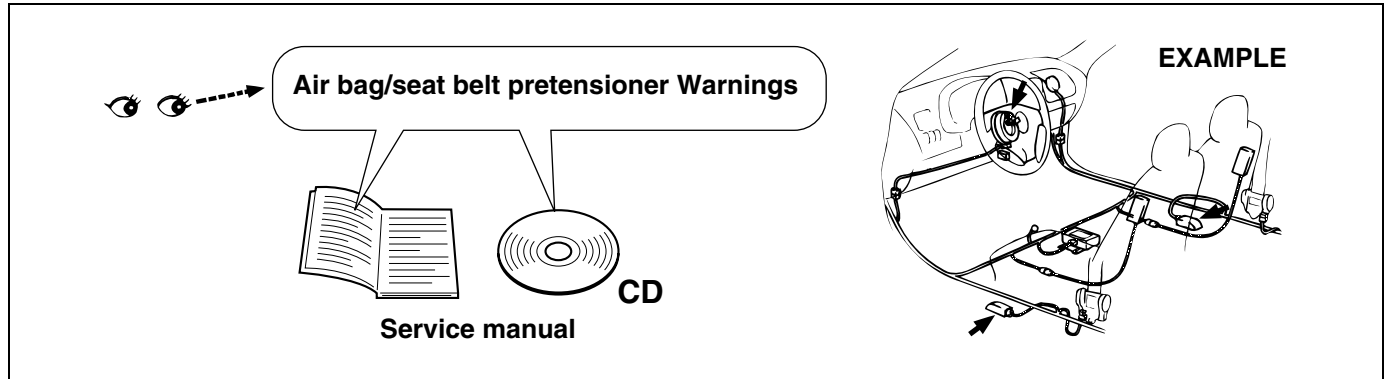
8A-6

8A-7

8A-8

F-5 Encendedor de cigarrillos	8A-6-66	Lista de conectores	8A-7-1
F-6 Relj.....	8A-6-67	Glosario	8A-8-1
F-7 Techo corredizo	8A-6-68		

Precautions



8A-0

WARNING:

(For the vehicles with the Supplemental Restraint System (Air Bags) and/or the Seat Belt Pretensioner System)

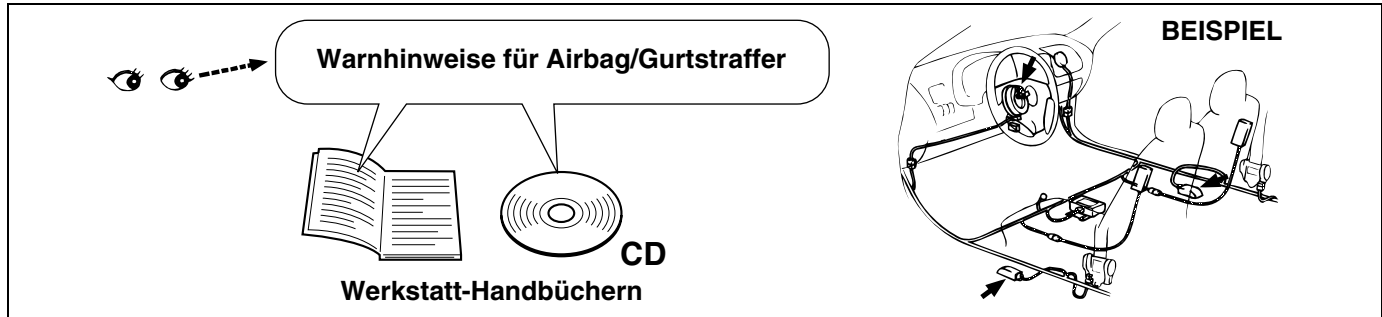
Service on or around the air bag system / Seat belt pretensioner system components or their wiring must be performed only by an authorized SUZUKI dealer. Observe all the warnings in the service manual and disable the systems before servicing on or around the components and the wiring of the systems. The service manual(s) is (are) mentioned in the FOREWORD of this manual. Failure to follow the Warnings could result in unintended activation of the systems or could render the systems inoperative. Either of these two conditions may result in severe injury.

CAUTION:

To prevent damage to the electrical/ electronic parts (especially computers or semi-conductors) or to prevent fire.

- When disconnecting the battery terminals, be sure to (1) turn off the ignition switch and all other switches, (2) disconnect the negative (-) terminal wire and then (3) disconnect the positive (+) terminal wire. Connect the wires in the reverse order of disconnecting.
- When disconnecting the connectors, be sure to unlock the connector lock (if equipped) and then pull the connector shells to detach them. Do not pull the wires.
- Connect the connectors by holding the connector shells. Make sure they are securely locked.
- Install the wiring harness securely without any slack.
- When installing parts, make sure the wiring harness is not interfered with or pinched by them.
- Avoid routing the wiring harness near or around a sharp corner or edge of the vehicle body or parts as much as possible. If necessary, protect the wiring harness by winding tape or the like around on it.
- When replacing a fuse, make sure to use the specified capacity fuse. Using a fuse with a larger capacity can cause damage to the electrical parts or a fire.
- Do not handle electrical/ electronic parts (computer, relay, etc.) roughly or drop them.
- Do not expose electrical/ electronic parts to high temperature (Approximately 80°C(176°F) or higher) or water.
- For open back connectors, be sure to insert the tester probe into the back side (wiring harness side) of the connector for inspection. For sealed back connectors, apply the tester probe to the terminal as gently as possible not to damage or deform the terminal.

Vorsichtsmaßnahmen



WARNUNG:

(Für Fahrzeuge, die mit einem aufblasbaren Zusatzrückhaltesystem (Airbag) und/oder Sicherheitsgurtstrammersystem ausgerüstet sind)

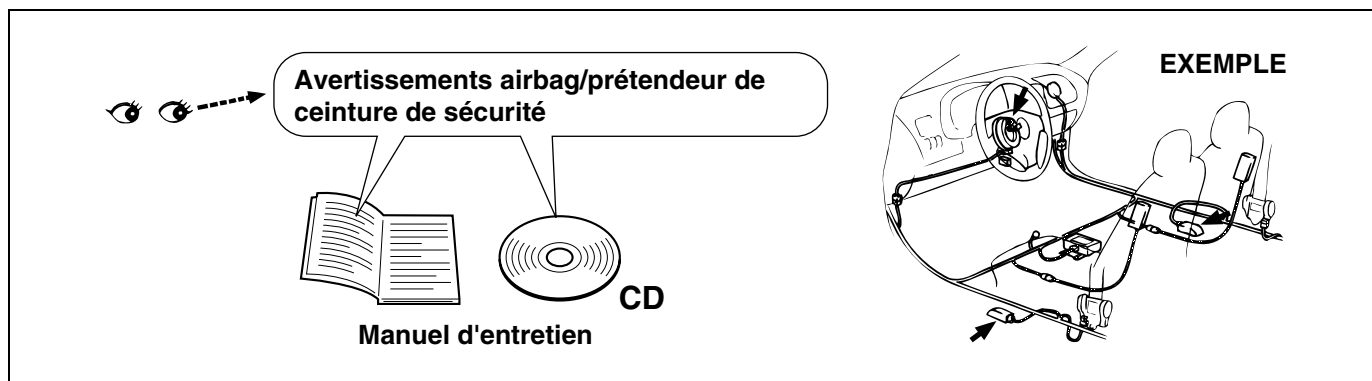
Wartungsarbeiten an Komponenten oder Verdrahtung des Airbag-Systems bzw. Gurtstrammersystems oder in dessen Bereich dürfen nur von einem autorisierten SUZUKI-Fachhändler ausgeführt werden. Bitte beachten Sie jegliche Warnungshinweise in den Werkstatt-Handbüchern, und deaktivieren Sie die Systeme, bevor Sie mit irgendwelchen Arbeiten an den Systemkomponenten oder deren Verdrahtung beginnen. Das Werkstatt-Handbuch bzw. die Werkstatt-Handbücher sind im VORWORT dieser Anleitung aufgeführt. Eine nichtbeachtete Warnung könnte eine unbeabsichtigte Auslösung eines Systems zur Folge haben oder ein System außer Funktion setzen. Jede dieser Bedingungen könnte zu schweren Verletzungen führen.

VORSICHT:

Gewährleisten Sie den Schutz vor Beschädigung elektrischer bzw. elektronischer Teile (besonders von Computern oder Halbleitern) sowie den Brandschutz wie nachstehend.

- Vor dem Abklemmen der Kabel von den Batteripolen immer (1) den Zündschalter und alle anderen Schalter ausschalten, (2) das Minuskabel (-) abziehen und dann (3) das Pluskabel (+) abziehen. Die Kabel sind umgekehrt zur Reihenfolge des Abnehmens wieder anzuschließen.
- Beim Abklemmen der Stecker zuerst die Steckerverriegelung (falls vorhanden) entriegeln und dann durch Erfassen der Stecker auseinanderziehen. Niemals an der Leitung selbst ziehen.
- Beim Anschließen wiederum die Steckerverriegelungen erfassen und zusammenschieben. Darauf achten, daß sie eindeutig einrasten.
- Die Kabelbäume so befestigen, daß sie keinen Durchhang aufweisen.
- Achten Sie beim Montieren der Komponenten darauf, daß die Kabelbäume nicht davon behindert oder eingeklemmt werden.
- Um Schäden an den Kabelbäumen zu verhindern, sollten Den Kabelbaum nicht über scharfe Kanten oder andere Teile verlegen, die Beschädigungen verursachen können. Falls nötig den Kabelbaum durch Umwickeln von Isolierband o.a schützen.
- Beim Auswechseln der Sicherungen immer darauf achten, daß die Sicherung die vorgeschriebene Kapazität aufweist. Verwendung einer Sicherung mit größerer Kapazität könnte Schäden an der elektrischen Anlage oder einen Brand verursachen.
- Elektrische Teile (Computer, Relais usw.) müssen grundsätzlich vorsichtig behandelt werden; nicht fallen lassen.
- Elektrische und elektronische Komponenten dürfen keinen hohen Temperaturen (über 80°) oder Wasser ausgesetzt werden.
- Im Falle von Steckverbindungen mit offener Rückseite muß bei der Überprüfung die Prüfspitze unbedingt von der Rückseite (Kabelbaumseite) des Steckers her eingesteckt werden. Im Falle von Steckverbindungen mit versiegelter Rückseite muß die Prüfspitze so vorsichtig wie möglich eingesteckt werden, damit die Klemme nicht beschädigt oder verformt wird.

Précautions



8A-0

AVERTISSEMENT :

(Véhicules avec système de retenue supplémentaire (airbags) et/ou système de ceintures de sécurité à prétendeur)

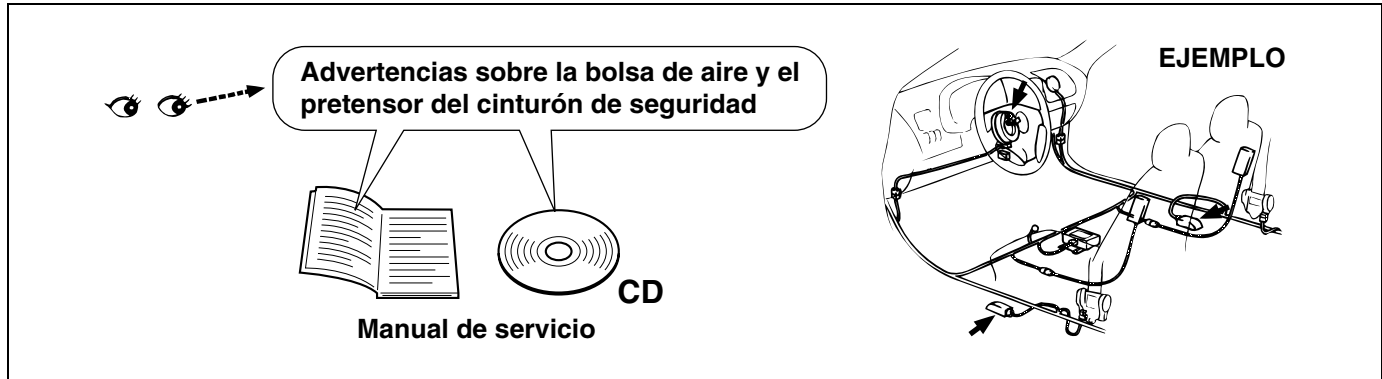
Les opérations d'entretien sur ou autour des composants du système à airbags / système de ceintures de sécurité à prétendeur ou de leur câblage doivent être exclusivement effectuées par un concessionnaire SUZUKI agréé. Bien se conformer à tous les avertissements donnés dans le manuel d'entretien et mettre les systèmes hors service avant de procéder aux opérations d'entretien sur ou autour des composants et du câblage des systèmes. Le(s) manuel(s) d'entretien est (sont) mentionné(s) en AVANT-PROPOS de ce manuel. Le non respect des consignes données dans les avertissements peut résulter dans le brusque déploiement des systèmes ou mettre ceux-ci hors d'usage et résulter dans les deux cas en accident grave.

ATTENTION :

pour éviter toute détérioration des parties électriques/électroniques (en particulier les ordinateurs ou les semi-conducteurs) ou pour éviter tout risque d'incendie.

- Pour débrancher les plots de la batterie, (1) mettre le contacteur d'allumage et toutes les commandes hors circuit, (2) débrancher le câble du plot négatif (-) et (3) débrancher le câble du plot positif (+). Raccorder les câbles en procédant en ordre inverse de la dépose.
- Pour déconnecter les connecteurs, les déverrouiller (le cas échéant) et tirer sur le corps du connecteur. Ne pas tirer sur les câbles.
- Raccorder les connecteurs en les saisissant par leur corps. Vérifier qu'ils sont bien verrouiller en place.
- Implanter soigneusement les faisceaux de câbles sans laisser de mou dans les câbles.
- A l'installation des pièces, vérifier que le faisceau de câbles ne se trouve pas sur l'emplacement de ces pièces et qu'il ne risque pas d'être coincé à leur installation.
- Eviter dans toute la mesure du possible de disposer le faisceau de câbles près ou autour d'arêtes vives de la caisse ou de pièces du véhicule. Si nécessaire, protéger le faisceau de câbles à l'aide de bande adhésive ou autre.
- Toujours utiliser des fusibles de rechange de capacité appropriée. Ne pas utiliser des fusibles de capacité supérieure sous peine de détérioration des systèmes électriques ou d'incendie.
- Traiter les pièces électriques/électroniques (ordinateur, relais etc..) avec soin et ne pas les faire tomber.
- Ne pas exposer les pièces électriques/électroniques à des températures excessives (environ 80° C ou plus) ou à l'eau.
- Pour le contrôle des connecteurs à dos ouvert, insérer la pointe du testeur dans le dos du connecteur (côté faisceau de câbles). Pour les connecteurs à dos scellé, appliquer la pointe du testeur sur le contact le plus légèrement possible de sorte à ne pas détériorer ou déformer ce contact.

Precauciones



ADVERTENCIA:

(Para vehículos con sistema de protección suplementaria (bolsas de aire) y/o sistema de pretensor de seguridad)

El servicio en o alrededor de los componentes del sistema de la bolsa de aire/sistema del pretensor del cinturón de seguridad o de sus conexiones debe ser realizado únicamente por un concesionario SUZUKI autorizado. Observe todas las advertencias que figuran en el manual de servicio y desactive los sistemas antes de realizar el servicio en o alrededor de los componentes o del conexionado de los sistemas. El(los) manual(es) de servicio está(n) mencionado(s) en el PROLOGO de este manual. La negligencia en la observación de las advertencias puede producir una activación no intencional de los sistemas o los mismos podrían quedar inoperantes. Cualquiera de estas dos condiciones puede provocar lesiones de gravedad.

PRECAUCION:

Para evitar daños en las piezas eléctricas/electrónicas (especialmente computadoras o semiconductores), o para evitar incendios.

- Cuando desconecte los terminales de la batería, asegúrese de: (1) desconectar el interruptor de encendido y todos los demás interruptores, (2) desconectar el cable del terminal negativo (-) y (3) desconectar el cable del terminal positivo (+). Conecte los cables invirtiendo el orden de desconexión.
- Cuando desconecte los conectores, asegúrese de destrabar el bloqueo del conector (de equiparse) y luego tire de la envuelta de los conectores para sacarlos. No tire de los cables.
- Conecte los conectores sujetándolos por las envueltas. Asegúrese de que queden firmemente bloqueados.
- Instale firmemente el cableado preformado, sin ninguna flojedad.
- Cuando instale las piezas, hágalo de manera que no interfieran en el cableado preformado y que los cables no queden aprisionados.
- Procure no tender el cableado preformado cerca o alrededor de una esquina o borde afilado de la carrocería o de las piezas del vehículo. De requerirse, proteja el cableado preformado enrollándolo con una cinta o similar.
- Cuando reemplace un fusible, asegúrese de utilizar el fusible de la capacidad especificada. El uso de un fusible de una capacidad mayor puede dañar las piezas eléctricas o provocar un incendio.
- Preste atención cuando manipule las piezas eléctricas/electrónicas (computadora, relé, etc.) y no dejarlas caer.
- No exponga las piezas eléctricas/electrónicas a altas temperaturas (aproximadamente 80°C (176°F) o superior) ni al agua.
- Para la inspección, asegúrese de insertar la sonda de prueba sobre el lado del cableado preformado del conector. En cuanto a los conectores abiertos atrás, asegúrese de insertar la sonda del probador en el lado trasero (lado del mazo de conductores) del conector para la inspección. En cuanto a los conectores sellados, aplique la sonda del probador al terminal con la mayor suavidad posible para evitar daños o deformación en el terminal.

General information

Allgemeines Informationen

Informations générales

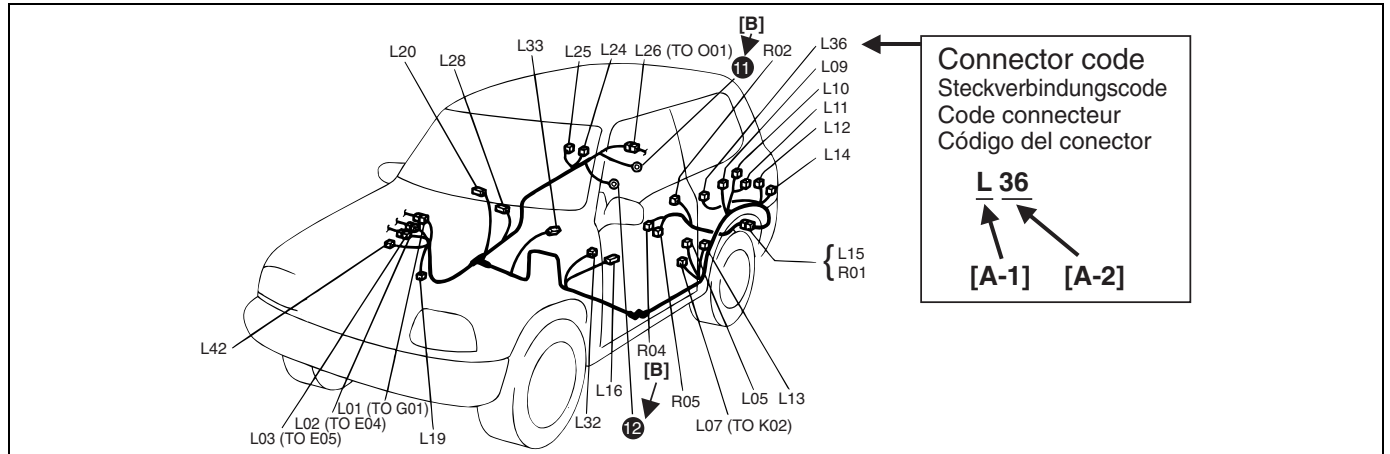
Información general

How to read connector layout diagram

Bezeichnungen des Steckverbindungsplans

Comment lire le schéma de disposition des connecteurs

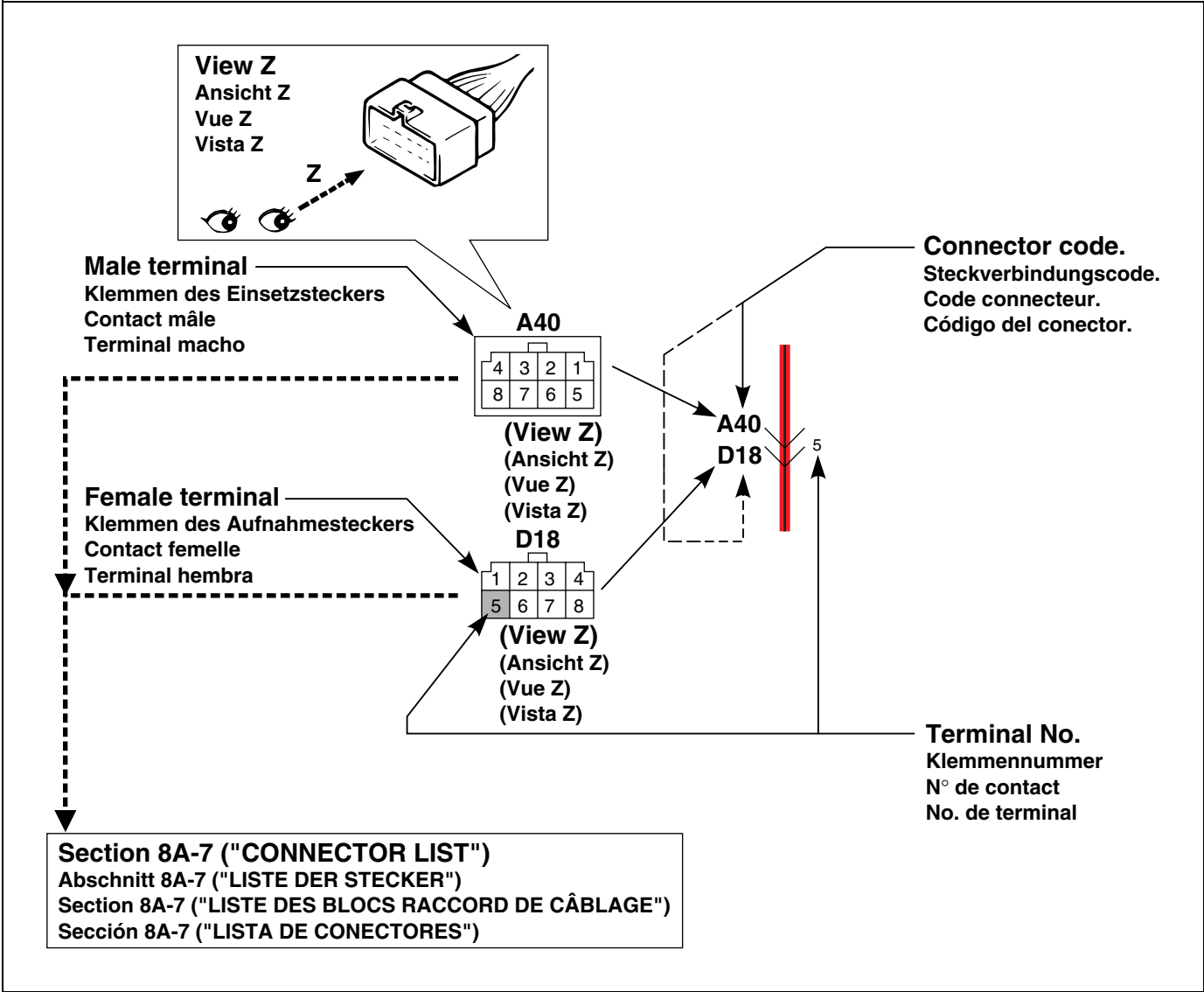
Cómo leer el diagrama de distribución



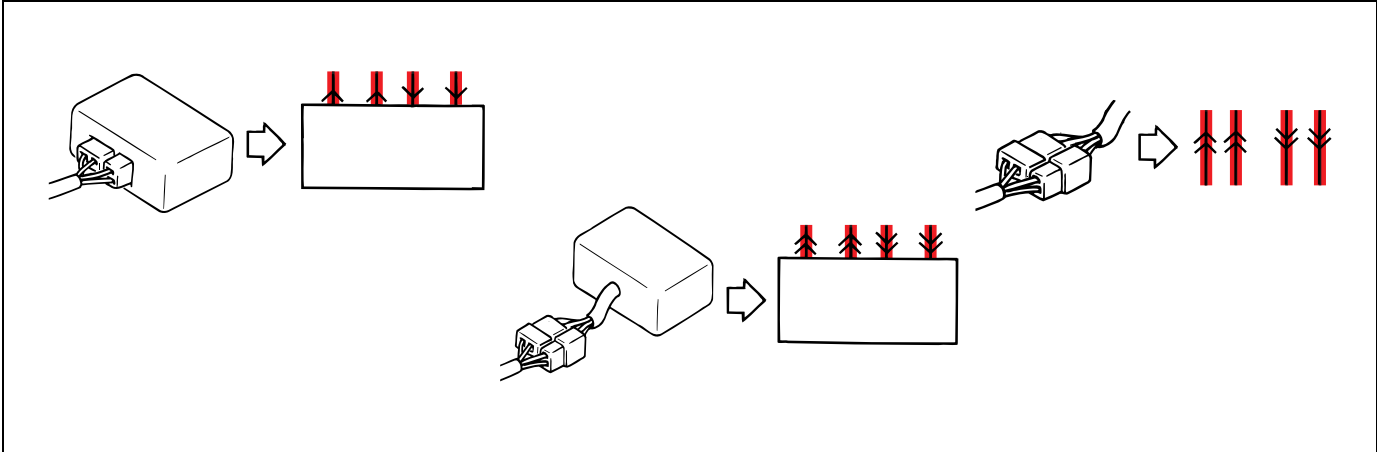
[A-1]		Harness classification	Kabelbaumklassifizierung	Classification du faisceau de fils	Clasificación del cableado preformado
[A-1]	A	Battery harness	Batterie-Kabelbaum	Faisceau de câbles de la batterie	Cableado preformado de la batería
	B	A/C harness	Klimaanlagen-Kabelbaum	Faisceau de câbles d'A/C	Cableado preformado del acondicionador de aire
	C	Engine harness	Motor-Kabelbaum	Faisceau de câbles du moteur	Cableado preformado del motor
	D	Injector harness	Einspritzventil-Kabelbaum	Faisceau de câbles de l'injecteur	Cableado preformado del inyector
	E	Main harness, Oil pressure switch wire, Console wire	Haupt-Kabelbaum, Draht für öldruckschalter, Konsolensignalleitung	Faisceau de câbles principal, Câble de manocontact de pression d'huile, Câble de la console	Cableado preformado principal, Cable del interruptor de la presión del aceite, Cable de la consola
	G	Instrument panel harness	Instrumententafel-Kabelbaum	Faisceau de câbles du panneau des instruments	Cableado preformado del tablero de instrumentos
	J	Side door wire (Power window)	Seitentür-Kabelbaum (elektrische Fensterheber)	Câble de portière latérale (vitre électrique), Câble de haut-parleur arrière, Câble de toit ouvrant	Cable de la puerta lateral (ventanilla motriz)
	K	Interior light harness, Rear speaker wire, Roof wire	Innenraumleuchten-Kabelbaum, Leitung für hintere Lautsprecher, Dachleitung	Faisceau de fils électriques de plafonnier, Cable de haut-parleur arrière, Fil de toit	Cableado preformado de la luz interior, Cable del altavoz trasero, Cable del techo
	L	Floor harness, G sensor wire (Fuel pump harness)	Boden-Kabelbaum, G-Sensor-Signalleitung (Kraftstoffpumpen-Kabelbaum)	Faisceau de câbles de plancher, Câble de capteur de G (Faisceau de câbles de pompe à essence)	Cableado preformado del techo, G Cable del sensor (Cableado preformado de la bomba de combustible)
	M	Rear bumper harness	eckstoßdämpfer-Kabelbaum	Faisceau de câbles de pare-choc arrière	Cableado preformado del parachoques trasero
	O	Rearend door harness	Hecktür-Kabelbaum	Faisceau de câbles de hayon arrière	Cableado preformado del portón trasero
	Q	Airbag/Pretensioner harness	Airbag/Gurtstrammer-Kabelbaum	Faisceau de câbles d'airbag/prétendeur	Cableado preformado de la bolsa de aire/pretensor
R	(Fuel pump wire)	(Kraftstoffpumpen-Signalleitung)	(Câble de pompe à essence)	(Cable de la bomba de combustible)	
[A-2]		Connector Number	Steckverbindungsnummer	Numéro du connecteur	Número del conector
[B]		Ground (earth) point No.	Massepunkt Nr.	N° de point de mise à la masse	No. del punto de puesta a masa

How to read connector codes and terminal nos.
Ablesen der Steckverbindungscode und Klemmennummern.
Comment lire les codes connecteur et identifier les n° des contacts.
Cómo leer los códigos de los conectores y los Nos. de los terminales.

Connector code/Terminal No./Terminal layout
Steckverbindungscode / Klemmennummer / Klemmenbelegung
Code connecteur/N° de contact/Disposition des contacts
Código del conector/No. de terminal/Disposición de terminales



Connector type
Steckertyp
Type de connecteur
Tipo de conector

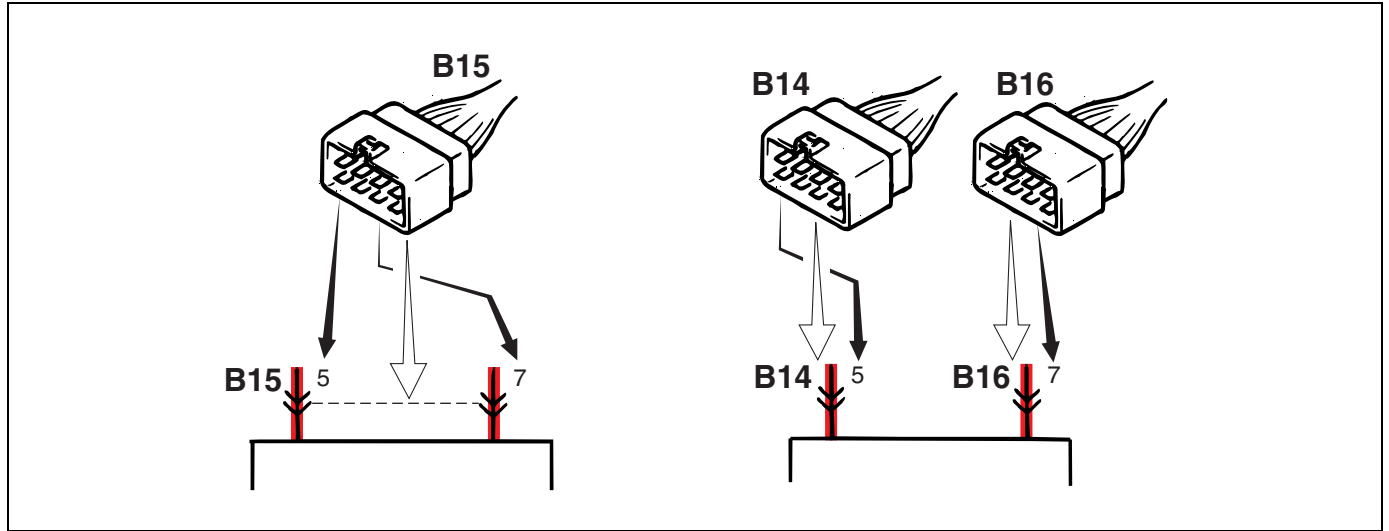


Terminals in one connector (Broken line) (B15)/Terminals in different connectors (B14,B16)

Klemmen eines Steckers (gestrichelte Linie) (B15) / Klemmen anderer Stecker (B14, B16)

Contacts dans un connecteur (pointillé) (B15)/Contacts dans des connecteurs différents (B14, B16)

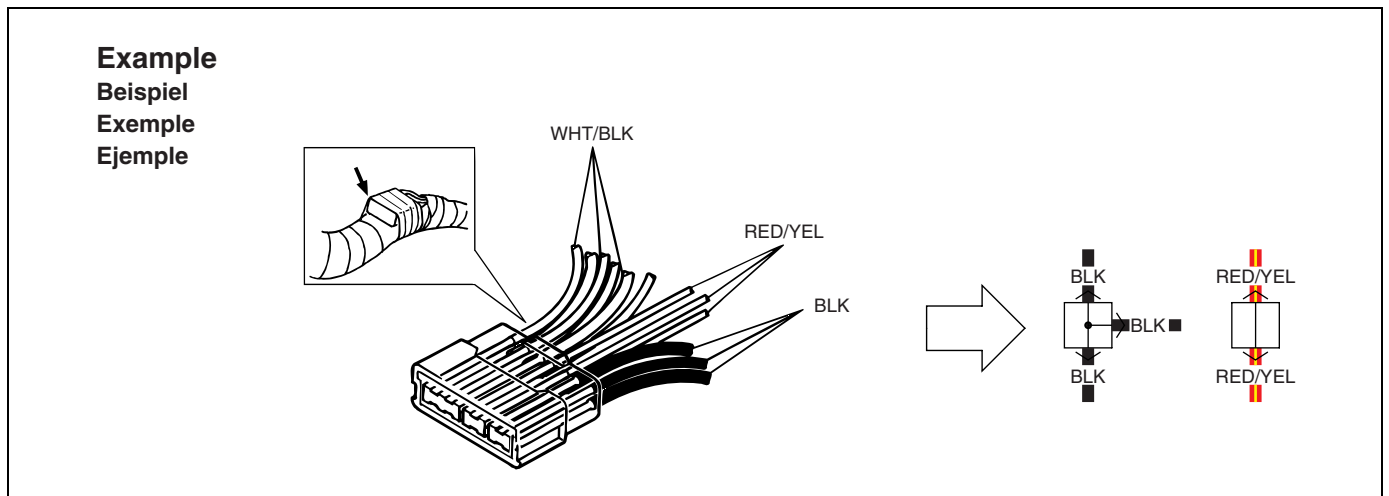
Terminales en un solo conector (línea quebrada) (B15) / Terminales en diferentes conectores (B14, B16)

**Joint connector (J/C)**

Verbindungsstecker (J/C)

Connecteur commun (J/C)

Conector de empalme (J/C)

**NOTE:**

The joint connector (J/C) connects several different wires with the same wire color at one place instead of connecting them by welding or caulking one by one. It is not an ordinary connector but a part of the continuous wire in the harness.

ZUR BEACHTUNG:

Der Verbindungsstecker (J/C) bringt verschiedene Leitungsdrähte derselben Farbe an einer Stelle zusammen, anstatt daß sie durch Lötten oder Verstemmen einzeln angeschlossen werden. Diese Art von Stecker ist also nicht eine normale Steckverbindung, sondern Teil einer ununterbrochenen Leitung im Kabelbaum.

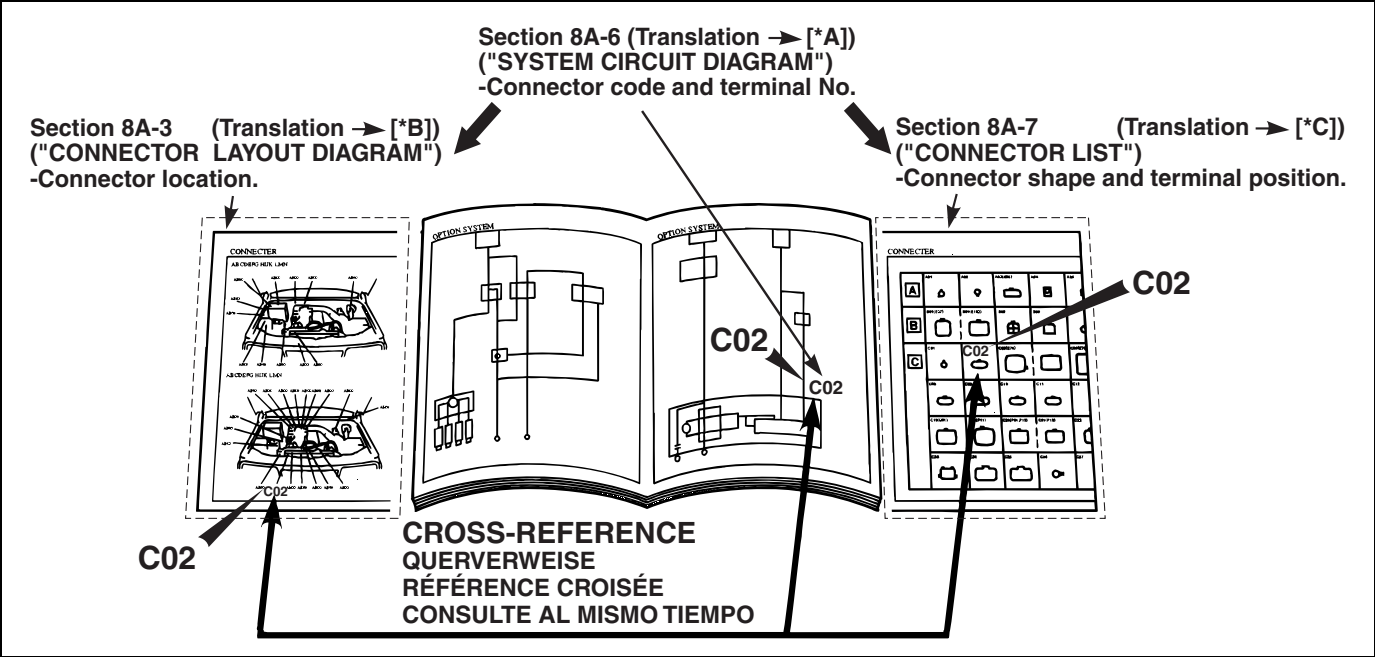
NOTE:

Un connecteur commun (J/C) assure le raccordement de plusieurs câbles de même couleur en un même endroit en évitant leur soudage ou leur jonction de manière individuelle. Ce n'est pas un connecteur ordinaire mais une partie d'un câble continu dans un faisceau.

NOTA:

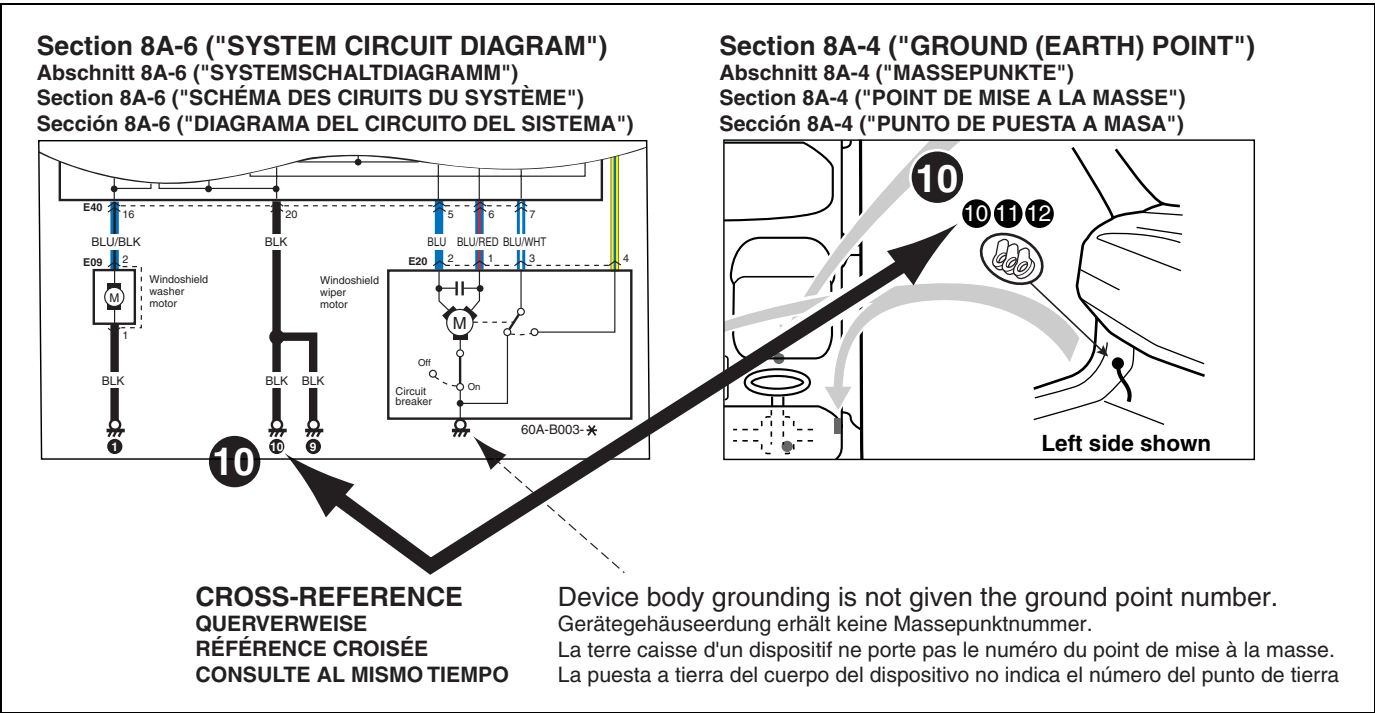
El conector de empalme (J/C) conecta diferentes cables del mismo color en un solo lugar en lugar de conectarlos uno por uno mediante soldadura o calafateo. No se trata de un conector común, sino de una parte del cable continuo en el cableado preformado.

Connector location, shape and terminal No.
Der Position, Form und Klemmennummer des Steckers
L'emplacement, la forme ou le n° de contact d'un connecteur.
La ubicación, la forma o el No. de terminal del conector



*A	Abschnitt 8A-6 ("SYSTEMSCHALT-DIAGRAMM") -Steckercode und Klemmennummer.	Section 8A-6 ("SCHÉMA DE CIRCUIT DE SYSTÈME") -Code connecteur et n° de fiche.	Sección 8A-6 ("DIAGRAMA DEL CIR-CUITO DEL SISTEMA") -Código de conector y No. de patilla.
*B	Abschnitt 8A-3 ("STECKER-LAYOUT-DIAGRAMM") -Position der Stecker.	Section 8A-3 ("SCHÉMA DE DISPO-SITION DES BLOCS RACCORD DE CÂBLAGE") -emplacement du connecteur.	Sección 8A-3 ("DIAGRAMA DE LA DISPOSICION DE CONECTORES") -ubicación del conector.
*C	Abschnitt 8A-7 (Steckverbindungsli-ste) -Steckerform und Klemmenanord-nung.	Section 8A-7 (Liste des connecteurs) -pro-fil du connecteur et emplacement du con-tact.	Sección 8A-7 (Lista de conectores) -forma del conector y posición del termi-nal.

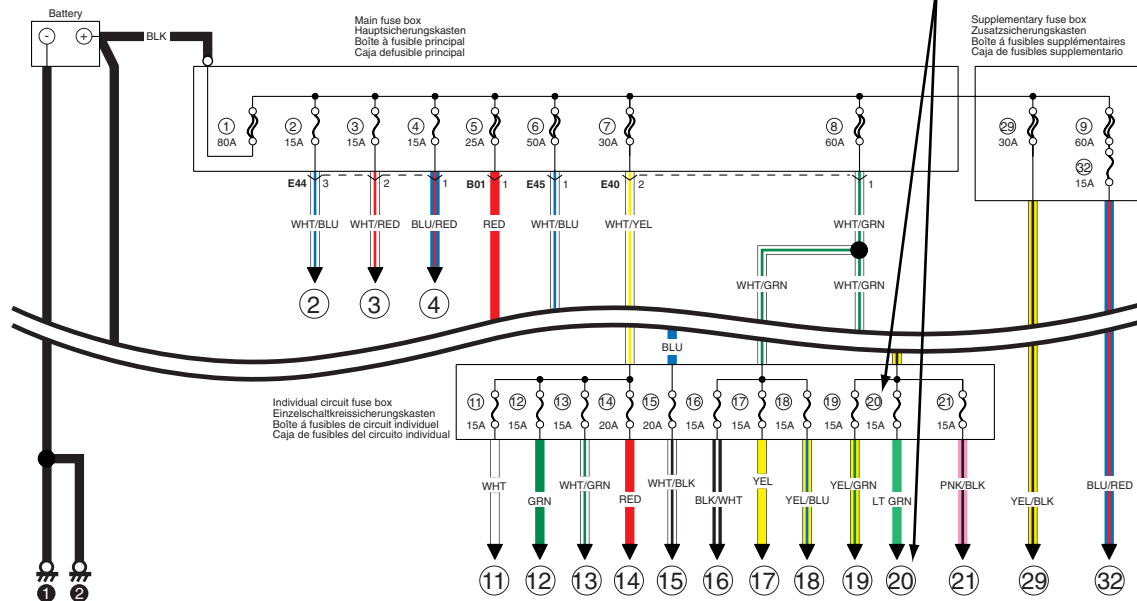
How to read ground (Earth) point
Ermittlung des Massepunkts
Comment lire les points de mise à la masse
Cómo leer el punto de puesta a masa



How to read power supply diagram
Erklärung eines stromversorgungsdiagramm
Légende des schémas du circuit d'alimentation
Cómo leer el diagrama de alimentación eléctrica

Section 8A-5 ("POWER SUPPLY DIAGRAM")
Abschnitt 8A-5 ("STROMVERSORGUNGSDIAGRAMM")
Section 8A-5 ("SCHÉMA DU CIRCUIT D'ALIMENTATION")
Sección 8A-5 ("DIAGRAMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA")

Fuse number
Sicherungsnummer
N°de fusible
No.de fusible



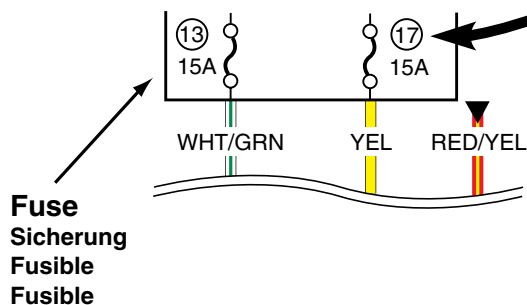
Connection to the system indicated.

Anschluß an das Syetem ist angezeigt.

Le raccordement au système est indiqué.

Se indica la conexión al sistema.

Section 8A-6 ("SYSTEM CIRCUIT DIAGRAM")
Abschnitt 8A-6 ("SYSTEMSCHALTDIAGRAMM")
Section 8A-6 ("SCHÉMA DE CIRCUIT DE SYSTÈME")
Sección 8A-6 ("DIAGRAMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA")



How to read system circuit diagram

Erklärung eines systemschaltendiagramms

Légende des schémas des circuits électriques

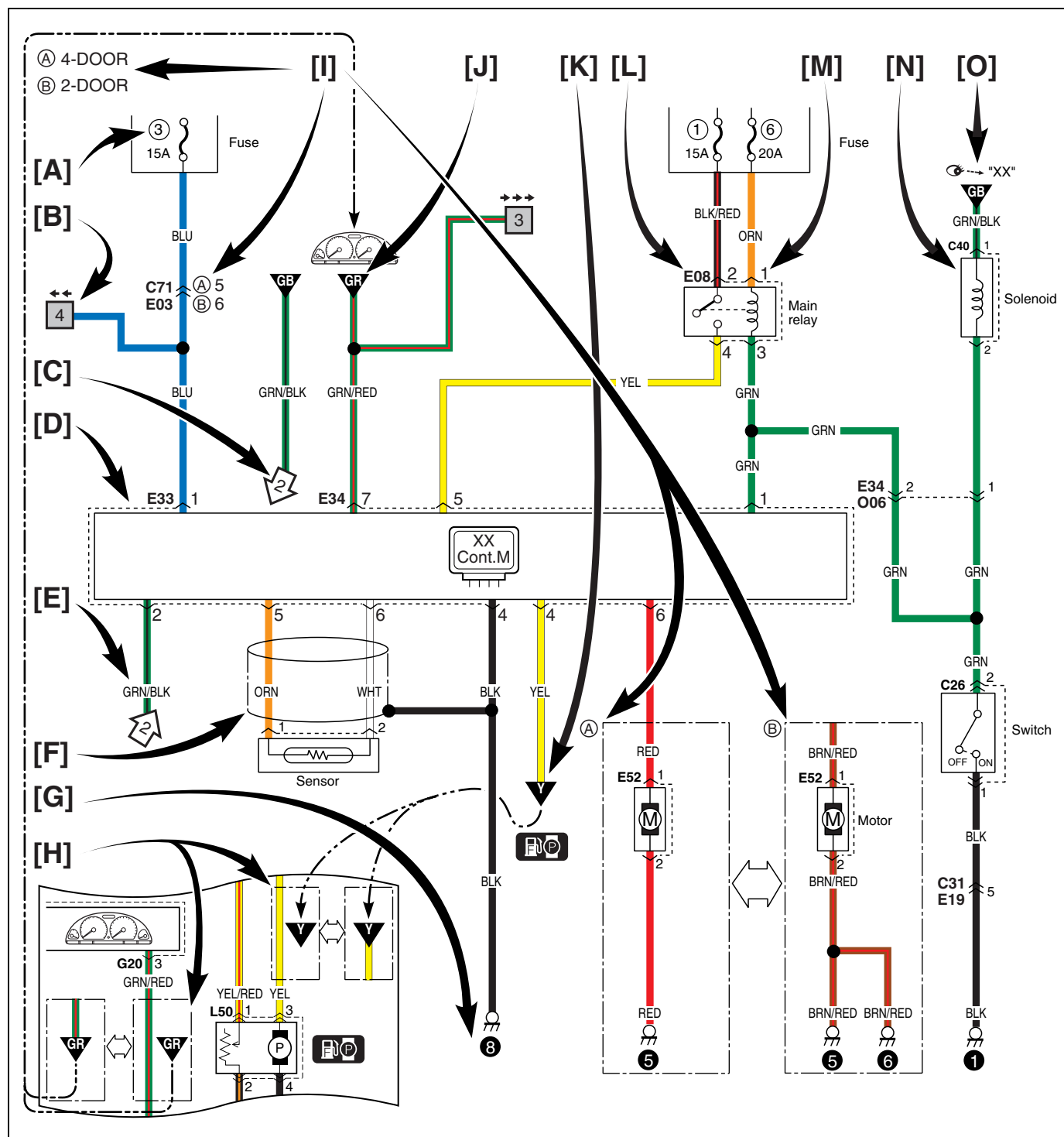
Cómo leer el diagrama del circuito del sistema

The circuit diagram is designed so the current flows from the top of the diagram (power source) to the bottom of the diagram (ground (earth)) as if giving an image of water flow.

Das Verdrahtungsschema zeigt den Stromfluß vom Schema oben (Stromversorgung) zum Schema unten (Masse (Erde)) im Sinne eines Wasserverlaufs.

Le schéma du circuit est dessiné de telle sorte que le courant circule depuis le haut du schéma (source d'alimentation électrique) vers le bas (masse(terre)) comme le ferait un écoulement d'eau.

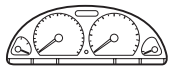
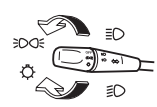
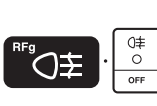
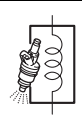
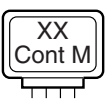
El diagrama de circuito ha sido diseñado de manera que la corriente circule desde la parte superior del diagrama (fuente de alimentación) hacia la parte inferior del mismo (masa (tierra)), siguiendo la imagen de una corriente de agua.



[A]	Fuse No.	Sicherungsnummer	N° de fusible	No. de fusible
[B]	Circuit jumping page / direction	Drahtüberbrückungsseite/Richtung	Page de saute des fils/direction	Cable con salto de página/sentido
[C]	Circuit jumping point / direction	Drahtüberbrückungspunkt/Richtung	Point de saute des fils/direction	Cable con salto de punto/sentido
[D]	Terminals-in-one-connector mark	Klemmen-in-einem-Stecker Symbol	Repère des connecteurs multi-contacts	Marca de terminales en un solo conector
[E]	Wire color	Kabelfarbkennung	Code couleur	Color del cable
[F]	Shield wire	Abschirmungsdraht	Fil gainé	Cable blindado
[G]	Ground (earth) point	Massepunkt	Point de mise à la masse	Punto de puesta a masa
[H]	"From" or "To"	"Von" oder "Zu"	"Depuis" ou "Depuis"	"De" o "A"
[I]	Specification variation	Spezifikationsvariation	Variation des spécifications	Variación en las especificaciones
[J]	"From"(With ID letter(s))	"Von"(Mit Kennbuchst)	"Depuis"(Avec lettre(s) d' ID)	"De"(Con letra(s) de ID)
[K]	"To"(With ID letter(s))	"Zu"(Mit Kennbuchst)	"Vers"(Avec lettre(s) d' ID)	"A"(Con letra(s) de ID)
[L]	Connector code	Steckercode	Code connecteur	Código del conector
[M]	Terminal No.	Klemmennummer	N° de contact	No. de terminal
[N]	Symbol mark	Symbolmarkierungen	Repère de symbole	Marca de símbolo
[O]	"SEE" mark	"SIEHE" Markierung	Repère "VOIR"	Marca de "VEASE"
[B]	Circuit jumping page / direction This means "Jump to the page directed with the arrow(s) by their number.(For example:" Two arrows directing left" means" Jump to two pages before".) You will find the same symbol with the arrows directing opposite in the referenced page. The circuit continues between the symbols. Drahtüberbrückungsseite/Richtung Bedeutet "Weiter zur durch Anzahl von Pfeilen bezeichneten Seite. (Zum Beispiel: "Zwei Pfeile nach links weisend" bedeutet "Weiter zur vorvorigen Seite".) Auf der jeweiligen Bezugsseite finden Sie dann dasselbe Symbol mit den Pfeilen in der umgekehrten Richtung. Der Schaltkreis wird zwischen den Symbolen fortgesetzt. Page de saute des fils/direction Ceci signifie "Passer à la page repérée par le nombre correspondant de flèches. (Par exemple: "Deux flèches orientées vers la gauche" signifie "Revenir deux page en arrière".) Le même symbole se retrouve sur la page de renvoi avec les flèches pointant dans la direction opposée. Le circuit se poursuit entre les symboles. Cable con salto de página/sentido Significa "Salte a la página indicada por el número de la(s) flecha(s)". (Por ejemplo: "Dos flechas que apuntan hacia la izquierda" significa "Salte dos páginas atrás"). Encontrará el mismo símbolo con las flechas apuntando en dirección opuesta en la página de referencia. El circuito continúa entre los símbolos.			
[C]	Circuit jumping point / direction The circuit continues to the same symbol with opposite direction within the page. You will find the other symbol in the direction of the arrow. Drahtüberbrückungspunkt/Richtung Der Schaltkreis läuft zum gleichen Symbol mit entgegengesetzter Ausrichtung auf diesem Blatt weiter. Das andere Symbole ist in der Pfeilrichtung aufzufinden. Point de saute des fils/direction Le circuit se poursuit en direction du même synbole dans le sens opposé sur la même page. L'autre symbole est sur la page repérée par la flèche. Cable con salto de punto/sentido El circuito continúa hacia el mismo símbolo en dirección opuesta dentro de la página.			
[I]	The white arrow between A and B means "or". Der weiße Pfeil zwischen A und B bedeutet "oder". La flèche blanche entre A et B signifie "ou" La flecha blanca entre A y B significa "o".			

Symbols and marks
Symbole und markierungen
Symboles et repères
Símbolos y marcas

	Battery	Batterie		Ground (Earth)	Masse
	Batterie	Batería		Masse	Masa
	fuse	Sicherung		Coil, Solenoid	Spule, Magnet
	Fusible	Fusible		Bobine, Solénoïde	Bobina, solenoide
	Heater	Heizung		Bulb	Birne
	Chauffage	Calefactor		Ampoule	Bombilla
	Cigarette lighter	Zigarettenanzünder		Motor	Motor
	Allume-cigares	Encendedor de cigarrillos		Moteur	Motor
	Pump	Pumpe		Horn	Hupe
	Pompe	Bomba		Avertisseur sonore	Bocina
	Speaker	Lautsprecher		Buzzer	Summer
	Haut-parleur	Altavoz		Vibreur	Zumbador
	Condenser	Kondensator		Thermistor	Thermistor
	Condensateur	Condensador		Thermistance	Termistor
	Reed switch	Zungen-Schalter		Resistance	Widerstand
	Commutateur à tiges	Interruptor de láminas		Résistance	Resistencia
	Variable resistance	Variabler Widerstand		Transistor	Transistor
	Résistance variable	Resistencia variable		Transistor	Transistor
	Diode	Diode		Piezoelectric element	Piezoelektrisches Bauelement
	Diode	Diodo		Élément piézoélectrique	Elemento piezoeléctrico
	Harness (Connected)	Kabelstrang		Harness (Not connected)	Kabelstrang (Angeschlossen)
	Faisceau (onnecté)	Mazo de cables (Conectado)		Faisceau (Non Connecté)	Mazo de cables (No Conectado)
	Ring terminal	Ringklemme		Relay (Normal open)	Relais (Normal Geöffnetes)
	Contact en anneau	Terminal anular		Relais (Ordinaire ouvert)	Relé (Normal abierto)
	Relay (Normal closed)	Relais (Normal Geschlossenes)		Open switch	Offener Schalter
	Relais (Ordinaire fermé)	Relé (Normal cerrado)		Contact ouvert	Interruptor abierto
	Closed switch	Geschlossener Schalter		LED	LED
	Contact fermé	Interruptor cerrado		LED	LED

	Ignition switch	Zundschalter		Keyless entry	Schlüsselloser Einstieg
	Contacteur d'allumage	Interruptor de encendido		Ouverture sans clé	Entrada sin llave
	Immobilizer system	Wegfahrsperrsystem		Combination meter	Kombinationsinstrument
	Système immobilisateur	Sistema inmovilizador		Compteur mixte	Medidor de combinación
	Lighting switch	Lichtschalter		Headlight leveling	Scheinwerfer-Höhen-einstellung
	Commutateur de feu	Interruptor de las luces		Réglage de niveau des projecteurs	Nivelador de los faros
	Hazard warning light	Warnblinkleuchte		Front fog light	Vordere nebelleuchten
	Témoin de détresse	Luz de aviso de peligro		Feu de d'antibrouillard	Antiniebla frontal
	Rear fog light	Hecknebeleuchte		Spark plug	Zündkerze
	Antibrouillard arrière	Luz antiniebla trasera		Bougie	Bujía
	Radiator fan	Kühlerlüfter		Fuel pump	Kraftstoffpumpen
	Ventilateur de radiateur	Ventilador del radiador		Pompe à carburant	Bomba de combustible
	Injector	Einspritzdüse		XX control module	XX Steuermodul
	Injecteur	Inyector		Module de commande XX	Módulo de control XX
	Windshield wiper	Windschutzscheibenwischer		Windshield washer	Windschutzscheibenwaschanlage
	Essuie-glace de pare-brise	Limpiaparabrisas		Lave-glace de pare-brise	Lava parabrisas
	Rear wiper	Heckscheibenwischer		Rear washer	Heckscheibenwaschanlage
	Essuie-glace arrière	Limpia luneta		Lave-glace arrière	Lava luneta
	Rear defogger	Heckscheibenentfeuchter		Power window	Elektrische Fensterheber
	Désembueur arrière	Desempañador trasero		Vitre électrique	Ventanilla eléctrica
	Power door lock	Elektrische Türverriegelung		Power mirror	Elektrisch verstellbarer Spiegel
	Verrouillage électrique de portière	Bloqueo de la puerta eléctrica		Rétroviseur électrique	Espejo eléctrico
	A/B	A/B		Pretensioner	Pretensionneur
	A/B	A/B		Vorspanner	Pretensor
	Passenger side	Beifahrerseite		Driver side	Fahrerseite
	Côté passager	Lado del pasajero		Côté conducteur	Lado del conductor
	Seat heater	Sitzheizung		A/C	A/C
	Chauffage de siège	Calefacción del asiento		A/C	A/C

	Side air-bag (R)	Seiten Air-bag (R)		Side air-bag (L)	Seiten Air-bag (L)
	Airbag latéral (D)	Bolsa de aire lateral (DER.)		Airbag latéral (G)	Bolsa de aire lateral (IZQ.)
	Power steering	Servolenkung		Glow plug	Glühkerze
	Direction assistée	Servodirección		Bougie de prechauffage	Bujía incandescente

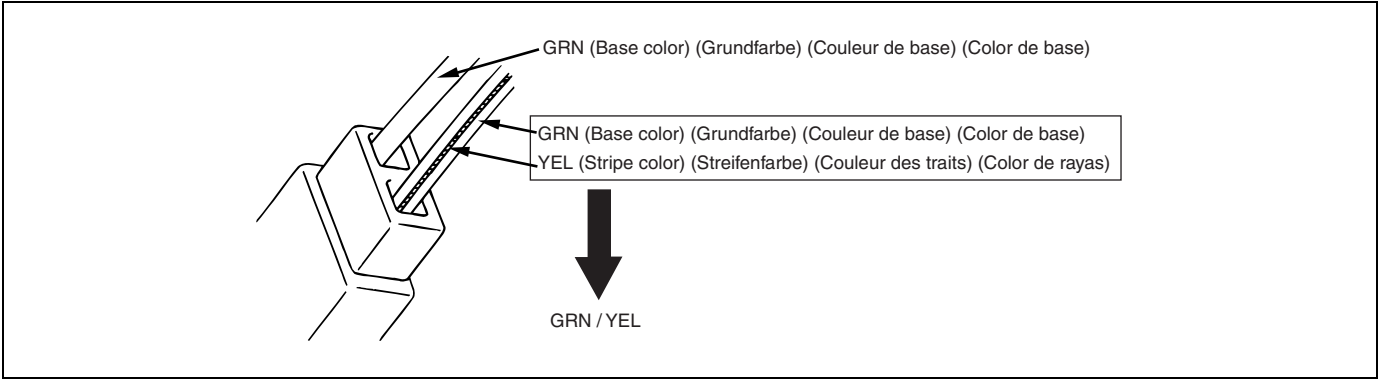
Abbreviations
Abkürzungen
Abbréviations
Abreviaturas

Abbreviation	Full term	Bedeutung	Terme complet	Término entero
2WD	2 wheel drive vehicles	Fahrzeuge mit Zweiradantrieb	Véhicules deux roues motrices	Vehículos con tracción en 2 ruedas
4WD	4 wheel drive vehicles	Fahrzeuge mit Allradantrieb	Véhicules quatre roues motrices	Vehículos con tracción en las 4 ruedas
A/B	Air bag	Airbag	Airbag	Bola de aire
A/C	Air conditioning	Klimaanlage	Climatisation	Acondicionador de aire
A/T	Automatic transaxle	Automatikgetriebe	Boîte à vitesses automatique	Transmisión automática
ACC	Accessory	Zubehör	Accessoire	Accesorio
BCM	Body electric control module	Modul elektrische Steuerung	Module de commande électrique de la caisse	Módulo de control eléctrico de la carrocería
CAN	Controller area network	Controller-Netzwerk	Réseau de multiplexage CAN	CAN (red de área de controlador)
CKP	Crank shaft position	Kurbelwellenposition	Position du vilebrequin	Posición del cigüeñal
CMP	Cam shaft position	Nockenwellenposition	Position de l'arbre à cames	Posición del árbol de levas
COMB	Combination	Kombination	Combinaison	Combinación
DLC	Data link connector	Datenverbindungsstecker	Connecteur de transmission de données	Conector de enlace de datos
DRL	Daytime running light	Tagesfahrlicht (falls vorhanden)	Feux diurnes	Luces de marcha diurna
DSL	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel	Motor de diesel
ECM	Engine control module	Motorsteuermodul	Module de commande du moteur	Módulo de control del motor
ECT	Engine coolant temperature	Motorkühlmitteltemperatur	Température de réfrigérant du moteur	Temperatura del refrigerante del motor
EGR	Exhaust gas recirculation	Abgasrückführung	Recyclage des gaz d'échappement	Recirculación de gases de escape
EVAP	Evaporative	Kraftstoffverdampfung	Evaporatif	Evaporativo
FWD	Forward	Stürmer	Avant	Delantero
HI	High	Hoch	Haut	Alto
IAC	Idle air control	Einlaßlufttemperatur	Contrôle de l'air de ralenti	Control de aire de ralentí
IAT	Intake air temperature	Leerlaufuftregelung	Température de l'air admission	Temperatura del aire de admisión
Imb CM	Immobilizer control module	Wegfahrsperr-Steuermodule	Module de commande d'immobilisateur	Módulo de control del inmovilizador
IF EQPD	If equipped	Falls vorhanden	Si équipé	Si está equipado
IG	Ignition	Zündung	Allumage	Encendido
IG COIL	Ignition coil	Zündspule	Bobine d'allumage	Bobina de encendido
ILL	Illumination	Beleuchtung	Eclairage	Iluminación
IND	Indicator	Indikator	Indicateur	Indicador
INT	Intermittent	Unterbrochen	Intermittent	Intermitente
ISC	Idle speed control	Leerlaufsteuerung	Contrôle de vitesse de ralenti	Control del ralentí

J/B	Junction fuse block	Abzweig-Sicherungska- sten	Bloque de fusibles de unión	Bloque de fusibles de unión
J/C	Joint connector	Verbindungsstecker	onnecteur commun	Conector de empalme
L	Left	Links	Gauche	Izquierdo
LED	Light emitting diode	Leuchtdiode	Diode à lueurs	Diodo emisor de luz
LHD	Left hand drive vehicle	Fahrzeug mit Linkslenkung	Véhicule à conduite à droite	Izquierda vehículo con tracción a,
LO	Low	Tief	Bas	Baja
MAP	Manifold absolute pres- sure	Absoluter Druck im Aus- puffkrümmer	Pression absolue du col- lecteur	Presión absoluta del múlti- ple
M/T	Manual transaxle	Schaltgetriebe	Boîte à vitesses manuelle	Transmisión manual
O/D	Over drive	Overdrive	Surmultiplicateur	Sobremarcha
P/N	Power/Normal	Leistung/Normal	Direction/normale	Potencia/Normal
P/S	Power steering	Servolenkung	Direction assistée	Servodirección
PSP	Power steering pressure	Servolenkungsdruck	Pression de direction assistée	Presión de la servodirec- ción
R	Right	Rechts	Droite	Derecho
RHD	Right hand drive vehicle	Fahrzeug mit Rechtslen- kung	Véhicule à conduite à gau- che	Derecha vehículo con trac- ción a,
SDM	Sensing and diagnostic module	Sensor-und Diagnosemo- dul	Module de diagnostic et de detection	Módulo de detección y diagnosis
ST	Starter	Starter	Démarrreur	Arrancador
TCC	Torque converter clutch	Drehmomentwandlerkupp- lung	Accouplement du conver- tisseur de couple	Embrague del convertidor de par
TCM	Transmission control mod- ule	Getriebe-steuermodule	Module de commande de transmission	Módulo de control de la transmisión
VSS	Vehicle speed sensor	Fahrzeuggeschwindigkeit- Sensor	Détecteur de vitesse du véhicule	Sensor de velocidad del vehículo
VSV	Vacuum switching valve	Unterdruckschaltventil	Valve à dépression	Válvula de conmutación de vacío

Wire / connector color symbols
Symbole der Kabel und Steckerfarben
Symboles des codes couleur câbles/connecteurs
Símbolos de los colores de los cables/conectores

Symbol	Wire / Connector Color	Kabel und Steckerfarben	Couleur câbles/connecteurs	colores de los cables/conectores
BLK	Black	Schwarz	Noir	Negro
BLU	Blue	Blau	Bleu	Azul
BRN	Brown	Braun	Marron	Marrón
GRN	Green	Grün	Vert	Verde
GRY	Gray	Grau	Gris	Gris
LT BLU	Light blue	Hellblau	Bleu clair	Azul claro
LT GRN	Light green	Hellgrün	Vert clair	Verde claro
ORN	Orange	Orange	Orange	Naranja
RED	Red	Rot	Rouge	Rojo
WHT	White	Weiß	Blanc	Blanco
YEL	Yellow	Gelb	Jaune	Amarillo
PNK	Pink	Rosa	Rose	Rosa
PPL	Purple	Lila	Violet	Violeta
N	Natural	Natürlich	Naturel	Natural



Connector layout diagram

Stecker-layout-diagramm

Schéma de disposition des blocs raccord de câblage

Diagrama de disposición de conectores

Engine compartment

Motorraum

Compartment moteur

Compartimento del motor

A: Battery cable

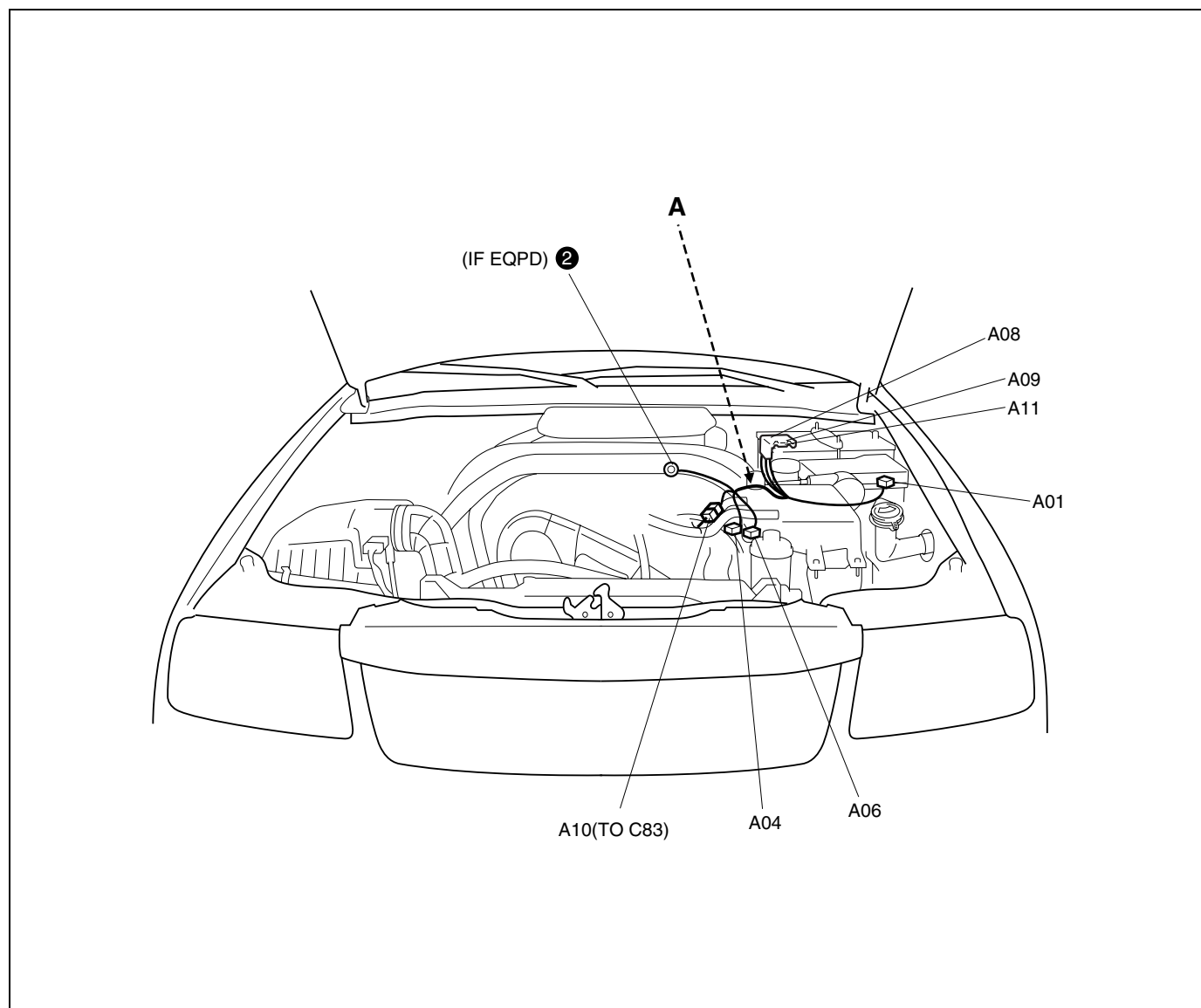
A: Batteriekabel

A: Câble de batterie

A: Cable de la batería

RHD

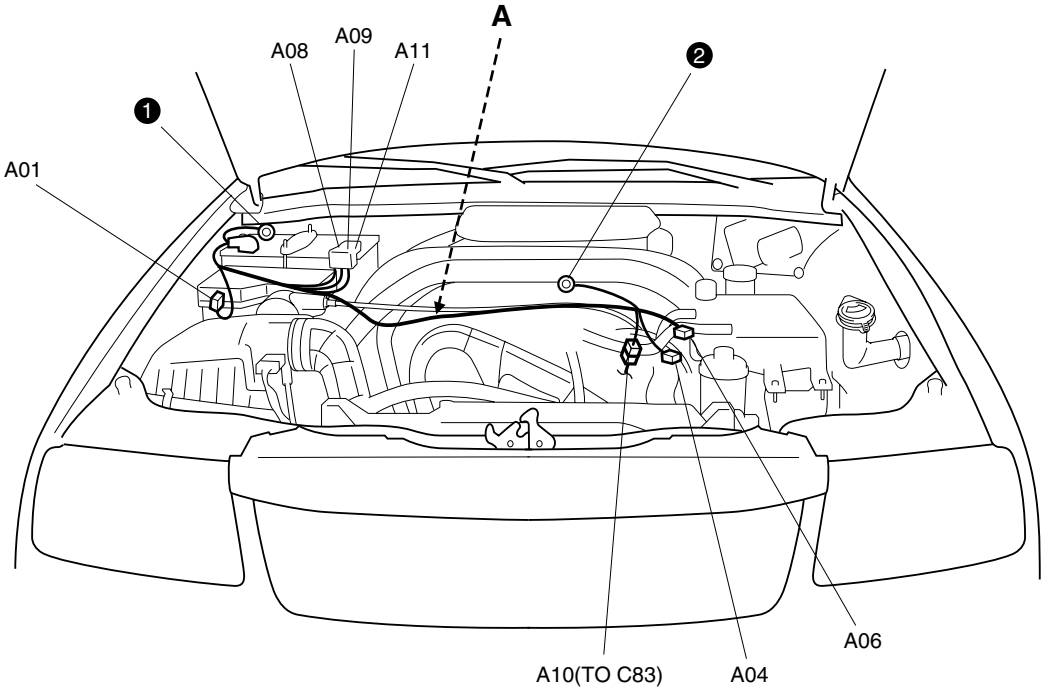
8A-3



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Battery cable	Batteriekabel	Câble de batterie	Cable de la batería
A01/BLK	Main fuse	Hauptsicherung	Fusible principal	Fusible principal
A04/N	Starting motor	Startermotor	Démarrreur	Moto de arranque
A06/N	Generator	Generator	Générateur	Generador
A08/-	Battery	Batterie	Batterie	Batería
A09/-	Battery	Batterie	Batterie	Batería
A10/GRY	Engine harness (To C83)	Motorkabelbaum (ZUM C83)	Faisceau de fils électriques de moteur (AU C83)	Mazo de cables del motor (AL C83)
A11/- (EOBD spec.)	Battery	Batterie	Batterie	Batería

A: Battery cable
A: Batteriekabel
A: Câble de batterie
A: Cable de la batería

LHD



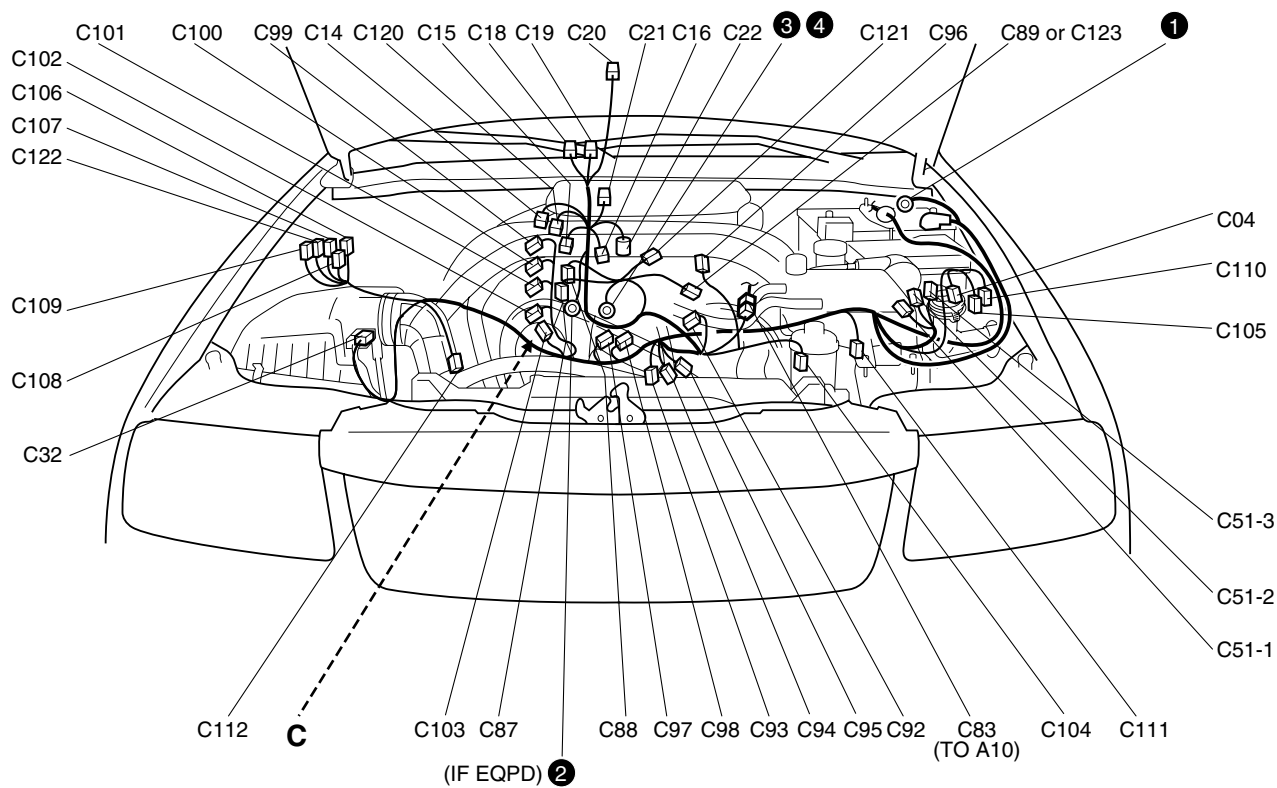
No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Battery cable	Batteriekabel	Câble de batterie	Cable de la batería
A01/BLK	Main fuse	Hauptsicherung	Fusible principal	Fusible principal
A04/N	Starting motor	Startermotor	Démarrreur	Moto de arranque
A06/N	Generator	Generator	Generateur	Generador
A08/-	Battery	Batterie	Batterie	Batería
A09/-	Battery	Batterie	Batterie	Batería
A10/GRY	Engine harness (To C83)	Motorkabelbaum (ZUM C83)	Faisceau de fils électriques de moteu (AU C83)	Mazo de cables del motor (AL C83)
A11/-(EOBD spec.)	Battery	Batterie	Batterie	Batería

C:Engine harness

C:Motorkabelbaum

C:Faisceau de fils électriques de moteur

C:Mazo de cables del motor

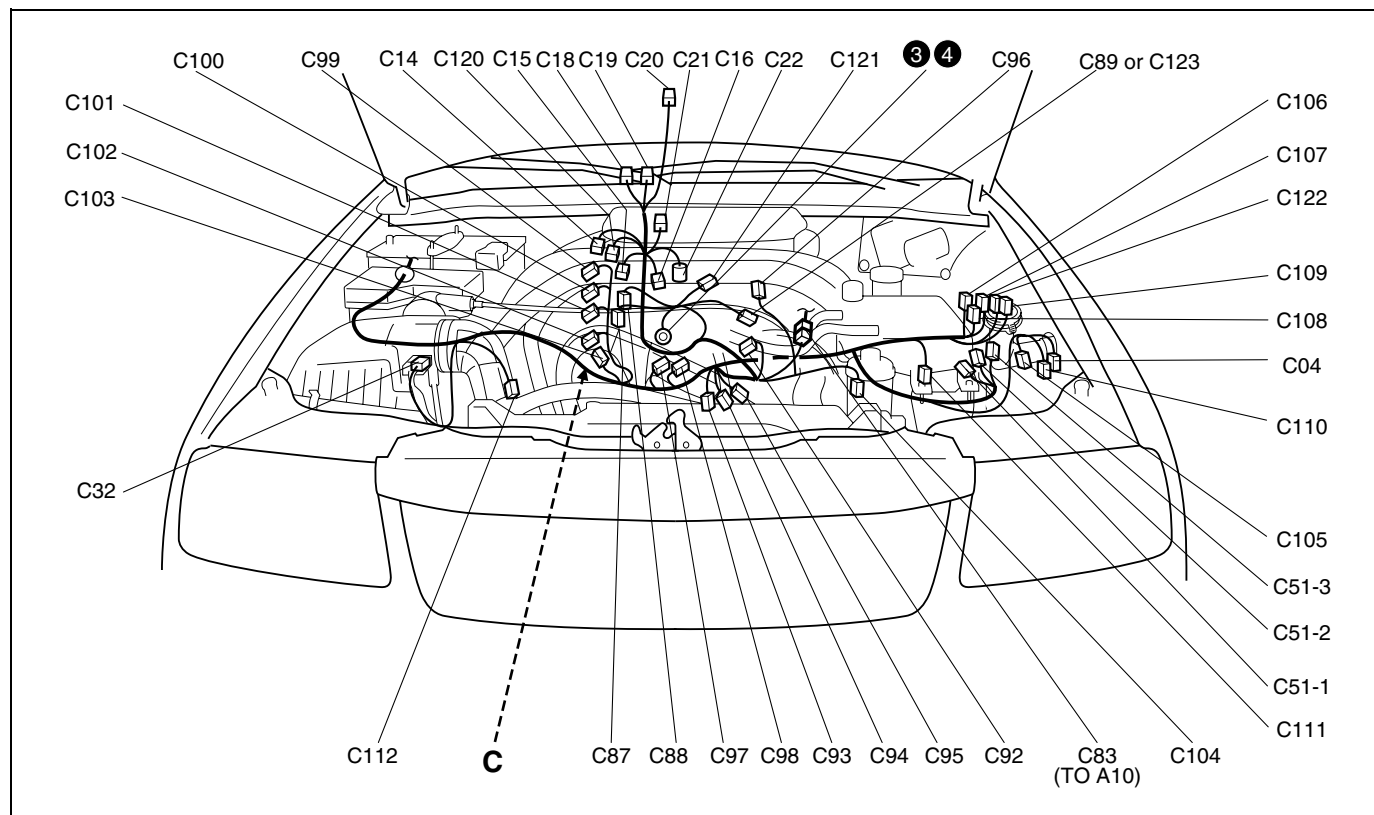
RHD

C:Engine harness

C:Motorkabelbaum

C:Faisceau de fils électriques de moteur

C:Mazo de cables del motor

LHD

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Engine harness	Motorkabelbaum	Faisceau de fils électriques de moteur	Mazo de cables del motor
C04/BLU	EGR solenoid valve	EGR Magnetventil	Solénoïde de EGR	Válvula de solenoide de EGR
C14/N	Back-up light switch	Rückfahrleuchtenschalter	Interrupteur de feux de marche arrière	Interruptor de la luz de marcha atrás
C15/GRY	Transmission range sensor	Getriebestufenschalter	Contacteur de boîte a vitesse	Interruptor del margen de transmision
C16/BLU	Input sensor	Eingabesensor	Capteur d'entree	Sensor de entrada
C18/N	4WD switch	4WD-Schalter	Commutateur 4X4	Interruptor de tracción en las cuatro ruedas
C19/BLK	4WD-L switch	4WD-L Schalter	Interrupteur 4WD-L	Selector de 4WD-L
C20/BLK	Vehicle speed sensor	Fahrzeuggeschwindigkeit-sensor	Capteur de vitesse de véhicule	Sensor de lavelocidad del vehículo
C21/BLU	Output shaft speed sensor	Ausgangswellen-drehzahlsensor	Capteur de vitesse d'arbre de sortie	Sensor de velocidad del eje de salida
C22/GRY	Shift solenoid	Schaltmagnet	Solénoïde de sélection de vitesse	Solenoid cambios
C32/GRY	Air flow meter	Luftmassenmesser	Debitmetre d' air	Medidor del flujo de aire
C51-1/GRY	ECM			
C51-2/BRN	ECM			
C51-3/BLK	ECM			
C83/GRY	Battery cable (To A10)	Batteriekabel (ZUR A10)	Câble de batterie (VERS A10)	Cable de la batería (AL A10)
C87/BLK	Engine speed sensor	Fahrzeuggeschwindigkeit-sensor	Capteur de vitesse de véhicule	Sensor de la velocidad del vehículo
C88/GRN	ECT sensor	ECT-Sensor	Détecteur ECT	Sensor de ECT
C89/BLK	Glow plug	Glühkerze	Bougie de prechauffage	Bujia incandescente
C92/N	Starting motor	Startermotor	Démarrreur	Moto de arranque

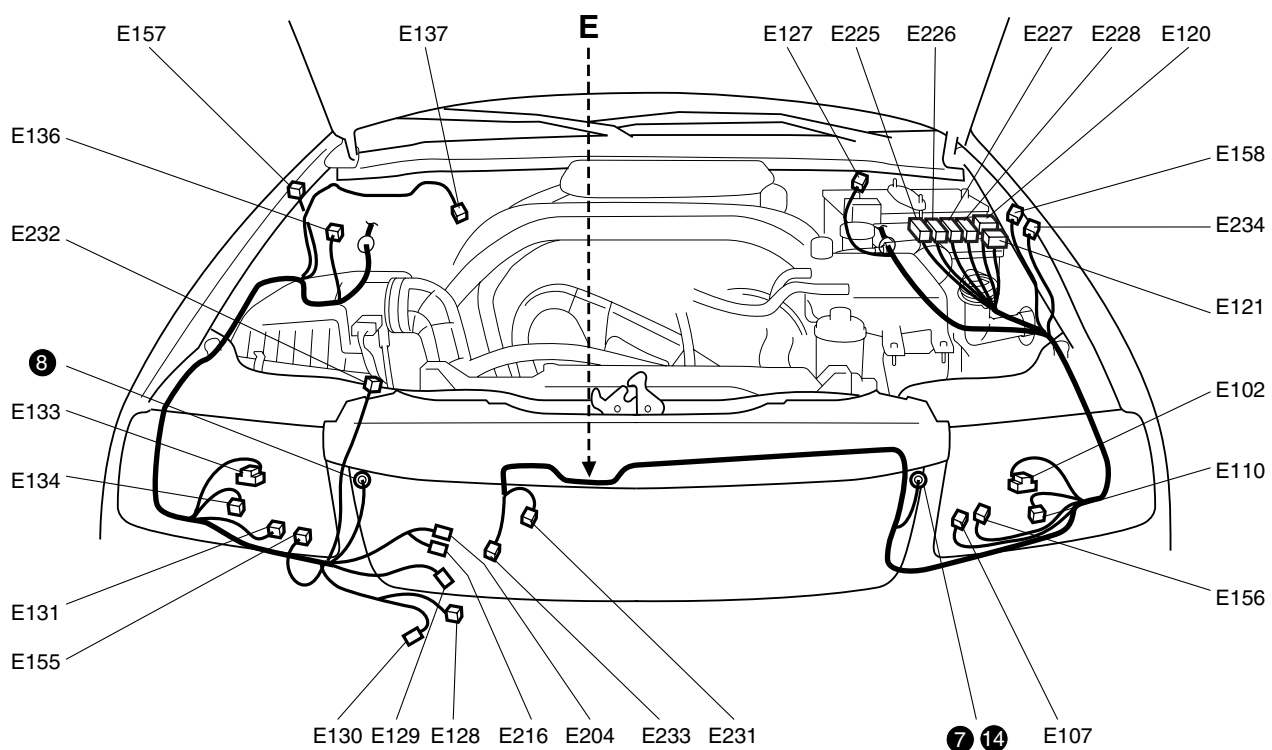
No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Engine harness	Motorkabelbaum	Faisceau de fils électriques de moteur	Mazo de cables del motor
C93/-	Generator	Generator	Generateur	Generador
C94/N	Fuel pressure regulator	Kraftstoffdruckregler	Régulateur de pression du carburant	Regulador de presión de combustible
C95/GRY	Oil pressure switch	Öldruckschalter	Interrupteur de pression d'huile	Interruptor de presión de aceite
C96/RED	Fuel temperature sensor	Kraftstofftemperatur-sensor	Capteur de température du carburant	Detector de temperatura de combustible
C97/ORN	Fuel injection pump solenoid valve	Einspritzpumpe-magnetventil	Solénoïde de pompe à injection de carburant	Válvula de solenoide de bomba de inyección de combustible
C98/GRN	Fuel heater	Kraftstoffheizung	Dispositif de chauffage du carburant	Calentador de combustible
C99/BLK	Injector #1	Einspritzdüse #1	Injecteur #1	Inyector #1
C100/BLK	Injector #2	Einspritzdüse #2	Injecteur #2	Inyector #2
C101/BLK	Injector #3	Einspritzdüse #3	Injecteur #3	Inyector #3
C102/BLK	Injector #4	Einspritzdüse #4	Injecteur #4	Inyector #4
C103/N	CMP sensor	CMP-Sensor	Détecteur CMP	Sensor de CMP
C104/RED	High fuel pressure switch	Öldruckschalter	Interrupteur de pression d'huile	Interruptor de presión de aceite
C105/GRY	Boost pressure regulator solenoid valve	Schnelldruckregler-magnetventil	Solénoïde du régulateur de pression de suralimentation	Válvula de solenoide para regulador de presión de sobrealimentación
C106/GRN	Pre post heating control unit #1	Vor-nachheiz-steuereinheit #1	Contrôle de préchauffage/chauffage postérieur #1	Dispositivo de control para pre-/postcalefacción #1
C107/-	Pre post heating control unit #2	Vor-nachheiz-steuereinheit #2	Contrôle de préchauffage/chauffage postérieur #2	Dispositivo de control para pre-/postcalefacción #2
C108/-	Pre post heating control unit #3	Vor-nachheiz-steuereinheit #3	Contrôle de préchauffage/chauffage postérieur #3	Dispositivo de control para pre-/postcalefacción #3
C109/BRN	Double relay	Doppelrelais	Relais double	Relé doble
C110/BLK	Throttle solenoid valve	Drossel-magnetventil	Solénoïde de papillon	Válvula de solenoide de regulador
C111/GRY	MAP sensor	MAP-Sensor	Détecteur MAP	Sensor de MAP
C112/BLK	Throttle position sensor	Drosselklappenöffnungs-sensor	Détecteur de position du papillon	Sensor de posición del acelerador
C120/GRY	A/T fluid temperature sensor	A/T-Flüssigkeit-Temperatursensor	Capteur de température de liquide d'A/T	Sensor de temperatura del fluido de A/T
C121/BLK	Swirl valve	Wirbelventil	Soupape à tourbillon	Válvula de torbellino
C122/BLK (EOBD spec.)	Pre post heating control unit	Vor-nachheiz-steuereinheit	Contrôle de préchauffage/chauffage postérieur	Dispositivo de control para pre-/postcalefacción
C123/BLK (EOBD spec.)	Glow plug	Glühkerze	Bougie de prechauffage	Bujía incandescente

E:Main harness (SQ420VD,SQ420WD)

E:Hauptkabelbaum

E:Faisceau de fils électriques principal

E:Mazo de cables principal

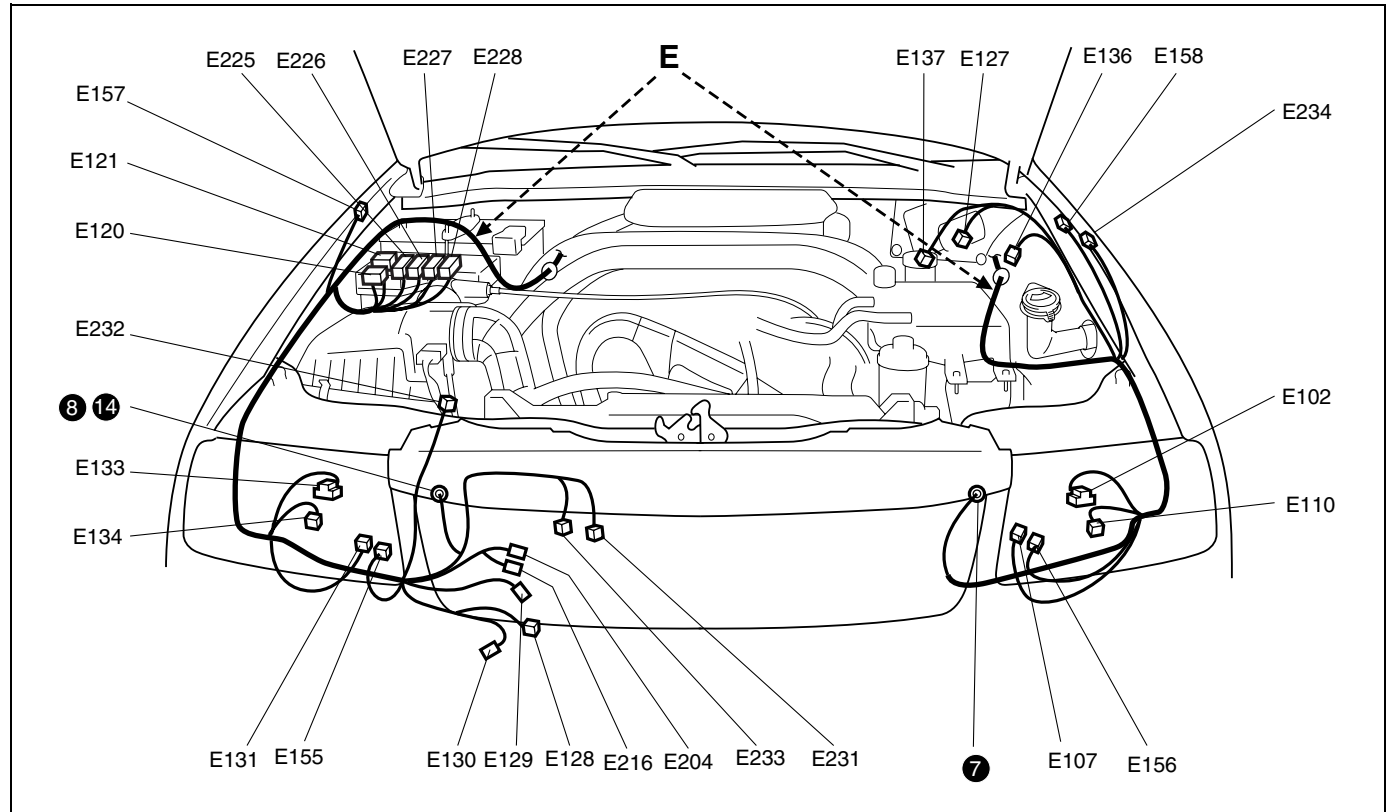
RHD

E:Main harness (SQ420VD,SQ420WD)

E:Hauprkabelbaum

E:Faisceau de fils électriques principal

E:Mazo de cables principal

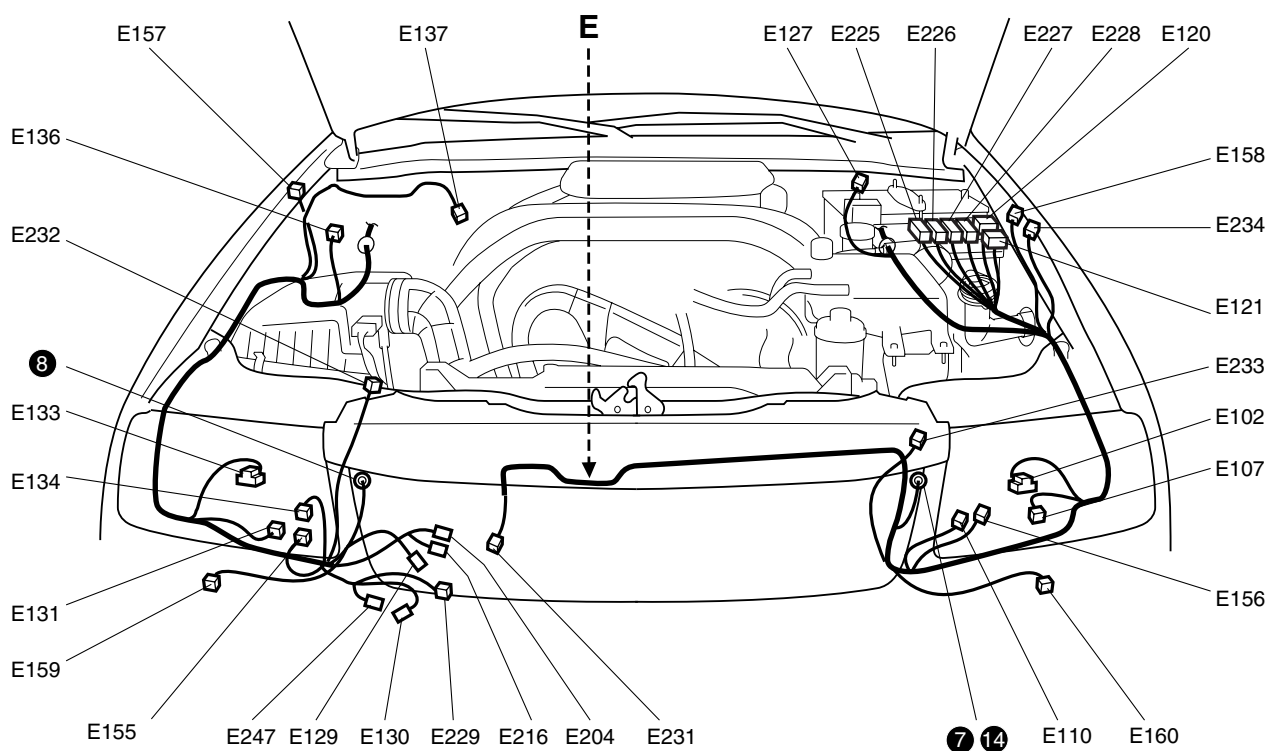
LHD

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E102/BLK	Headlight (L)	Scheinwerf-erlicht (L)	Phare (G)	Faro (IZQ.)
E107/N	Front wheel speed sensor (L)	Raddrehzahlsensor (L)	Capteur de vitesse de la roue (G)	Sensor de velocidad de las ruedas (IZQ.)
E110/N	Front turn signal & position light (L)	Frontblinkleuchte (L) und Frontkombination-sleuchte (L)	Clignotant avant (G) et feu combiné avant (G)	Luz de la señal de giro frontal (IZQ.) y luz de combinación frontal (IZQ.)
E120/N	Main fuse	Hauptsicherung	Fusible principal	Fusible principal
E121/BLK	Main fuse	Hauptsicherung	Fusible principal	Fusible principal
E127/N	Wiper motor	Cheibenwischermotor	Moteur d'essuie-glace	Motor del limpiador
E128/GRY	4WD pump	4WD-Pumpenbaugruppe	Bloc pompe 4X4	Conjunto de la bomba 4WD
E129/BLK	Horn (HI)	Hupe (HI)	Avertisseur (FORT)	Bocina (HI)
E130/BLK	Horn (LO)	Hupe (LO)	Avertisseur (FAIBLE)	Bocina (LO)
E131/BLK	Front wheel speed sensor (R)	Raddrehzahlsensor (R)	Capteur de vitesse de la roue (D)	Sensor de velocidad de las ruedas (DER.)
E133/BLK	Headlight (R)	Scheinwerf-erlicht (R)	Phare (D)	Faro (DER.)
E134/N	Front turn signal & Position light (R)	Frontblinkleuchte und Forntkombination-sleuchte (R)	Clignotant avant et feu combiné avant (D)	Luz de la señal de giro frontal y luz de combinación frontal (DER.)
E136/GRY	ABS control module	ABS-stellgliedeinheit u.steuermodul-baugruppe	Ensemble de dispositif de commande ABS et de module de commande	Conjunto del módulo de control y unidad del actuador del ABS
E137/GRY	Brake fluid level switch	Bremsflüssigkeitsstand-schalter	Interrupteur de niveau de liquide de frein	Interruptor de nivel de fluido de frenos

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E155/GRY	Headlight beam leveling actuator (R)	Scheinwerferstrahlnivellierstellglied (R)	Commande de réglage du faisceau de phare (D)	Actuador de nivelación del haz de luz de los faros (DER.)
E156/GRY	Headlight beam leveling actuator (L)	Scheinwerferstrahlnivellierstellglied (L)	Commande de réglage du faisceau de phare (G)	Actuador de nivelación del haz de luz de los faros (IZQ.)
E157/N	Side turn signal light (R)	Seitenblinkleuchte (R)	Eclairage de clignotant (D)	Luz de señal de viraje (DER.)
E158/N	Side turn signal light(L)	Seitenblinkleuchte (L)	Eclairage de clignotant(G)	Luz de señal de viraje (IZQ.)
E204/BLK	Radiator fan motor #1	Kühlergebläsemotor #1	Moteur de ventilateur de radiateur #1	Motor del ventilador del radiador #1
E216/N	Radiator fan motor #2	Kühlergebläsemotor #2	Moteur de ventilateur de radiateur #2	Motor del ventilador del radiador #2
E225/BLK	Condenser fan and compressor relay	Kondensatorgebläse-relais und Kompressor-relais	Relais de ventilateur decondenseur et relais de compresseur	Relé del ventilador delcondensador y relé del compresor
E226/BRN	Radiator fan control relay #2 (high) and condenser fan high relay	Kühlergebläse-steuerrélais #2 und Kondensator-lüfterstufenhoch relais	Relais de commande de ventilateur de radiateur #2 et relais de ventilateur de condenseur	Relé de control del relé del radiador #2 y rele del ventilador de alta del condensador
E227/GRN	Radiator fan control relay #1 (high)	Kühlergebläse-steuerrélais #1	Relais de commande de ventilateur de radiateur #1	Relé de control del relé del radiador #1
E228/BLU	Radiator fan control relay (low) and horn relay	Kühlergebläse-steuerrélais und Hupenrelais	Relais de commande de ventilateur de radiateur et relais d'avertisseur sonore	Relé de control del relé del radiador y relé del la bocina
E229/BLK	Ambient temperature sensor	Außenluftsensor	Capteur de temp. extérieure	Sensor exterior
E231/GRY	Condenser fan motor	Kondensator Gebläsemotor	Moteur de ventilateur de condenseur	Motor de ventilador del condensador
E232/BLK	Compressor	Kompressor	Compresseur	Compresor
E233/GRY	Dual pressure switch	Doppeldruckschalter	Double interrupteur de pression	Interruptor de presión doble
E234/BLK	Windshield and rear washer motor	Windschutzscheiben- und Heckscheiben-Waschermotor	Moteur de lave-glace avant et arrière	Motor del lavaparabrisas y del lavador de la luneta

E:Main harness (JA420WD)
E:Hauptkabelbaum
E:Faisceau de fils électriques principal
E:Mazo de cables principal

RHD

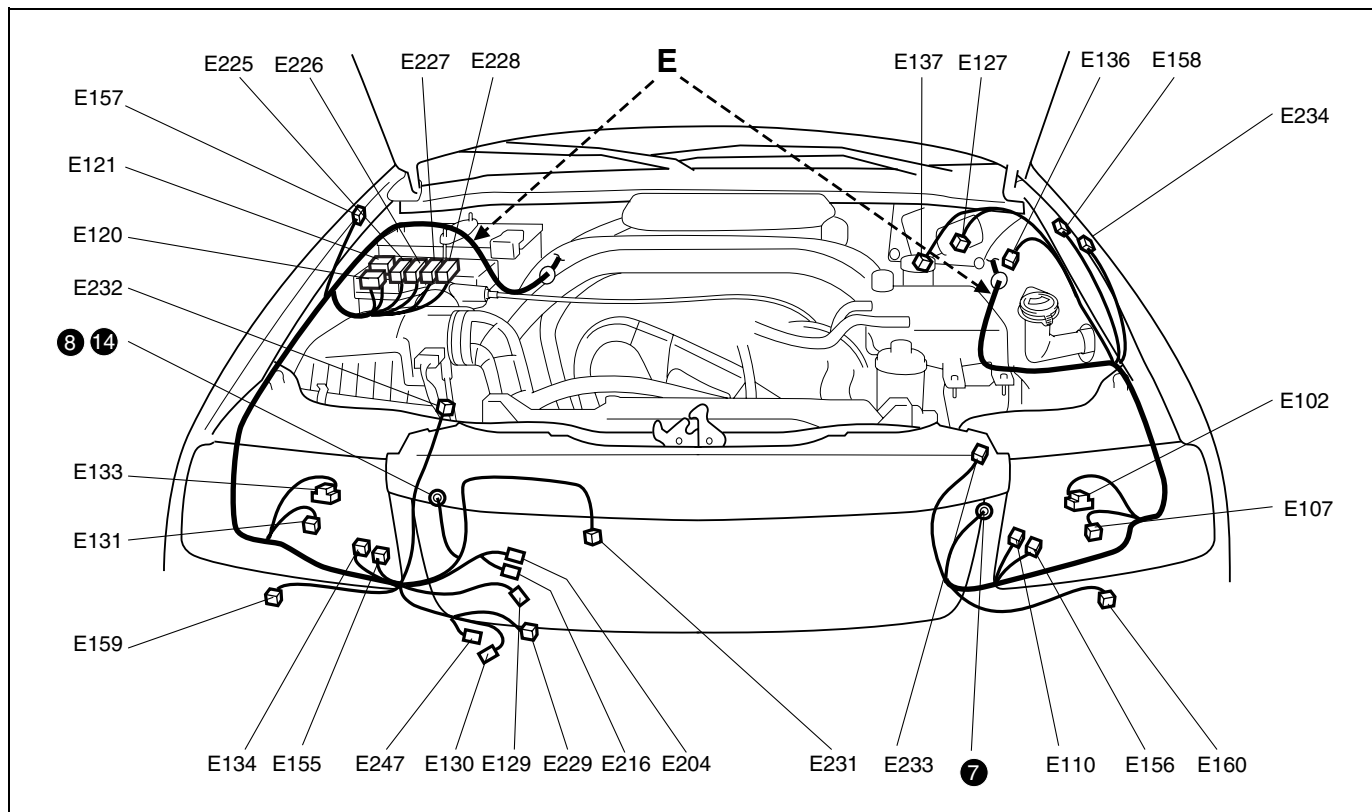


E:Main harness (JA420WD)

E:Hauptkabelbaum

E:Faisceau de fils électriques principal

E:Mazo de cables principal

LHD

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E102/BLK	Headlight (L)	Scheinwerf-erlicht (L)	Phare (G)	Faro (IZQ.)
E107/N	Front wheel speed sensor (L)	Raddrehzahlsensor (L)	Capteur de vitesse de la roue (G)	Sensor de velocidad de las ruedas (IZQ.)
E110/N	Front turn signal & position light (L)	Frontblinkleuchte (L) und Frontkombination-sleuchte (L)	Clignotant avant (G) et feu combiné avant (G)	Luz de la señal de giro frontal (IZQ.) y luz de combinación frontal (IZQ.)
E120/N	Main fuse	Hauptsicherung	Fusible principal	Fusible principal
E121/BLK	Main fuse	Hauptsicherung	Fusible principal	Fusible principal
E127/N	Wiper motor	Cheibenwischermotor	Moteur d'essuie-glace	Motor del limpiador
E129/BLK	Horn (HI)	Hupe (HI)	Avertisseur (FORT)	Bocina (HI)
E130/BLK	Horn (LO)	Hupe (LO)	Avertisseur (FAIBLE)	Bocina (LO)
E131/BLK	Front wheel speed sensor (R)	Raddrehzahlsensor (R)	Capteur de vitesse de la roue (D)	Sensor de velocidad de las ruedas (DER.)
E133/BLK	Headlight (R)	Scheinwerf-erlicht (R)	Phare (D)	Faro (DER.)
E134/N	Front turn signal & Position light (R)	Frontblinkleuchte und Forntkombination-sleuchte (R)	Clignotant avant et feu combiné avant (D)	Luz de la señal de giro frontal y luz de combinación frontal (DER.)
E136/GRY	ABS control module	ABS-stellgliedeinheit u.steuermodul-baugruppe	Ensemble de dispositif de commande ABS et de module de commande	Conjunto del módulo de control y unidad del actuador del ABS
E137/GRY	Brake fluid level switch	Bremsflüssigkeitsstand-schalter	Interrupteur de niveau de liquide de frein	Interruptor de nivel de fluido de frenos
E155/GRY	Headlight beam leveling actuator (R)	Scheinwerferstrahlnivellie rstellglied (R)	Commande de réglage du faisceau de phare (D)	Actuador de nivelacion del haz de luz de los faros (DER.)

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E156/GRY	Headlight beam leveling actuator (L)	Scheinwerferstrahlnivellierstreckglied (L)	Commande de réglage du faisceau de phare (G)	Actuador de nivelación del haz de luz de los faros (IZQ.)
E157/N	Side turn signal light (R)	Seitenblinkleuchte (R)	Eclairage de clignotant (D)	Luz de señal de viraje (DER.)
E158/N	Side turn signal light(L)	Seitenblinkleuchte (L)	Eclairage de clignotant(G)	Luz de señal de viraje (IZQ.)
E159/YEL	Forward sensor (R)	Vorwärtssensor (R)	Capteur avant (D)	Sensor de avance (DER.)
E160/YEL	Forward sensor (L)	Vorwärtssensor (L)	Capteur avant (G)	Sensor de avance (IZQ.)
E204/BLK	Radiator fan motor #1	Kühlergebläsemotor #1	Moteur de ventilateur de radiateur #1	Motor del ventilador del radiador #1
E216/N	Radiator fan motor #2	Kühlergebläsemotor #2	Moteur de ventilateur de radiateur #2	Motor del ventilador del radiador #2
E225/BLK	Condenser fan and compressor relay	Kondensatorgebläse-relais und Kompressor-relais	Relais de ventilateur decondenseur et relais de compresseur	Relé del ventilador delcondensador y relé del compresor
E226/BRN	Radiator fan control relay #2 (high) and condenser fan high relay	Kühlergebläse-steuerrelais #2 und Kondensator-lüfterstufenhoch relais	Relais de commande de ventilateur de radiateur #2 et relais de ventilateur de condenseur	Relé de control del relé del radiador #2 y rele del ventilador de alta del condensador
E227/GRN	Radiator fan control relay #1 (high)	Kühlergebläse-steuerrelais #1	Relais de commande de ventilateur de radiateur #1	Relé de control del relé del radiador #1
E228/BLU	Radiator fan control relay (low) and horn relay	Kühlergebläse-steuerrelais und Hupenrelais	Relais de commande de ventilateur de radiateur et relais d'avertisseur sonore	Relé de control del relé del radiador y relé del la bocina
E229/BLK	Ambient temperature sensor	Außenluftsensor	Capteur de temp. extérieure	Sensor exterior
E231/GRY	Condenser fan motor	Kondensator Gebläsemotor	Moteur de ventilateur de condenseur	Motor de ventilador del condensador
E232/BLK	Compressor	Kompressor	Compresseur	Compresor
E233/GRY	Dual pressure switch	Doppeldruckschalter	Double interrupteur de pression	Interruptor de presión doble
E234/BLK	Windshield and rear washer motor	Windschutzscheiben- und Heckscheiben-Waschermotor	Moteur de lave-glace avant et arrière	Motor del lavaparabrisas y del lavador de la luneta
E247/GRN	4WD motor wire (To E249)	4WD-Motorkabel (ZUM E249)	Cable del motor 4WD (AU E249)	Fil du moteur 4RM (AL E249)
	4WD motor wire	4WD-Motorkabel	Cable del motor 4WD	Fil du moteur 4RM
E249/GRY	Main harness (To E247)	Hauptkabelbaum (ZUM E247)	Faisceau de fils électriques principal (AU E247)	Mazo de cables principal (AL E247)
E250/N	Free axle motor	Freiachsmotor	Moteur d'axe libre	Motor del eje libre

Instrument panel
Armaturenbrett
Panneau d'instruments
Tablero de instrumentos

C:Engine harness

C:Motorkabelbaum

C:Faisceau de fils électriques de moteur

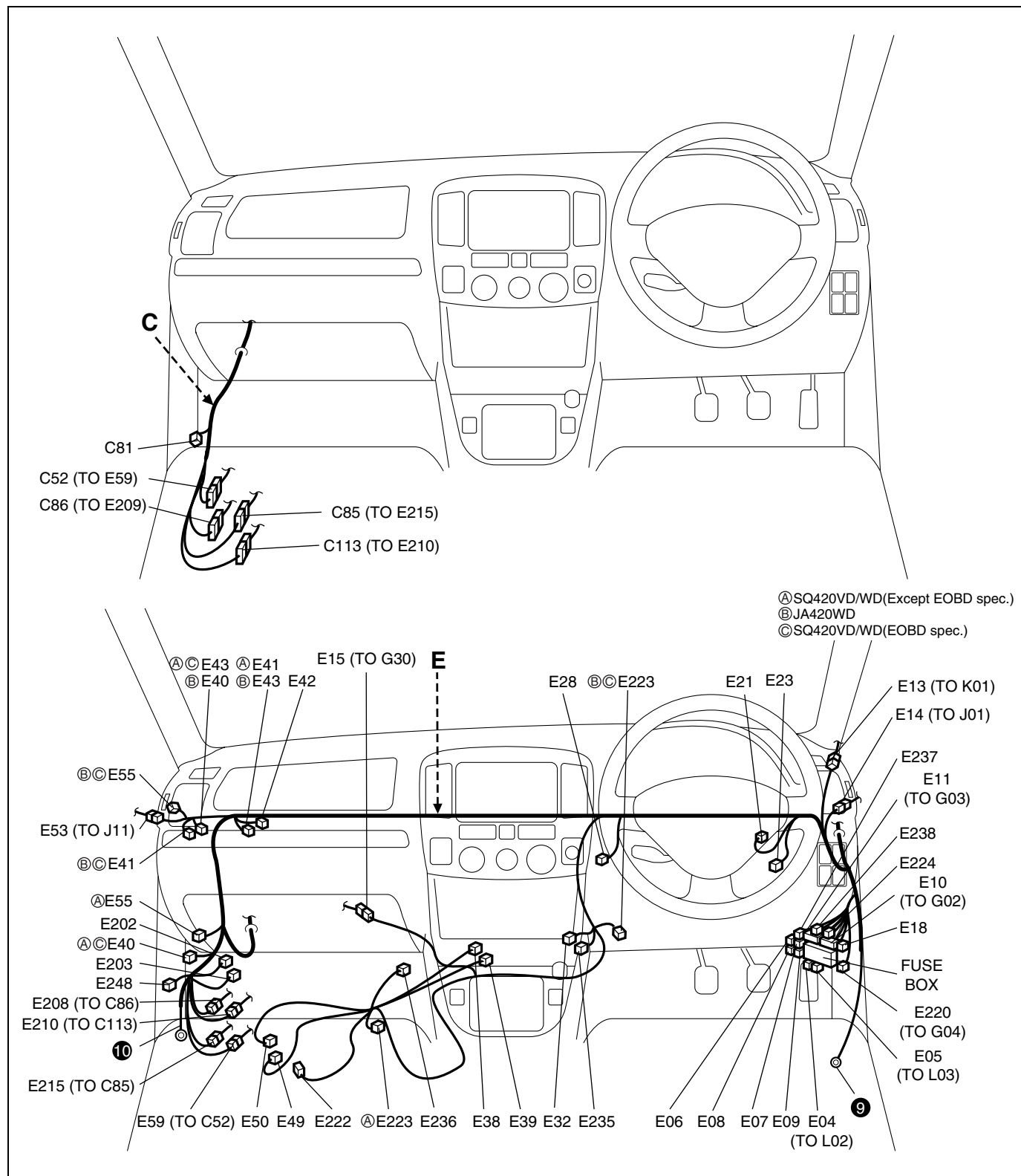
C:Mazo de cables del motor

E:Main harness

E:Hauptkabelbaum

E:Faisceau de fils électriques principal

E:Mazo de cables principal

RHD

C:Engine harness

C:Motorkabelbaum

C:Faisceau de fils électriques de moteur

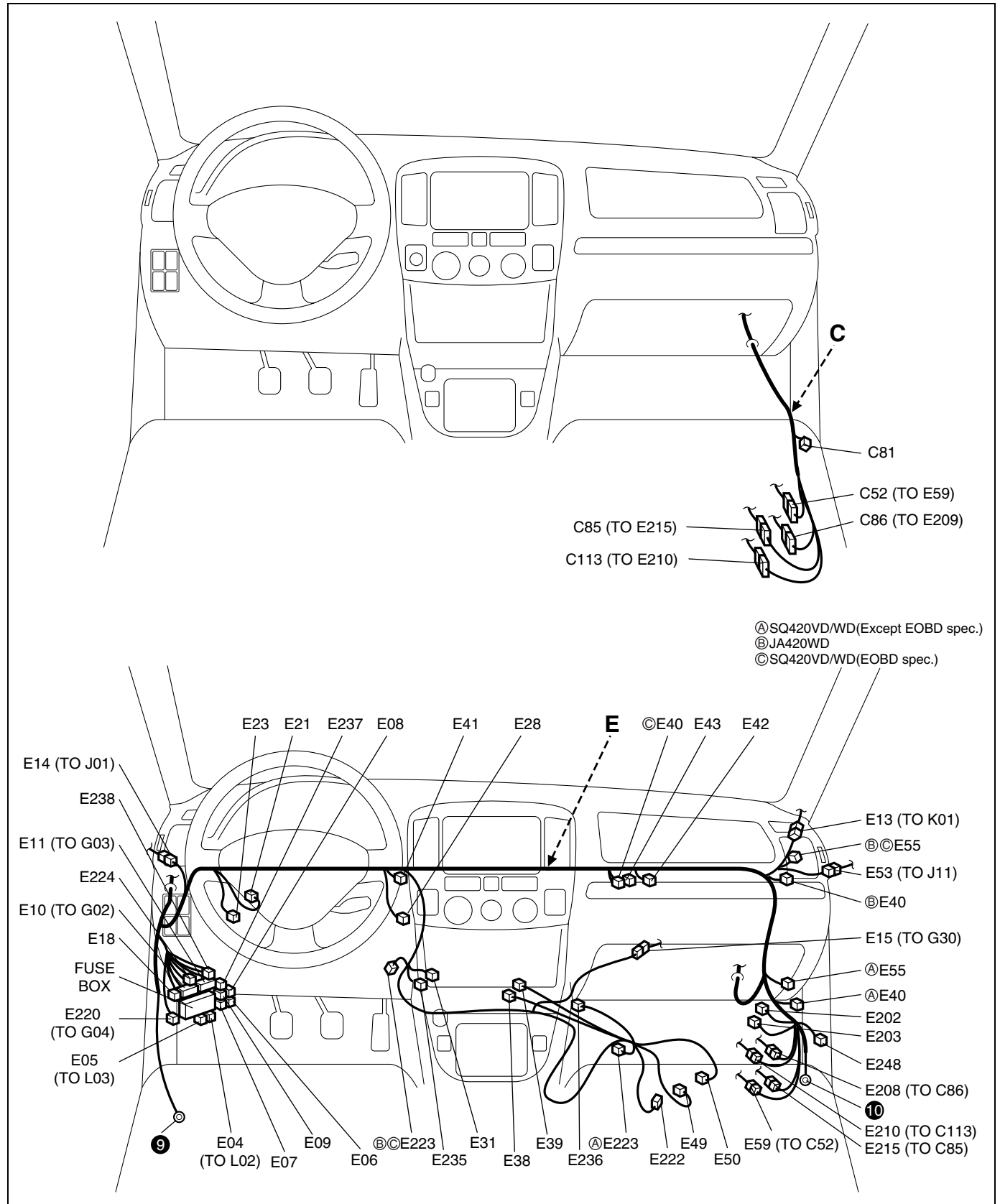
C:Mazo de cables del motor

E:Main harness

E:Hauptkabelbaum

E:Faisceau de fils électriques principal

E:Mazo de cables principal

LHD

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Engine harness	Motorkabelbaum	Faisceau de fils électriques de moteur	Mazo de cables del motor
C52/N	Main harness (To E59)	Hauptkabelbaum (ZUM E59)	Faisceau de fils électriques principal (AU E59)	Mazo de cables principal (AL E59)
C81/-	J/C			
C85/BLK (A/T)	Main harness (To E215)	Hauptkabelbaum (ZUM E215)	Faisceau de fils électriques principal (AU E215)	Mazo de cables principal (AL E215)
C86/BLK	Main harness (To E208)	Hauptkabelbaum (ZUM E208)	Faisceau de fils électriques principal (AU E208)	Mazo de cables principal (AL E208)
C113/BLK (M/T)	Main harness (To E210)	Hauptkabelbaum (ZUM E210)	Faisceau de fils électriques principal (AU E210)	Mazo de cables principal (AL E210)
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E04/BLU	Floor harness (To L02)	Bodenwannenkabelbaum (ZUM L02)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L02)	Mazo de cables del piso (AL L02)
E05/N	Floor harness (To L03)	Bodenwannenkabelbaum (ZUM L03)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L03)	Mazo de cables del piso (AL L03)
E06/BLK	Headlight relay No.2	Scheinwerferrelais Nr.2	Relais de phare NO.2	Relé de los faros N.º 2
E07/BLK	Headlight relay No.1	Scheinwerferrelais Nr.1	Relais de phare NO.1	Relé de los faros N.º 1
E08/BLK	ACC relay	ACC-Relais	Relais d'ACCESSOIRE	Relé de ACC
E09/BLK	Rear defogger relay	Heckscheibenheizungsrelais	Relais de désembueur arrière	Relé del desempañador trasero
E10/GRY	Instrument panel harness (To G02)	Armaturenbrettkabelbaum (ZUM G02)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G02)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G02)
E11/N	Instrument panel harness (To G03)	Armaturenbrettkabelbaum (ZUM G03)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G03)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G03)
E13/N	Roof wire (To K01)	Dachkabel (ZUM K01)	Fil de toit (AU K01)	Cable de techo (AL K01)
E14/N	Door wire (To J01)	Türkabel (ZUM J01)	Fil de portière (AU J01)	Cable de puertas (AL J01)
E15/BLK	Instrument panel harness (To G30)	Armaturenbrettkabelbaum (ZUM G30)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G30)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G30)
E18/GRY	Main switch (Key switch)	Hauptschalter (Schlüsselschalter)	Contacteur principal (contacteur à clé)	Interruptor principal (interruptor de llave)
E21/N	Brake light switch	Bremslicht-schalter	Interrupteur de feux stop	Interruptor de la luz del freno
E23/N	4WD controller	4WD-Steuerereinheit	Commande 4X4	Controlador de tracción en las cuatro ruedas
E28/BLU	ABS diagnosis connector	ABS Diagnosestecker	ABS connecteur de diagnostic	ABS conector de diagnosis
E31/BLK	Mode actuator	Betriebsarten-stellantrieb	Actionneur de mode	Impulsor de modo
E32/BLK	Temp actuator	Temperatur-Stellelement	Actuateur de température	Actuador de temperatura
E38/N	A/C controller	A/C-Controller	Commande d'A/C	Controlador de A/C
E39/BLK	A/C controller	A/C-Controller	Commande d'A/C	Controlador de A/C
E40/-	J/C			
E41/-	J/C			
E42/-	J/C			
E43/-	J/C			
E49/BLK	(Front) Blower motor relay	(Vorder) Heizungsrelais	(Avant) Relais de chauffage	(Delantero) Relé del arrancador

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Main harness	Hauptkabelbaum	Faisceau de fils électriques principal	Mazo de cables principal
E50/N	(Front) Blower motor	(Vorder) Heizgebläsemotor	(Avant) Moteur de soufflante de chauffage	(Delantero) Motor del soplador del calefactor
E53/N	Door wire (To J11)	Türkabel (ZUM J11)	Fil de portière (AU J11)	Cable de puertas (AL J11)
E55/N	Diode #1	Diode #1	Diode #1	Diodo #1
E59/N	Engine harness (To C52)	Motorkabelbaum (ZUM C52)	Faisceau de fils électriques de moteur (AU C52)	Mazo de cables del motor (AL C52)
E202/GRY	TCM			
E203/GRY	TCM			
E208/BLK	Engine harness (To C86)	Motorkabelbaum (ZUM C86)	Faisceau de fils électriques de moteu (AU C86)	Mazo de cables del motor (AL C86)
E210/BLK	Engine harness (To C113)	Motorkabelbaum (ZUM C113)	Faisceau de fils électriques de moteu (AU C113)	Mazo de cables del motor (AL C113)
E215/BLK	Engine harness (To C85)	Motorkabelbaum (ZUM C85)	Faisceau de fils électriques de moteu (AU C85)	Mazo de cables del motor (AL C85)
E220/YEL	Instrumentpanel harness (To G04)	Armaturen Brett-kabelbaum (ZUM G04)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G04)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G04)
E222/N	Fan driver	Lüfterantrieb	Entraînement du ventilateur	Controlador del ventilador
E223/BLK	Diode (A/C)	Diode (A/C)	Diode (A/C)	Diodo (A/C)
E224/BLK	Turn signal relay	Blinkerrelais	Relais de clignotant	Relé de la señal de giro
E235/N	PTC heater #1	PTC-Heizung #1	Rechauffeur de PTC #1	Calentador PTC #1
E236/N	PTC heater #2	PTC-Heizung #2	Rechauffeur de PTC #2	Calentador PTC #2
E237/BLK	PTC heater relay #1 and #2	PTC-Heizelementrelais #1 und #2	Relais de préchauffage de PTC n° 1 et n° 2	Relé PTC del calentador #1 y #2
E238/BLK	AC/TH signal relay and Rear blower motor relay	AC/TH-Signalrelais und Hinteres Lüftermotorrelais	Relais de signal AC/TH et Relais de moteur de soufflerie arrière	Relé de señal AC/TH y Rele del motor del soplador trasero
E248/N	4WD diagnosis connector	4WD Diagnosestecker	4WD connecteur de diagnostic	4WDconector de diagnosis

B:A/C harness

B:Kilmaanlagen-kabelbaum

B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné

B:Mazo de cables del acondicionador de aire

G:Instrument panel harness

G:Armaturen Brett-kabelbaum, Konsolensignalleitung

G:Faisceau de fils électriques de planche de bord, Câble de la console

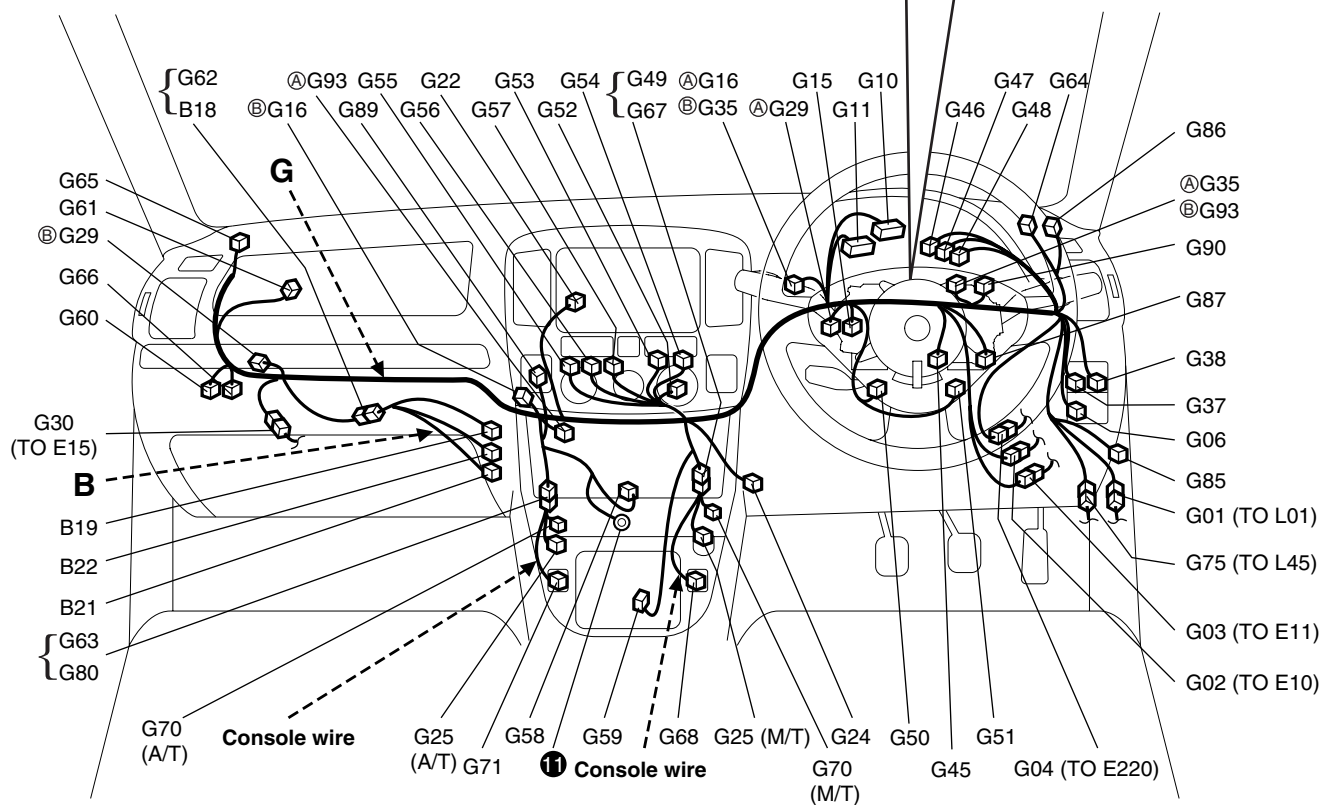
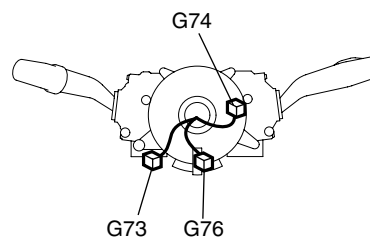
G:Mazo de cables del tablero de instrumentos, Cable de la consola

RHD

ⒶSQ420VD/WD

ⒷJA420WD

COMB switch



B:A/C harness

B:Kilmaanlagen-kabelbaum

B:Faisceau de fils électriques d'air conditionné

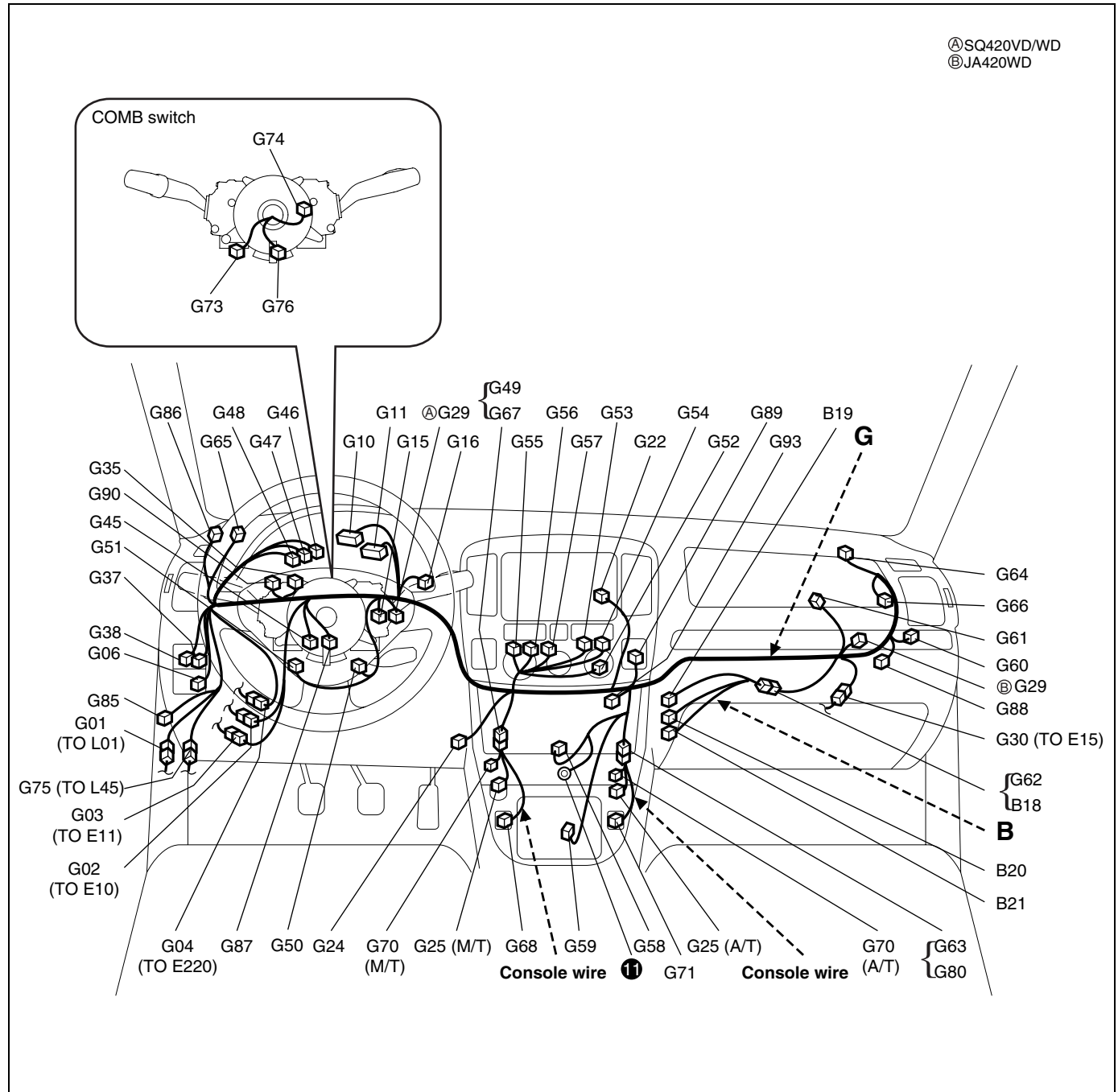
B:Mazo de cables del acondicionador de aire

G:Instrument panel harness, Console wire

G:Armaturen Brett-kabelbaum, Konsolensignalleitung

G:Faisceau de fils électriques de planche de bord, Câble de la console

G:Mazo de cables del tablero de instrumentos, Cable de la consola

LHD

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	A/C harness	Kilmaanlagen-kabelbaum	Faisceau de fils électriques d'air conditionné	Mazo de cables del acondicionador de aire
B18/N	Instrument panel harness (To G62)	Armaturen Brett-kabelbaum (ZUM G62)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G62)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G62)
B19/N	Fan actuator	Lüfter-Stellelement	Actuateur de ventilateur	Actuador del ventilador
B20/BLK	Temp actuator	Temperatur-Stellelement	Actuateur de température	Actuador de temperatura
B21/N	A/C thermistor	A/C-Thermistor	Thermistor d'A/C	Termistor de A/C
B22/BLK	Mode actuator	Betriebsarten-stellantrieb	Actionneur de mode	Impulsor de modo

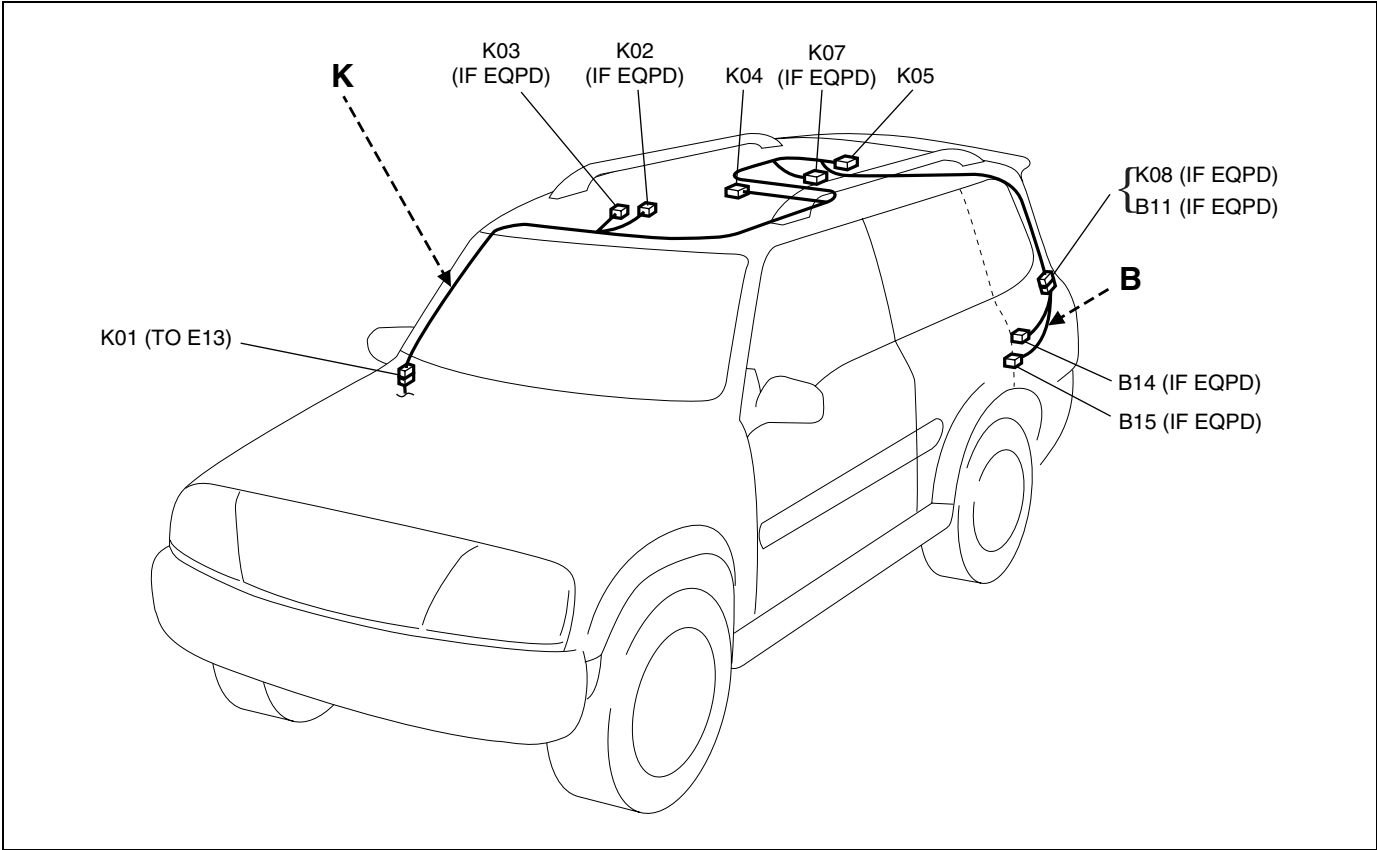
No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Instrument panel harness	Armaturen Brett-kabelbaum	Faisceau de fils électriques de planche de bord	Mazo de cables del tablero de instrumentos
G01/N	Floor harness (To L01)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L01)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L01)	Mazo de cables del piso (AL L01)
G02/GRY	Main harness (To E10)	Hauptkabelbaum (ZUM E10)	Faisceau de fils électriques principal (AU E10)	Mazo de cables principal (AL E10)
G03/N	Main harness (To E11)	Hauptkabelbaum (ZUM E11)	Faisceau de fils électriques principal (AU E11)	Mazo de cables principal (AL E11)
G04/YEL	Main harness (To E220)	Hauptkabelbaum (ZUM E220)	Faisceau de fils électriques principal (AU E220)	Mazo de cables principal (AL E220)
G06/BRN	Rear fog switch	Hecknebeleuchten-schalter	Commutateur d'antibrouillard arriere	Interruptor de la luz antiniebla trasera
G10/GRY	Combination meter	Kombinationsinstrument	Compteur mixte	Medidor de combinación
G11/BLU	Combination meter	Kombinationsinstrument	Compteur mixte	Medidor de combinación
G15/-	J/C			
G16/-	J/C			
G22/N	Radio			
G24/BLK	Data link connector	Datenverbindungsstecker	Connecteur de transmission de données	Conector de enlace de datos
G29/-	J/C			
G30/N	Main harness (To E15)	Hauptkabelbaum (ZUM E15)	Faisceau de fils électriques principal (AU E15)	Mazo de cables principal (AL E15)
G35/-	J/C			
G37/GRY	Headlight leveling switch	Scheinwerfer-justierschalter	Commutateur de réglage de phare	Interruptor de nivelación de los faros
G38/BLK	Mirror heater switch	Spiegel-Heiz-schalter	Commutateur de rechauffeur de retroviseur	Conmutador de calentador de espejo
G45/GRN	Keyless entry controller	Controller für schlüssellosen Einstieg	Télécommande d'ouverture de portières	Controlador de entrada sin llave
G46/BLK	Combination switch (horn)	Kombischalter	Commutateur commodo	Interruptor de combinación
G47/N	Audio control switch	Audioreglersschalter	Commutateur de commande audio	Interruptor de control de audio
G48/YEL	Combination switch (driver inflator)	Kombischalter	Commutateur commodo	Interruptor de combinación
G49/BLU or ORN	Console wire (To G67)	Konsolensignalleitung (ZUM G67)	Câble de la console (AU G67)	Cable de la consola (AL G67)
G50/N	Combination switch (Light)	Kombischalter	Commutateur commodo	Interruptor de combinación
G51/BLK	Combination switch (Wiper)	Kombischalter	Commutateur commodo	Interruptor de combinación
G52/N	Heater panel controller	Regler der Heizungskonsole	Commandes du tableau de chauffage	Controlador del panel del calefactor
G53/BLU	BCM #1			
G54/BLK	BCM #2			
G55/GRY	BCM #3			
G56/N	BCM #4			
G57/N	BCM #5			
G58/N	A/B SDM			
G59/N	O/D cut switch, shift illumination	O/D-Trennschalter, Schaltbeleuchtung	Interrupteur de coupure O/D, témoin de sélection de vitesse	Interruptor de corte de O/D, iluminación decambios
G60/N	BCM diagnosis connector	BCM Diagnosestecker	BCM connecteur de diagnostic	BCM conector de diagnosis

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Instrument panel harness	Armaturen Brett-kabelbaum	Faisceau de fils électriques de planche de bord	Mazo de cables del tablero de instrumentos
G61/YEL	Passenger inflator	Gasgenerator (Beifahrerseite)	Gazogène côté passager	Inflador del lado del pasajero
G62/N	A/C harness (To B18)	Klimaanlagen-kabelbaum (ZUM B18)	Faisceau de fils électriques d'air conditionné (AU B18)	Mazo de cables del acondicionador de aire (AL B18)
G63/BLU or ORN	Console wire (To G80)	Konsolensignalleitung (ZUM G80)	Câble de la console (AU G80)	Cable de la consola (AL G80)
G64/BLK	Tweeter (R)	Hochtöner (R)	Haut-parleur aigu (D)	Tweeter (DER.)
G65/BLK	Tweeter (L)	Hochtöner (L)	Haut-parleur aigu (G)	Tweeter (IZQ.)
G66/N	Option connector	Option tecker	Connecteur de option	Conector de opcional
G75/YEL	Floor harness (To L45)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L45)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L45)	Mazo de cables del piso (AL L45)
G85/N	Air bag diagnosis connector	Airbag-diagnosestecker	Connecteur de diagnostic sac gonflable	Conector de diagnóstico del colchón de aire
G86/N	Sun light sensor	Sonnenlichtsensor	Capteur de rayons solaires	Sonnenlichtsensor
G87/N	ImbCM			
G88/N	Short connector (DRL)	Kurztecker (DRL)	Connecteur (DRL)	Conector de corto (DRL)
G89/N	Rear A/C fan main switch	Hauptschalter des hinteren Klimaanlagebläses	Contacteur principal de ventilateur de climatiseur arrière	Interruptor principal del ventilador del acondicionador de aire trasero
G90/N	ILL J/C			
G93/-	J/C			
	Console wire (Driver side)	Konsolensignalleitung (fahrerseite)	Câble de la console (Cote conducteur)	Cable de la consola (Lado del conductor)
G25/BLK (M/T)	Cigar lighter	Zigarette-nanzünder	Allume-cigares	Encendedor de cigarrillos
G67/BLU	Instrument panel harness (To G49)	Armaturen Brett-kabelbaum (ZUM G49)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G49)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G49)
G68/BLK	Seat heater switch (Driver side)	Sitzheizungsschalter (fahrerseite)	Contacteur de chauffage du siege (Cote conducteur)	Interruptor del calefactor del asiento (Lado del conductor)
G70/GRY (M/T)	Cigar lighter ILL	Zigarette-nanzünder ILL	Allume-cigares ILL	Encendedor de cigarrillos ILL
	Console wire (Passenger side)	Konsolensignalleitung (Beifahrerseite)	Câble de la console (Cote conducteur)	Cable de la consola (Lado del pasajero)
G25/BLK (A/T)	Cigar lighter	Zigarette-nanzünder	Allume-cigares	Encendedor de cigarrillos
G70/GRY (A/T)	Cigar lighter ILL	Zigarette-nanzünder ILL	Allume-cigares ILL	Encendedor de cigarrillos ILL
G71/BLK	Seat heater switch (Passenger side)	Sitzheizungsschalter (Beifahrerseite)	Contacteur de chauffage du siege (Cote conducteur)	Interruptor del calefactor del asiento (Lado del pasajero)
G80/BLU	Instrument panel harness (To G63)	Armaturen Brett-kabelbaum (ZUM G63)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G63)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G63)

Roof
Dach
Toit
Techo

B:Rear A/C wire
B:Hinterer Lüftermotorschalter
B:Fil de climatiseur arriere
B:Cable del aconcdicionador de aire trasero

K:Roof wire
K:Dachkabel
K:Fil de toit
K:Cable de techo



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Rear A/C wire	Hinterer Lüftermotorschalter	Fil de climatiseur arriere	Cable del aconcdicionador de aire trasero
B11/N	Roof wire (To K08)	Dachkabel (ZUM K08)	Fil de toit (AU K08)	Cable de techo (AL K08)
B14/N	Rear blower motor	Hinterer lüftermotor	Moteur de soufflerie arriere	Motor del soplador trasero
B15/N	Rear blower fan resistor	Hinteerer Lüftergebläsewiderstand	Resistance de ventilateur de soufflerie arriere	Resistencia del ventilador del soplador trasero
	Roof wire	Dachkabel	Fil de toit	Cable de techo
K01/N	Main harness (To E13)	Hauptkabelbaum (ZUM E13)	Faisceau de fils électriques principal (AU E13)	Mazo de cables principal (AL E13)
K02/N	Sunroof	Schiebedach	Toit ouvrant	Techo corredizo
K03/N	Spot light	Strahler	Projecteur	Luz de foco fijo
K04/N	Interior light (Center)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
K05/N	Interior light (Rear)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
K07/N	Rear blower motor switch	Hinterer Lüftermotorschalter	Contacteur de moteur de soufflerie arriere	Interruptor del motor del soplador trasero
K08/N	Rear A/C wire (To B11)	Hinterer Lüftermotor-schalter (ZUM B11)	Fil de climatiseur arriere (AU B11)	Cable del acondiciona-dor de aire trasero (AL B11)

Door
Türen
Porte
Puertas

J:Front door wire, Rear door wire

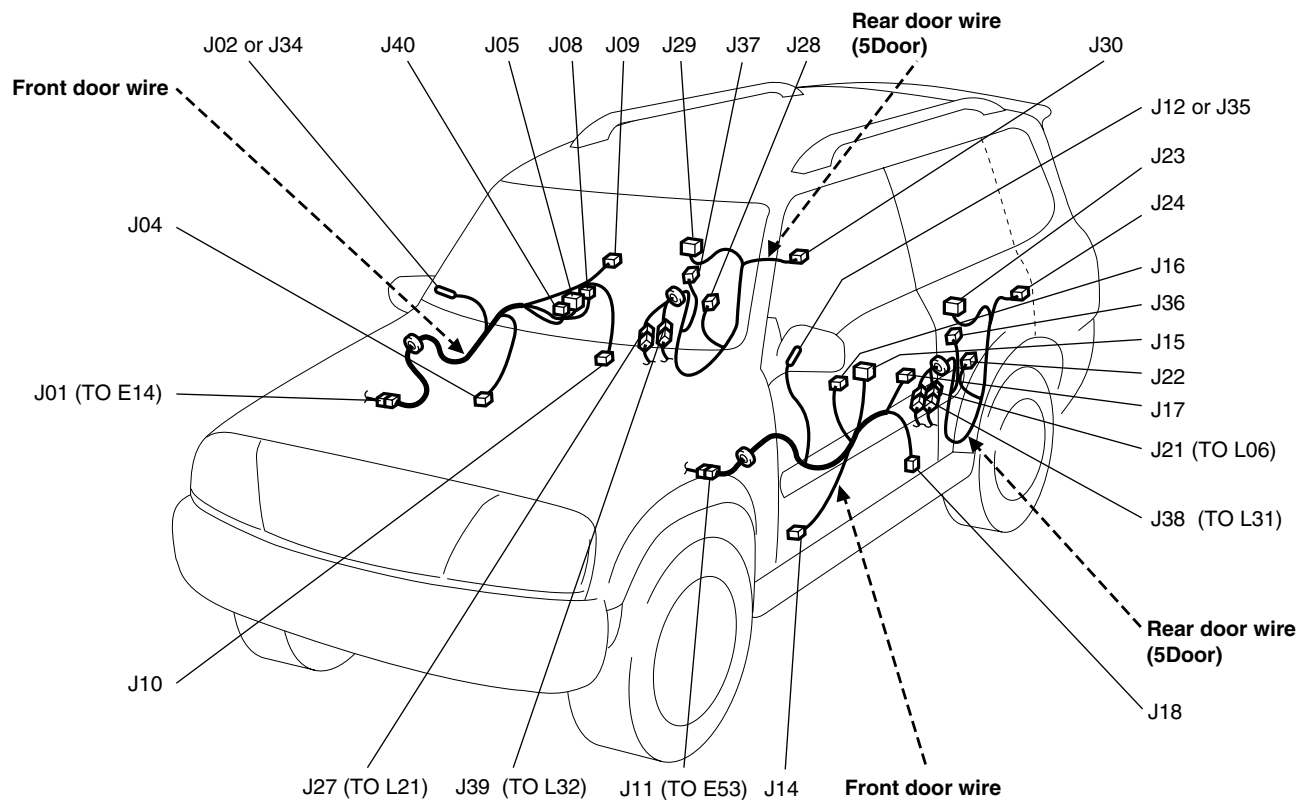
J:Fronttürkabel, Hecktürkabel

J:Fil de portière avant, Fil de portière arrière

J:Cable de puertas delanteras, Cable de puerts traseras

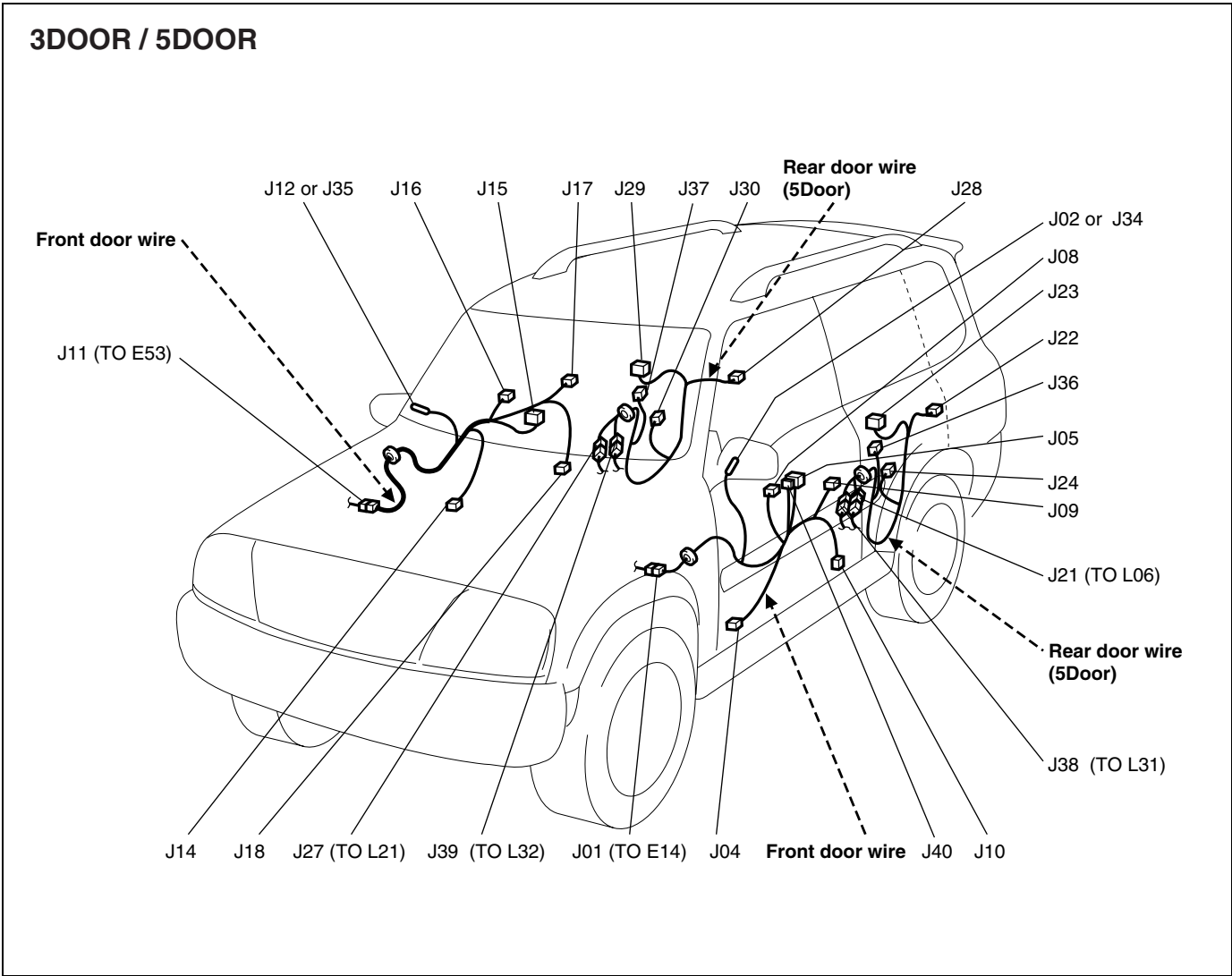
RHD

3DOOR / 5DOOR



J:Front door wire, Rear door wire
J:Fronttürkabel, Hecktürkabel
J:Fil de portière avant, Fil de portière arrière
J:Cable de puertas delanteras, Cable de puerts traseras

LHD



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Front door wire (Driver side)	Fronttürkabel (Fahrerseite)	Fil de portier avant (Cote conducteur)	Cable de puertasdelanteras (Lado del conductor)
J01/N	Main harness (To E14)	Hauptkabelbaum (ZUM E14)	Faisceau de fils électriques principal (AU E14)	Mazo de cables principal (AL E14)
J02/N	Mirror motor	Spiegelmotor	Moteur de retroviseur	Motor del retrovisor
J04/N	Front speaker	Frontlautsprecher	Haut-parleur avant	Altavoz frontal
J05/N	Power window main switch	Hauptschalter für automatischen Fensterheber	Interrupteur principal de lève-vitres	Interruptor principal de la ventanilla automática
J08/N	Front power window motor	Frontchibenhebemotor	Moteur de lève-vitre avant	Motor de la ventanilla automática frontal
J09/N	Front door key switch	Vordertür-schlüsselschalter	Interrupteur à touche de porte avant	Interruptor de la llave de la puerta frontal
J10/GRY	Front door lock motor	Vordertür-sperrmotor	Moteur de verrouillage de porte avant	Motor de bloqueo de la puerta frontal
J34/N	Mirror motor	Spiegelmotor	Moteur de retroviseur	Motor del retrovisor
J40/BLK	Mirror switch	Spiegelschalter	Interrupteur de rétroviseurs	Interruptor de los retrovisores

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Front door wire (Passenger side)	Fronttürkabel (Beifahrerseite)	Fil de portier avant (Cote conducteur)	Cable de puertas delanteras (Lado del pasajero)
J11/N	Main harness (To E53)	Hauptkabelbaum (ZUM E53)	Faisceau de fils électriques principal (AU E53)	Mazo de cables principal (AL E53)
J12/N	Mirror motor	Spiegelmotor	Moteur de retroviseur	Motor del retrovisor
J14/N	Front speaker	Frontlautsprecher	Haut-parleur avant	Altavoz frontal
J15/N	Power window sub switch	Hilfsschalter für vorderen elektrischen Fensterheber	Commutateur secondaire de lève-glace électrique avant	Interruptor secundario de las ventanillas automáticas traseras
J16/N	Front power window motor	Frontchibenhebermotor	Moteur de lève-vitre avant	Motor de la ventanilla automática frontal
J17/N	Front door key switch	Vordertürschlüsselschalter	Interrupteur à touche de porte avant	Interruptor de la llave de la puerta frontal
J18/GRY	Front door lock motor	Vordertür-sperrmotor	Moteur de verrouillage de porte avant	Motor de bloqueo de la puerta frontal
J35/N	Mirror motor	Spiegelmotor	Moteur de retroviseur	Motor del retrovisor
	Rear door wire (L)	Hecktürkabel (L)	Fil de portière arrière (G)	Cable de puertas traseras (IZQ.)
J21/N	Floor harness (To L06)	Bodenwannenkabelbaum (ZUM L06)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L06)	Mazo de cables del piso (AL L06)
J22/N	Rear power window motor	Hintererfensterhebermotor	Moteur de leve-vitre arriere	Motor de la ventanilla automática trasera
J23/N	Rear power window sub switch	Hilfsschalter für hinterer elektrischen fensterheber	Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière	Interruptor secundario de las ventanillas automáticas delanteras
J24/GRY	Rear door lock motor	Motor für Türverriegelung hinten	Moteur de verrouillage des portes arriere	Motor de bloqueo de la puerta trasera
J36/N	Rear speaker	Hecklautsprecher	Haut-parleur arriere	Altavoz trasero
J38/N	Floor harness (To L31)	Bodenwannenkabelbaum (ZUM L31)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L31)	Mazo de cables del piso (AL L31)
	Rear door wire (R)	Hecktürkabel (R)	Fil de portière arrière (D)	Cable de puertas traseras (DER.)
J27/N	Floor harness (To L21)	Bodenwannenkabelbaum (ZUM L21)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L21)	Mazo de cables del piso (AL L21)
J28/N	Rear power window motor	Hintererfensterhebermotor	Moteur de leve-vitre arriere	Motor de la ventanilla automática trasera
J29/N	Rear power window sub switch	Hilfsschalter für hinterer elektrischen Fensterheber	Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière	Interruptor secundario de las ventanillas automáticas delanteras
J30/GRY	Rear door lock motor	Motor für Türverriegelung hinten	Moteur de verrouillage des portes arriere	Motor de bloqueo de la puerta trasera
J37/N	Rear speaker	Hecklautsprecher	Haut-parleur arriere	Altavoz trasero
J39/N	Floor harness (To L32)	Bodenwannenkabelbaum (ZUM L32)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L32)	Mazo de cables del piso (AL L32)

Floor
Boden
Plancher
Piso

L:Floor harness

L:Bodenwannen-kabelbaum

L:Faisceau de fils électriques de plancher

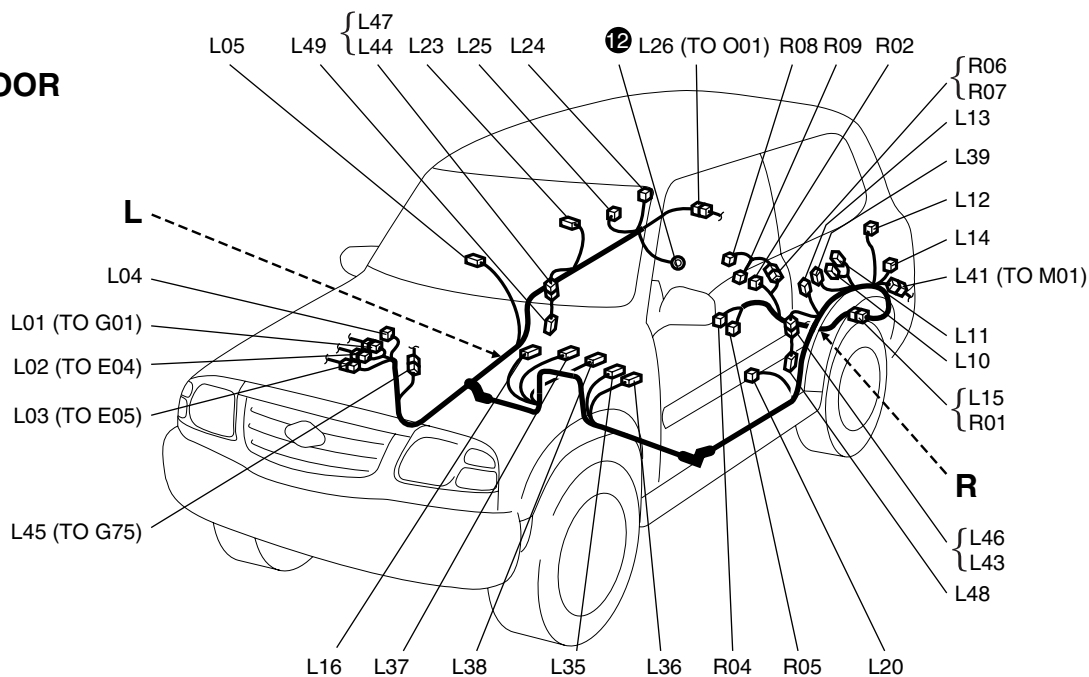
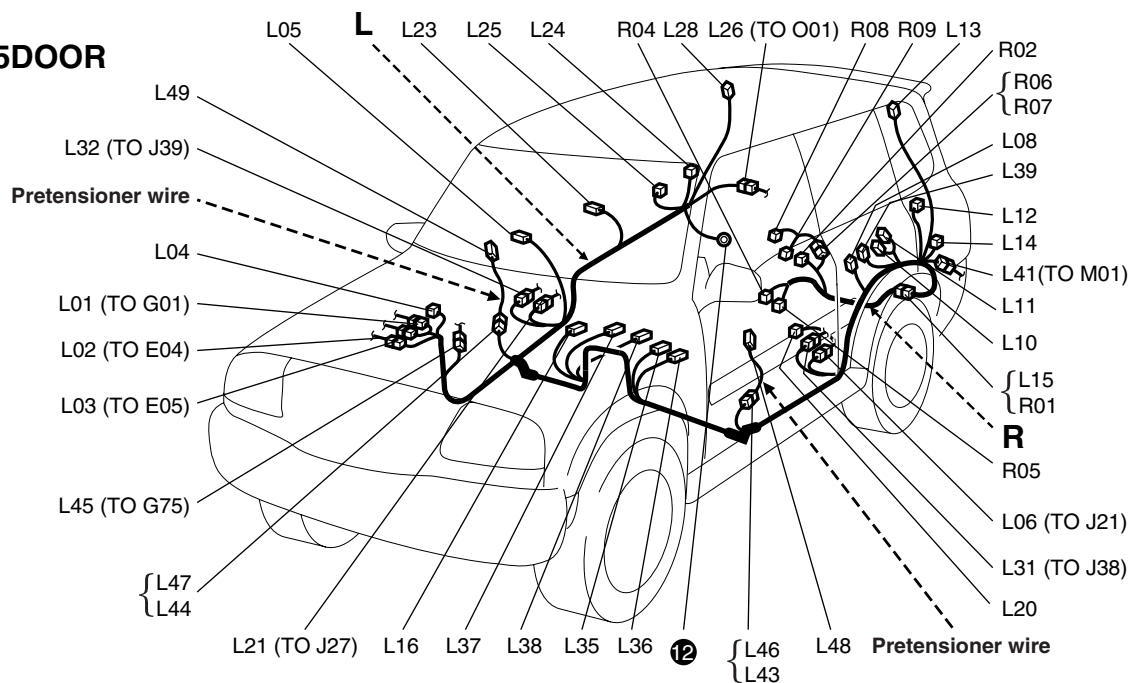
L:Mazo de cables del piso

R:Fuel wire, Fuel pump wire

R:Kraftstoffkabel, Kraftstoffpumpenkabel

R:Eil du système d'alimentation en carburant, Fil de pompe à essence

R:Cable de control de combustible, Cable de bomba del combustible

RHD**3DOOR****5DOOR**

L:Floor harness

L:Bodenwannen-kabelbaum

L:Faisceau de fils électriques de plancher

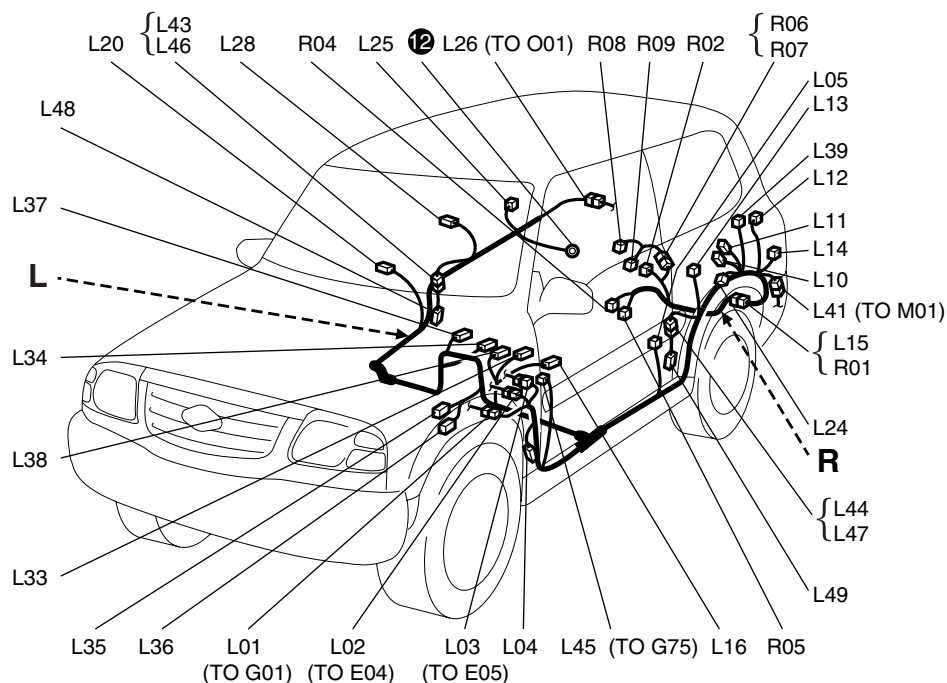
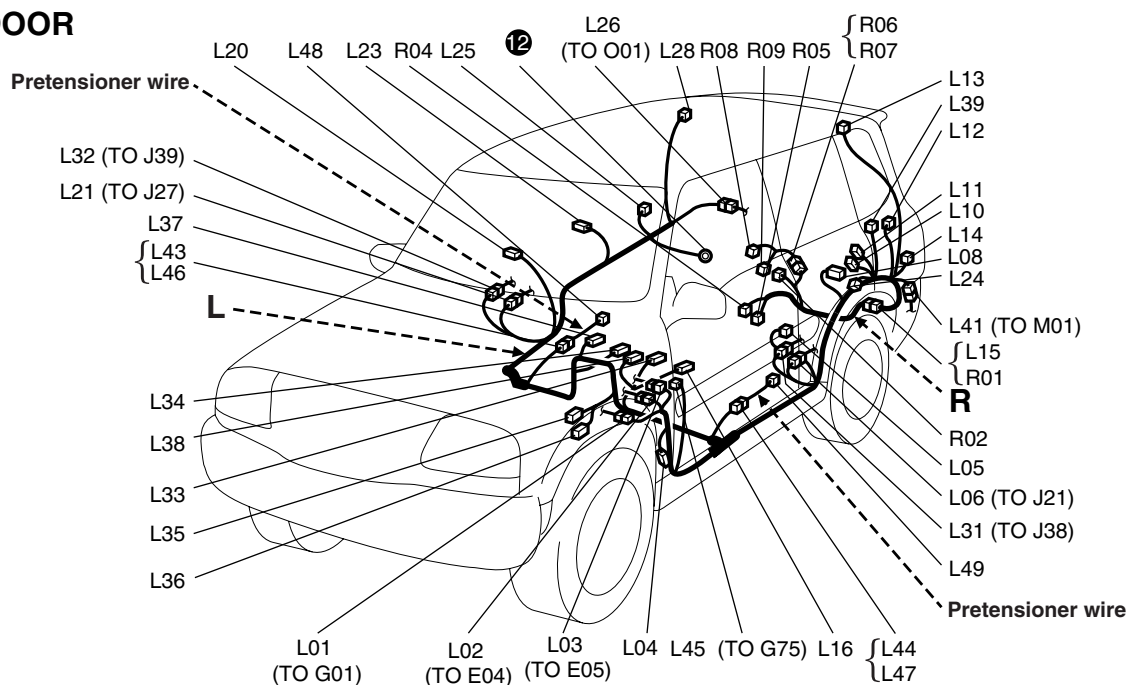
L:Mazo de cables del piso

R:Fuel wire, Fuel pump wire

R:Kraftstoffkabel, Kraftstoffpumpennkabel

R:Eil du système d'alimentation en carburant, Fil de pompe à essence

R:Cable de control de combustible, Cable de bomba del combustible

LHD**3DOOR****5DOOR**

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Floor harness	Bodenwannen-kabelbaum	Faisceau de fils électriques de plancher	Mazo de cables del piso
L01/N	Instrument panel harness (To G01)	Armaturenbreit-kabelbaum (ZUM G01)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G01)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G01)
L02/BLU	Main harness (To E04)	Hauptkabelbaum (ZUM E04)	Faisceau de fils électriques principal (AU E04)	Mazo de cables principal (AL E04)
L03/N	Main harness (To E05)	Hauptkabelbaum (ZUM E05)	Faisceau de fils électriques principal (AU E05)	Mazo de cables principal (AL E05)
L04/-	J/C			
L05/N	Front door switch (Driver side)	Vorderer Türschalter (Fahrerseite)	Commutateur de porte avant (Cote conducteur)	Interruptor de la puerta delantera (Lado del conductor)
L06/N	Rear door wire (To J21)	Hecktürkabel (ZUM J21)	Fil de portière arrière (AU J21)	Cabl de puertas traseras (AL J21)
L08/N	Rear door switch (L)	Hintere Türschalter (L)	Commutateur de porte arrière (G)	Interruptor de la puerta trasera (IZQ.)
L10/N	Accessory socket	Zubehörbunchse	Douille pour accessoire	Tomacorriente auxiliar
L11/N	Accessory socket	Zubehörbunchse	Douille pour accessoire	Tomacorriente auxiliar
L12/N	Rearend door switch	Türschalter	Interrupteur des portes	Interruptor de la puerta
L13/N (SQ420VD/WD)	Rear speaker (L)	Hecklautsprecher (L)	Haut-parleur arrière (G)	Altavoz trasero (IZQ.)
L14/N	Rear combination light (L)	Heckkombinations-leuchte (L)	Feu combiné arrière (G)	Luz de combinación trasera (IZQ.)
L15/BLK	Fuel pump wire (To R01)	Kraftstoffpumpenkabel (ZUR R01)	Fil de pompe à essence (AU R01)	Cable de bomba del combustible (AL R01)
L16/N	Seat belt switch	Sitzgurtschalter	Interrupteur de ceinture	Interruptor del cinturón de seguridad
L20/N	Front door switch (Passenger side)	Vorderer Türschalter (Beifahrerseite)	Commutateur de porte avant (Cote passager)	Interruptor de la puerta delantera (Lado del pasajero)
L21/N	Rear door wire (To J27)	Hecktürkabel (ZUM J27)	Fil de portière arrière (AU J27)	Cabl de puertas traseras (AL J27)
L23/N	Rear door switch (R)	Hintere Türschalter (R)	Commutateur de porte arrière (D)	Interruptor de la puerta trasera (DER.)
L24/BLK	Diode #4	Diode #4	Diode #4	Diodo #4
L25/N	Rear combination light (R)	Heckkombinations leuchte (R)	Feu combiné arrière (D)	Luz de combinación trasera (DER.)
L26/N	Rear door harness (To O01)	Heckklappen-kabelbaum (ZUM O01)	Faisceau de fils électriques de hayon (AU O01)	Mazo de cables de la puerta posterior (AL O01)
L28/N (SQ420VD/WD)	Rear speaker (R)	Hecklautsprecher (R)	Haut-parleur arrière (D)	Altavoz trasero (DER.)
L31/N (JA420WD)	Rear door wire (To J38)	Hecktürkabel (To J38)	Fil de portière arrière (To J38)	Cable de puertas traseras (To J38)
L32/N (JA420WD)	Rear door wire (To J39)	Hecktürkabel (To J39)	Fil de portière arrière (To J39)	Cable de puertas traseras (To J38)
L33/N	Seat heater (Driver side)	Sitzheizung (Fahrerseite)	Chauffe-siège (Cote conducteur)	Calefactor del asiento (Lado del conductor)
L34/N	Seat heater (Passenger side)	Sitzheizung (Beifahrerseite)	Chauffe-siège (Cote passager)	Calefactor del asiento (Lado del pasajero)
L35/N	Parking brake switch	Handbremsenschalter	Interrupteur de ceinture	Interruptor del freno de estacionamiento
L36/BLK	Accessory socket #2	Zubehörbunchse #2	Douille pour accessoire #2	Tomacorriente auxiliar #2
L37/BLK	G sensor	G-Sensor	Capteur de G	Sensor G
L38/N	Sub woofer	Tiefton-Lautsprecher	Haut-parleur grave	Subwoofer
L39/BLK	Rear wiper relay	Heckscheibenwischerrelais	Relais d'essuie-glaces arrière	Rele del limpiador trasero

No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Floor harness	Bodenwannen-kabelbaum	Faisceau de fils électriques de plancher	Mazo de cables del piso
L41/BLK	Rear bumper wire (To M01)	Kabel für Heckstoßfänger (ZUM M01)	Fil de pare-chocs arrière (AU M01)	Cable del parachoques posterior (AL M01)
L43/YEL	Pretensioner wire (To L46)	Vorspannerkabel (ZUM L46)	Fil de pretensionneur (AU L46)	Cable de pretensor (AL L46)
L44/YEL	Pretensioner wire (To L47)	Vorspannerkabel (ZUM L47)	Fil de pretensionneur (AU L47)	Cable de pretensor (AL L47)
L45/YEL	Instrument panel harness (To G75)	Armaturen Brett-kabelbaum (ZUM G75)	Faisceau de fils électriques de planche de bord (AU G75)	Mazo de cables del tablero de instrumentos (AL G75)
	Pretensioner wire	Vorspannerkabel	Fil de pretensionneur	Cable de pretensor
L46/YEL	Floor harness (To L43)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L43)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L43)	Mazo de cables del piso (AL L43)
L48/YEL	Pretensioner	Vorspanner	Pretensionneur	Pretensor
	Pretensioner wire	Vorspannerkabel	Fil de pretensionneur	Cable de pretensor
L47/YEL	Floor harness (To L44)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L44)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L44)	Mazo de cables del piso (AL L44)
L49/YEL	Pretensioner	Vorspanner	Pretensionneur	Pretensor
	Fuel wire	Kraftstoffkabel	Eil du système d'alimentation en carburant	Cable de control de combustible
R01/BLK	Floor harness (To L15)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L15)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L15)	Mazo de cables del piso (AL L15)
R02/N	Fuel gauge	Kraftstoff-Anzeige	Indicateur de carburant	Medidor de combustible
R04/BLK	Wheel speed sensor (RR)	Raddrehzahlsensor (RR)	Capteur de vitesse de la roue (ARG)	Sensor de velocidad de las ruedas (TR. DER.)
R05/N	Wheel speed sensor (RL)	Raddrehzahlsensor (RL)	Capteur de vitesse de la roue (ARD)	Sensor de velocidad de las ruedas (TR. IZQ.)
R06/N	Fuel pump wire (To R07)	Kraftstoffpumpenkabel (ZUM R07)	Fil de pompe à essence (AU R07)	Cable de bomba del combustible (AL R07)
	Fuel pump wire	Kraftstoffpumpenkabel	Fil de pompe à essence	Cable de bomba del combustible
R07/N	Fuel wire (To R06)	Kraftstoffkabel (ZUM R06)	Eil du système d'alimentation en carburant (AU R06)	Cable de control de combustible (AL R06)
R08/N	Fuel pump (+)	Kraftstoffförderpumpe (+)	Pompe a carburant (+)	Bomba de combustible (+)
R09/N	Fuel pump (-)	Kraftstoffförderpumpe (-)	Pompe a carburant (-)	Bomba de combustible (-)

Rear

Heckklappe

Porte arriere

Puerta posterior

O:Rearend door harness, License plate light wire, High mounted stop light wire

O:Hecktürkabelbaum, Kennzeichen-leuchte-kabel, Kabel für oberes Bremslicht

O:Faisceau de câbles de portière de hayon arrière, Fil de plaque d'immatricul-ation, Fil de feu stop en position élevée

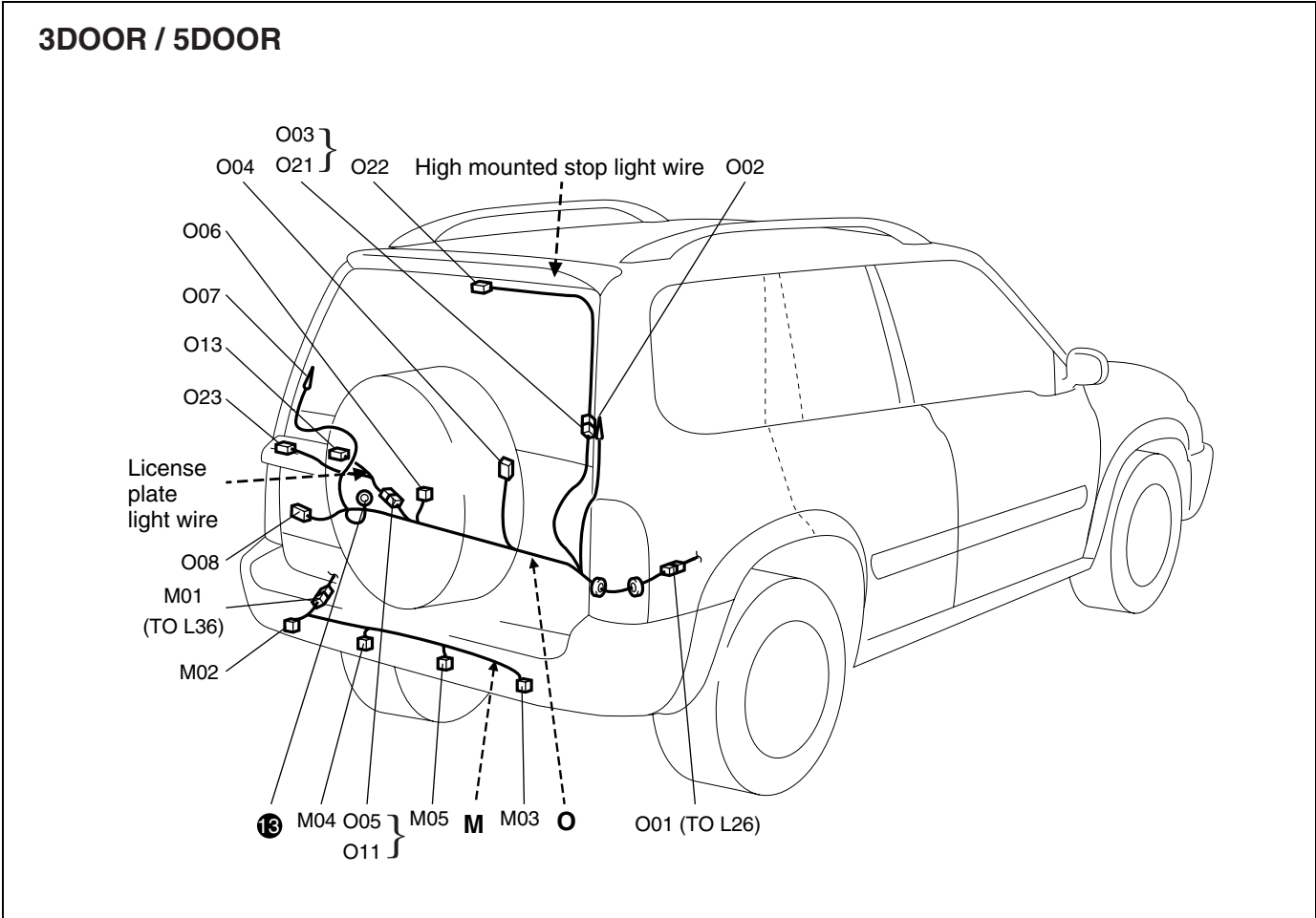
O:Cableado preformado del portón trasero, Cable de la matrícula, Cable de luz de parada de montaje alto

M:Rear bumper wirer

M:Kabel für heckstoßfänger

M:Fil de pare-chocs arrière

M:Cable del paravhoques posterior



No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	Rearend door harness	Hecktürkabelbaum	Faisceau de câbles de portière de hayon arrière	Cableado preformado del portón trasero
O01/N	Floor harness (To L26)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L26)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L26)	Mazo de cables del piso (AL L26)
O02/BLK	Rear defogger	Heckscheibenentfeuchter	Désembueur arrière	Derempañador trasero
O03/N	High mounted stop light wire (To O21)	Kabel für oberes Bremslicht (ZUM O21)	Fil de feu stop en position élevée (AU O21)	Cable de luz de parada de montaje alto (AL O21)
O04/N	Rear wiper motor	Heckscheibenwischer-motor	Moteur d'essuieglace arrière	Moto del limpiador trasero
O05/N	License plate light wire (To O11)	Kennzeichen-leuchte-kabel (ZUM O11)	Fil de plaque d'immatricul-ation (VERS O11)	Cable de la matrícula (AL O11)
O06/N	Rearend door lock switch	Hintertür-sperrschalter	Interrupteur de verrouillage des portes arrière	Interruptor de bloqueo de la puerta trasera
O07/N	Rear defogger	Heckscheibenentfeuchter	Désembueur arrière	Derempañador trasero
O08/GRY	Rearend door lock motor	Hintertür-sperrmotor	Moteur de verrouillage des portes arrière	Motor de bloqueo de la puerta trasera

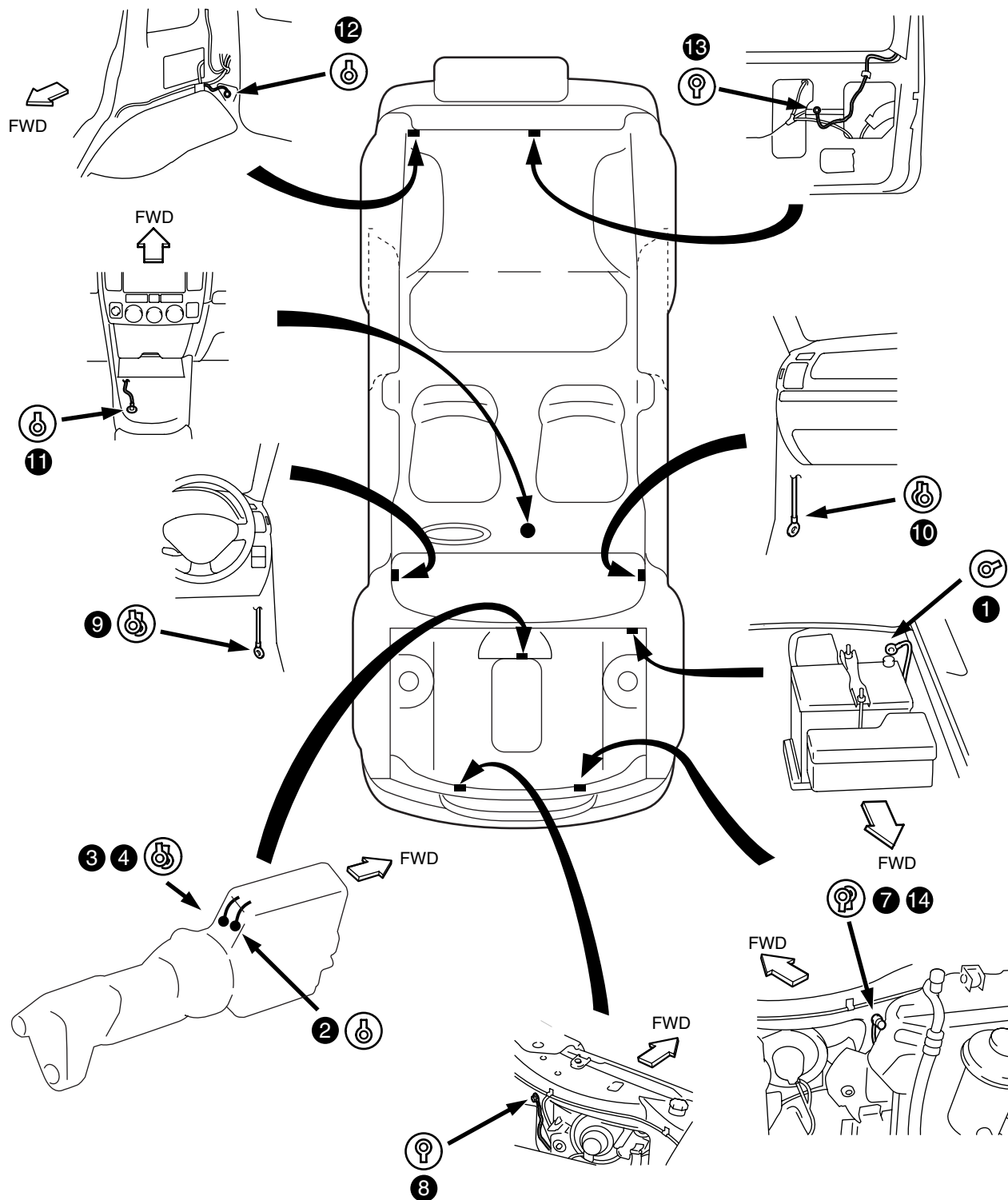
No./Color	Connective position	Anschlussposition	Position de connexion	Posición de conexión
	License plate light wire	Kennzeichen-leuchtekabel	Fil de plaque d'immatriculation	Cable de la matrícula
O11/N	Rear end door wire (To O05)	Heckklappen-kabelbaum (ZUM O05)	Faisceau de fils électriques de hayon (AU O05)	Mazo de cables de la puerta posterior (AL O05)
O12/N	License plate light (RH)	Kennzeichenleuchte (RH)	Feu de plaque d'immatriculation (D)	Luz de la matrícula (DER.)
O13/N	License plate light (LH)	Kennzeichenleuchte (LH)	Feu de plaque d'immatriculation (G)	Luz de la matrícula (IZQ.)
	High mounted stop light wire	Kabel für oberes Bremslicht	Fil de feu stop en position élevée	Cable de luz de parada de montaje alto
O21/N	Rear end door wire (To O03)	Heckklappen-kabelbaum (ZUM O03)	Faisceau de fils électriques de hayon (AU O03)	Mazo de cables de la puerta posterior (AL O03)
O22/N	High mounted stop light	Dritte Bremsleuchte	Feux stop surélevés	Luz de parada de montura alta
	Rear bumper wire	Kabel für Heckstoßfänger	Fil de pare-chocs arrière	Cable del paravahoques posterior
M01/BLK	Floor harness (To L36)	Bodenwannen-kabelbaum (ZUM L36)	Faisceau de fils électriques de plancher (AU L36)	Mazo de cables del piso (AL L36)
M02/GRY	Rear combination light (LH)	Heckkombinations-leuchte (LH)	Feu combiné arrière (G)	Luz de combinación trasera (IZQ.)
M03/GRY	Rear combination light (RH)	Heckkombinations-leuchte (RH)	Feu combiné arrière (D)	Luz de combinación trasera (DER.)
M04/N	License plate light (LH)	Kennzeichen-leuchte (LH)	Feu de plaque d'immatriculation (G)	Luz de la matrícula (IZQ.)
M05/N	License plate light (RH)	Kennzeichen-leuchte (RH)	Feu de plaque d'immatriculation (D)	Luz de la matrícula (DER.)

Memo
Notizen
Note
Notas

Ground point
Massepunkt
Points de masse
Points de masa

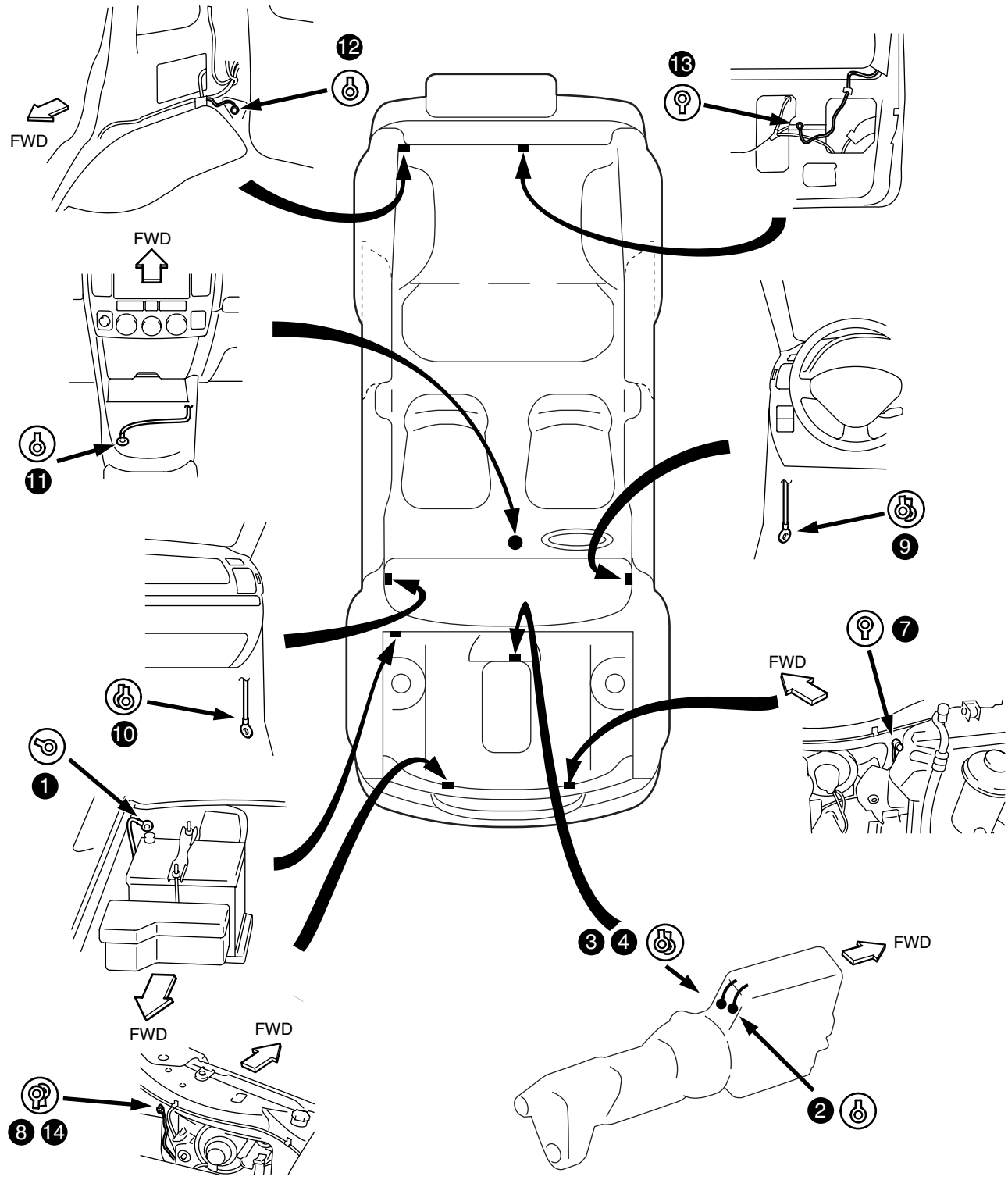
SQ420VD/WD (RHD)

3DOOR / 5DOOR

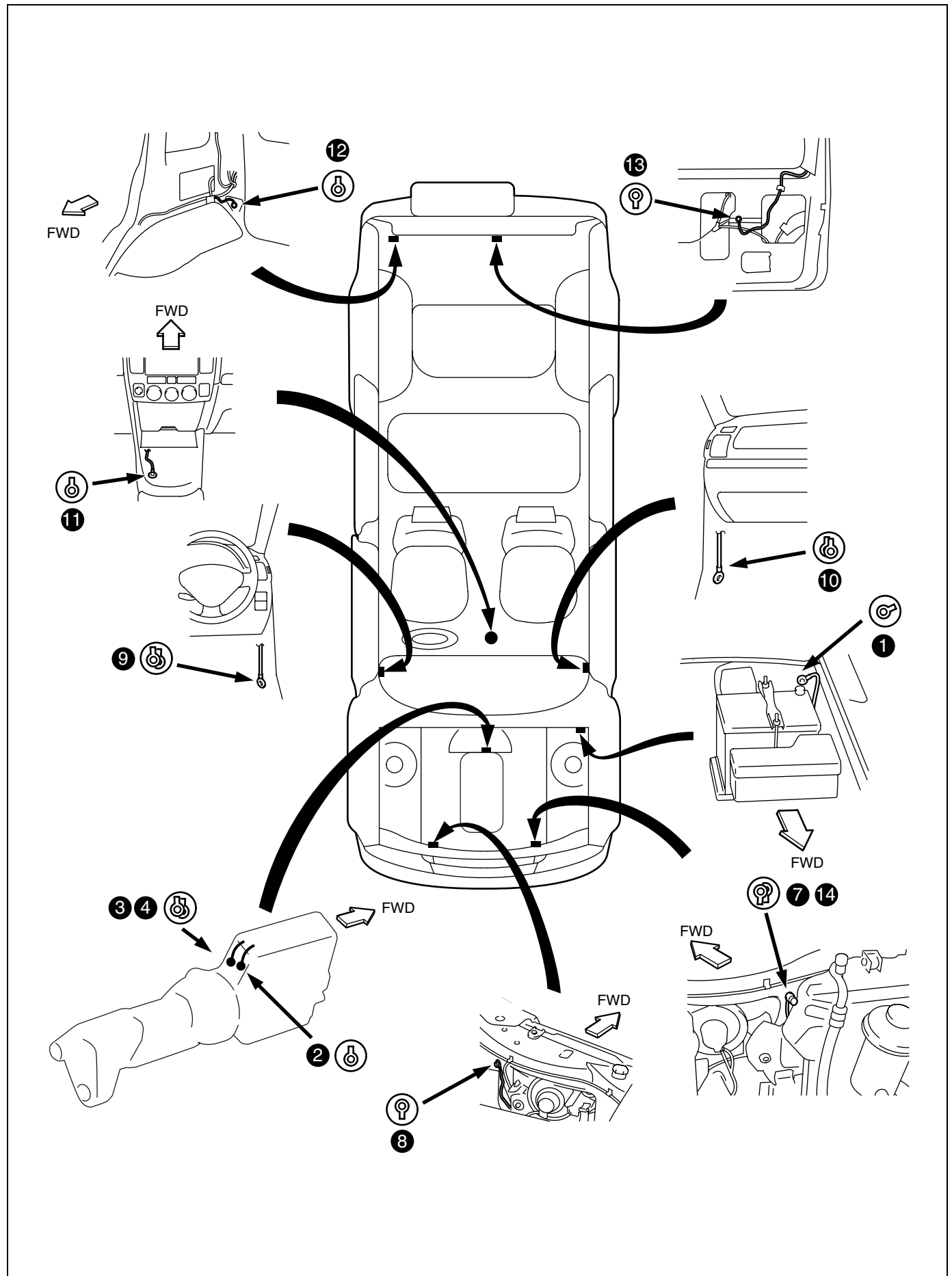


SQ420VD/WD (LHD)

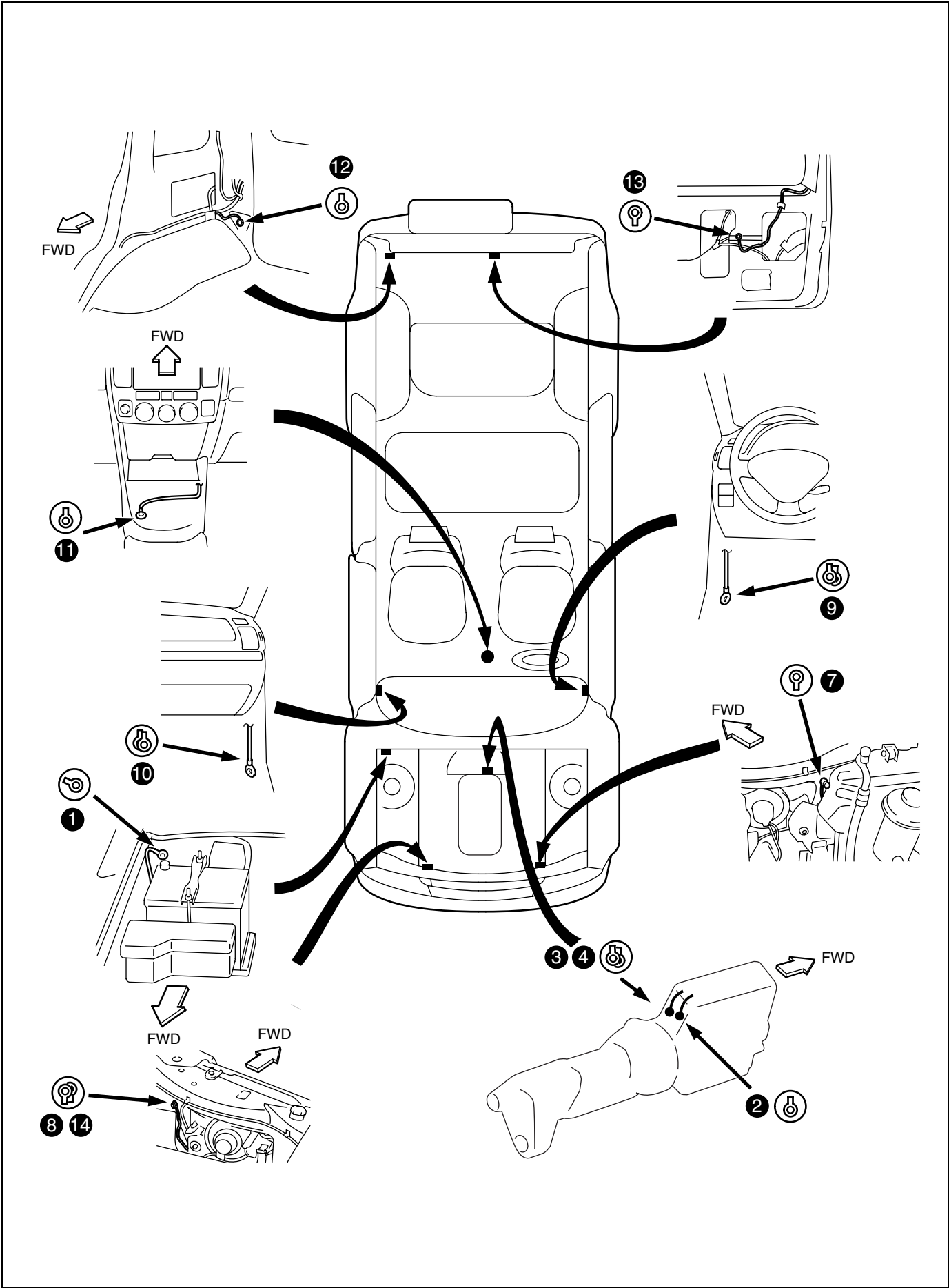
3DOOR / 5DOOR



JA420WD (RHD)



JA420WD (LHD)



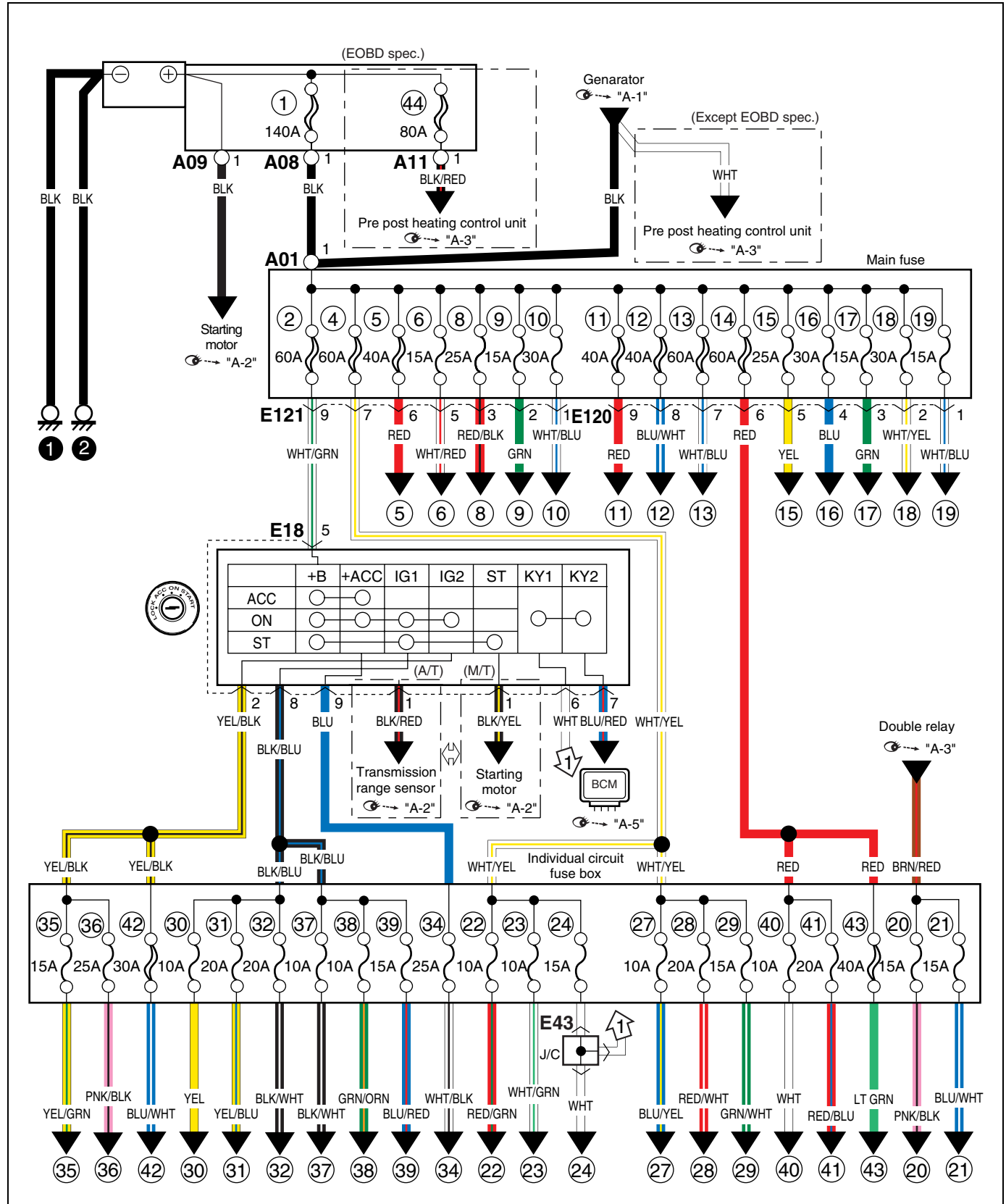
Power supply diagram

Stromversorgungsdiagramm

Schéma du circuit d'alimentation

Diagrama de alimentación eléctrica

Power supply diagram
Stromversorgungsdiagramm
Schéma du circuit d'alimentation
Diagrama de alimentación eléctrica

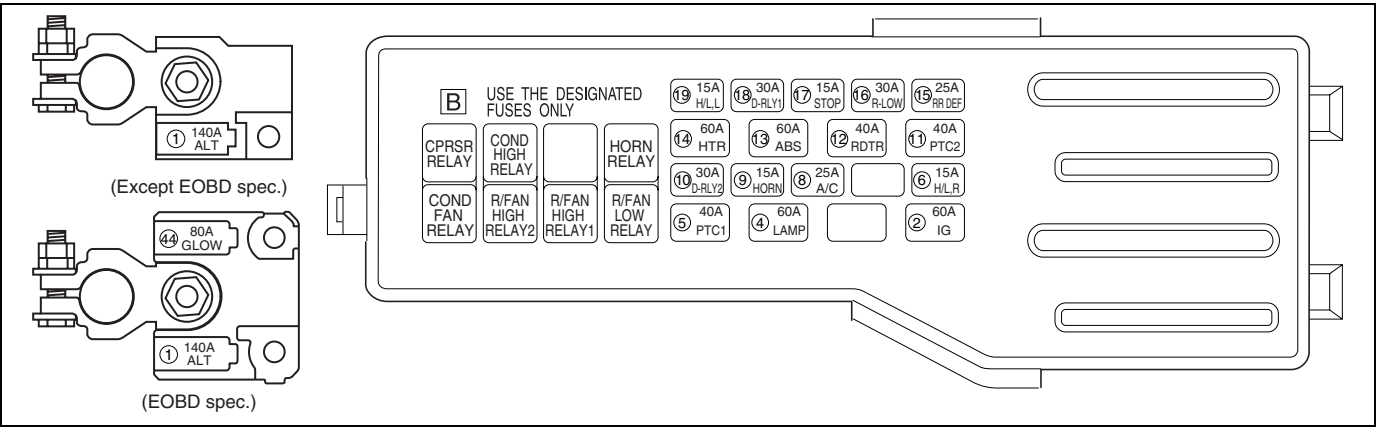


Fuses and the protected parts

Sicherungen und geschützte teile
Fusibles et pièces protégées
Fusibles y partes que protege

The chart below describes what parts each fuse protects.
Die nachstehende tabelle beschreibt, welche teile von der jeweiligen sicherung geschützt werden.
Le tableau ci-dessous décrit les pièces que chaque fusible protège.
El siguiente cuadro describe las partes protegidas por cada fusible.

Fuses in main fuse box, Supplementary fuse box
Sicherungen im hauptsicherungskasten, Zusatzsicherungskasten
Fusibles placés dans la boîte à fusibles principale, Boîte à fusibles supplémentaires
Fusibles de la caja de fusibles principal, Caja de fusibles suplementario



No. Nr. No. N.º	Fuse Sicherung Fusible Fusible	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
①	140A ALT	Battery	Batterie	Batterie	Batería
		Generator	Lichtmaschine	Générateur	Generador
		All electric circuit	Alle elektrischen schal- tkreise	Tout circuit électrique	Todo el circuito eléctrico
		Pre post heating control unit #3	Vor-nachheiz- steuereinheit #3	Contrôle de préchauffage/chauffage postérieur #3	Dispositivo de control para pre-/postcalefacción #3
②	60A IG	Ignition switch	Zündschalter	Contacteur d'allumage	Interruptor de encendido
④	60A LAMP	Circuit fuse box	Schaltkreis-sicherungs- kasten	Boîte à fusibles de circuit	Caja de fusibles del cir- cuito
⑤	40A PTC1	PTC heater relay #1 and #2	PTC-Heizelementrelais #1 und #2	Relais de préchauffage de PTC n° 1 et n° 2	Relé PTC del calentador #1 y #2
⑥	15A H/L, R	Headlight (R)	Scheinwerf-erlicht (R)	Phare (D)	Faro (Der.)
		Diode #1	Diode #1	Diode #1	Diodo #1
⑧	25A A/C	Compressor relay	Kompressor Relais	Relais de compresseur	Relé del compresor
		Condenser fan relay	Kondensatorgebläse-re- lais	Relais de ventilateur de condenseur	Relé de ventilador del condensador
		Condenser fan motor	Kondensator gebläsemo- tor	Moteur de ventilateur de condenseur	Motor de ventilador del condensador
		Compressor	Kompressor	Compresseur	Compresor
		Condenser HI fan motor relay	Kondensator-Lüfterstufe- Hoch Relais	Relais de ventilateur de condenseur	Relé del ventilador de alta del condensador

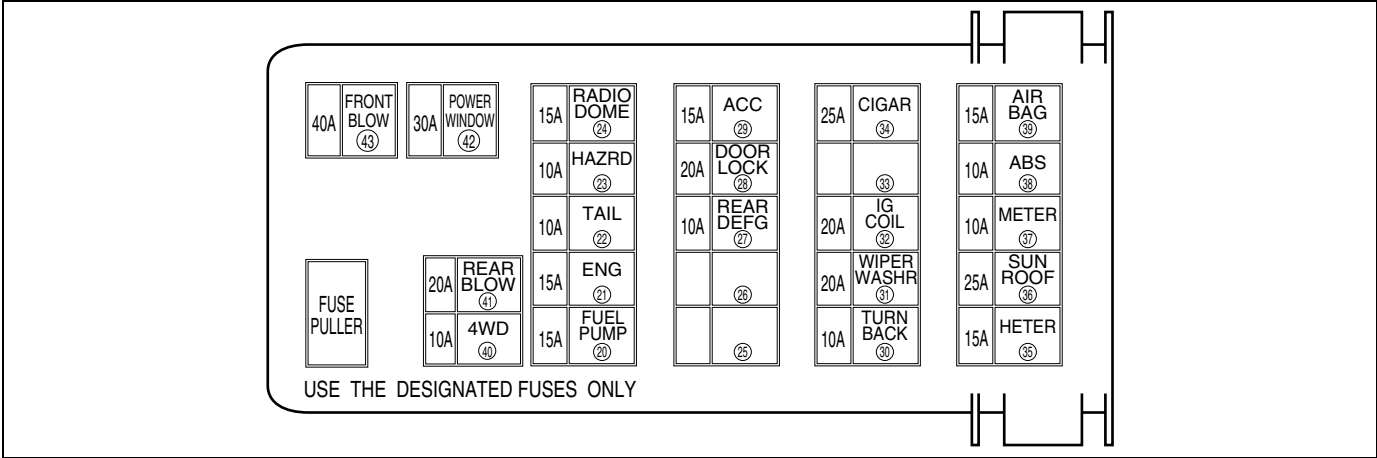
No. Nr. No. N.º	Fuse Sicherung Fusible Fusible	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
⑨	15A HORN	Horn relay	Hupenrelais	Relais d'avertisseur sonore	Relé de la bocina
		Horn	Hupe	Avertisseur	Bocina
		Combination switch	Kombinationsschalter	Commutateur combine	Interruptor de combinación
		BCM			
⑩	30A D-RLY2	Double relay	Doppelrelais	Relais double	Relé doble
⑪	40A PTC2	PTC heater relay #1 and #2	PTC-Heizelementrelais #1 und #2	Relais de préchauffage de PTC n° 1 et n° 2	Relé PTC del calentador #1 y #2
⑫	40A RDTR	Radiator fan control relay #2 (high) and condenser fan high relay	Kühlergebläse-steuerrelais #2 und Kondensator-lüfterstufenhoch relais	Relais de commande de ventilateur de radiateur #2 et relais de ventilateur de condenseur	Relé de control del relé del radiador #2 y rele del ventilador de alta del condensador
		Radiator fan motor #2	Kühlergebläse-motor #2	Moteur de ventilateur de radiateur #2	Motor del ventilador del radiador #2
		ECM			
⑬	60A ABS	ABS actuator unit & control module	ABS-stellgliedeinheit u.steuermodul-baugruppe	Ensemble de dispositif de commande ABS et de module de commande	Conjunto del módulo de control y unidad del actuador del ABS
⑭	60A HTR	Circuit fuse box	Schaltkreis-sicherungskasten	Boîte à fusibles de circuit	Caja de fusibles del circuito
⑮	25A RR DEF	Rear defogger relay	Heckscheibenheizungsrelais	Relais de désembueur arrière	Relé del desempañador trasero
		Rear defogger	Heckscheibenentfeuchter	Désembueur arrière	Derempañador trasero
⑯	30A R-LOW	Radiator fan control relay (low) and horn relay	Kühlergebläse-steuerrelais und Hupenrelais	Relais de commande de ventilateur de radiateur et relais d'avertisseur sonore	Relé de control del relé del radiador y relé del la bocina
		Radiator fan motor #1	Kühlergebläse-motor #1	Moteur de ventilateur de radiateur #1	Motor del ventilador del radiador #1
⑰	15A STOP	Brake light switch	Bremslicht-schalter	Interrupteur de feux stop	Interruptor de la luz del freno
⑱	30A D-RLY2	Double relay	Doppelrelais	Relais double	Relé doble
⑲	15A H/L, L	Headlight (L)	Scheinwerferlicht (L)	Phare (G)	Faro (Izq.)
		Diode #1	Diode #1	Diode #1	Diodo #1
④④	80A GLOW	Pre post heating control unit	Vor-nachheiz-steuereinheit	Contrôle de préchauffage/chauffage postérieur	Dispositivo de control para pre-/postcalefacción

Individual circuit fuse box

Einzel­schalt­kreissicherungs­kasten

Boîte à fusibles de circuit individuel

Caja de fusibles del circuito individual



No. Nr. No. N.°	Fuse Sicherung Fusible Fusible	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
(20)	15A FUEL PUMP	Fuel pump (+)	Kraftstoffförderpumpe (+)	Pompe a carburant (+)	Bomba de combustible (+)
(21)	15A ENG	EGR solenoid valve	EGR Magnetventil	Solénoïde de EGR	Válvula de solenoide de EGR
		Boost pressure regulator solenoid valve	Schnelldruckregler-magnetventil	Solénoïde du regulateur de pression de suralimentation	Válvula de solenoide para regulador de presión de sobrealimentación
		Throttle solenoid valve	Drossel-magnetventil	Solénoïde de papillon	Válvula de solenoide de regulador
		Fuel injection pump solenoid valve	Einspritzpumpe-magnetventil	Solénoïde de pompe á injection de carburant	Válvula de solenoide de bomba de inyección de combustible
(22)	10A TAIL	Headlight relay No.2	Scheinwerferrelais Nr.2	Relais de phare No.2	Relé de los faros N.º2
		Front turn signal & position lamp	Frontblinkleuchte und Frontkombination-sleuchte	Clignotant avant et feu combiné avant	Luz de la señal de giro frontal y luz de combinación frontal
		BCM			
		Rear combination light	Heckkombinations Leuchte	Feu combiné arriere	Luz de combinación tra-sera
		License plate light	Kennzeichenleuchte	Feu de plaque d'immatriculation	Luz de la matrícula
		Heater panel controller	Regler der Heizungskonsole	Commandes du tableau de chauffage	Controlador del panel del calefactor
		Rear A/C fan main switch	Hauptschalter des hinteren Klimaanlagebläses	Contacteur principal de ventilateur de climatiseur arriere	Interruptor principal del ventilador del acondicionador de aire trasero
(23)	10A HAZARD	Turn signal light relay	Blinkerrelais	Relais de clignotant	Relé de la señal de giro
(24)	15A RADIO DOME	Ignition switch	Zündschalter	Contacteur d'allumage	Interruptor de encendido
		Data link connector	Datenverbindungsstecker	Connecteur de transmission de données	Conector de enlace de datos
		ImbCM			
		TCM			
		Combination meter	Kombinationsinstrument	Compteur mixte	Medidor de combinación

No. Nr. No. N.º	Fuse Sicherung Fusible Fusible	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
(24)	15A RADIO DOME	Spot light	Strahler	Projecteur	Luz de foco fijo
		Interior light (Center)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
		Interior light (Rear)	Innenraumleuchte	Plafonnier	Luz interior
		Radio			
		Heater panel controller	Regler der Heizungskonsole	Commandes du tableau de chauffage	Controlador del panel del calefactor
(27)	10A REAR FOG	Rear fog light switch	Schalter für hecknbel-leuchte	Interrupteur d'anti-brouillard arrière	Interruptor de la luz anti-niebla trasera
(28)	20A DOOR LOCK	BCM			
(29)	15A ACC	Accessory socket	Zubehörbuchse	Douille pour accessoire	Tomacorriente auxiliar
		Sub woofer	Tiefton-Lautsprecher	Haut-parleur grave	Subwoofer
		ACC relay	ACC-Relais	Relais d'ACCESSOIRE	Relé de ACC
(30)	10A TURN. BACK	Back-up light switch	Rückfahrleuchtschalter	Interrupteur de feux de marche arrière	Interruptor de la luz de marcha atrás
		Transmission range sensor	Fahrbereichssensor	Detecteur de gamme de transmission	Sensor de posición de la transmisión
		Headlight beam leveling actuator (L)	Scheinwerferstrahl-nivellierstellglied (L)	Commande de réglage du faisceau de phare (G)	Actuador de nivelación del haz de luz los faros (LZQ.)
		Headlight beam leveling actuator (R)	Scheinwerferstrahl-nivellierstellglied (R)	Commande de réglage du faisceau de phare (D)	Actuador de nivelación del haz de luz los faros (DER.)
		Turn signal light relay	Blinkerrelais	Relais de clignotant	Relé de la señal de giro
(31)	20A WIPER. WASHER	BCM			
		Windshield wiper motor	Windschutzscheiben-Wischermotor	Moteur d'essuie-glace de parebrise	Motor del limpiaparabrisas
		Combination switch	Kombinationsschalter	Commutateur combine	Interruptor de combinación
		Rear wiper motor	Heckscheibenwischermotor	Moteur d'essuie-glace arrière	Motor del limpiador trasero
		Rear wiper relay	Heckscheibenwischer-steuereinheit	Régulateur d'essuie-glace arrière	Controlador del limpiador trasero
(32)	20A IG COIL	Air flow meter	Luftmassenmesser	Debitmetre d'air	Medidor del flujo de aire
		Fuel heater	Kraftstoffheizung	Dispositif de chauffage du carburant	Calentador de combustible
		Vehicle speed sensor	Fahrzeuggeschwindigkeit-sensor	Capteur de vitesse de véhicule	Sensor de la velocidad del vehículo
		Pre post heating control unit #1	Vor-nachheiz-steuereinheit #1	Contrôle de préchauffage/chauffage postérieur #1	Dispositivo de control para pre-/postcalefacción #1
		Radiator fan control relay #2 (high) and condenser fan high relay	Kühlergebläse-steuereleinheit #2 und kondensator-lüfterstufe-hoch relais	Relais de commande de ventilateur de radiateur #2 et relais de ventilateur de condenseur	Relé de control del relé del radiador #2 y rele del ventilador de alta del condensador
		Radiator fan control relay #1 (high)	Kühlergebläse-steuereleinheit #1	Relais de commande de ventilateur de radiateur #1	Relé de control del relé del radiador #1
		4WD controller	4WD-Steuereinheit	Commande 4X4	Controlador de tracción en las cuatro ruedas
		TCM			
		ECM			
		BCM			
(34)	25A CIGAR	ACC relay	ACC-Relais	Relais d'ACCESSOIRE	Relé de ACC

No. Nr. No. N.º	Fuse Sicherung Fusible Fusible	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
(34)	25A CIGAR	Mirror switch	Spiegelschalter	Interrupteur de rétrovi- seurs	Interruptor de los retrovi- sores
		Radio			
		Cigar lighter	Zigarette-nanzünder	Allume-cigares	Encendedor de cigarri- llos
(35)	15A HETER	Rear defogger switch	Schalter für heckschei- benentfeuchter	Interrupteur de desem- bueur arrière	Interruptor del desempañador trasero
		Mirror heater switch	Spiegel-heiz-schalter	Commutateur de rechauffer de retroviseur	Conmutador de calenta- dor de espejo
		Blower motor relay	Heizungsrelais	Relais de chauffage	Relé del arrancador
		Seat heater switch (L)	Sitzheizungsschalter (L)	Contacteur de chauffage du siege (G)	Interruptor del calefactor del asiento (IZQ.)
		Seat heater switch (R)	Sitzheizungsschalter (R)	Contacteur de chauffage du siege (D)	Interruptor del calefactor del asiento (DER.)
		Rear defogger relay	Heckscheibenheizungs- relais	Relais de désembueur arrière	Relé del desempañador trasero
		BCM			
		Compressor relay	Kompressor Relais	Relais de compresseur	Relé del compresor
		PTC heater relay #1 and #2	PTC-Heizelementrelais #1 und #2	Relais de préchauffage de PTC n° 1 et n° 2	Relé PTC del calentador #1 y #2
		AC/TH signal relay	AC/TH-Signalrelais	Relais de signal AC/TH	Relé de señal AC/TH
		Rear blower motor relay	Hinteres Lüftermotorrelais	Relais de moteur de soufflerie arriere	Rele del motor del soplador trasero
(36)	25A SUN ROOF	Sunroof	Schiebedach	Toit ouvrant	Techo corredizo
(37)	10A METER	Rear defogger switch	Schalter für heckschei- benentfeuchter	Interrupteur de desem- bueur arrière	Interruptor del desempañador trasero
		Combination meter	Kombinationsinstrument	Compteur mixte	Medidor de combinación
		ImbCM			
		Headlight leveling switch	Scheinwerfer-justier- schalter	Commutateur de réglage de phare	Interruptor de nivelación de los faros
		BCM			
		Heater panel controller	Regler der Heizungskonsole	Commandes du tableau de chauffage	Controlador del panel del calefactor
(38)	10A ABS	Fan actuator	Lüfter-Stellelement	Actuateur de ventilateur	Actuador del ventilador
		ABS actuator unit & con- trol module	ABS-stellgliedeinheit u.steuermodul-bau- gruppe	Ensemble de dispositif de commande ABS et de module de commande	Conjunto del módulo de control y unidad del actuador del ABS
		G sensor	G-Sensor	Détecteur G	Sensor de G
(39)	15A AIRBAG	A/B SDM			
(40)	10A 4WD	4WD controller	4WD-Steuereinheit	Commande 4X4	Controlador de tracción en las cuatro ruedas
(41)	20A REAR BLOWER	Rear blower motor relay	Hinteres Lüftermotorrelais	Relais de moteur de soufflerie arriere	Rele del motor del soplador trasero
(42)	30A POWER WINDOW	Power window main switch	Hauptschalter für auto- matischen fensterheber	Interrupteur principal de lève-vitres	Interruptor principal de la ventanilla automática
		Front power window sub switch (Passenger side)	Hilfsschalter für vorde- ren elektrischen fenster- heber	Commutateur secondaire de lève-glace électrique avant	Interruptor secundario de las ventanillas automáti- cas traseras
		Rear power window sub switch (L)	Hilfsschalter für hinterer- elektrischen fensterheber (L)	Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière (G)	Interruptor secundario de las ventanillas automáti- cas delanteras (IZQ.)

No. Nr. No. N.º	Fuse Sicherung Fusible Fusible	Protected circuit	Schutzschaltung	Circuit protege	Circuito protegido
(42)	30A POWER WINDOW	Rear power window sub switch (R)	Hilfsschalter für hinterer-elektrischen fensterheber (R)	Commutateur secondaire de lève-glace électrique arrière (D)	Interruptor secundario de las ventanillas automáticas delanteras (DER.)
(43)	40A FRONT BLOW	Blower motor relay	Heizungsrelais	Relais de chauffage	Relé del arrancador
		Blower motor	Heizgebläsemotor	Moteur de soufflante de chauffage	Motor del soplador del calefactor
		Diode (A/C)	Diode (A/C)	Diode (A/C)	Diodo (A/C)

Memo
Notizen
Note
Notas

System circuit diagram

Systemschalt diagramm

Schéma des circuits électriques

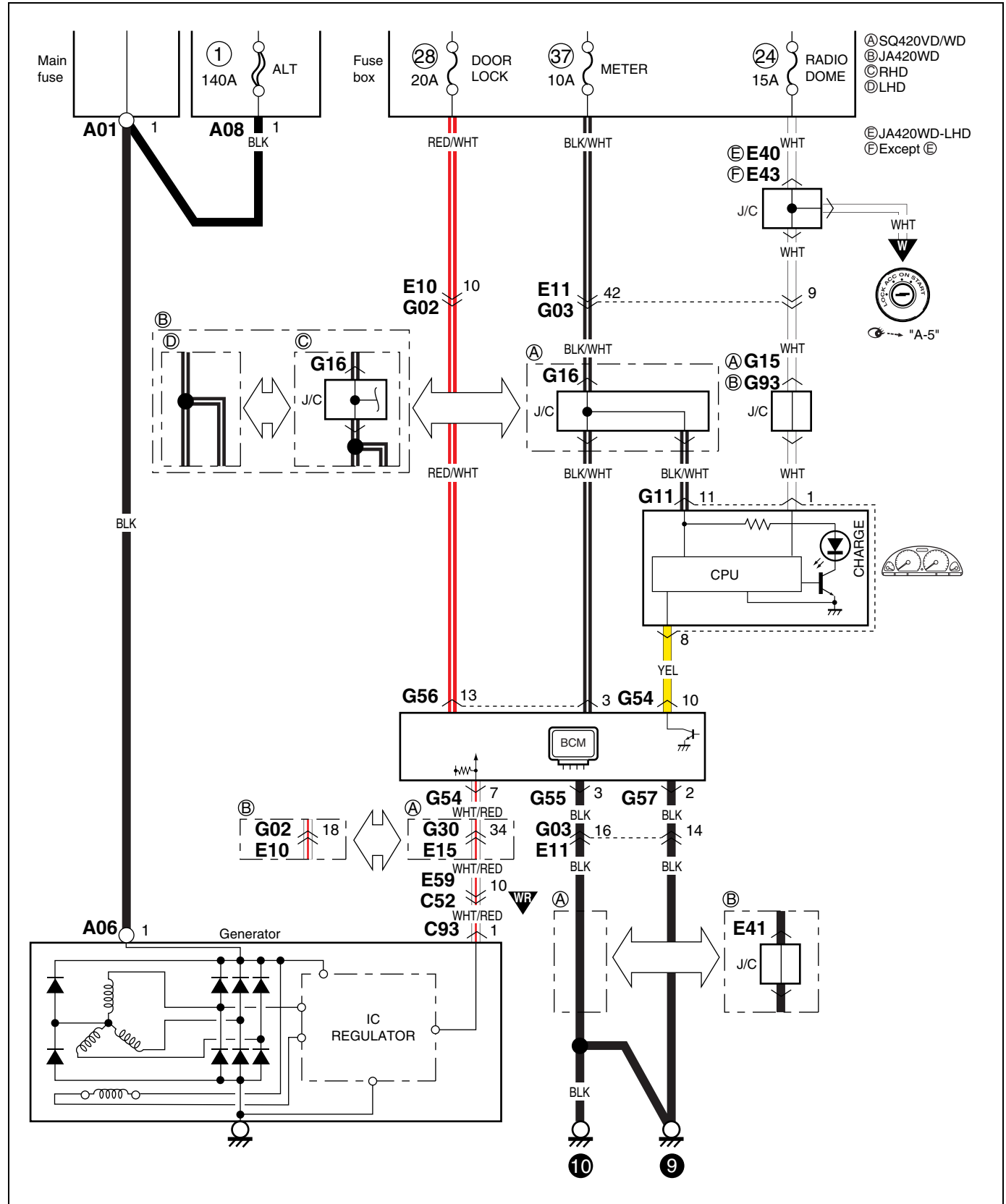
Diagrama del circuito eléctrico

A-1 Charging system

A-1 Ladesystem

A-1 Système de charge

A-1 Sistema de carga

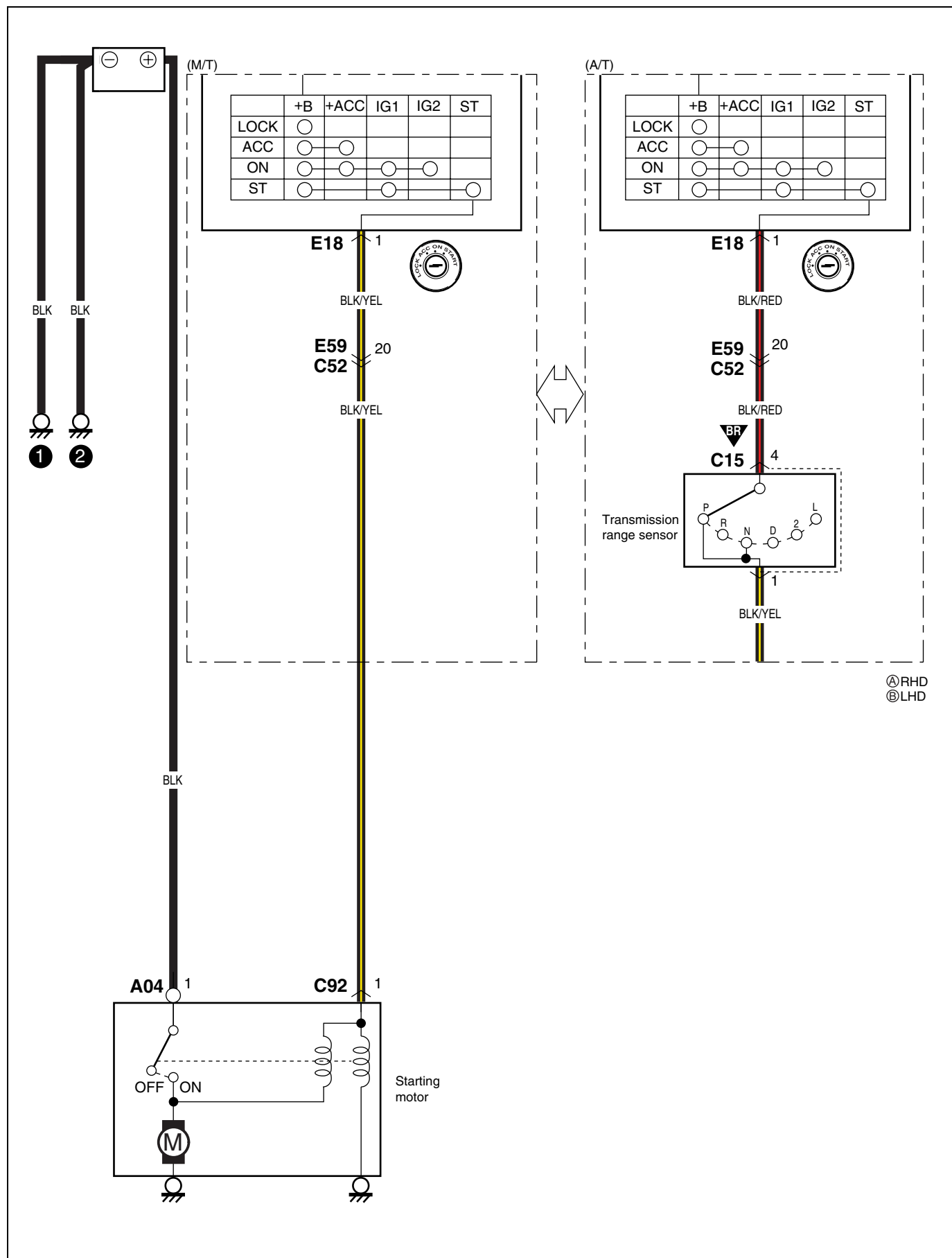


A-2 Kurbelsystem
A-2 Système de démarrage
A-2 Sistema de arranque

A-2 Kurbelsystem

A-2 Système de démarrage

A-2 Sistema de arranque



Memo
Notizen
Note
Notas

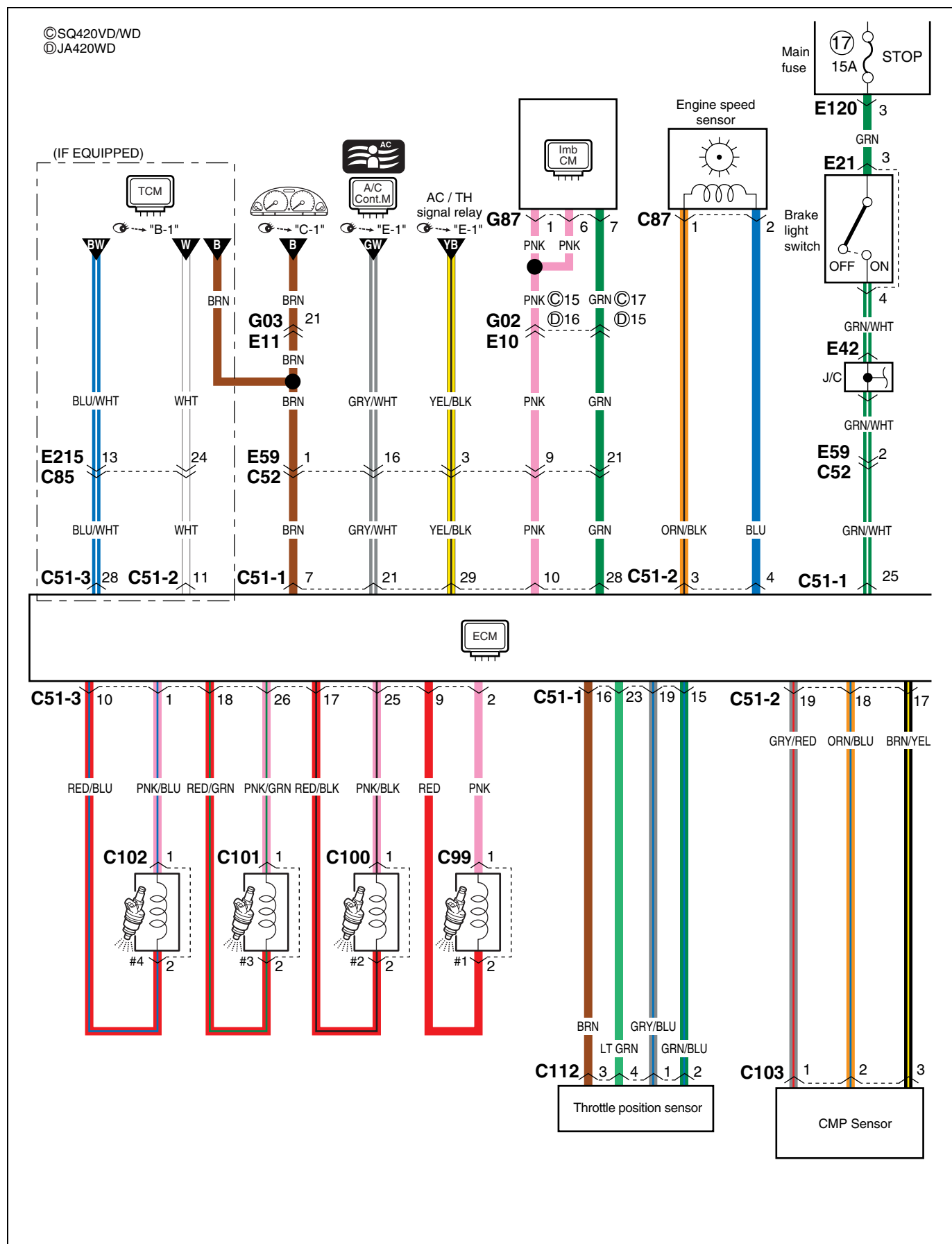
A-3 Ignition, engine, emission control system

A-3 Zündung, Motor, Abgasregelung und Allradantrieb-Steuersystem

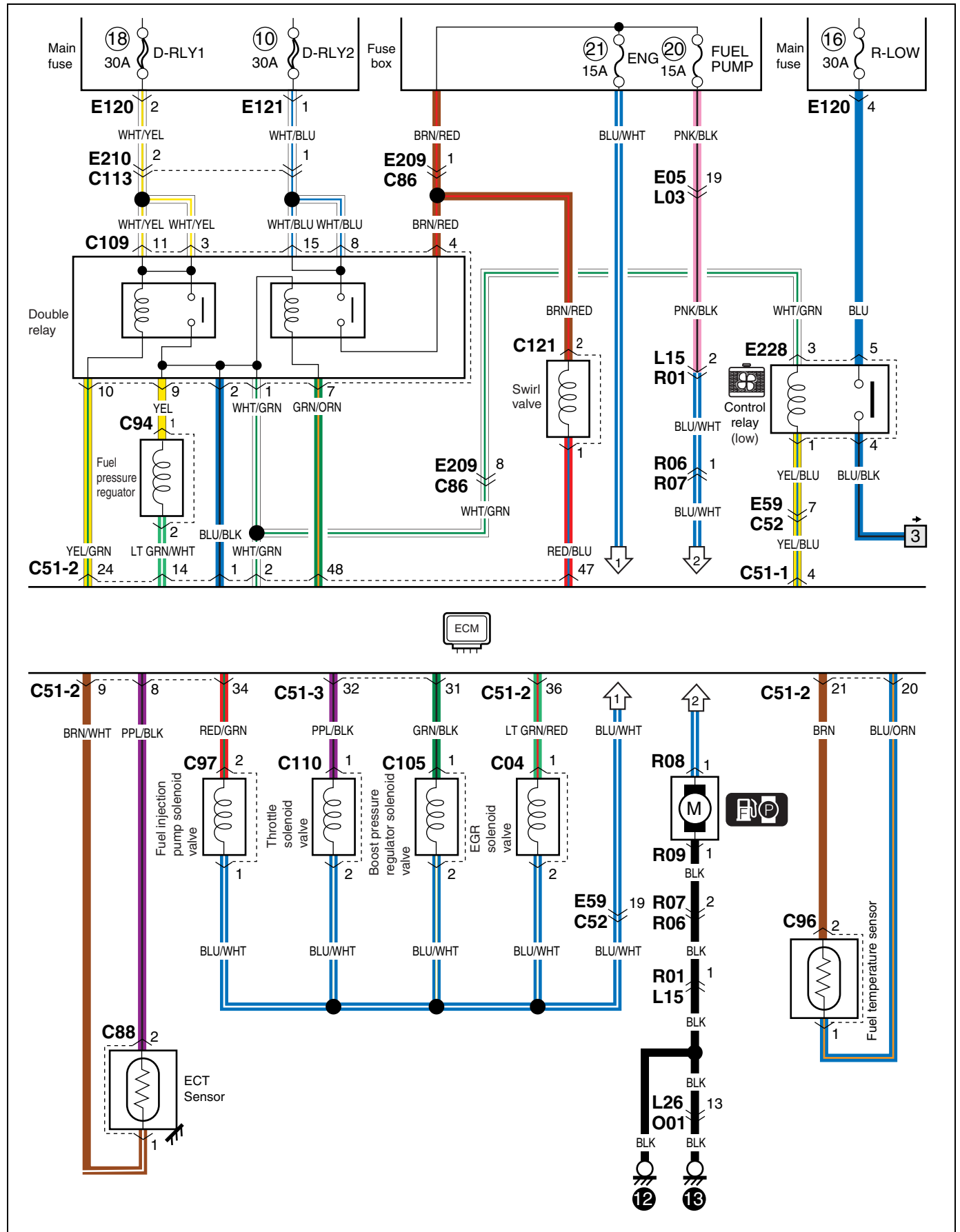
A-3 Système de contrôle d'allumage, de moteur, d'émission des gaz d'échappement et de 4WD

A-3 Sistema de control de encendido, emisiones y 4WD

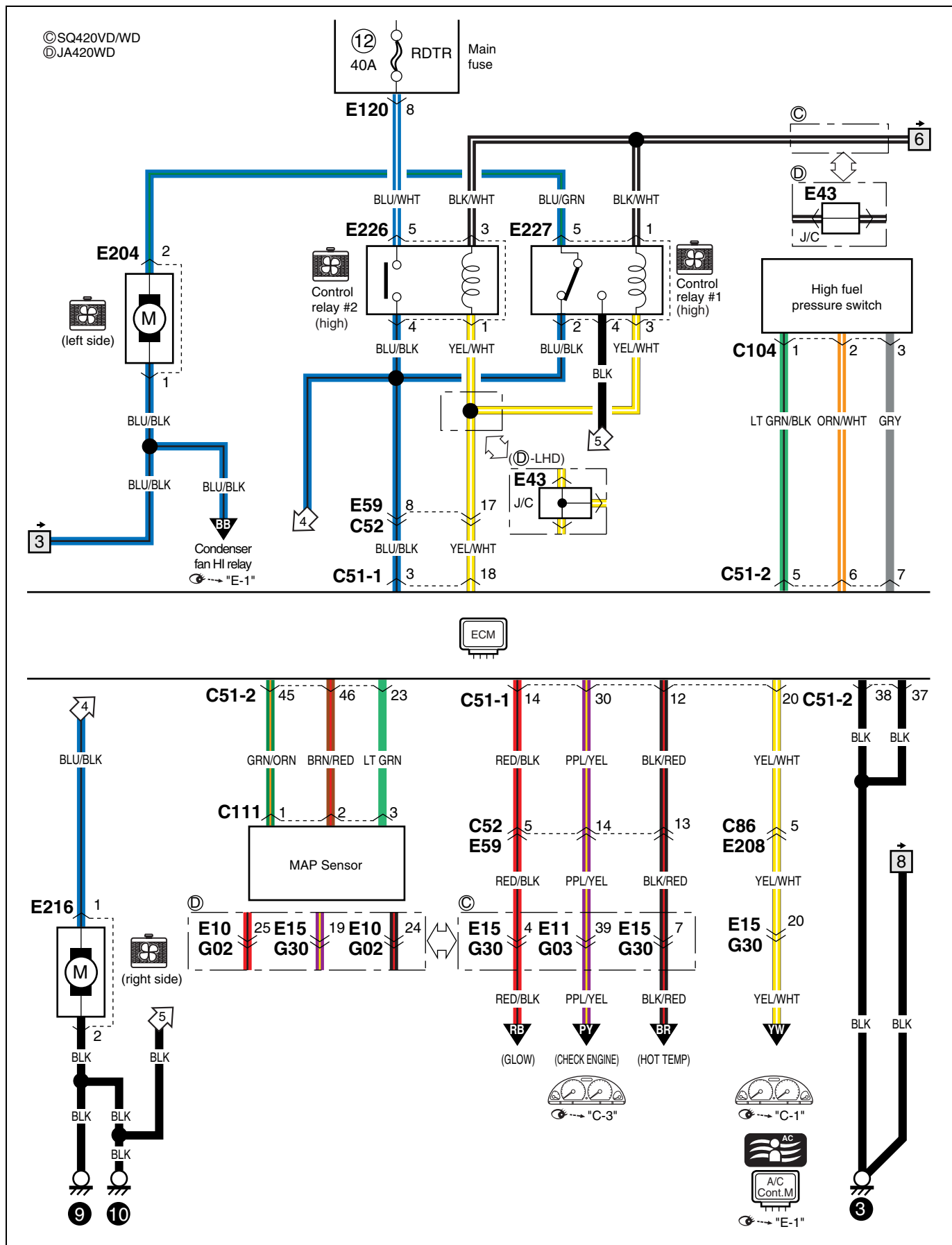
(1/5)

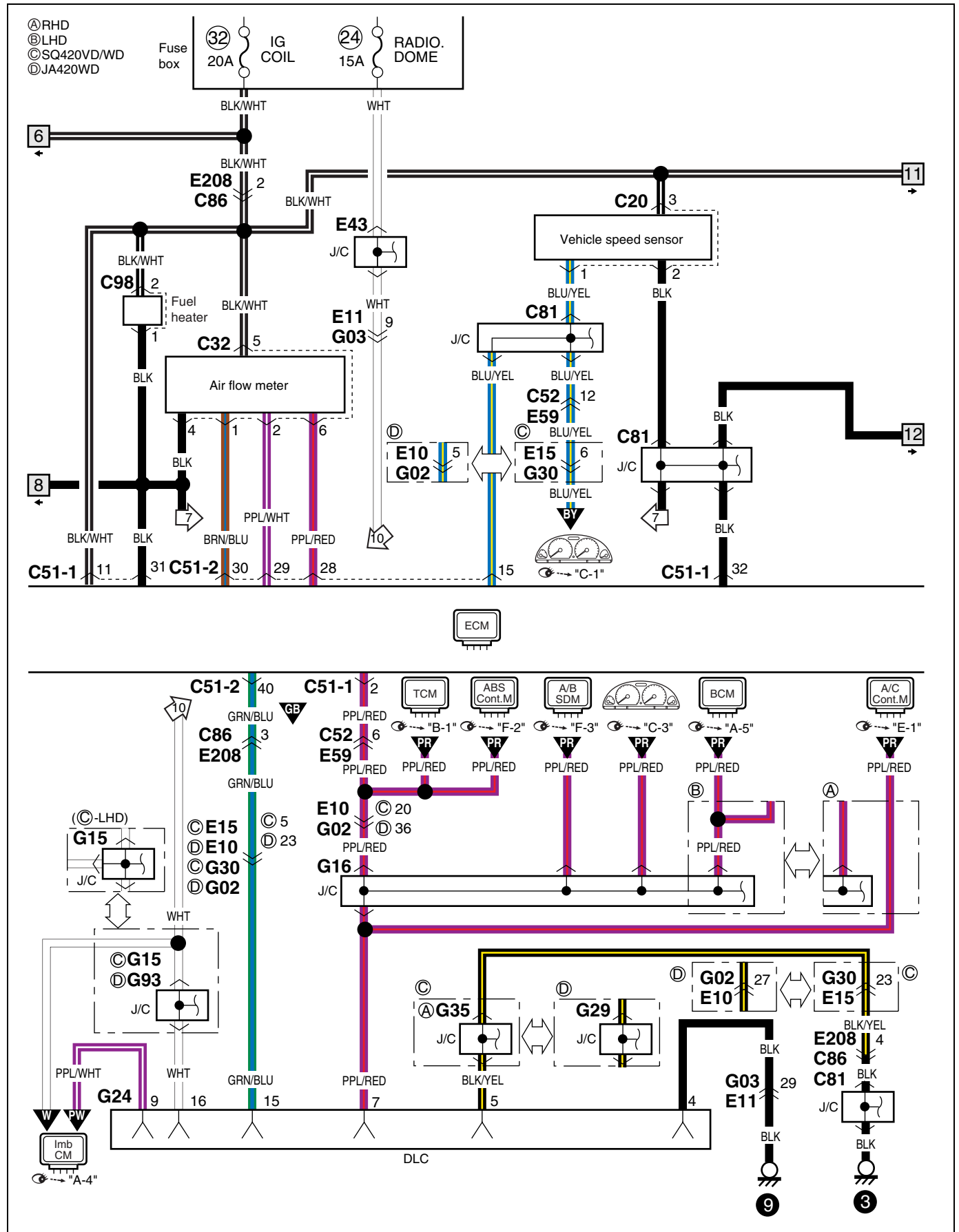


(2/5)

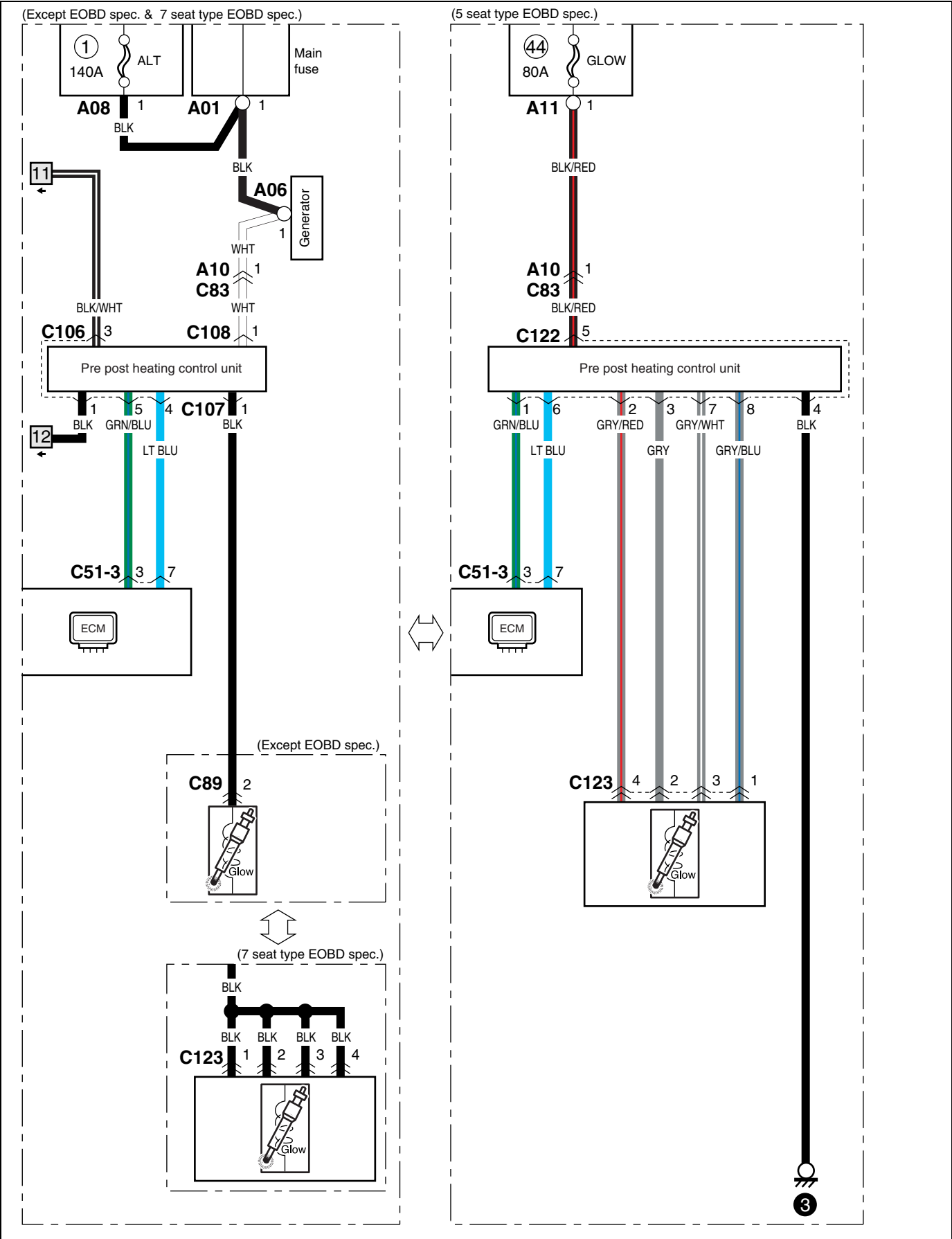


(3/5)



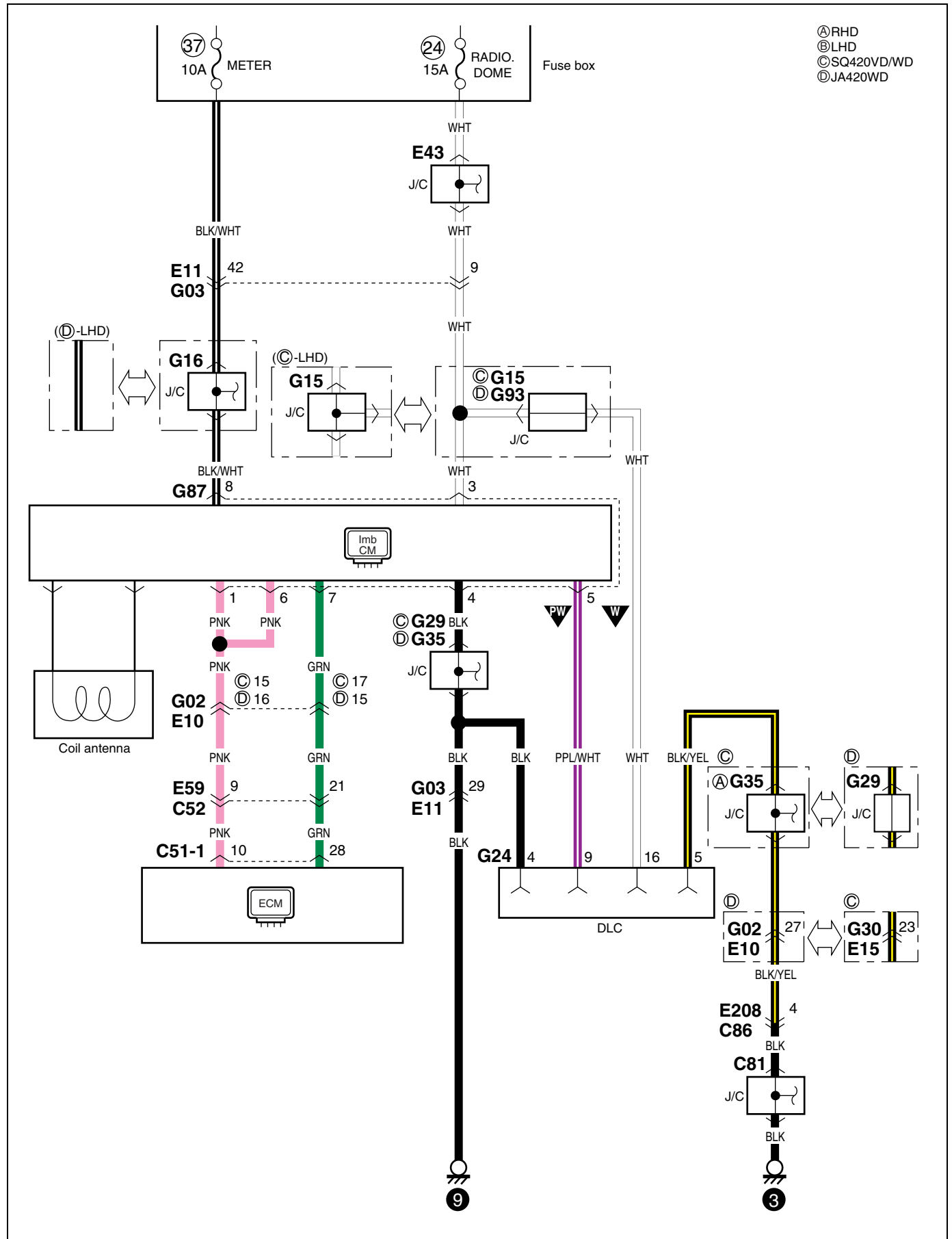


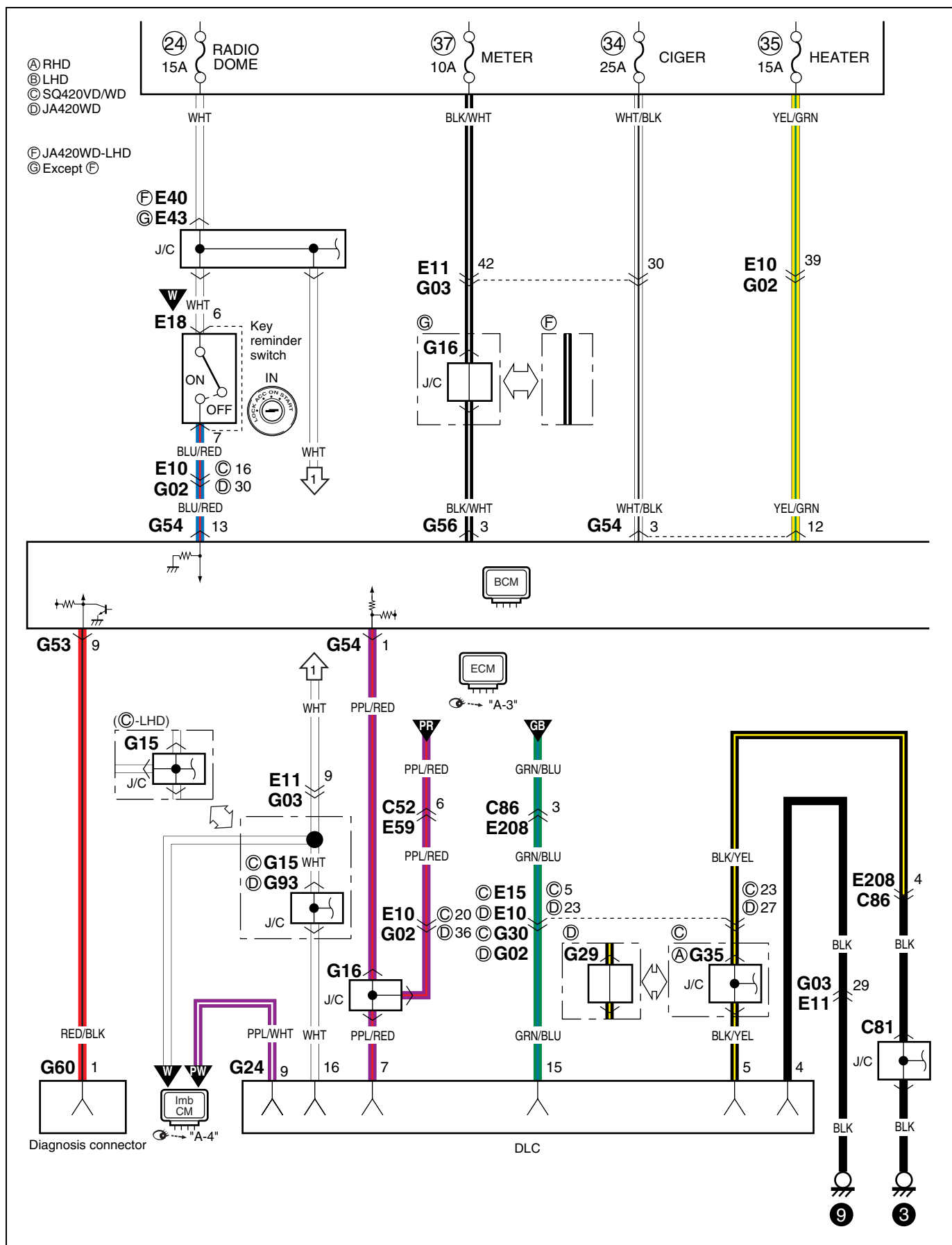
(5/5)



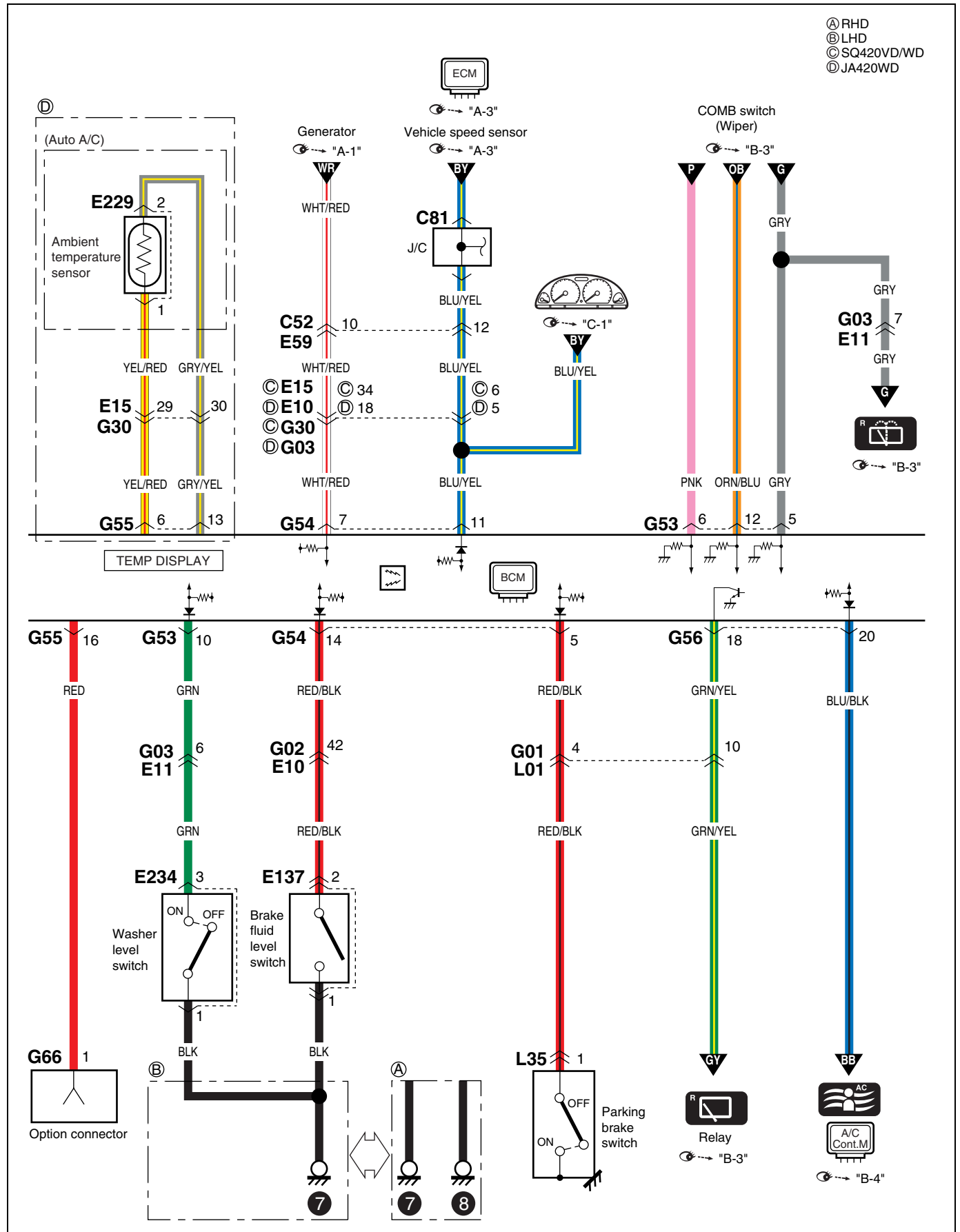
A-4 Immobilizer control system

A-4 Wegfahrsperrsystem
 A-4 Système immobilisateur
 A-4 Sistema inmovilizador

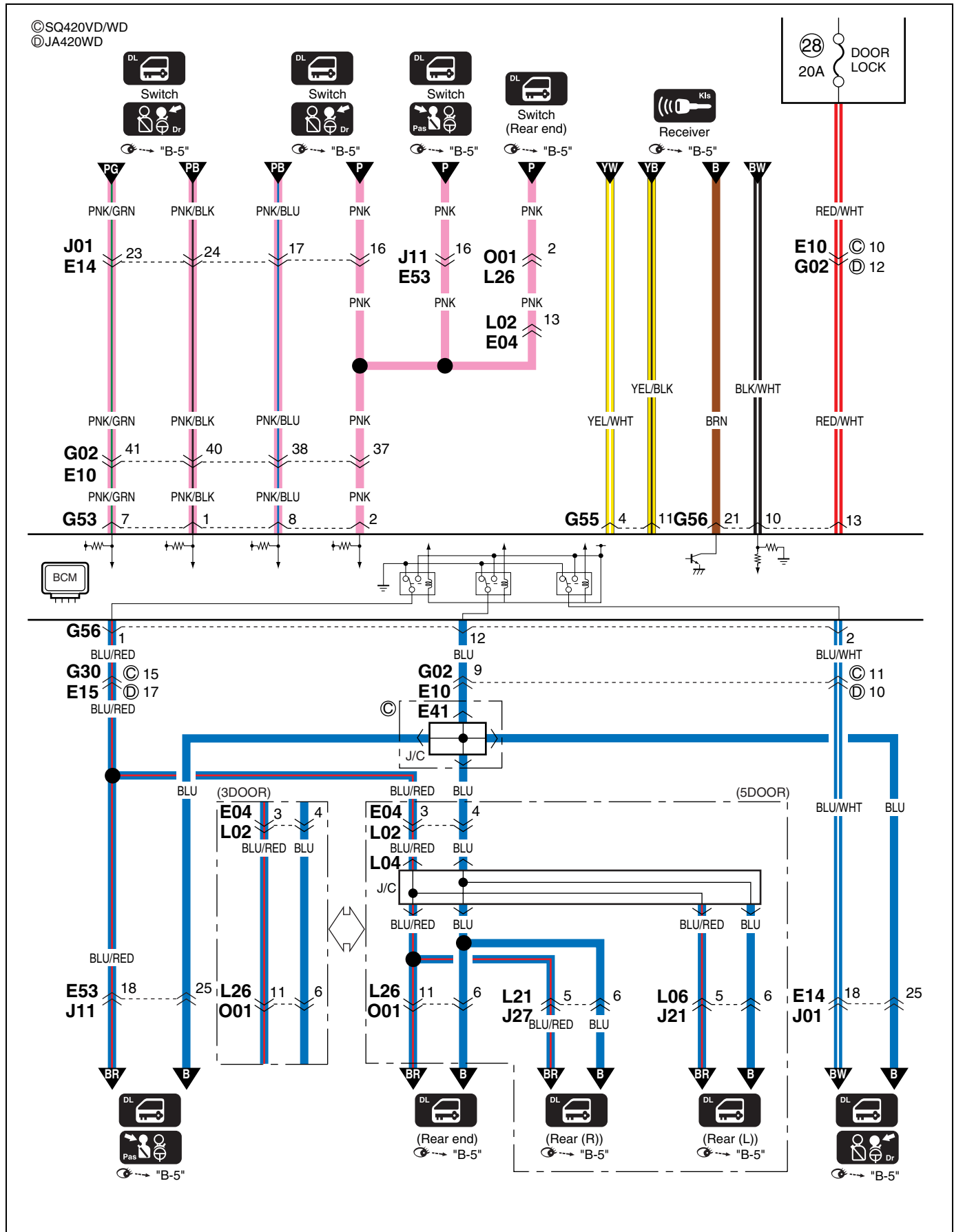


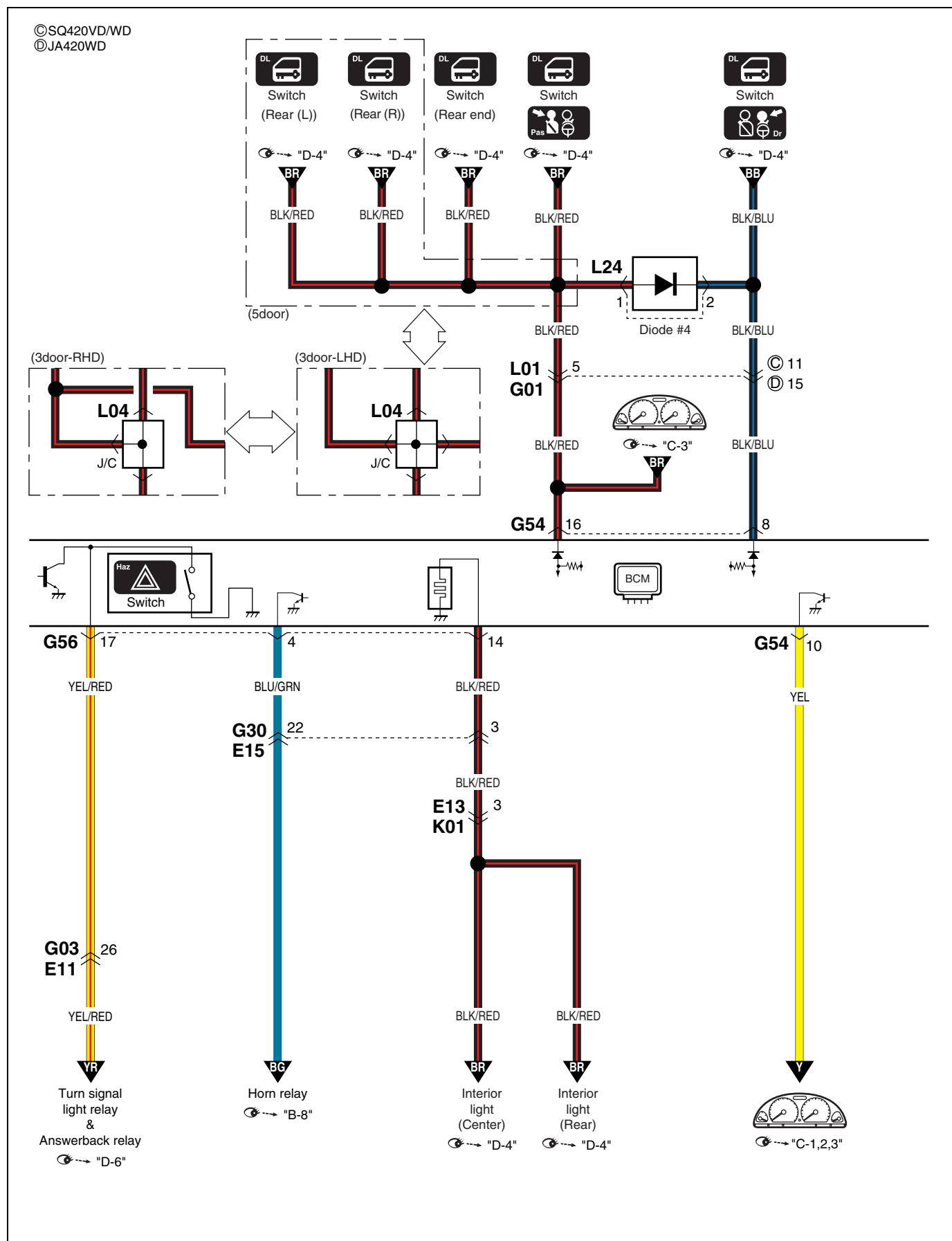


(2/5)

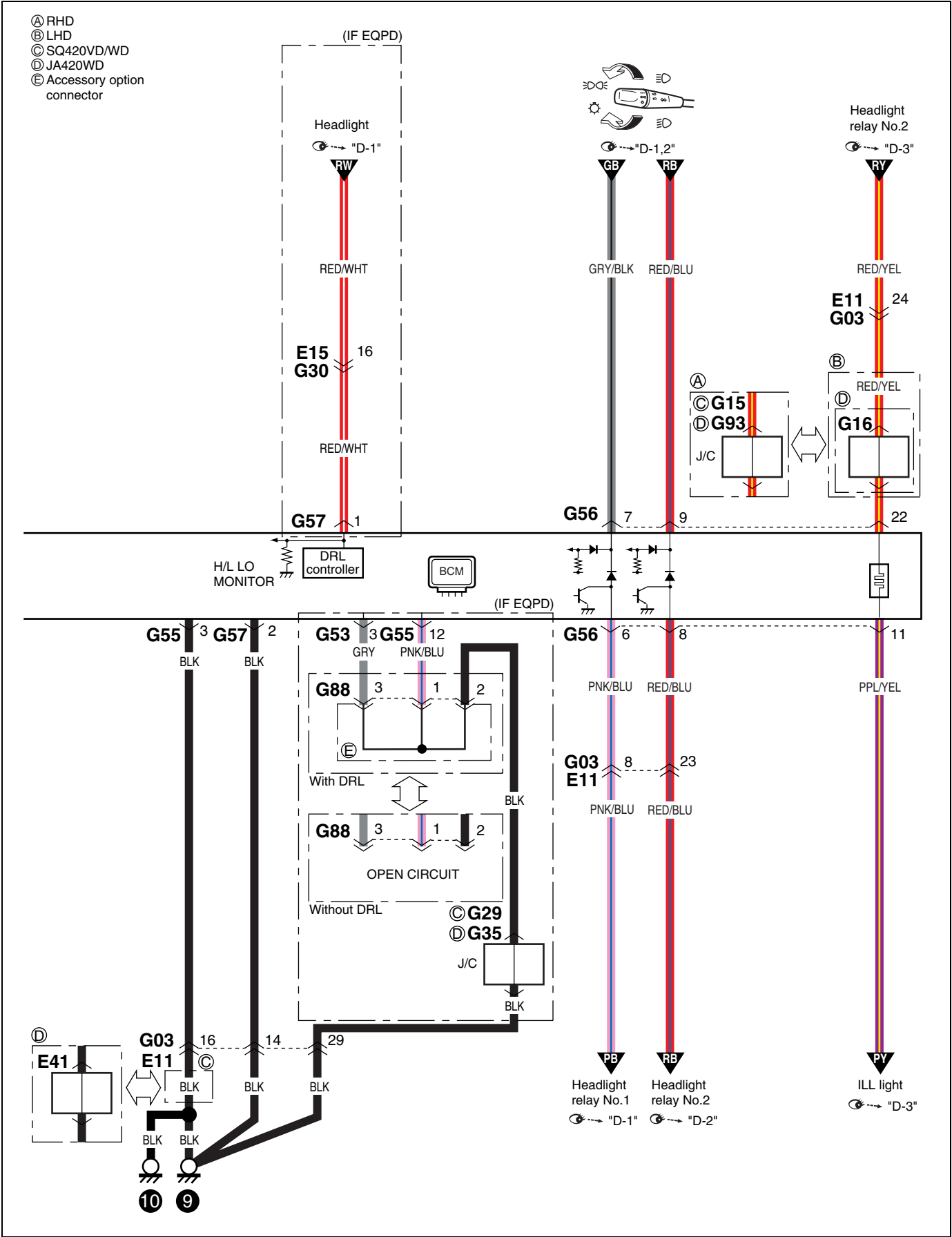


(3/5)





(5/5)

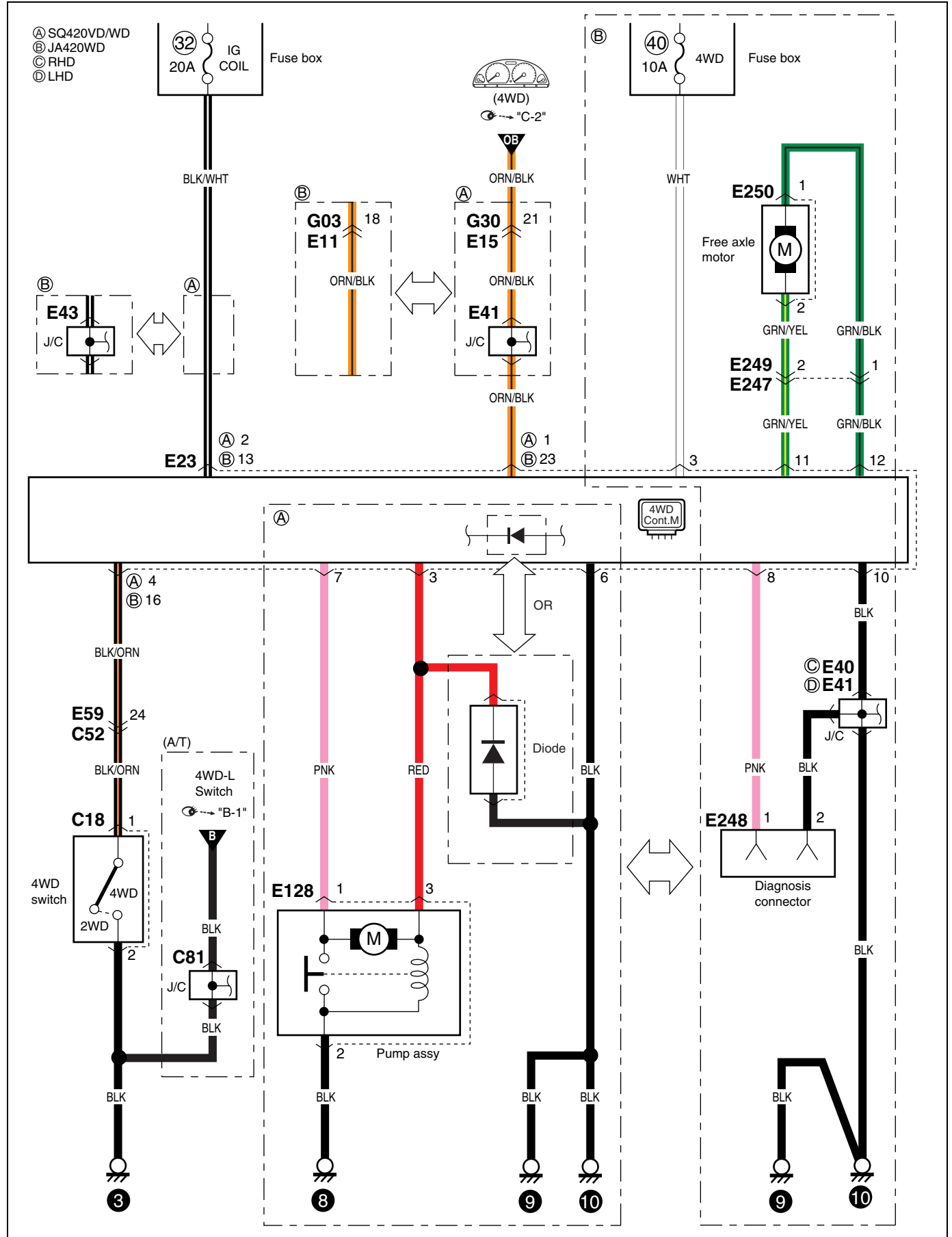


A-6 4WD control system

A-6 4WD steuersystem

A-6 System de commande 4WD

A-6 Sistema de control de tracción en las cuatro ruedas

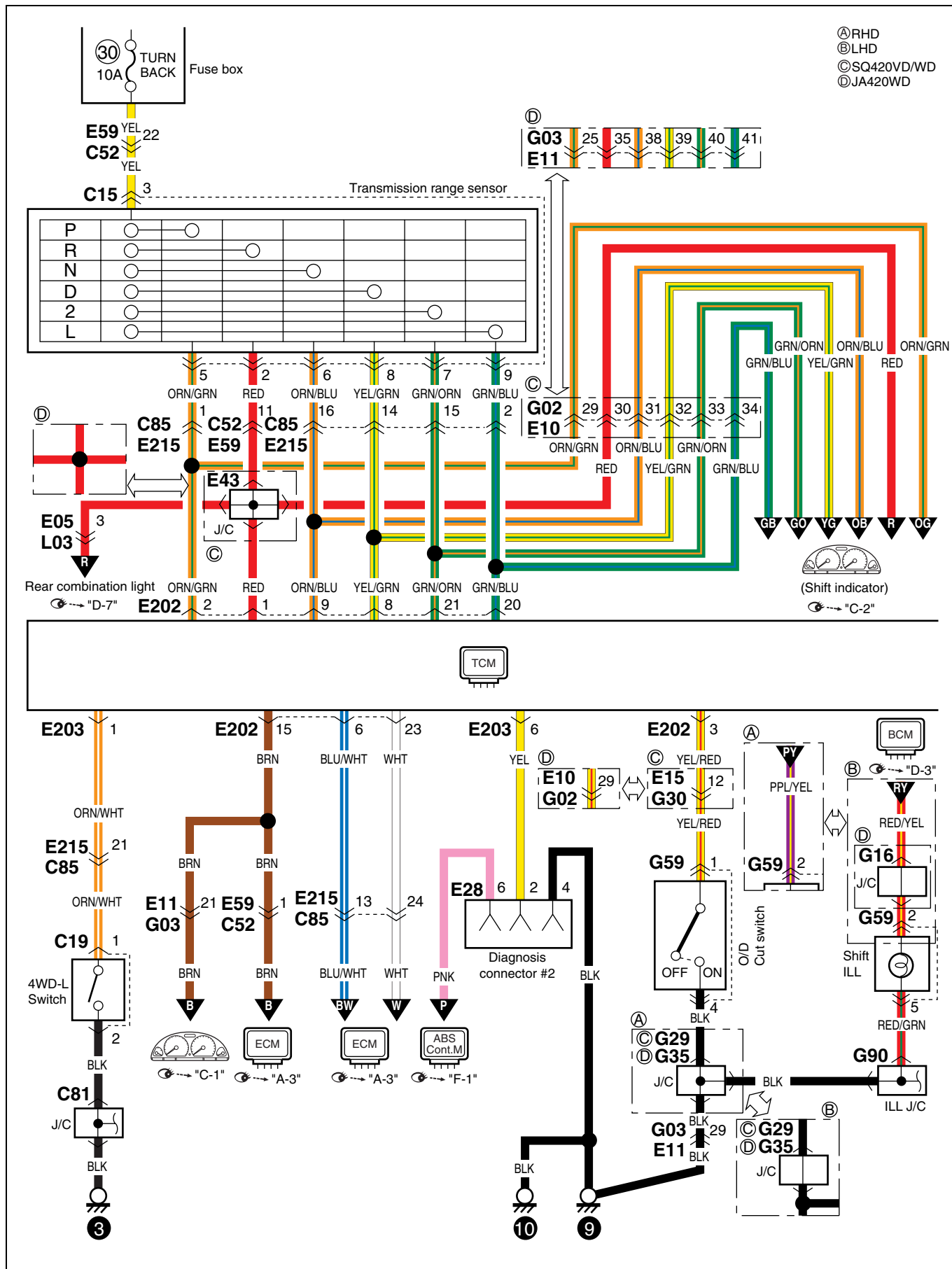


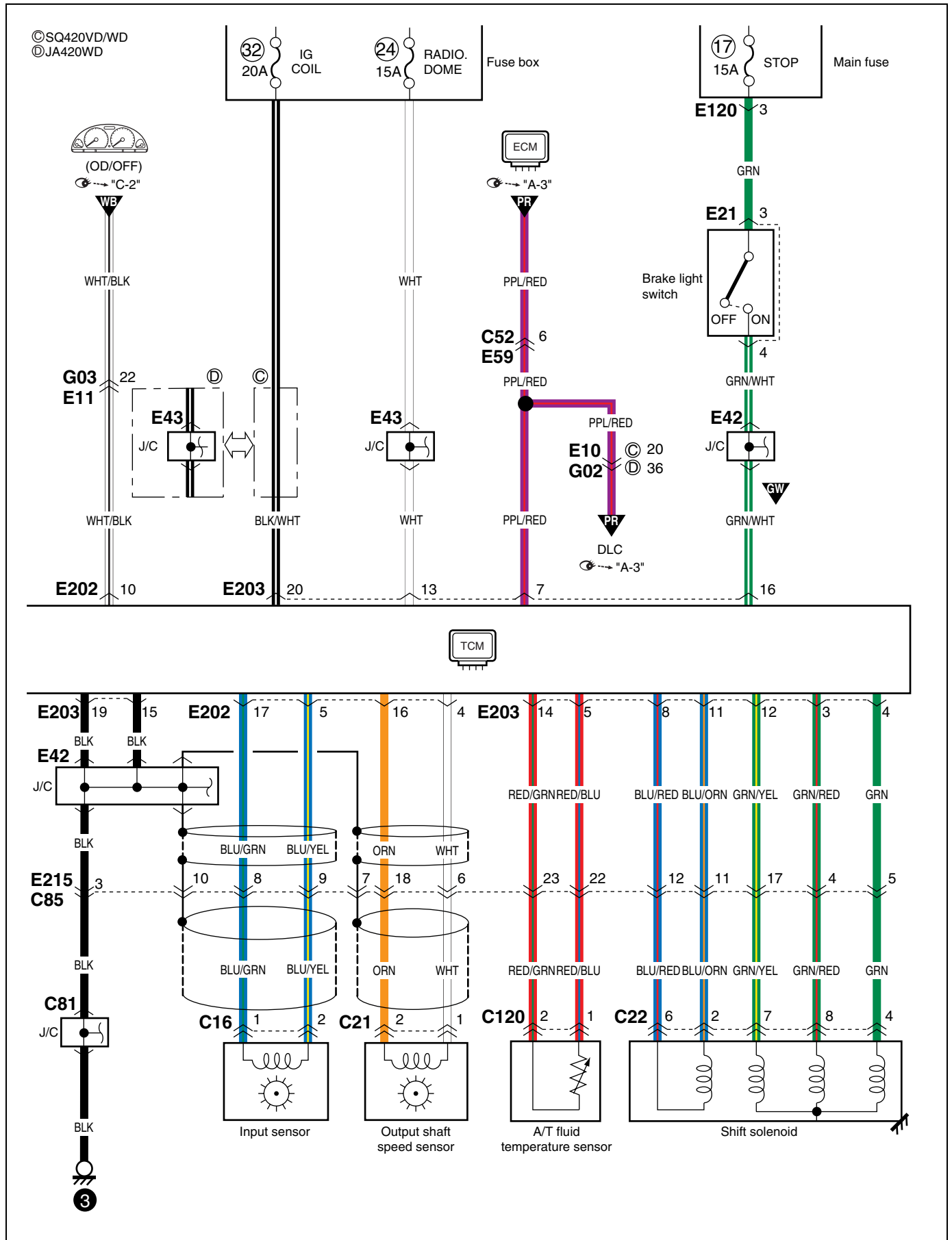
B-1 A/T control system

B-1 A.G.-steurgeät

B-1 Système de commande de T/A

B-1 Sistema de control de A/T



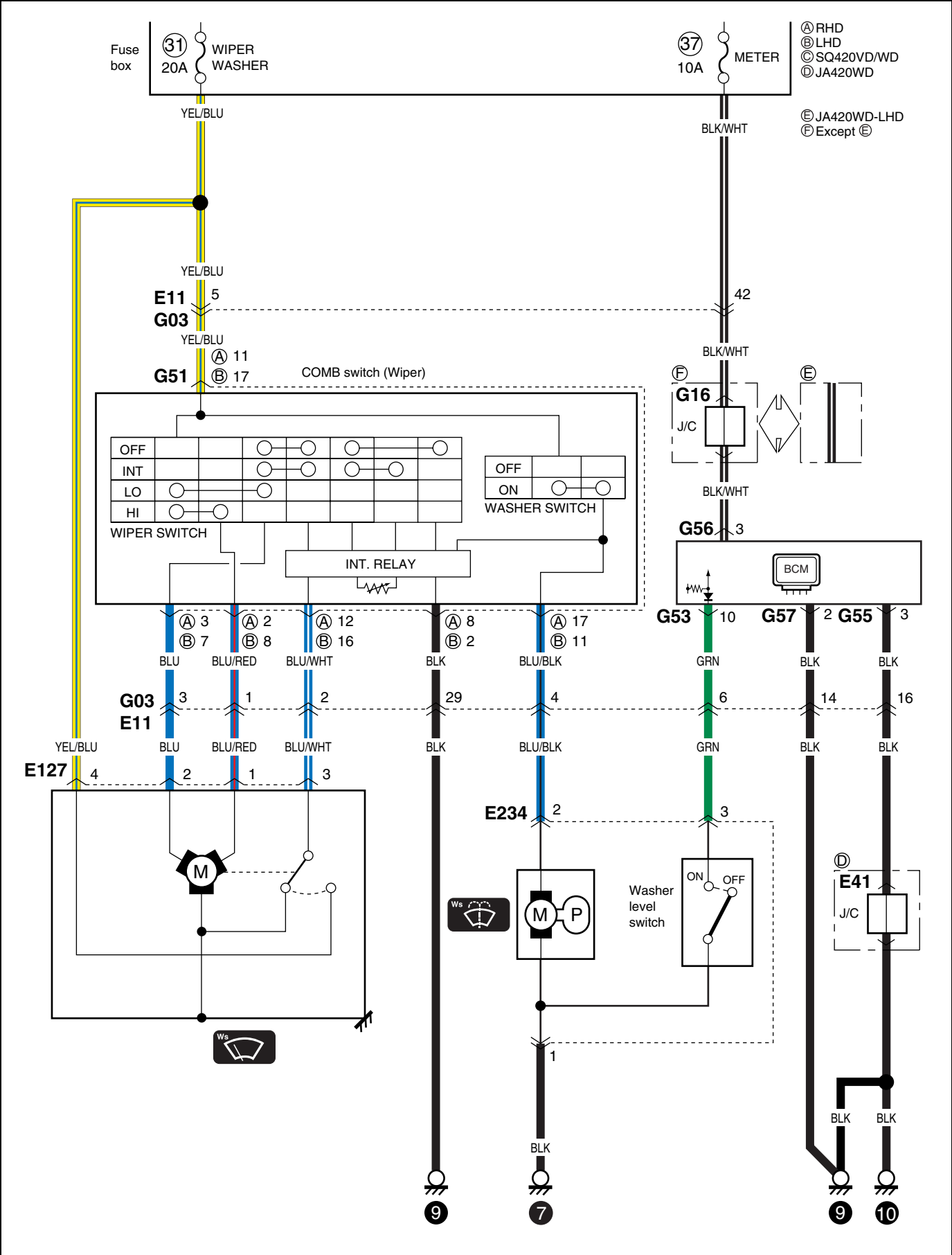


B-2 Wind shield wiper and washer

B-2 Frontschweinwischer und waschanlage

B-2 Essuie-glace et lave-glace de pare-brise

B-2 Limpiador y lavador del parabrisas

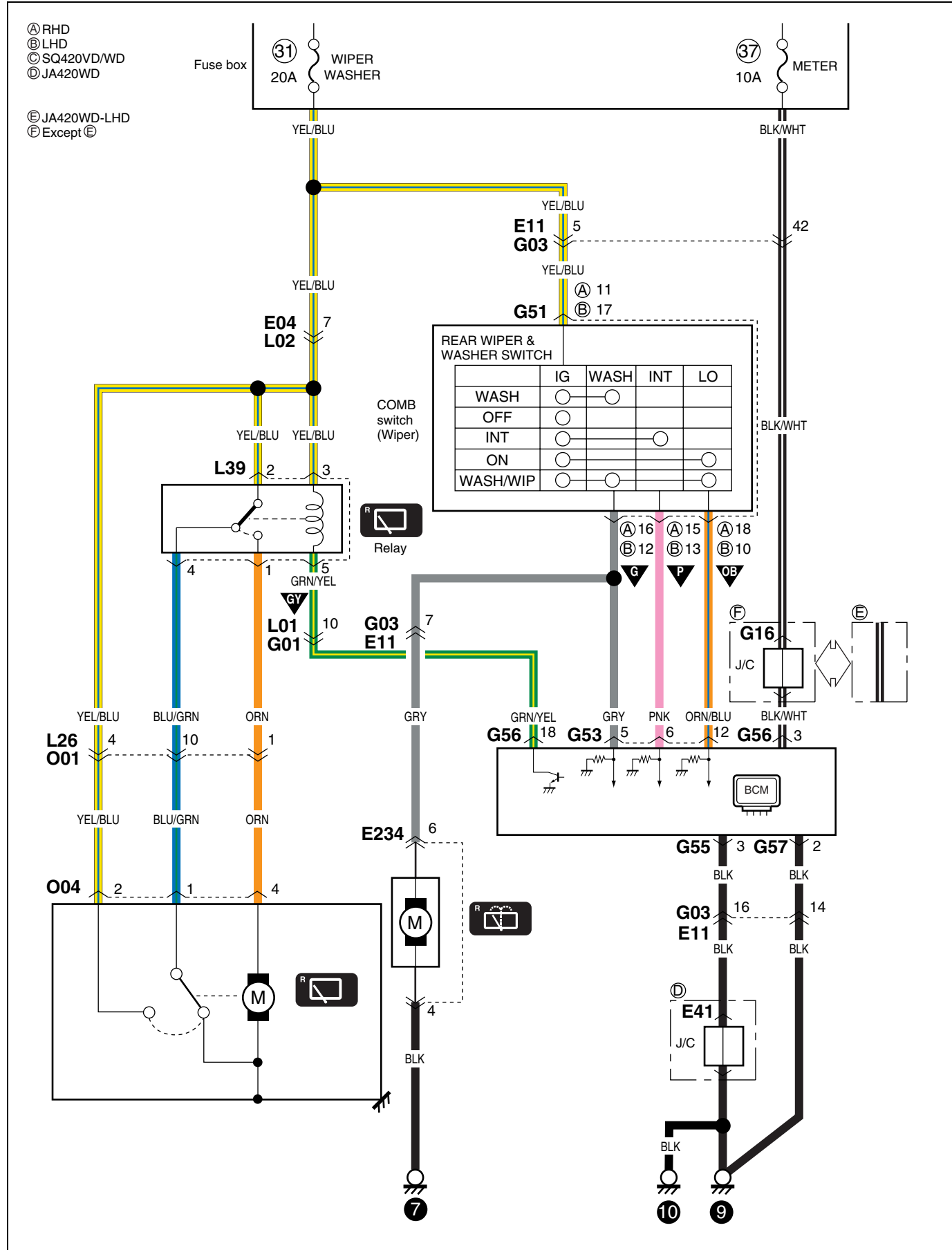


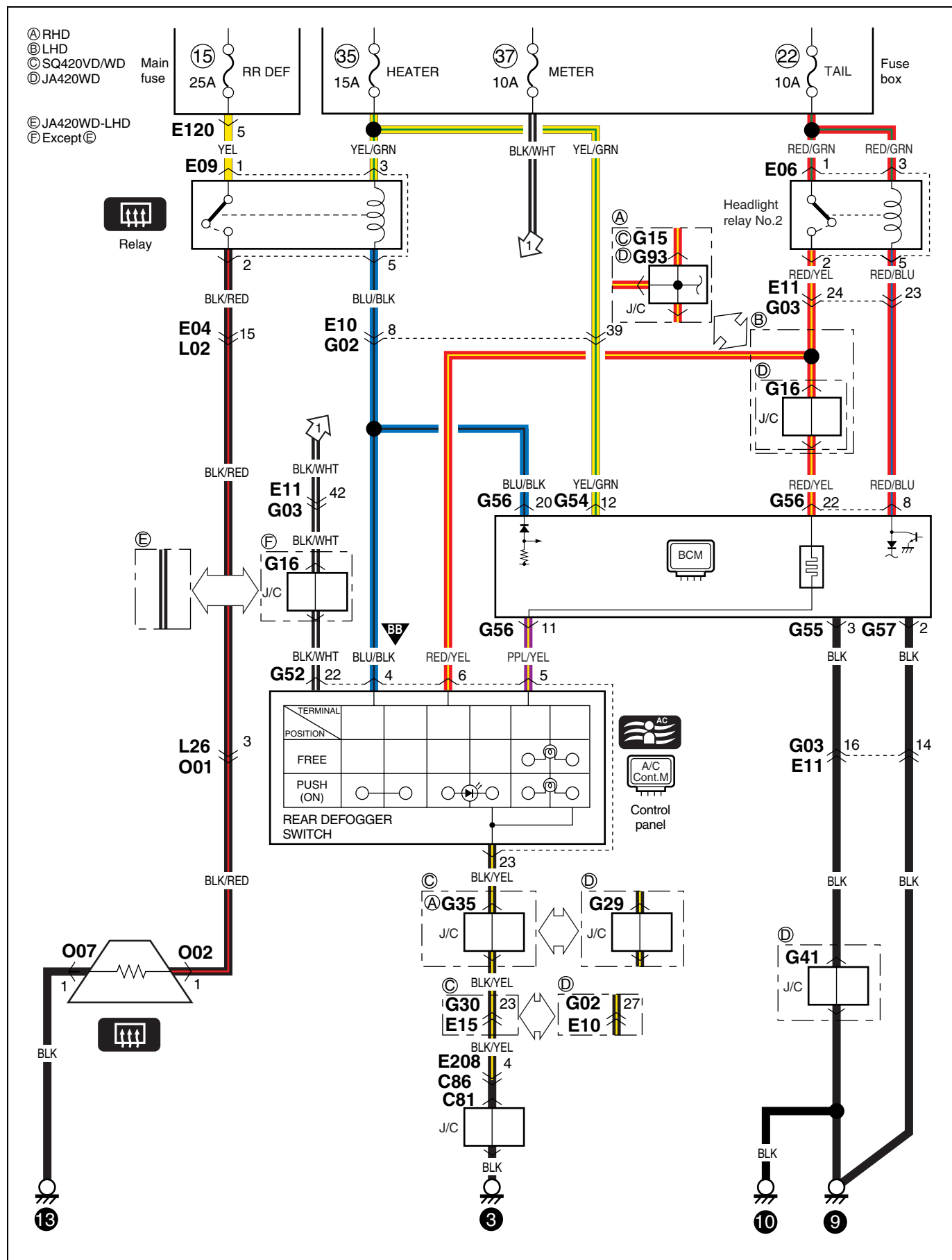
B-3 Rear wiper and washer

B-3 Heckscheibenwischer und waschanlage

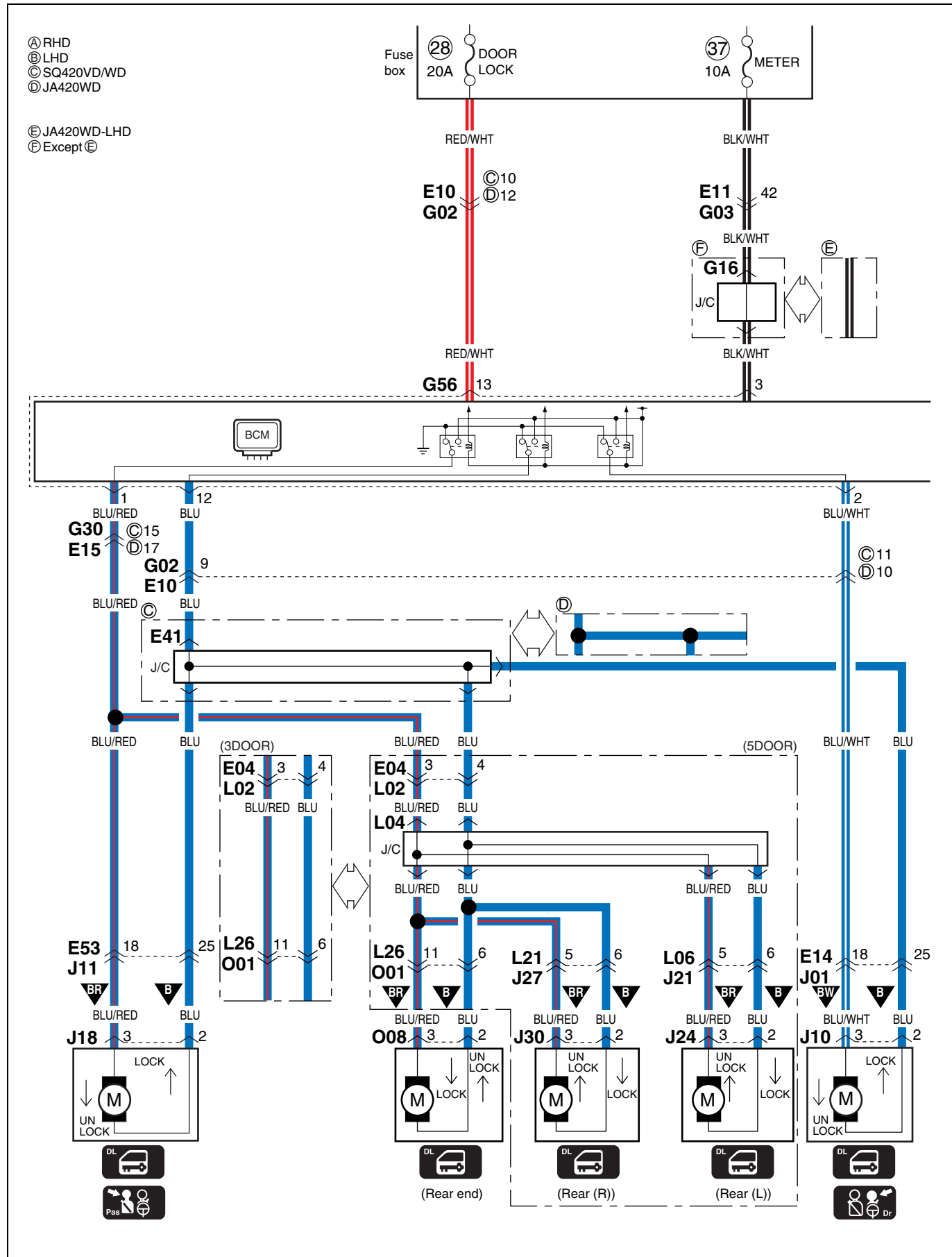
B-3 Essuie-Glace et lave-glace arrière

B-3 Limpiador y lavador trasero





Memo
Notizen
Note
Notas

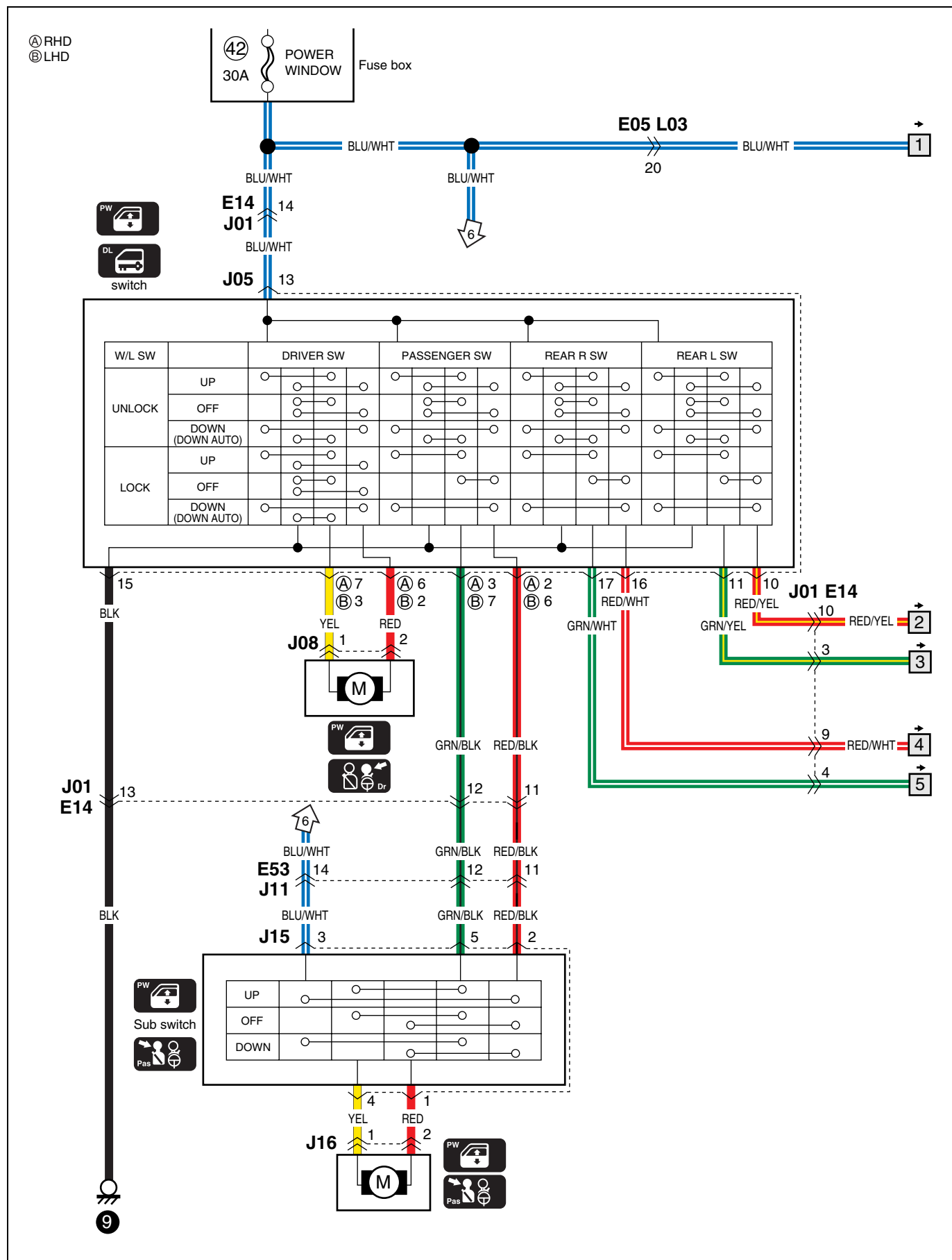
B-5 Power door lock**B-5 Elektrische türverriegelung****B-5 Verrouillage centralisé des portes****B-5 Bloqueo automático de las puertas**

B-6 Elektrisch verstellbarer Spiegel

B-6 Elektrisch verstellbarer Spiegel

B-6 Rétroviseur électrique

B-6 Espejo eléctrico

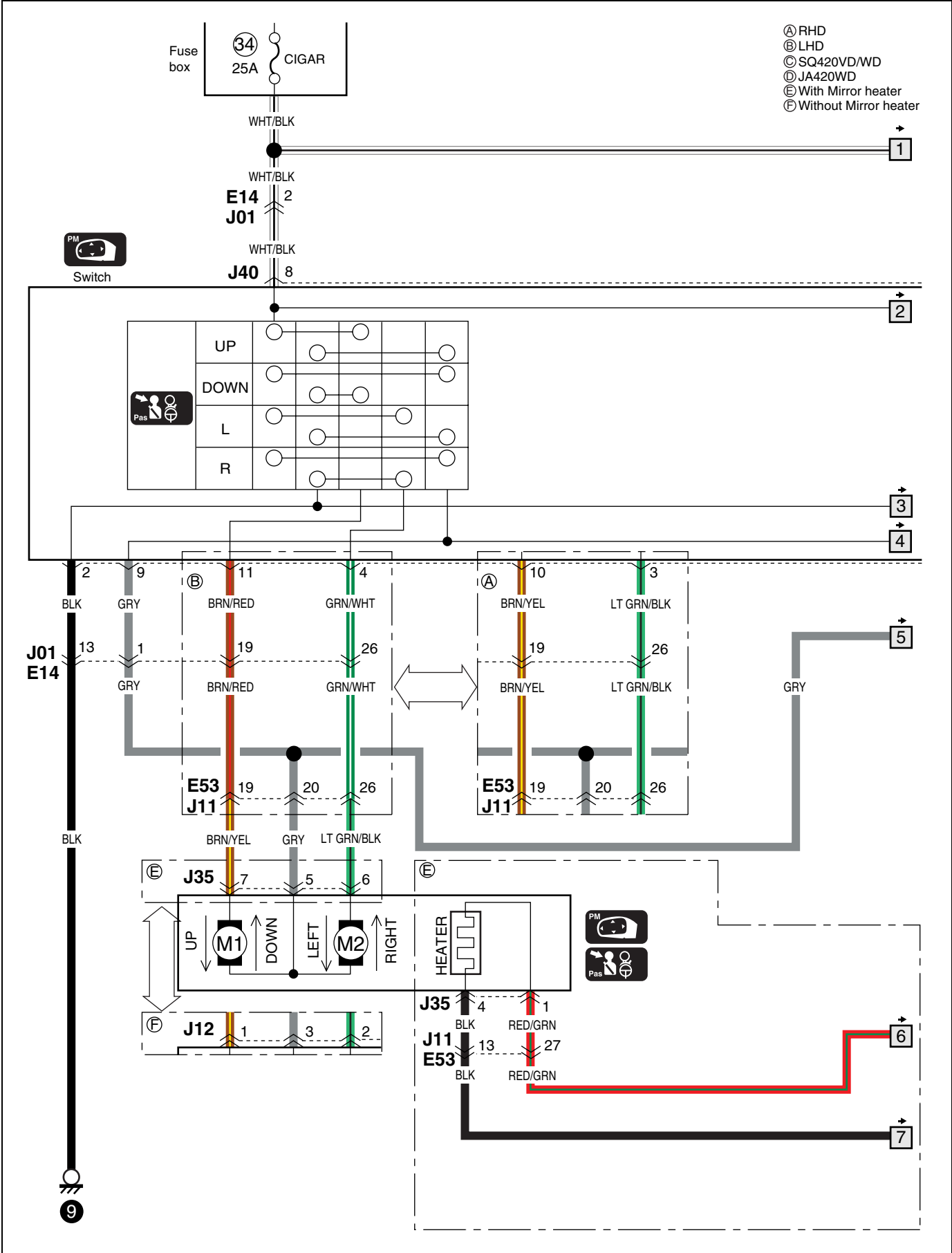


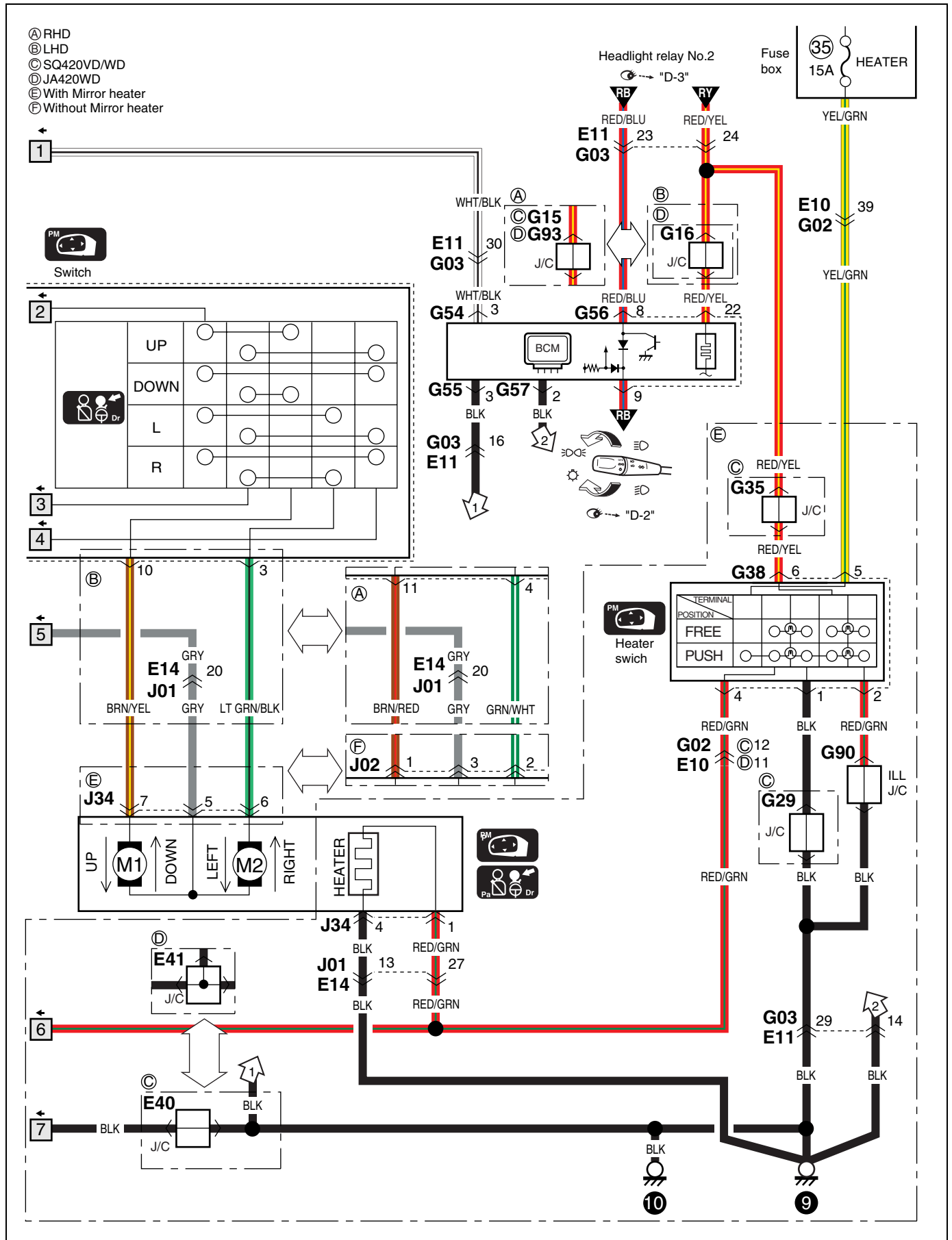
B-7 Remote control mirror

B-7 Ferngesteuerter spiegel

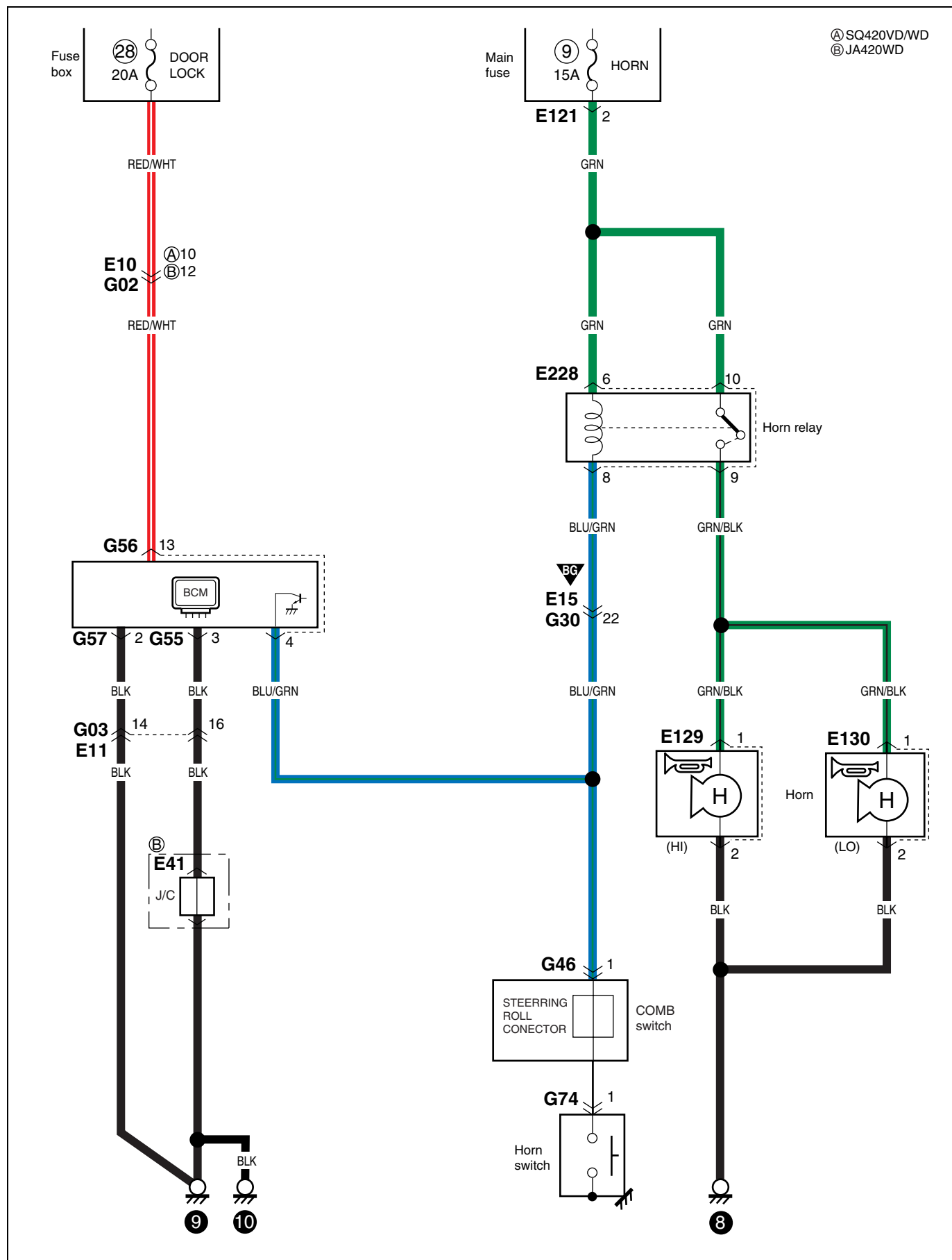
B-7 Retroviseur telecommande

B-7 Espejo de control remoto





B-8 Hupe
B-8 Avertisseur
B-8 Bocina



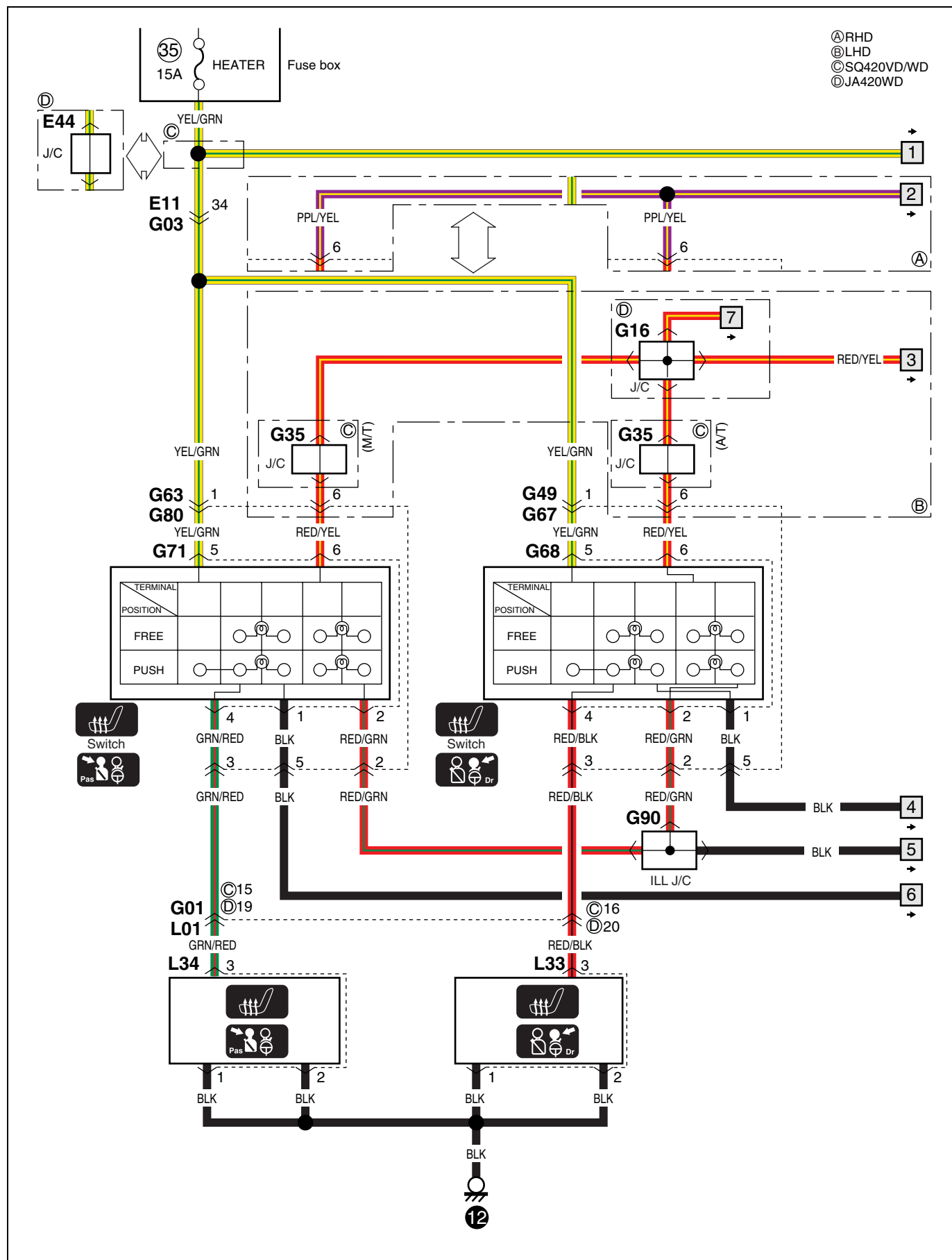
Memo
Notizen
Note
Notas

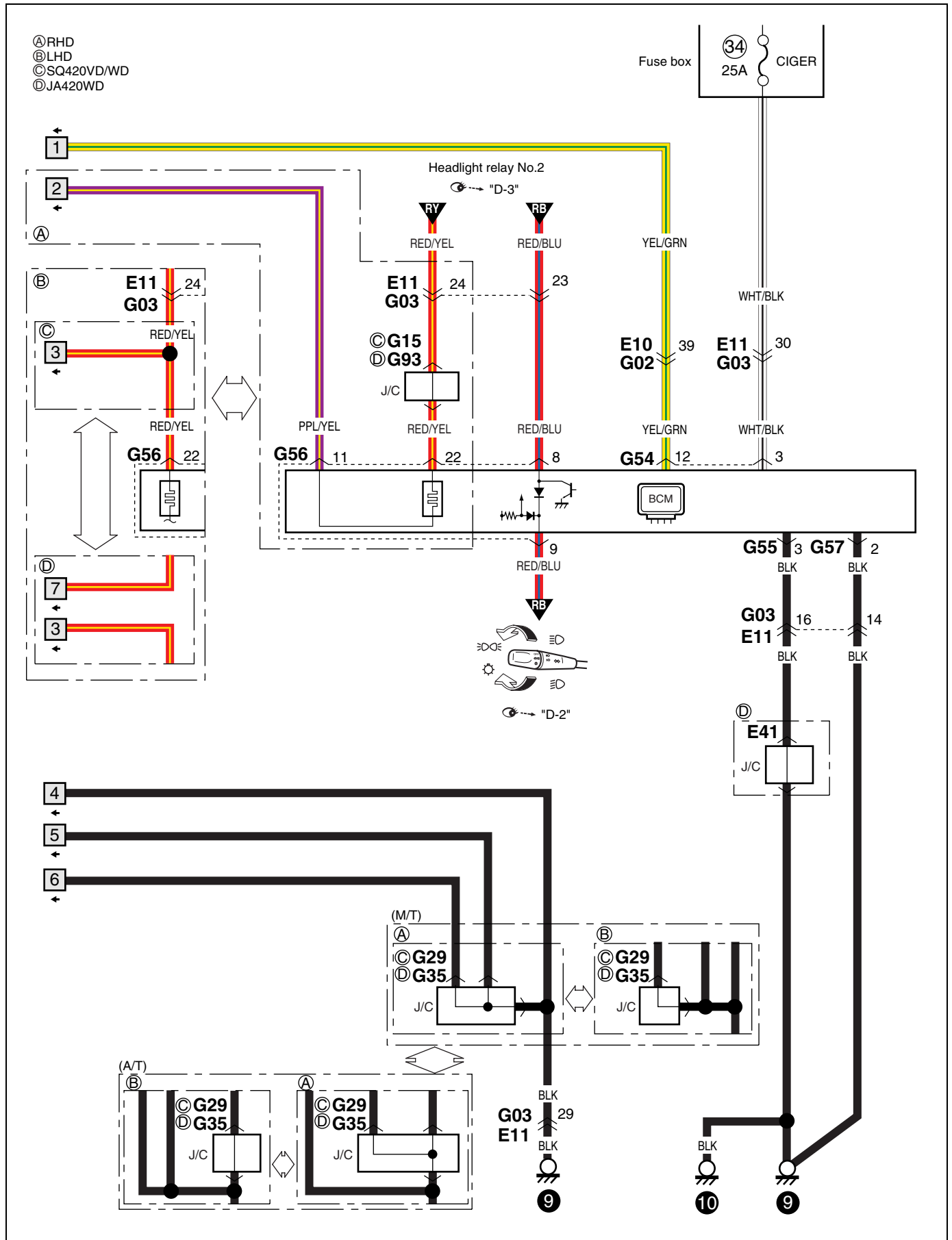
B-9 Seat heater

B-9 Sitzheizung

B-9 Chauffage de siege

B-9 Calefaccion del asiento



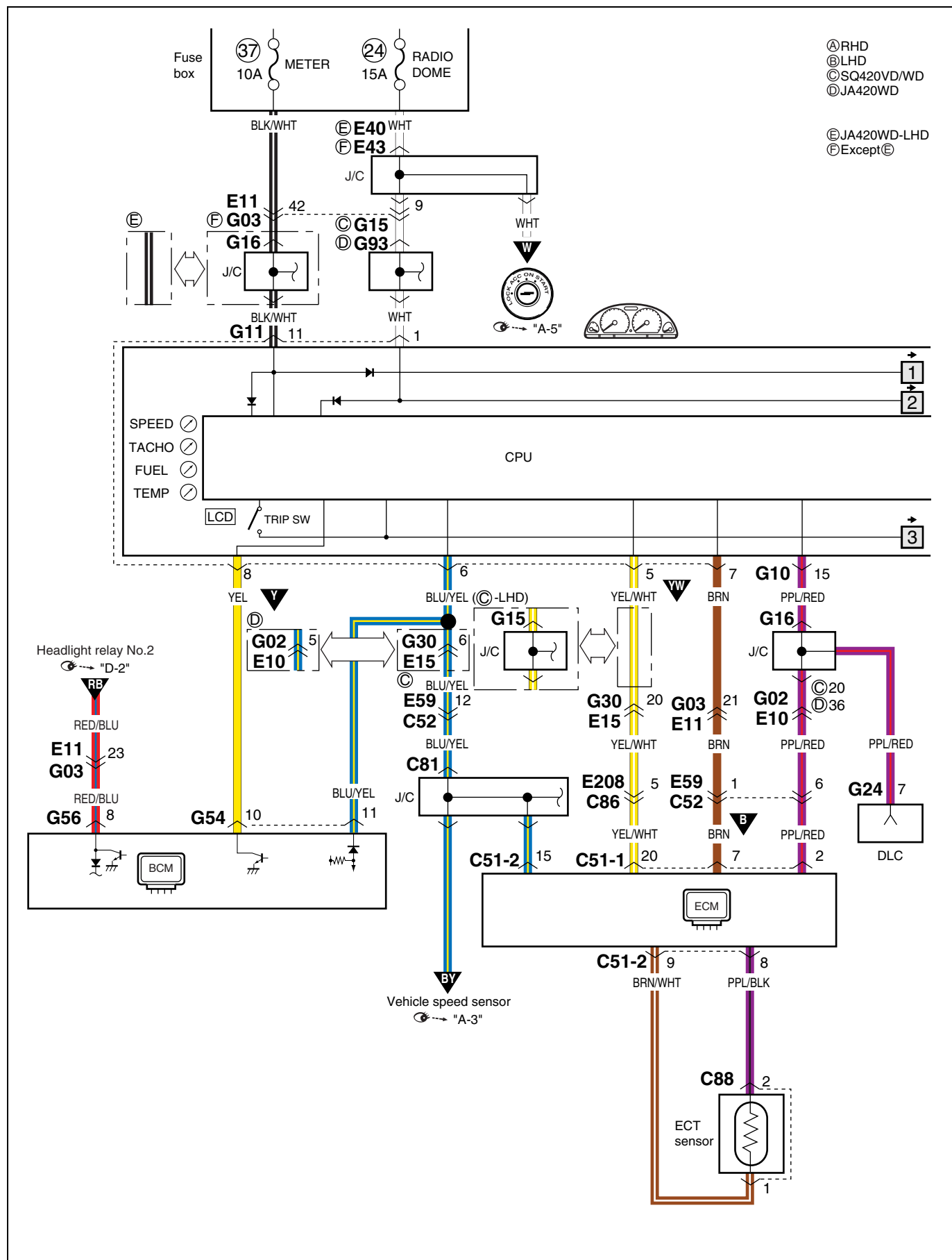


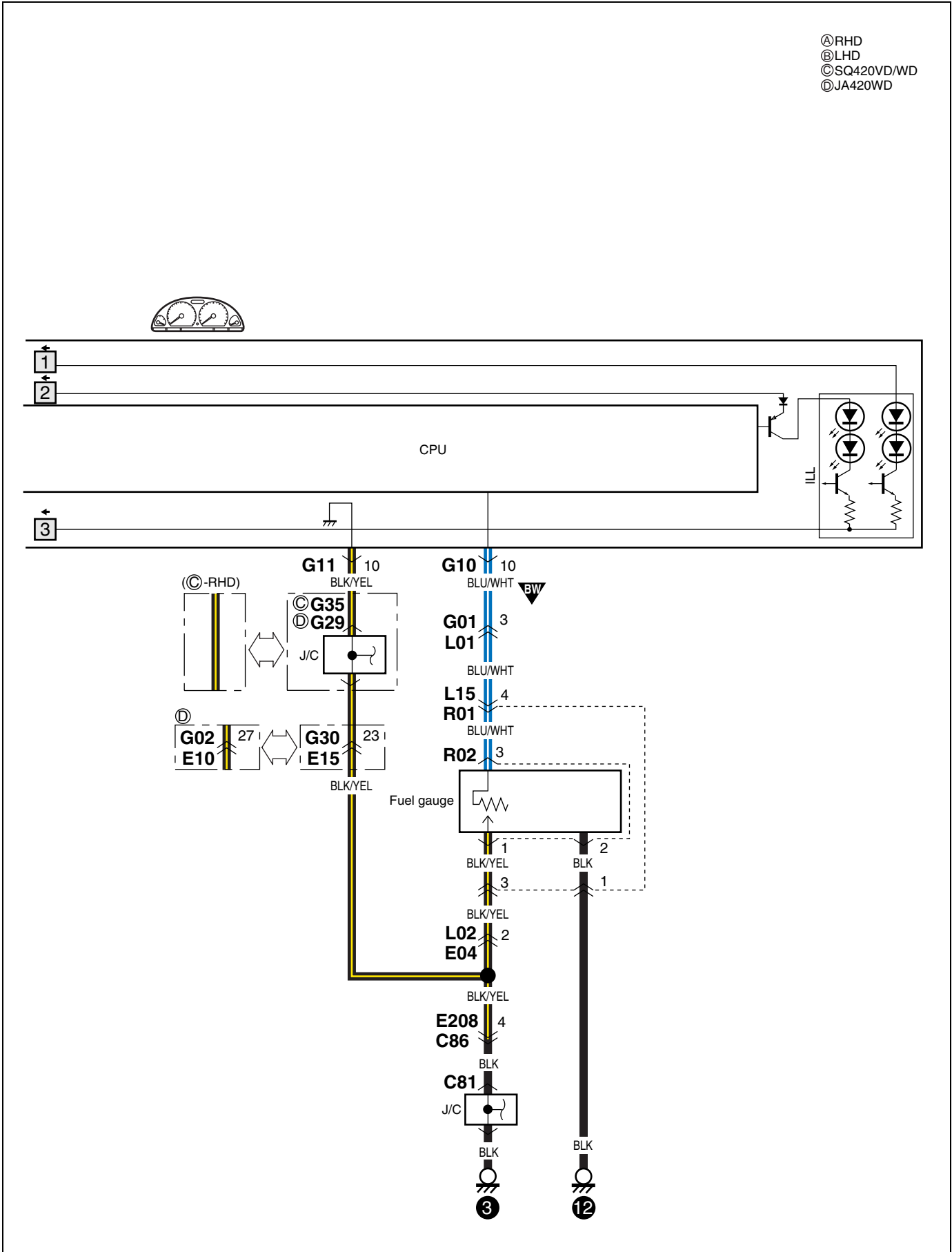
C-1 Combination meter (Meter)

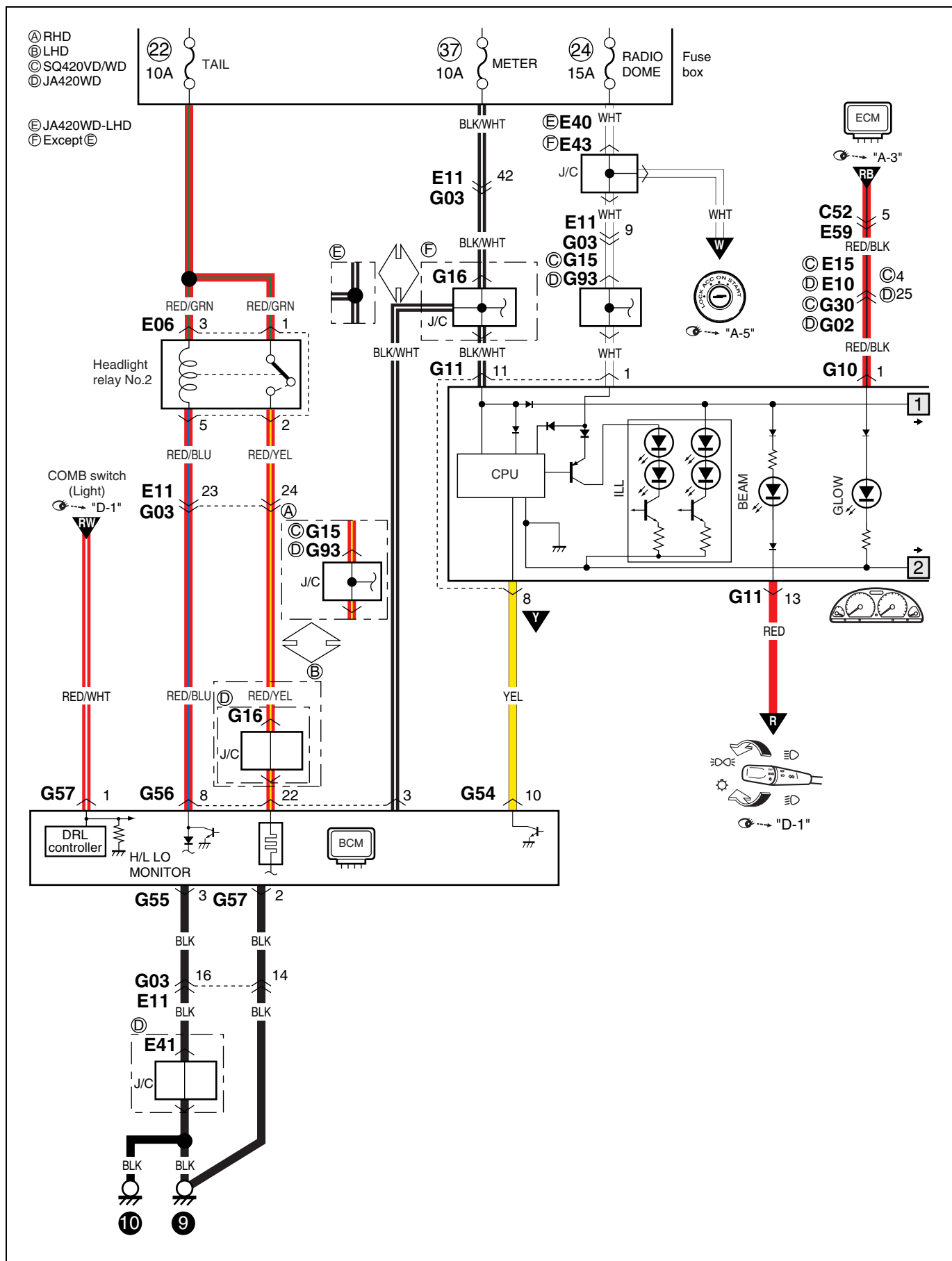
C-1 Kombinationsinstrument (Meter)

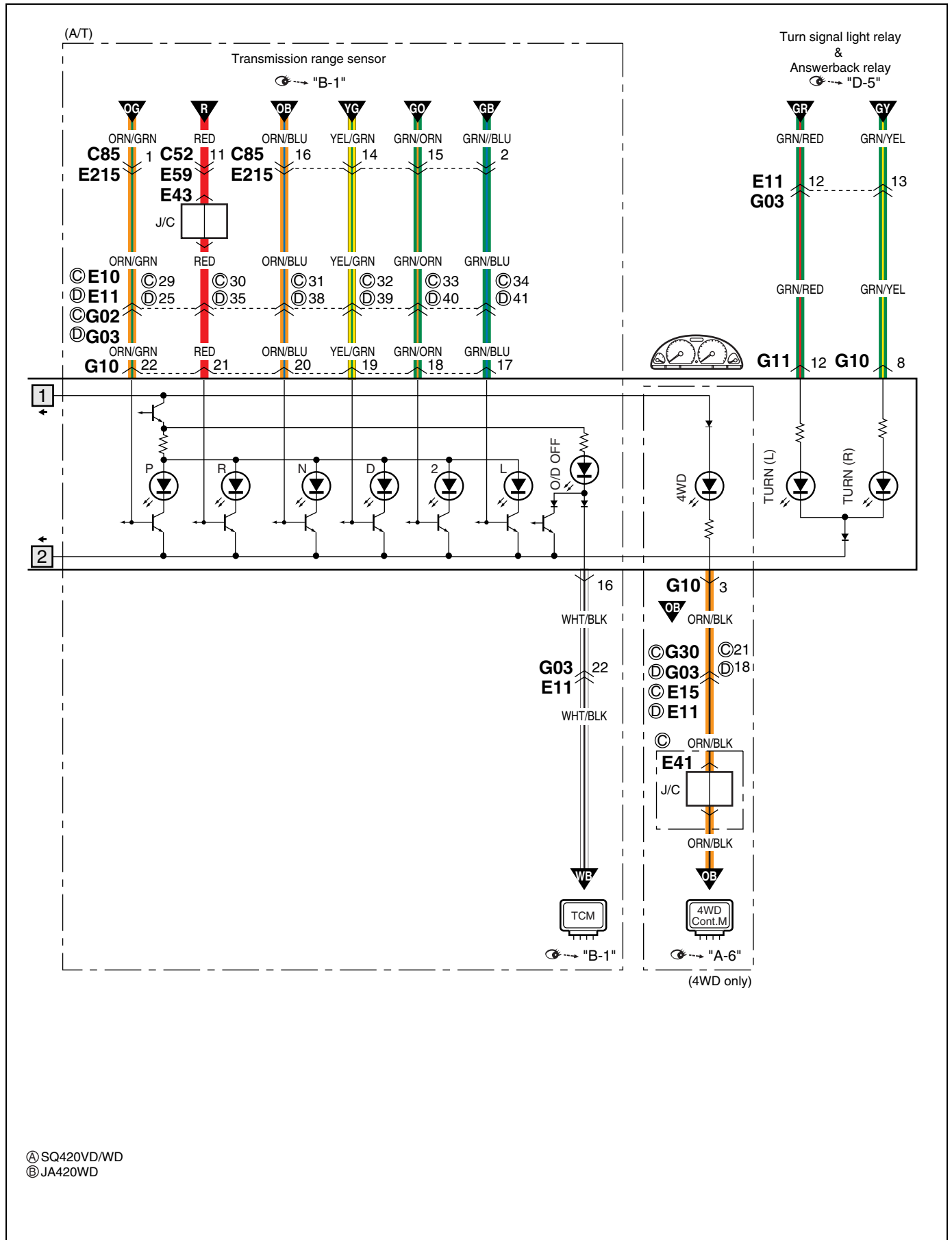
C-1 Compteur mixte (Compteur)

C-1 Medidor de combinación (Medidor)







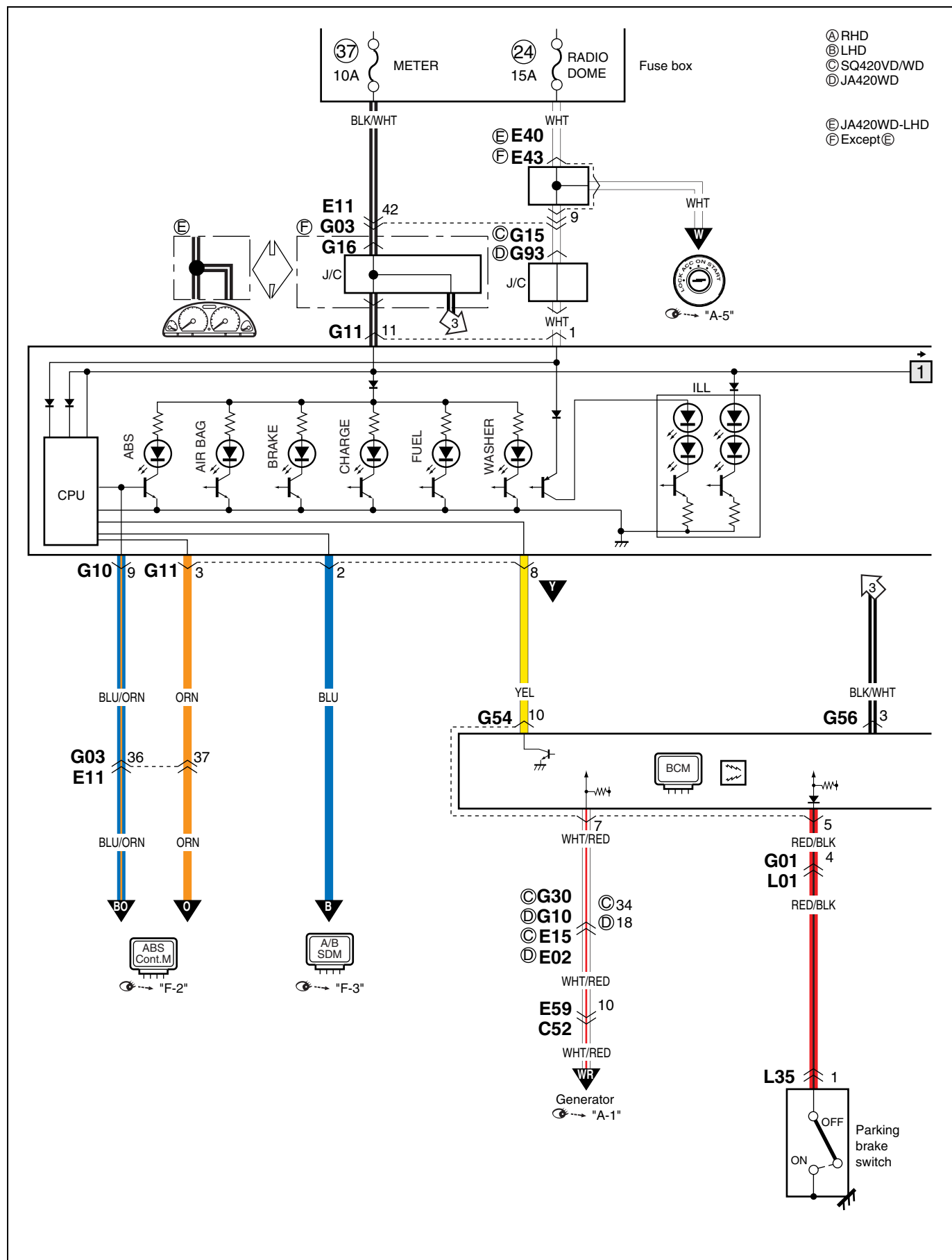


C-3 Combination meter (Warning lamp)

C-3 Kombinationsinstrument (Warnleuchte)

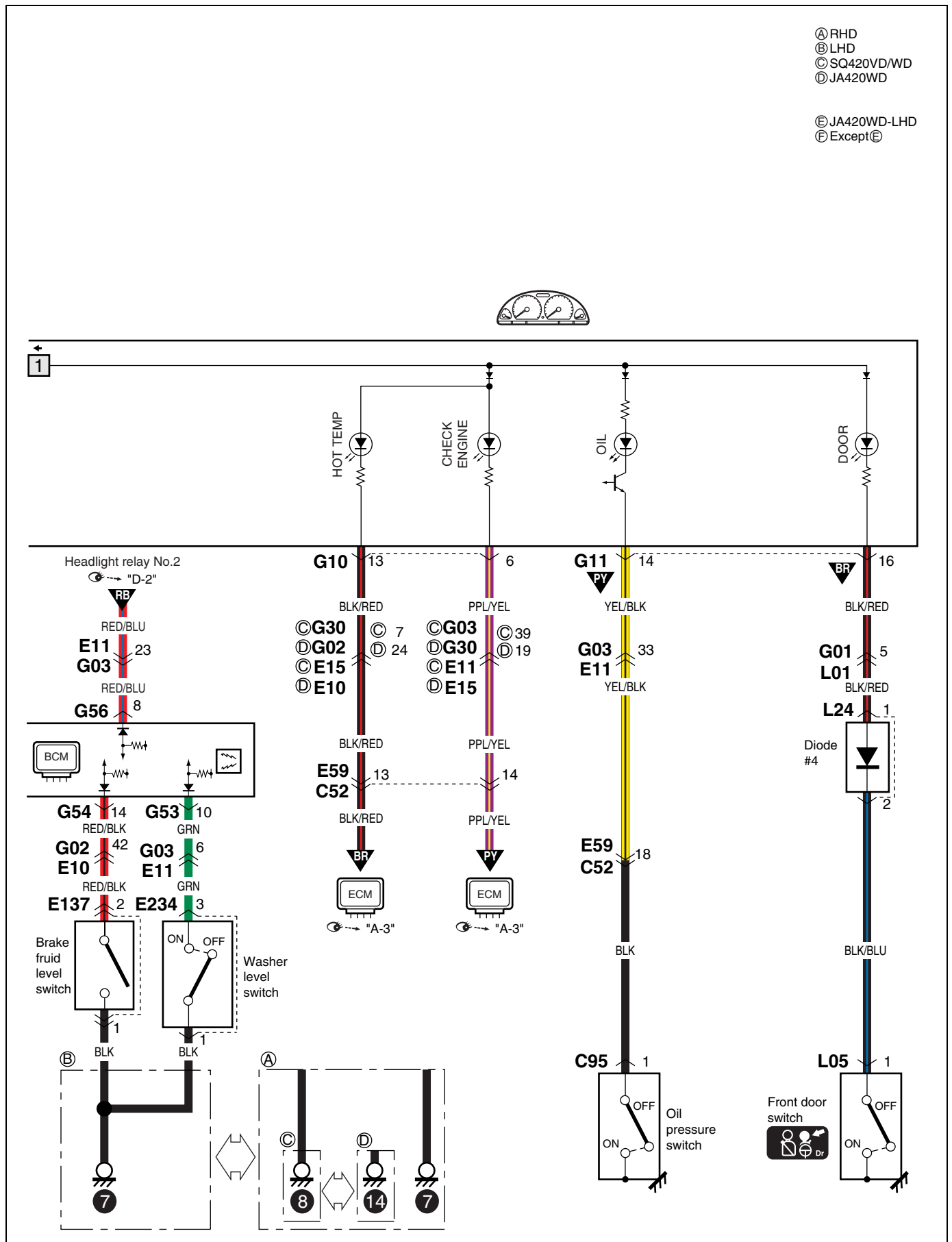
C-3 Compteur mixte (Témoins d'avertissement)

C-3 Medidor de combinación (Lámpara de advertencia)



(A) RHD
 (B) LHD
 (C) SQ420VD/WD
 (D) JA420WD

(E) JA420WD-LHD
 (F) Except (E)

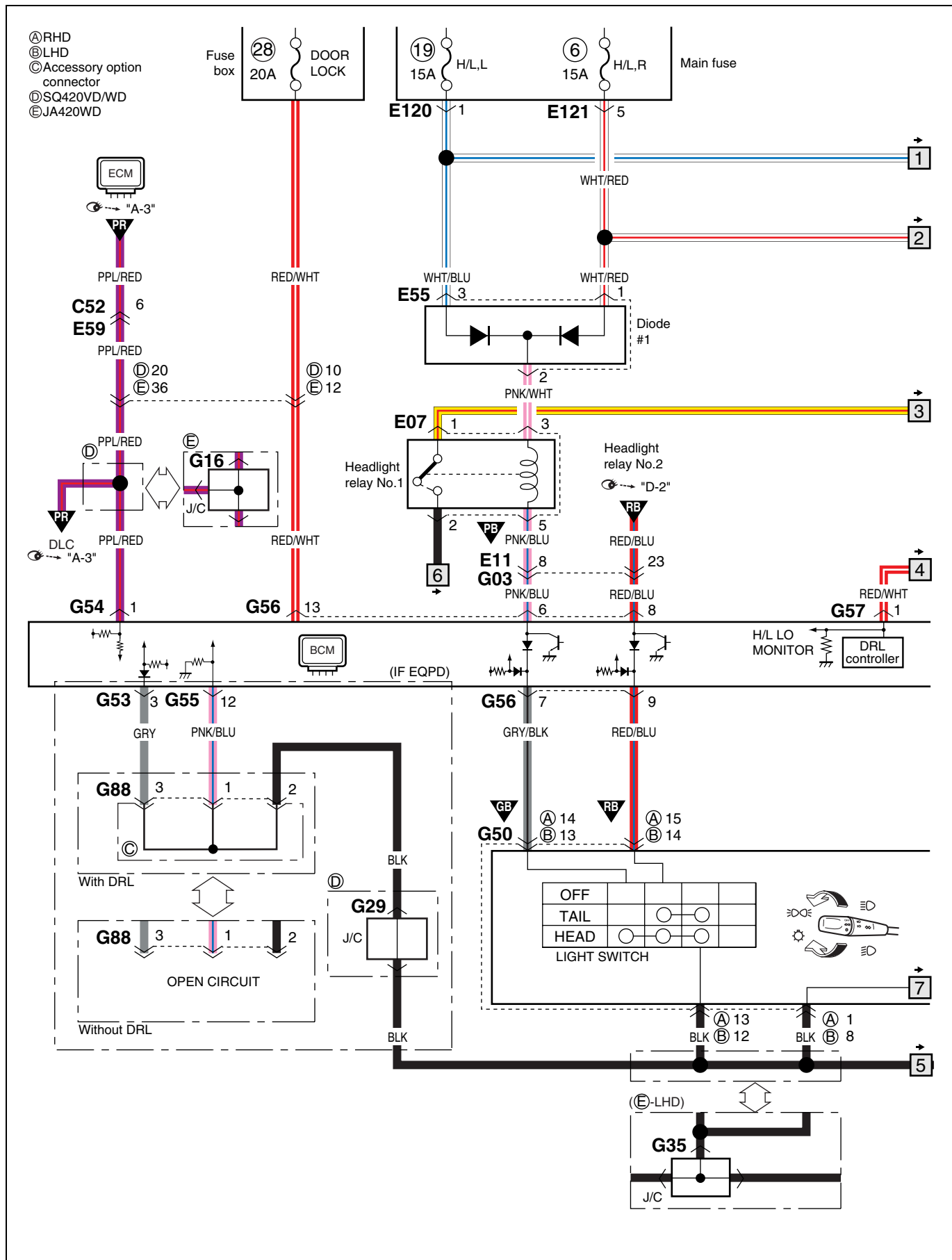


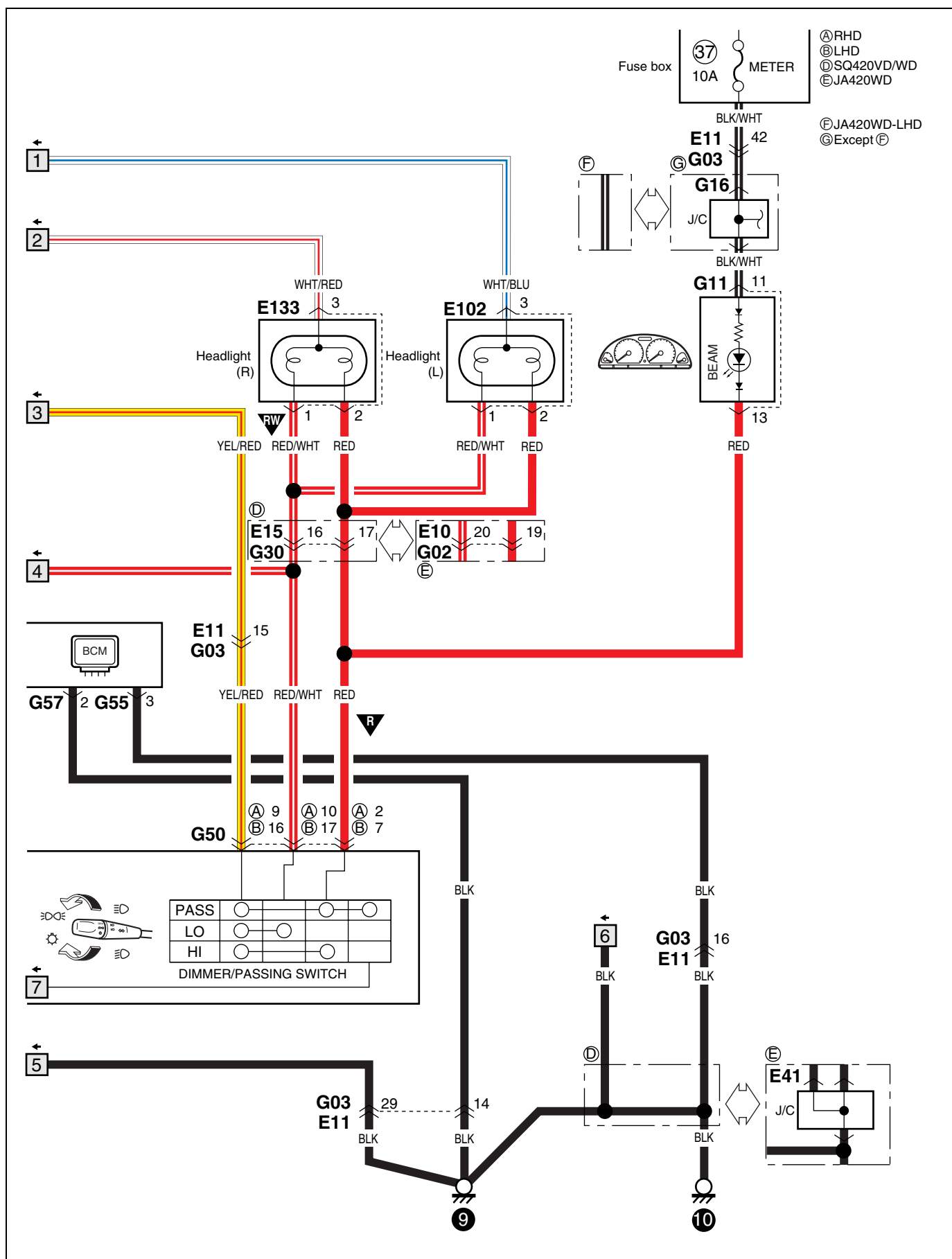
D-1 Headlight system

D-1 Scheinwerferanlage

D-1 Système des phares

D-1 Sistem de los faros



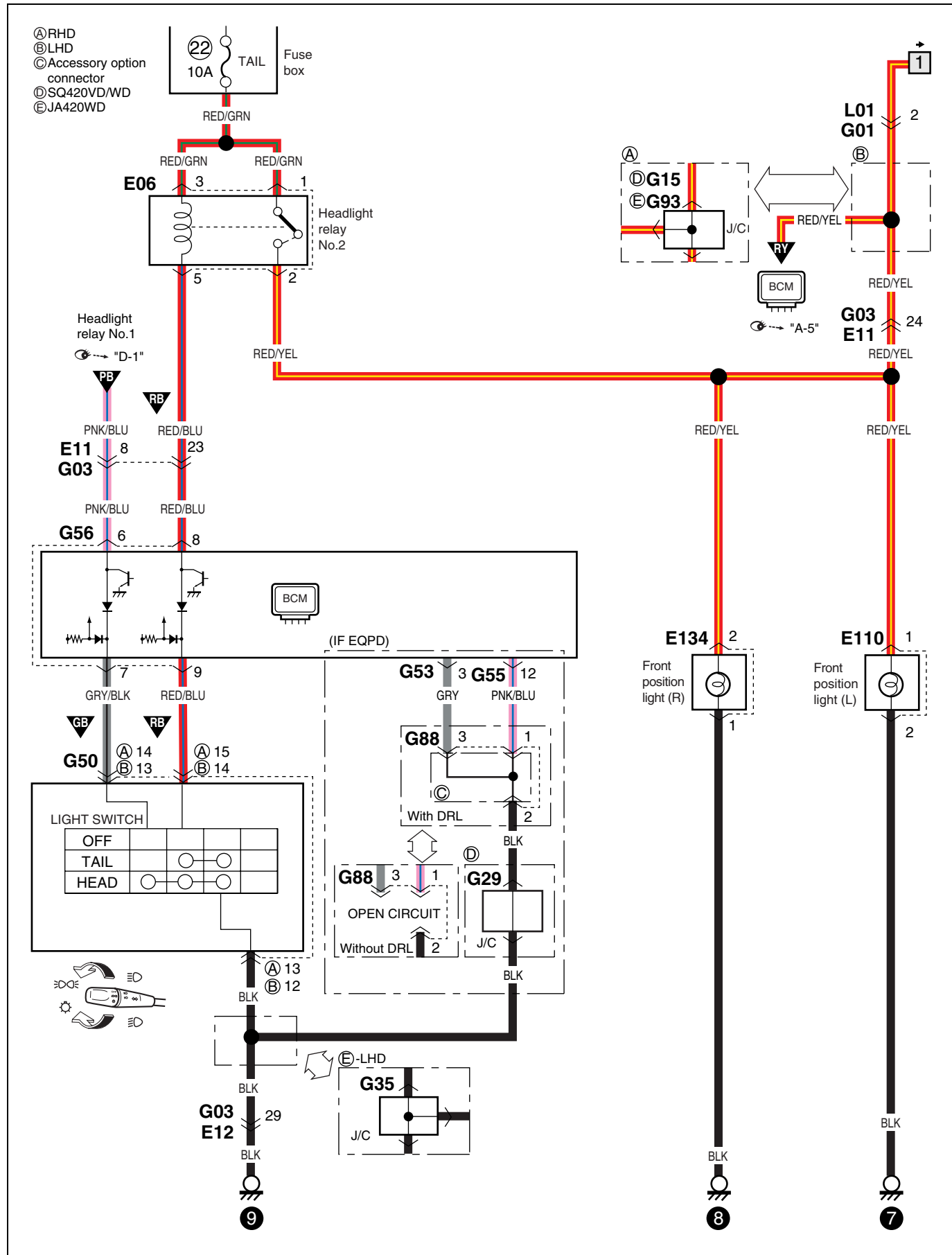


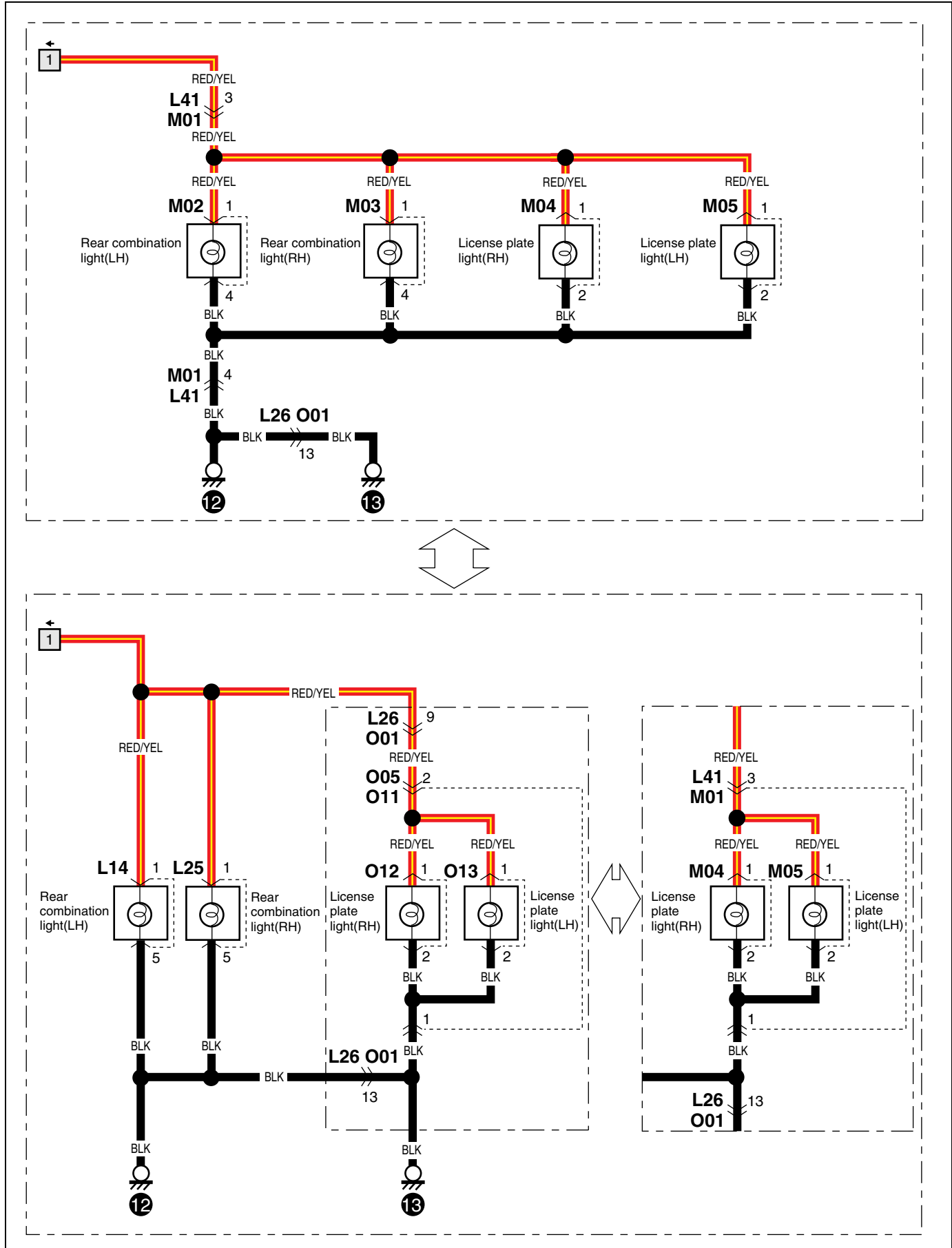
D-2 Clearance, tail and license plate light

D-2 Begrenzungs-, heck- und kennzeichenleuchte

D-2 Feux de gabarit, arrière et de plaque d'immatriculation

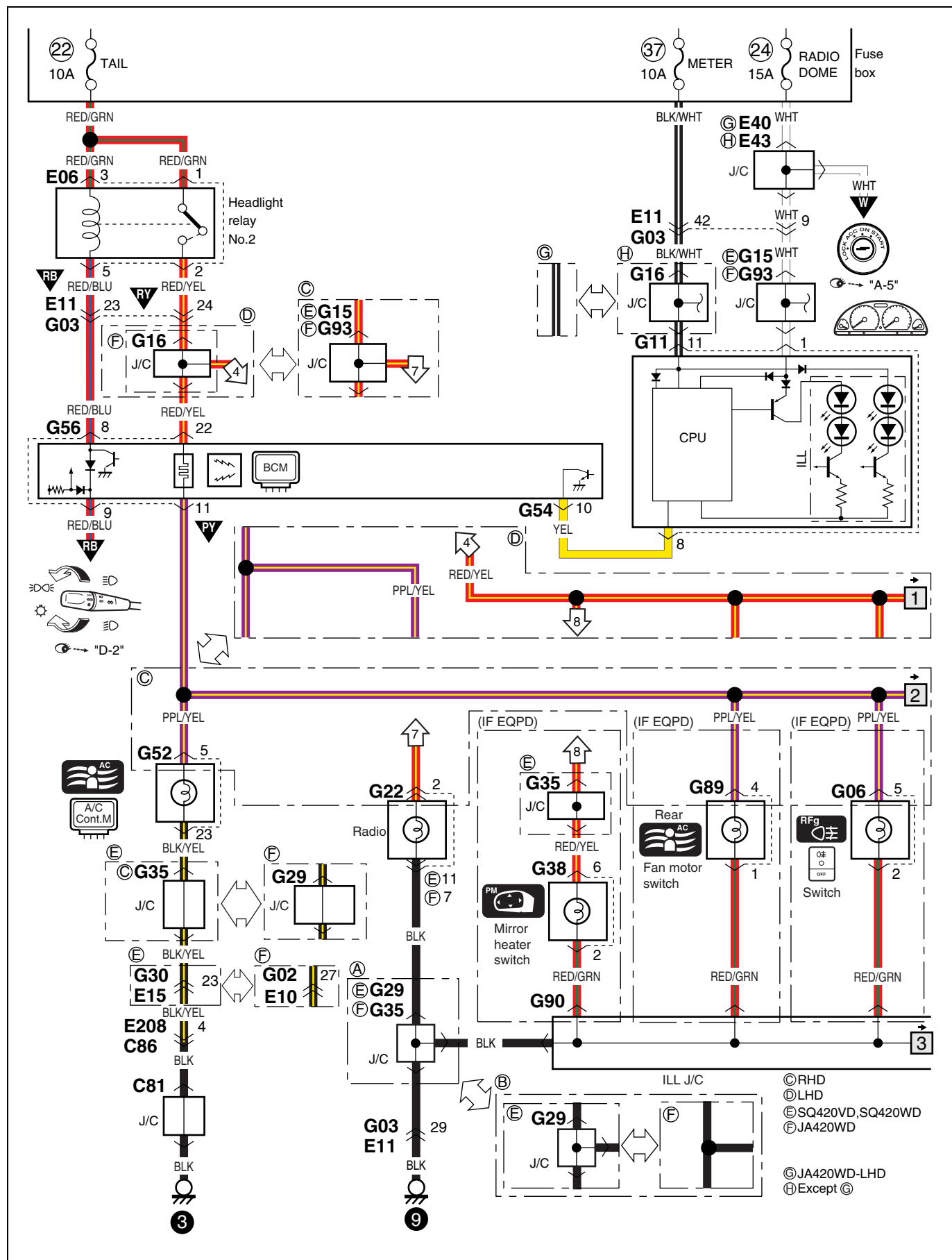
D-2 Luces de paso, cola y de la matrícula

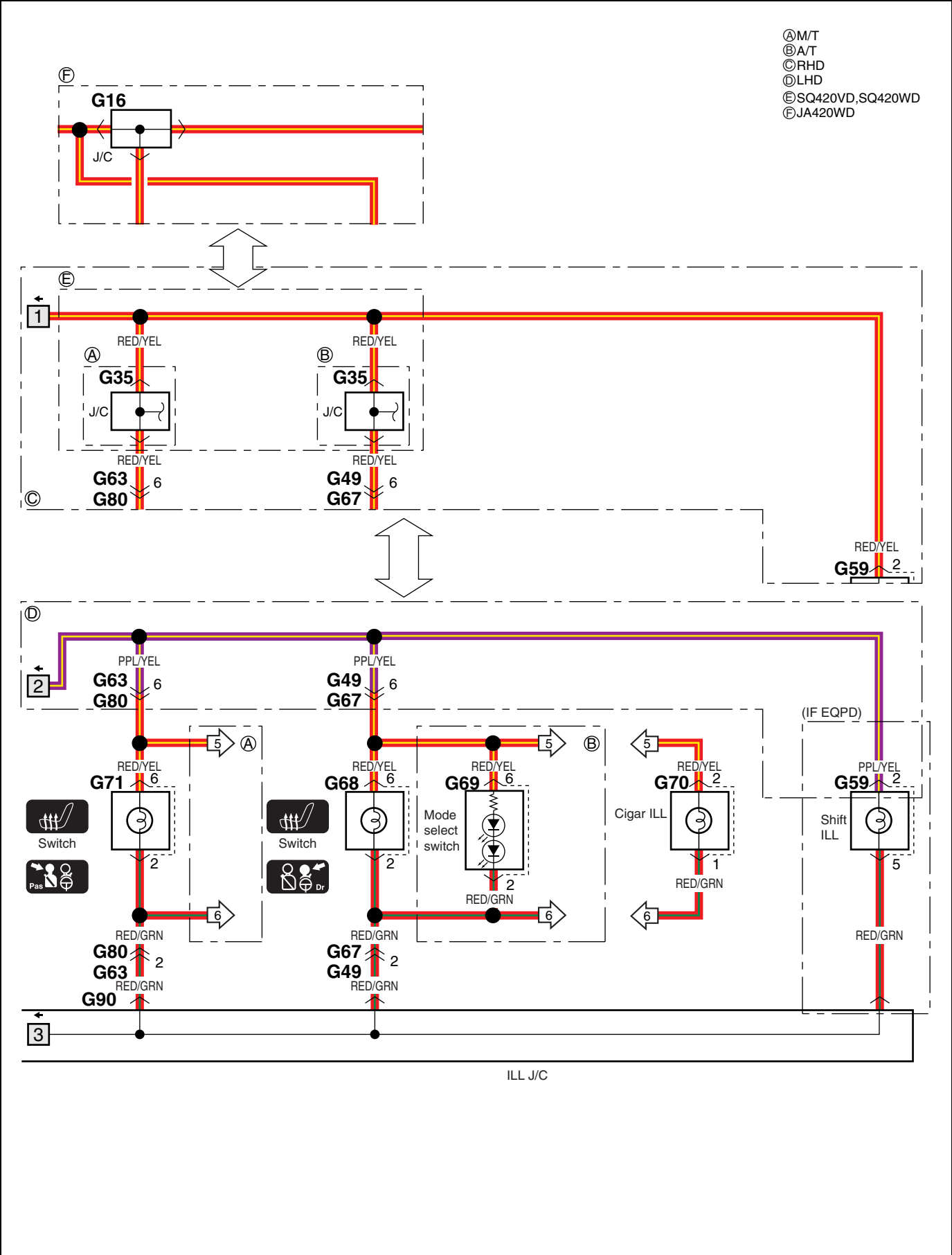




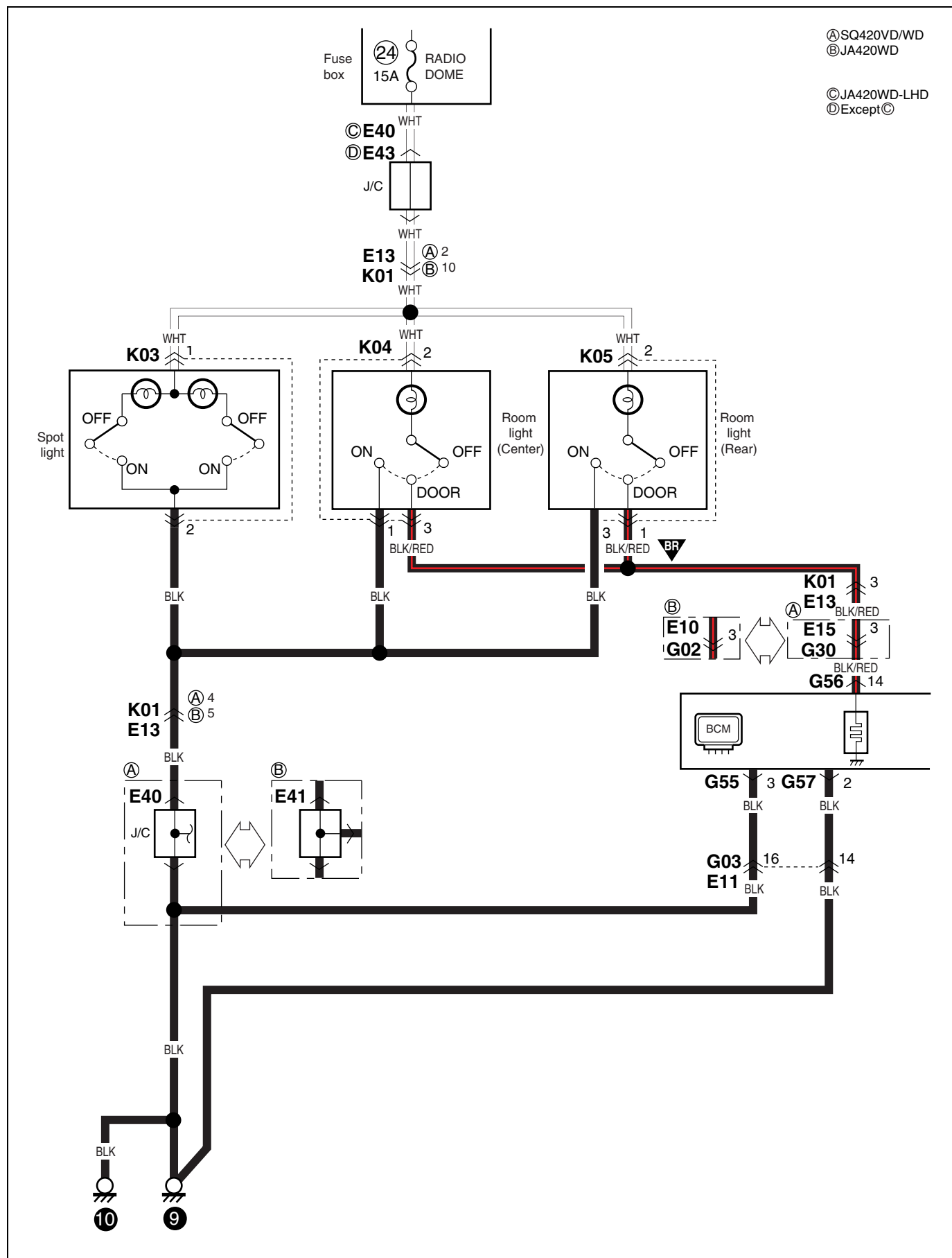
D-3 Illumination control system

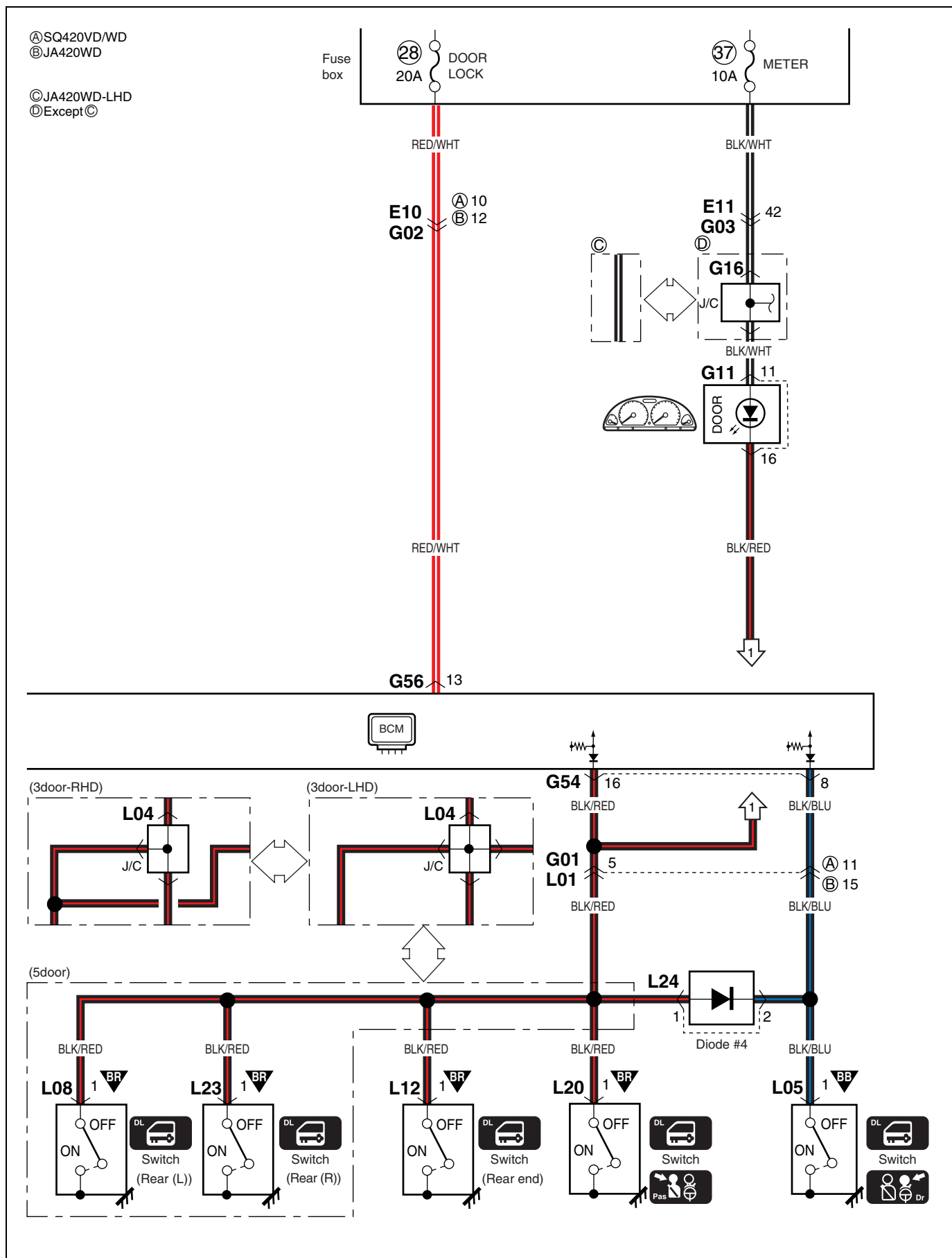
D-3 Beleuchtungslampe
D-3 Dispositif d'éclairage
D-3 Luz de iluminación





D-4 Interior light
D-4 Innenbeleuchtung
D-4 Plafonterior
D-4 Luz interior



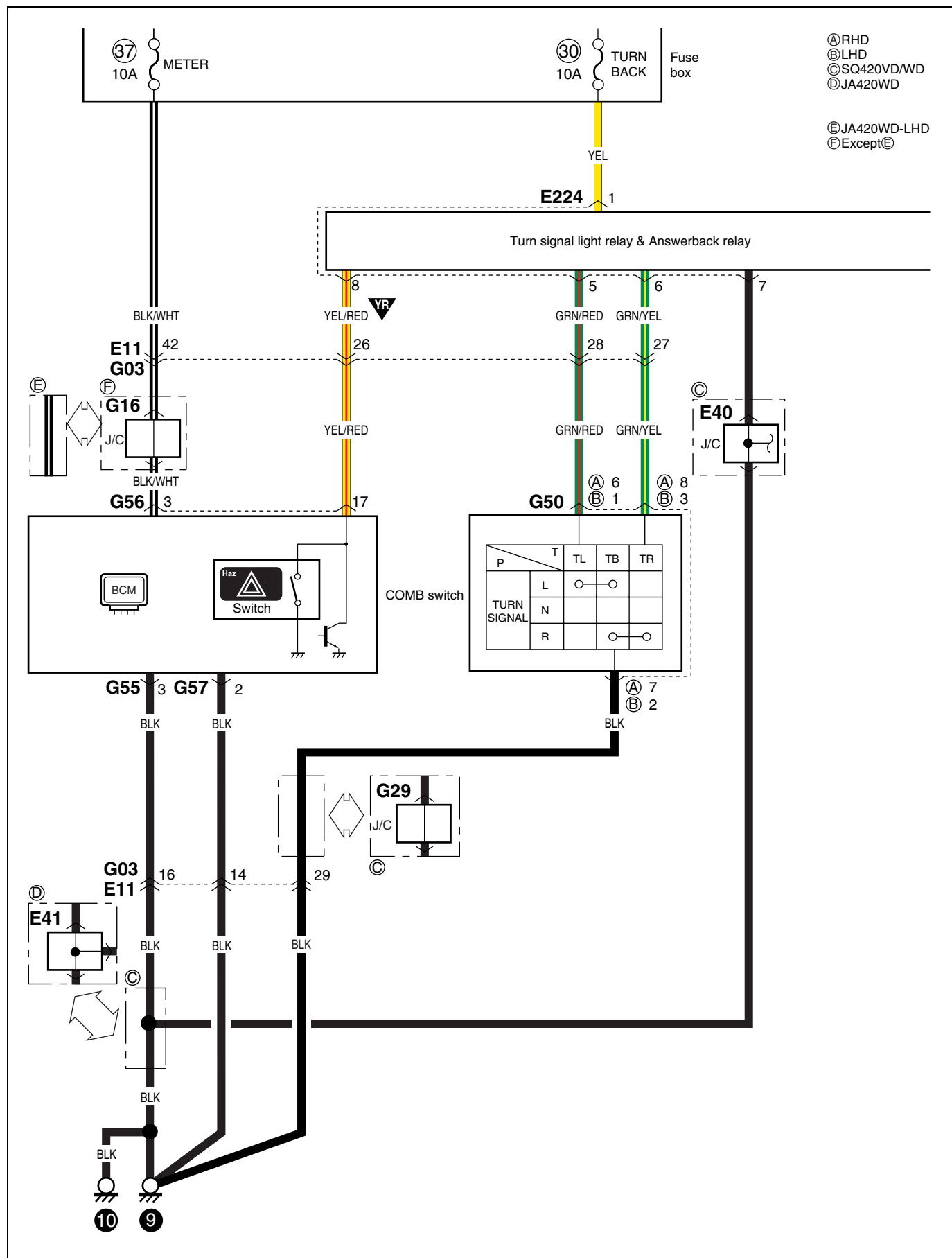


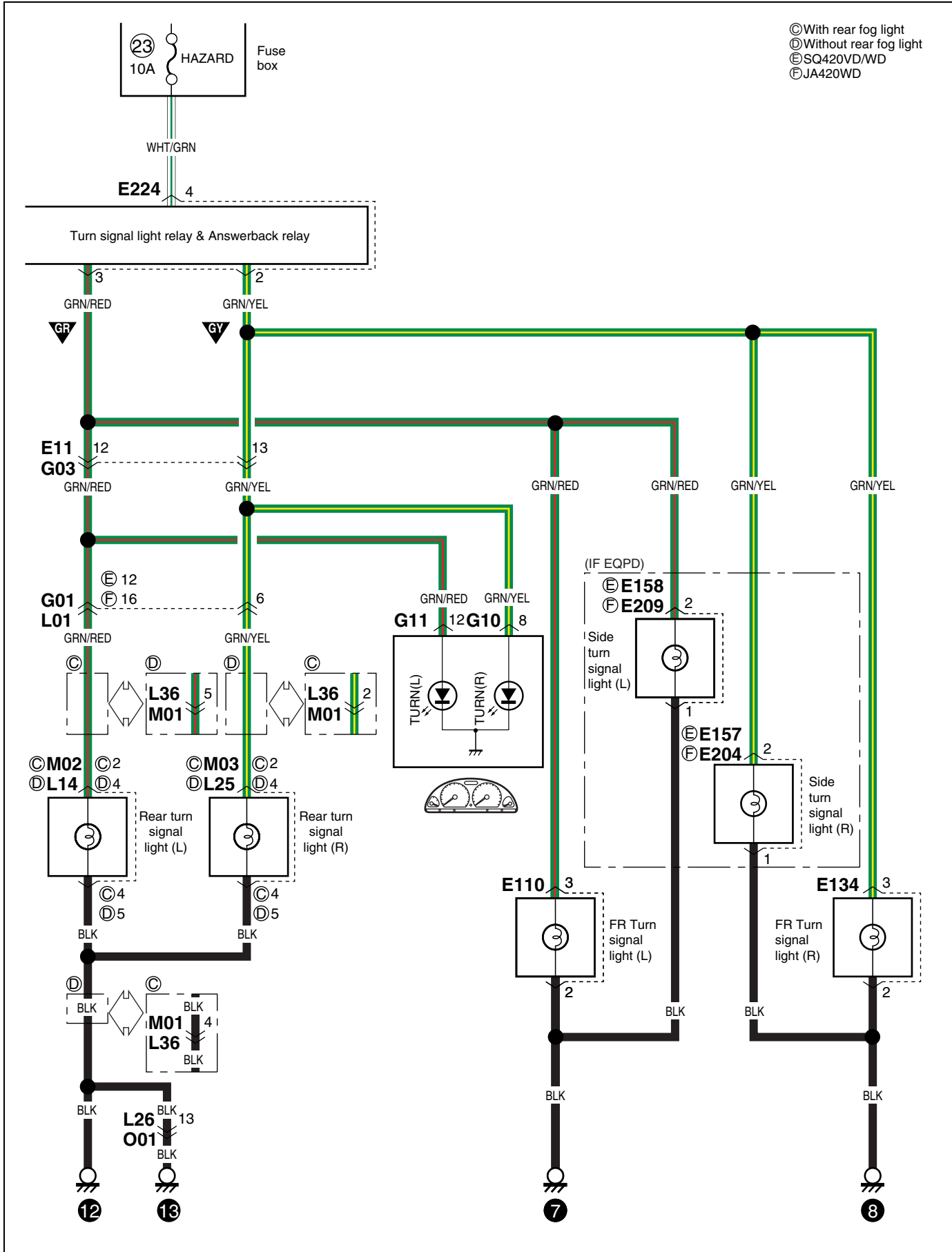
D-5 Turn signal and hazard warning light

D-5 Blinklicht und warnleuchte

D-5 Feux clignotants et feux de détresse

D-5 Luz de la señal de giro y de advertencia de peligro



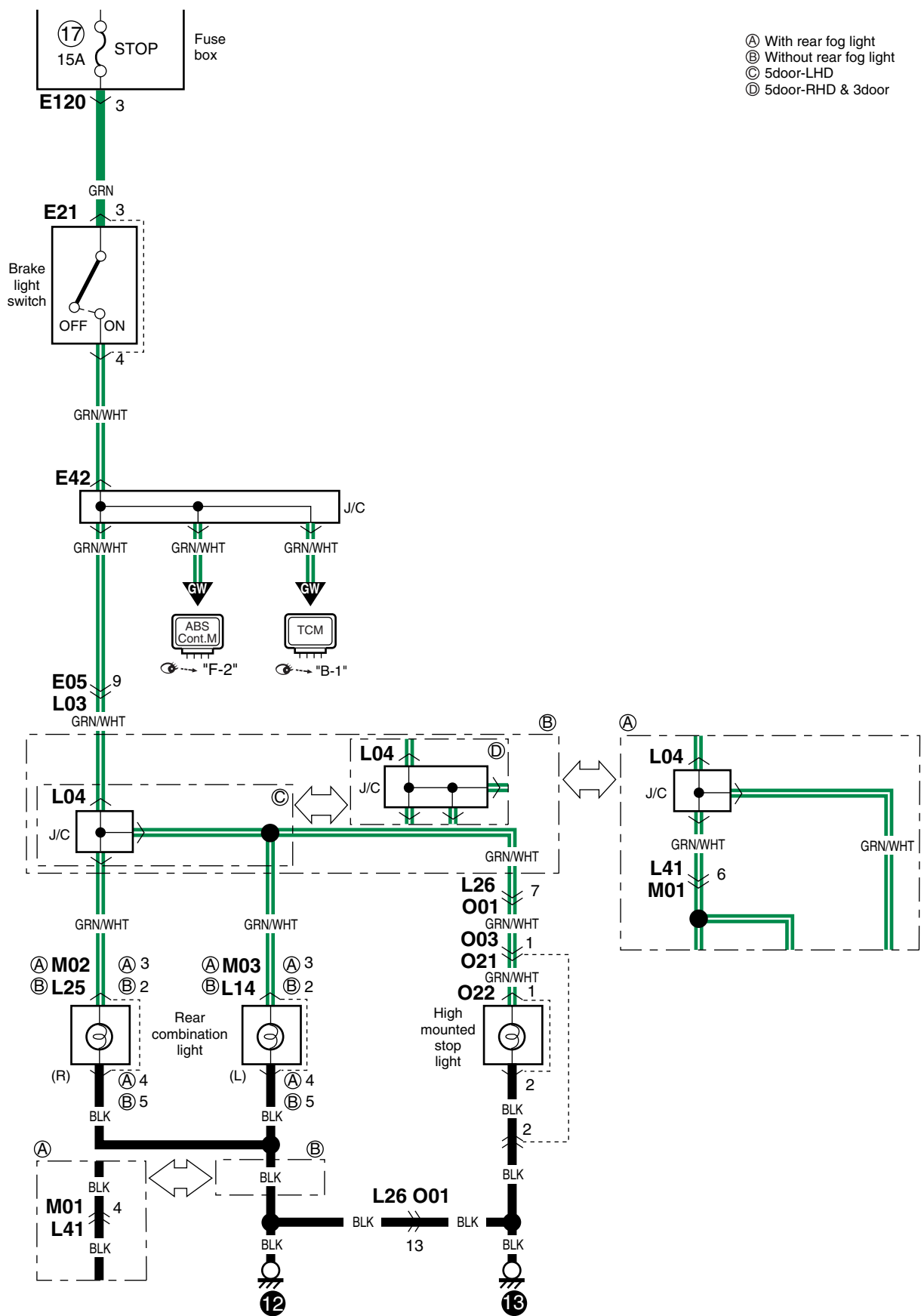


D-6 Brake light

D-6 Bremsleuchte

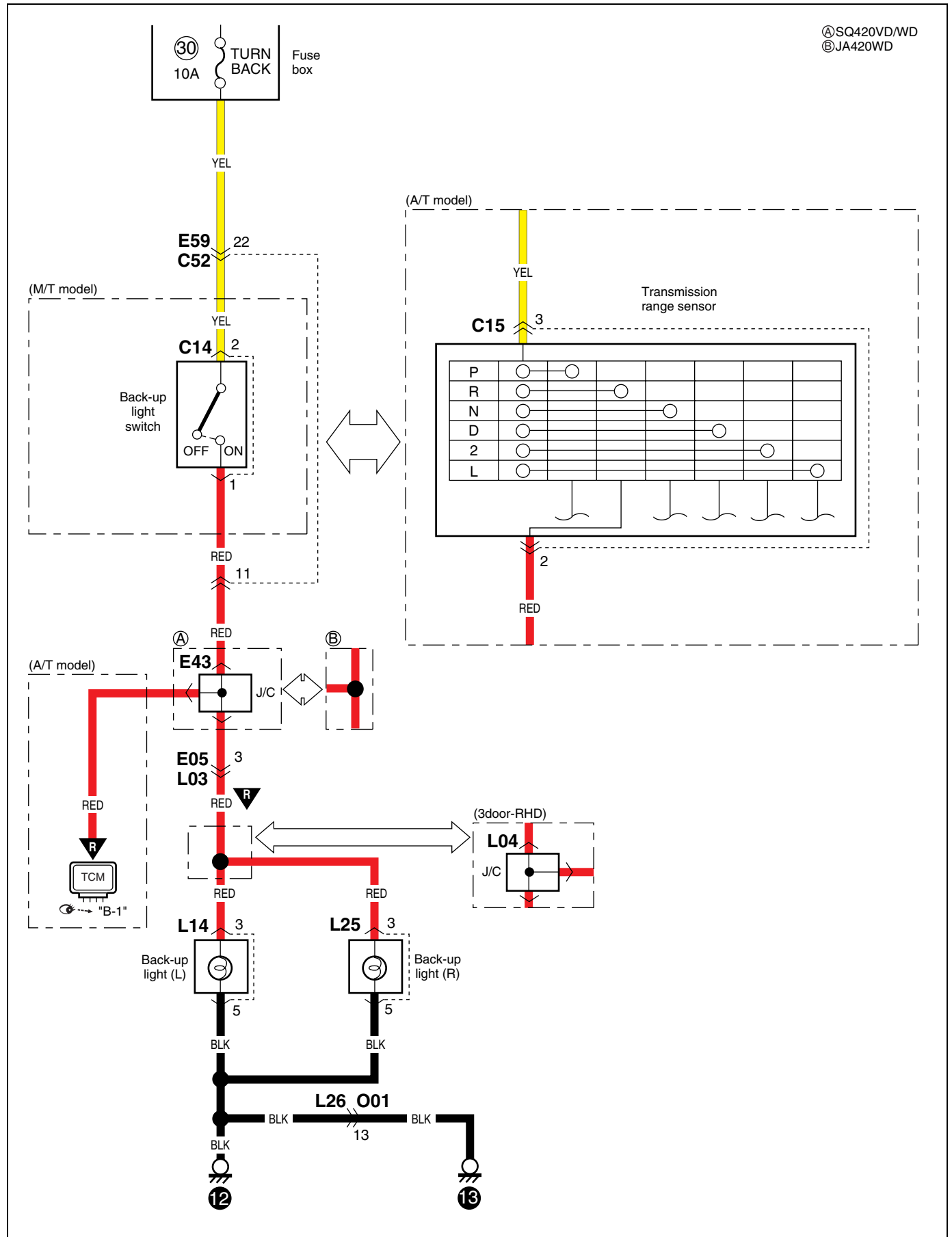
D-6 Feux stop

D-6 Luz del freno



D-7 Back-up light

D-7 Rückfahrleuchte
 D-7 Feux de marche arrière
 D-7 Luz de marcha atrás

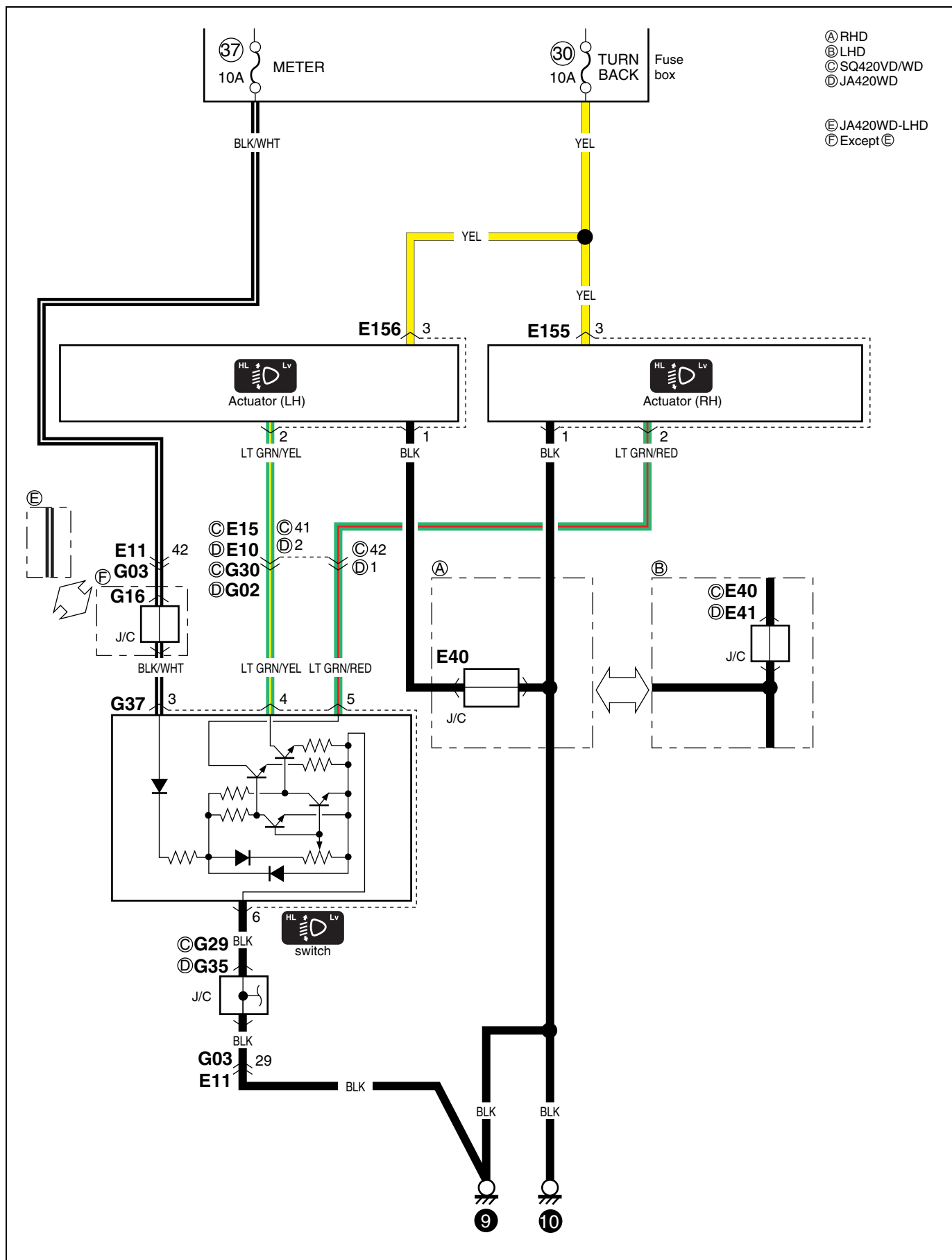


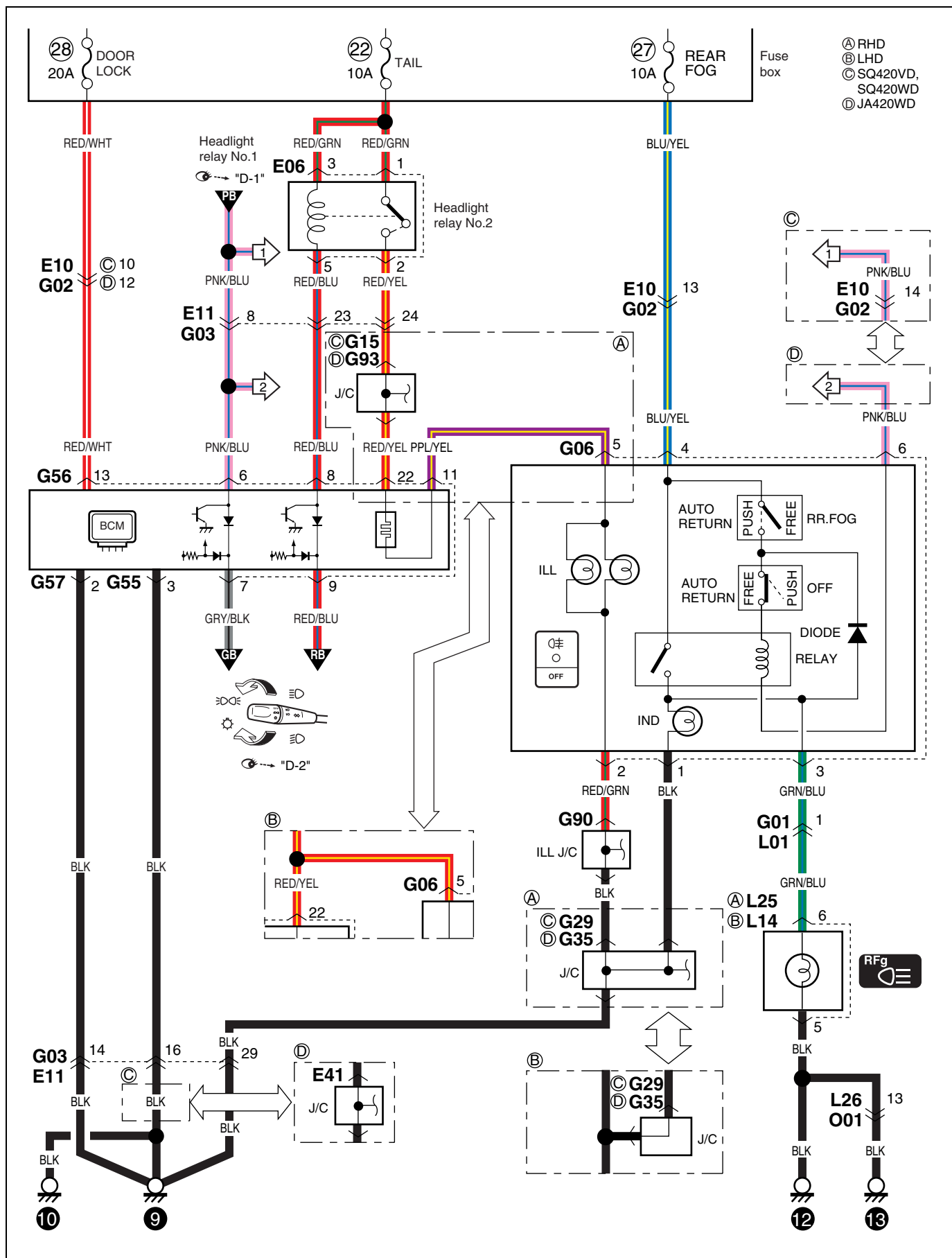
D-8 Headlight beam leveling system

D-8 Scheinwerfer-nivelliersystem

D-8 Système de réglage des faisceaux de phares

D-8 Sistema de nivelción del haz de luz de los faros



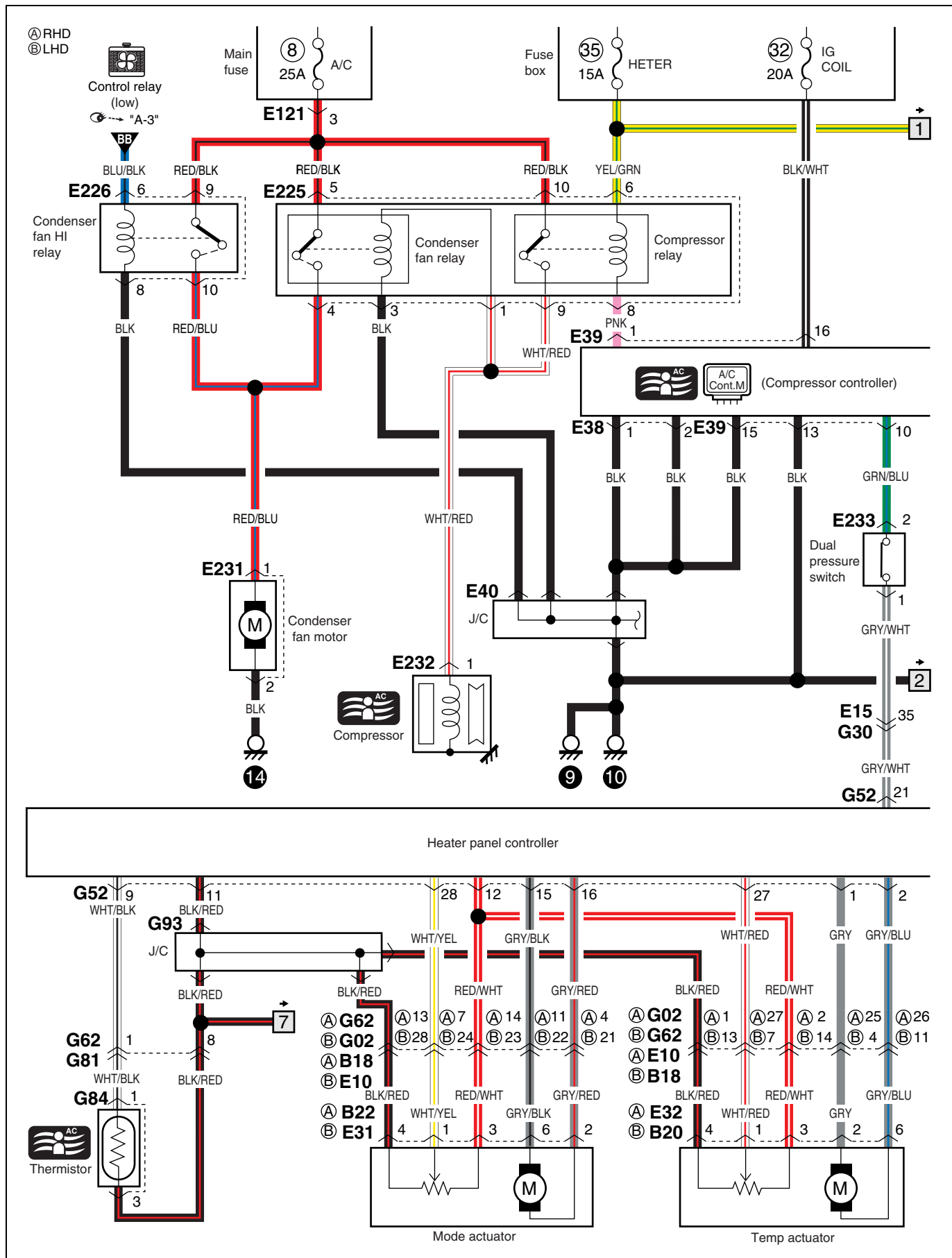


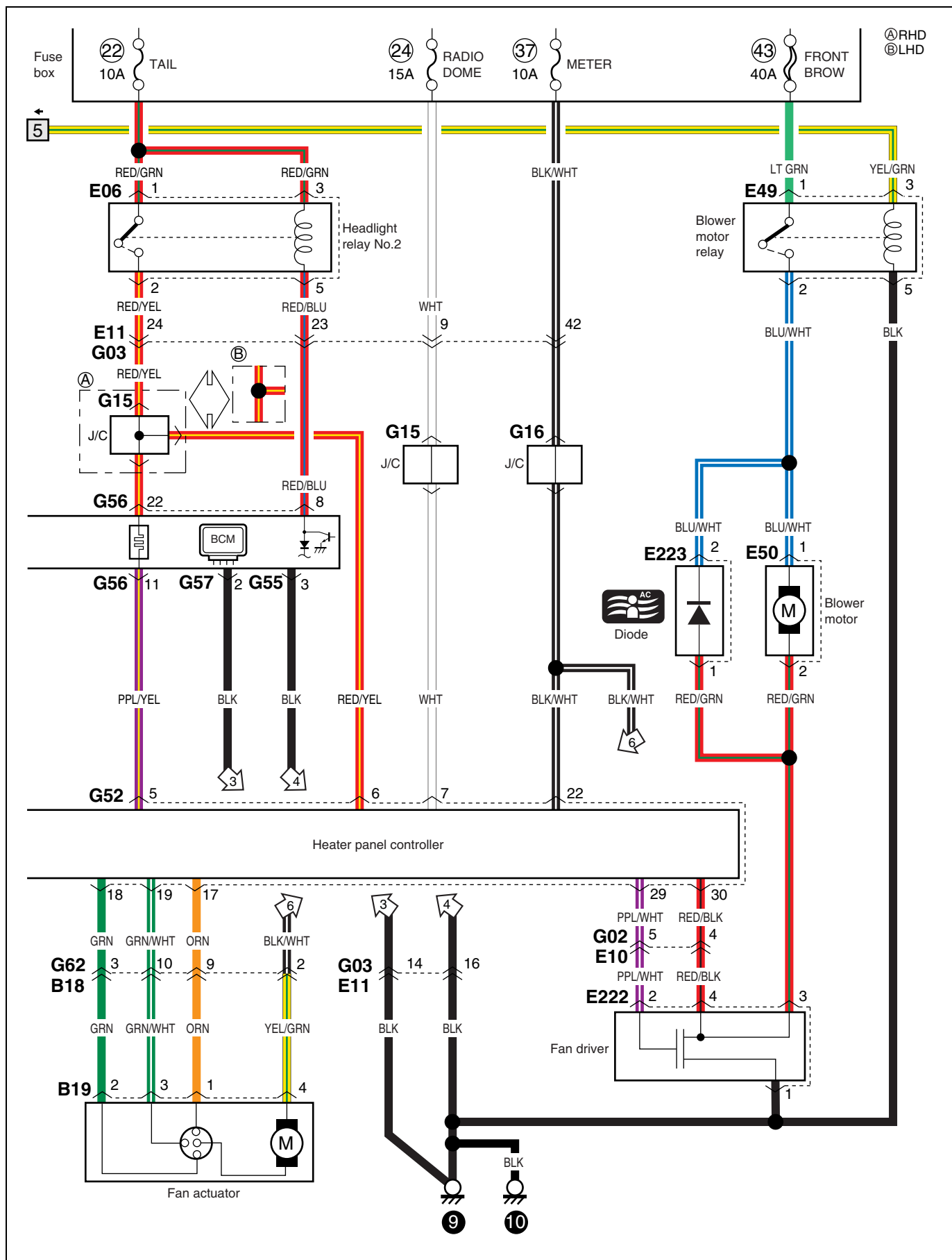
E-1 Heater and air conditioning (SQ420VD,SQ420WD)

E-1 Heizung und Klimaanlage

E-1 Chauffage et climatisation

E-1 Calefactor y acondicionador de aire





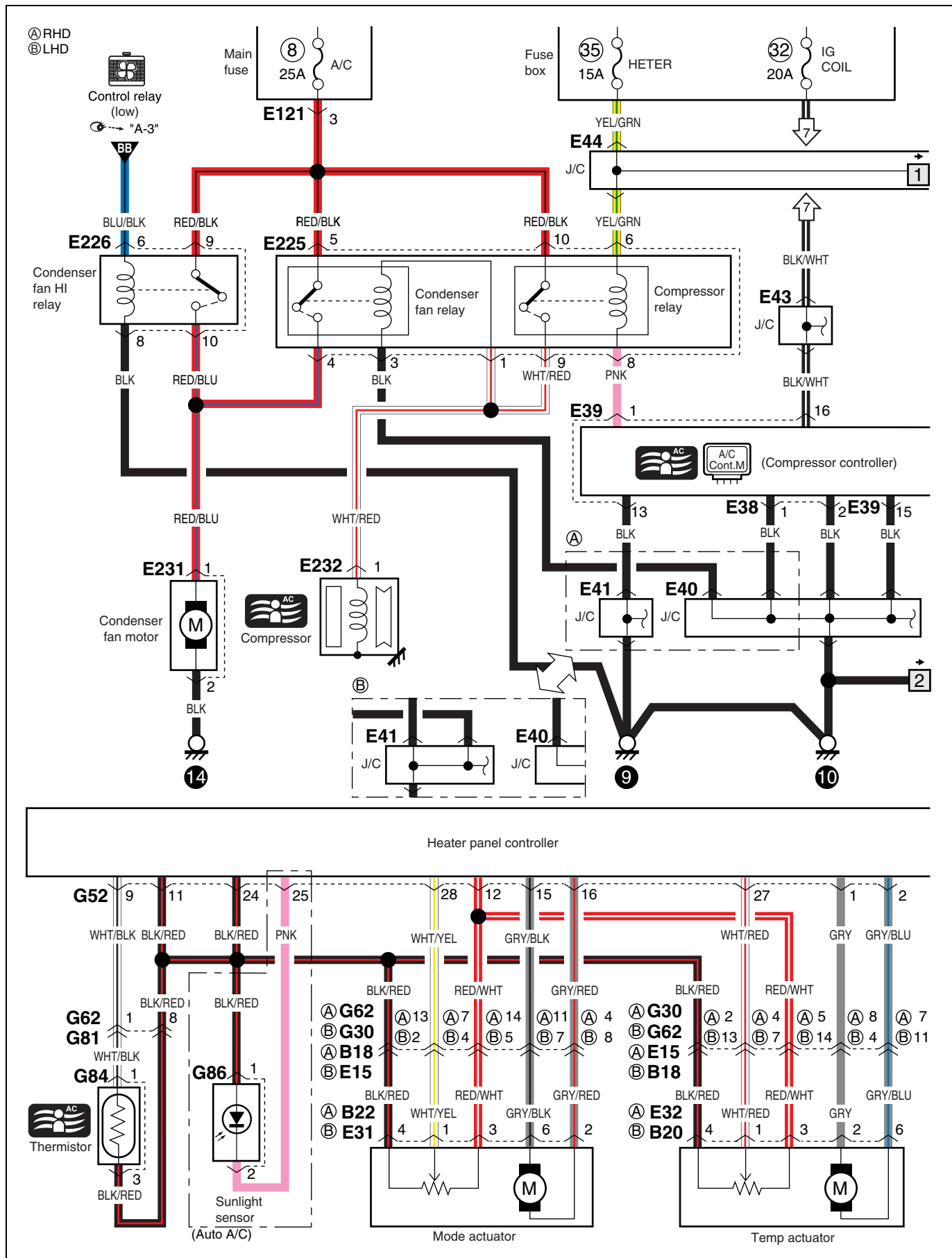
Memo
Notizen
Note
Notas

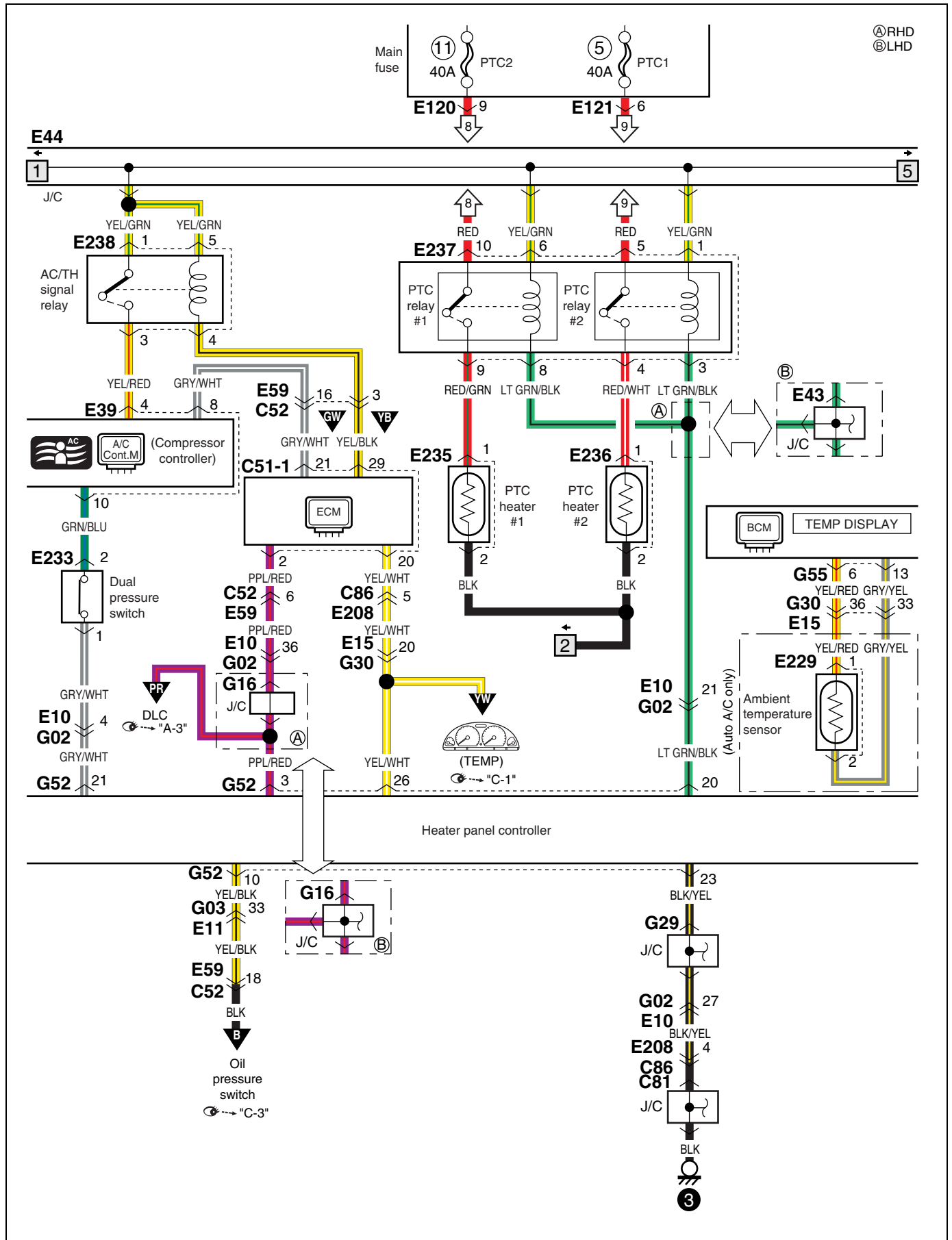
E-1 Heater and air conditioning (JA420WD)

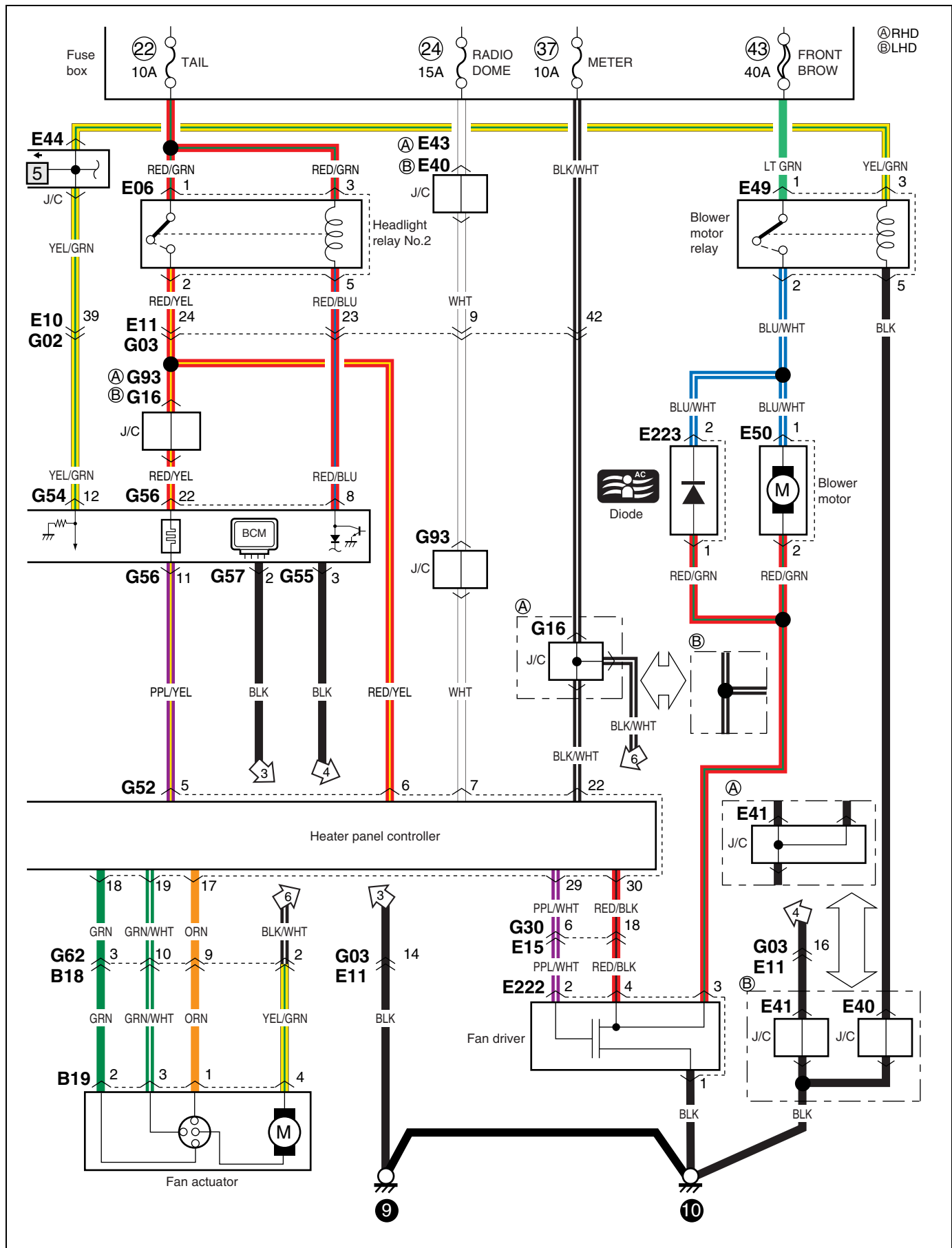
E-1 Heizung und Klimaanlage

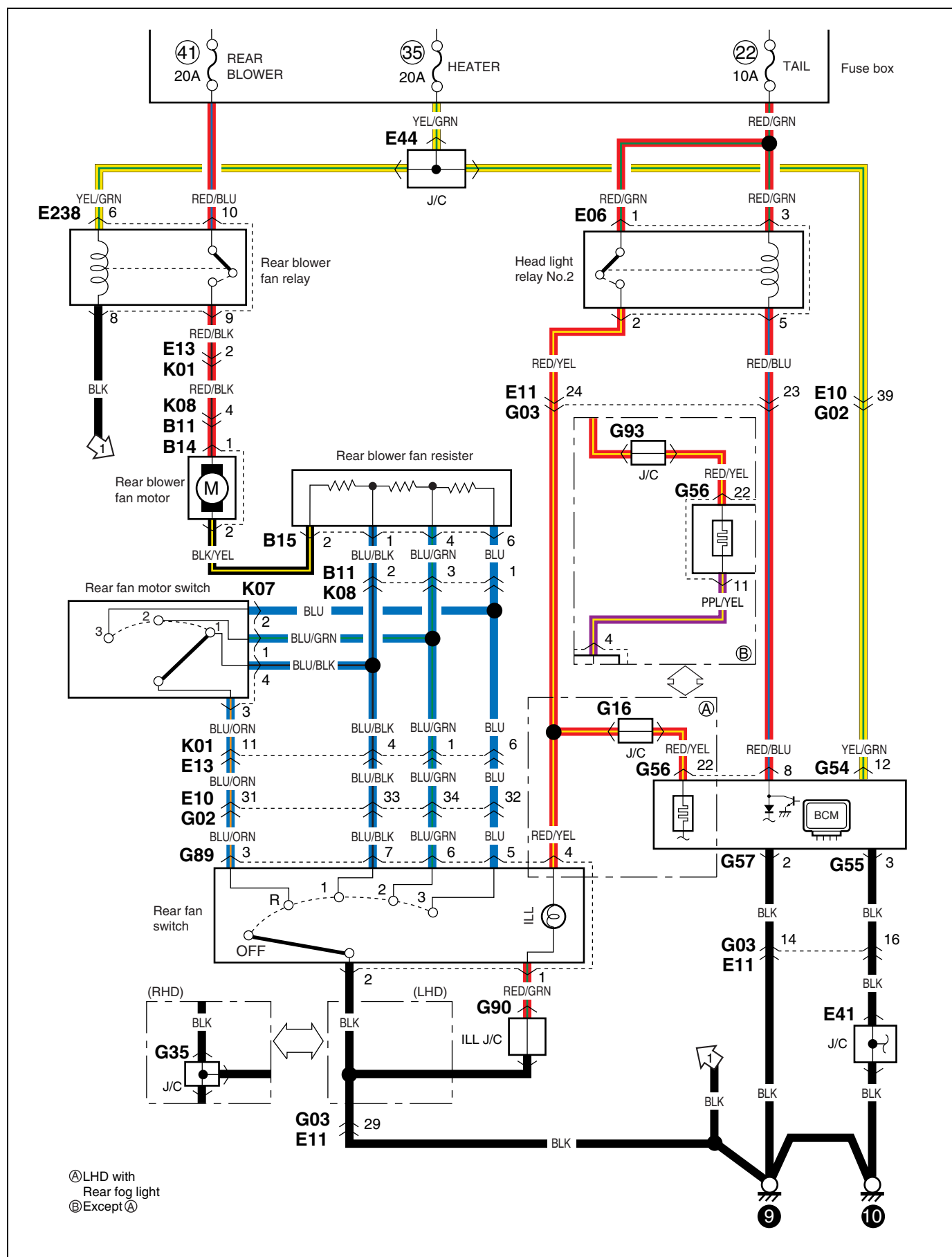
E-1 Chauffage et climatisation

E-1 Calefactor y acondicionador de aire









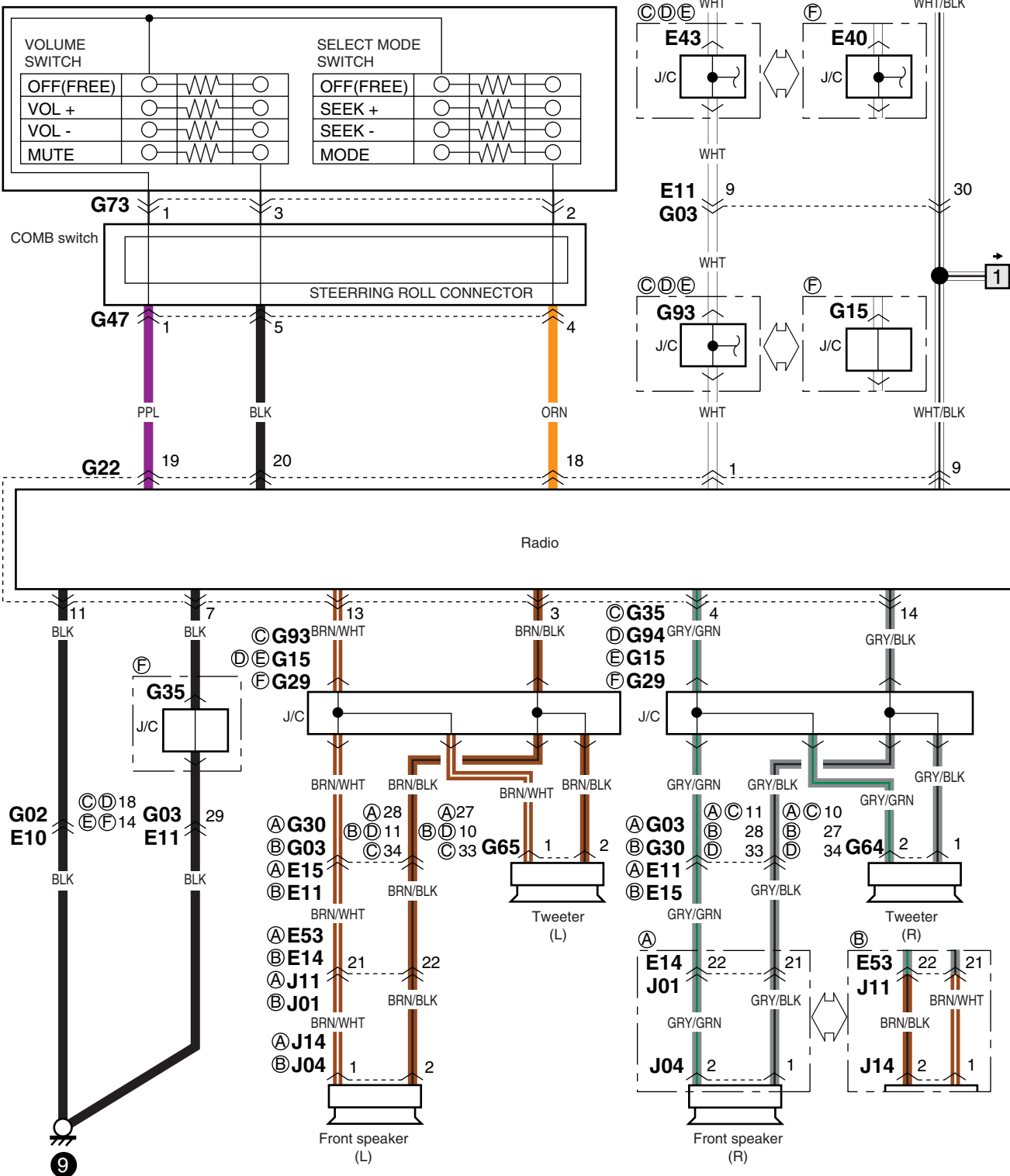
F-1 Radio

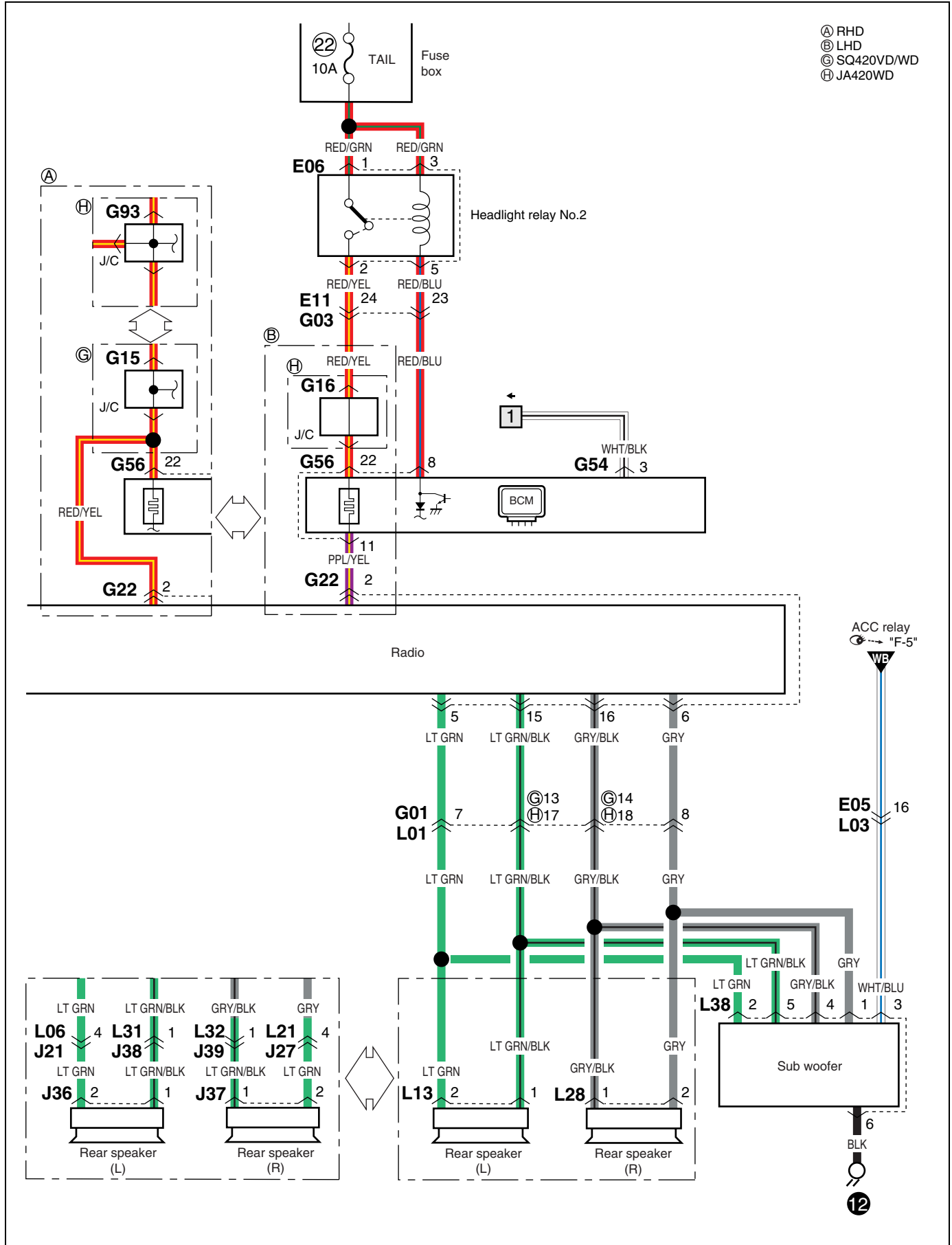
F-1 Radio

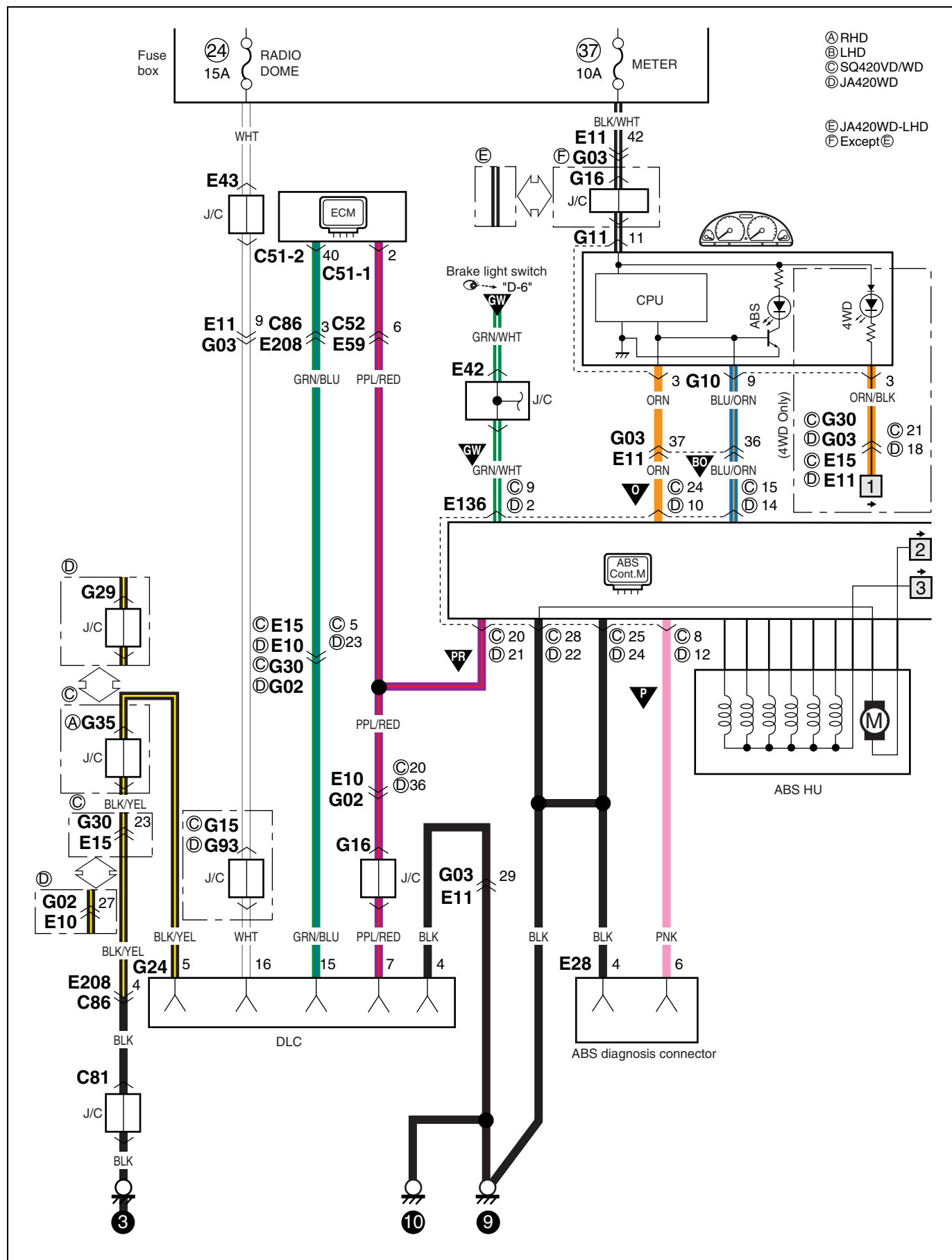
F-1 Radio

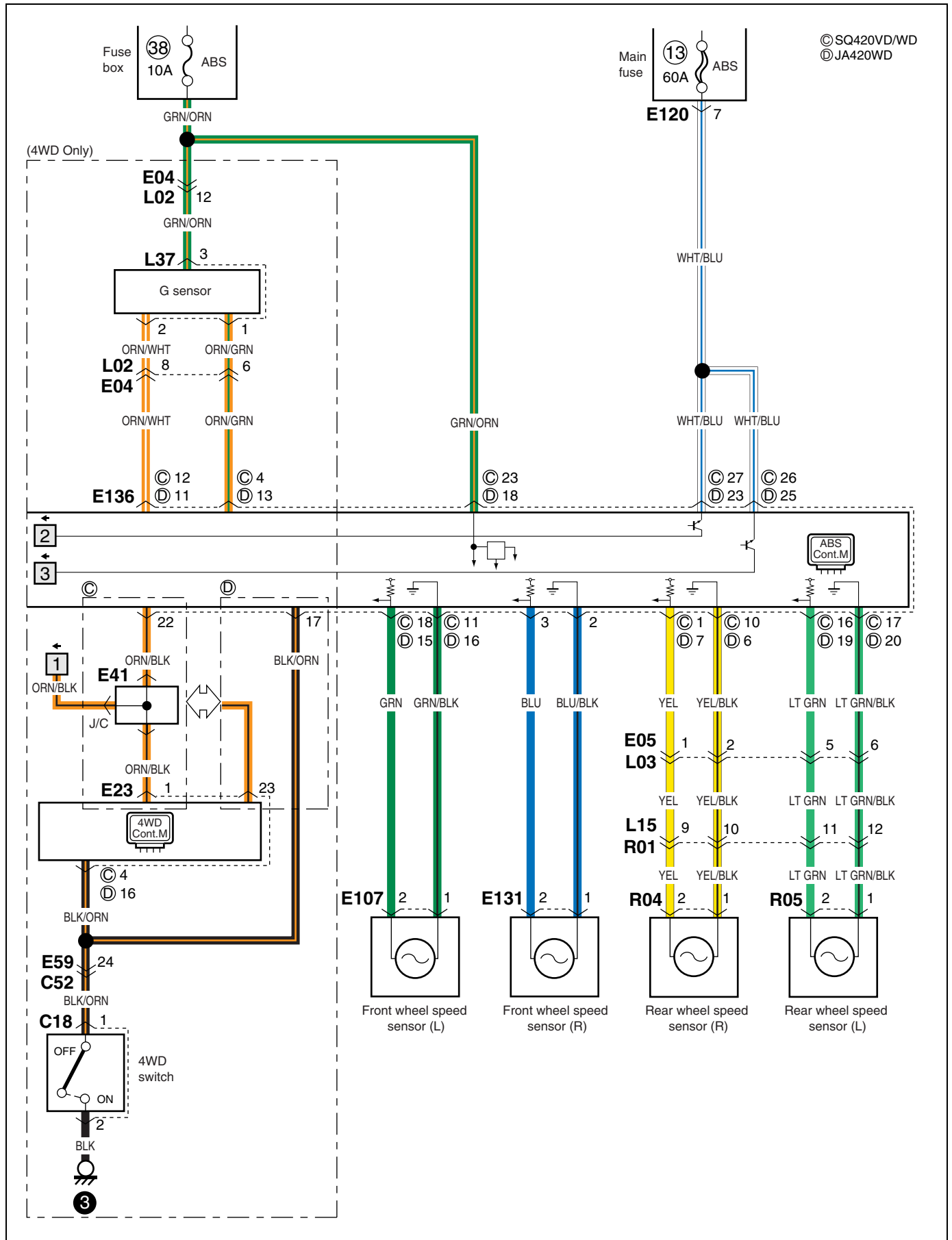
F-1 Radio

- (A) RHD
 (B) LHD
 (C) SQ420VD/WD-RHD
 (D) SQ420VD/WD-LHD
 (E) JA420WD-RHD
 (F) JA420WD-LHD









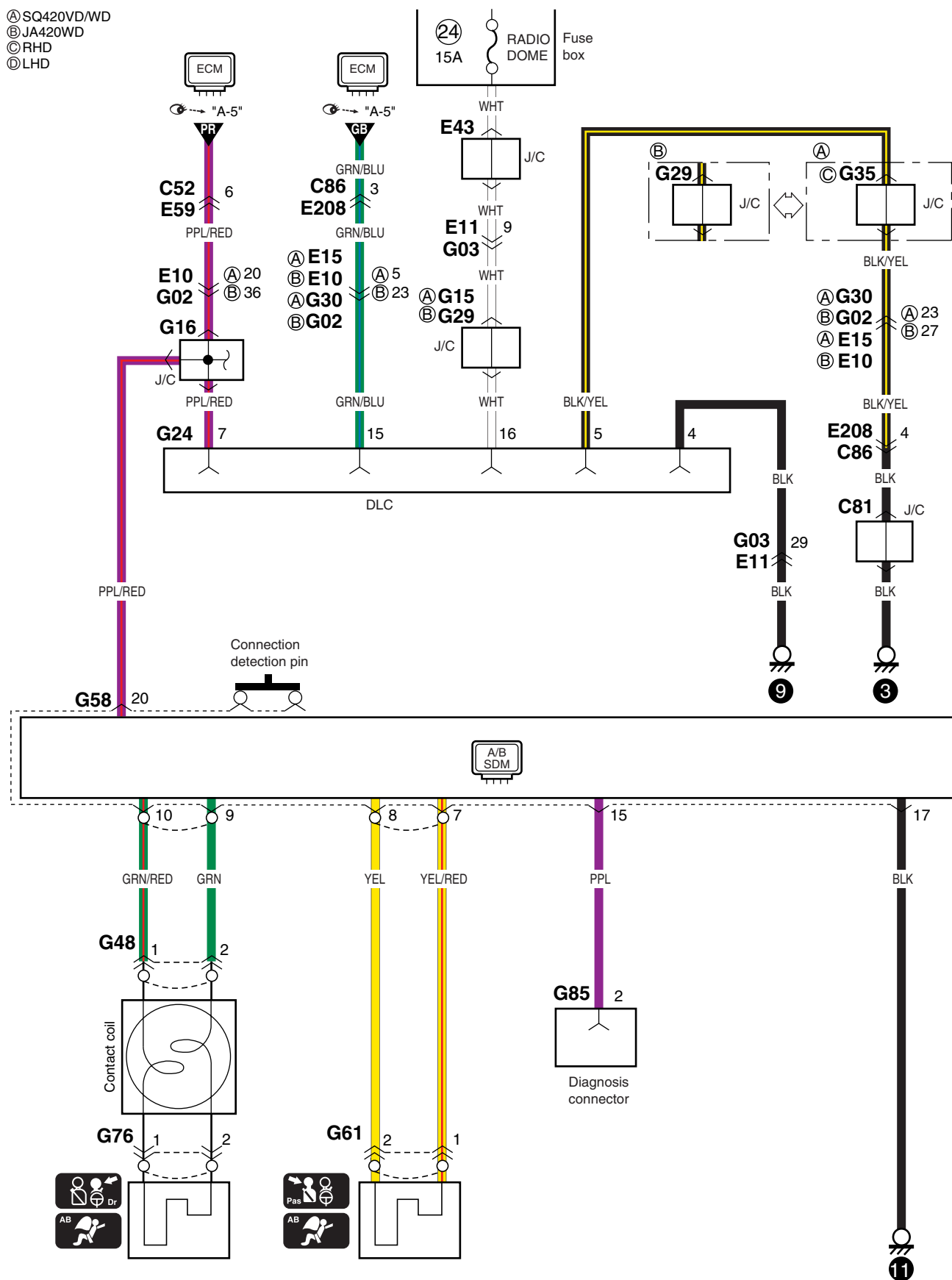
F-3 Air-bag control system

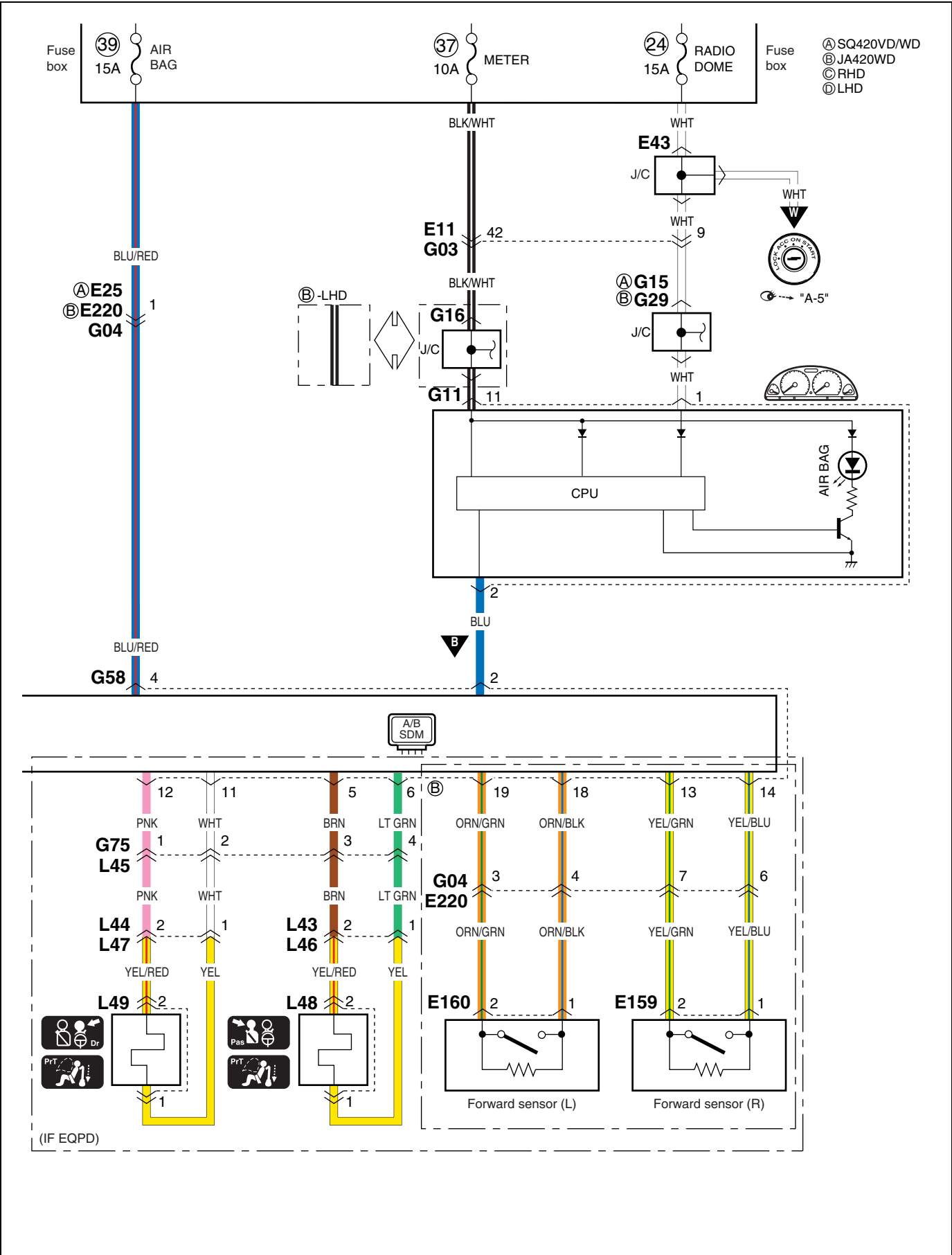
F-3 Airbag-steuersystem

F-3 Système de commande des airbags

F-3 Sistema de control del colchón de aire

- (A) SQ420VD/WD
 (B) JA420WD
 (C) RHD
 (D) LHD



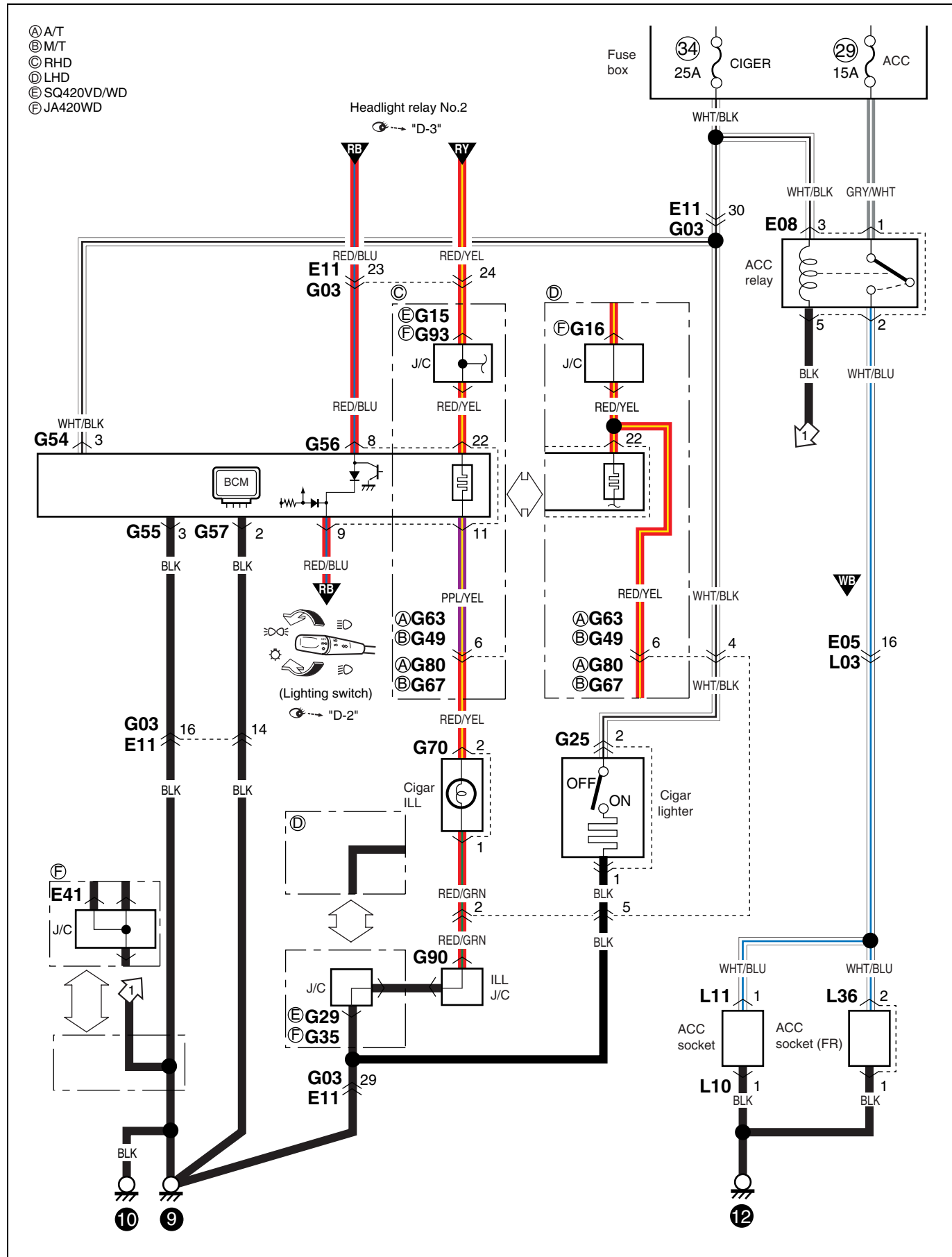


F-5 Ciger lighter

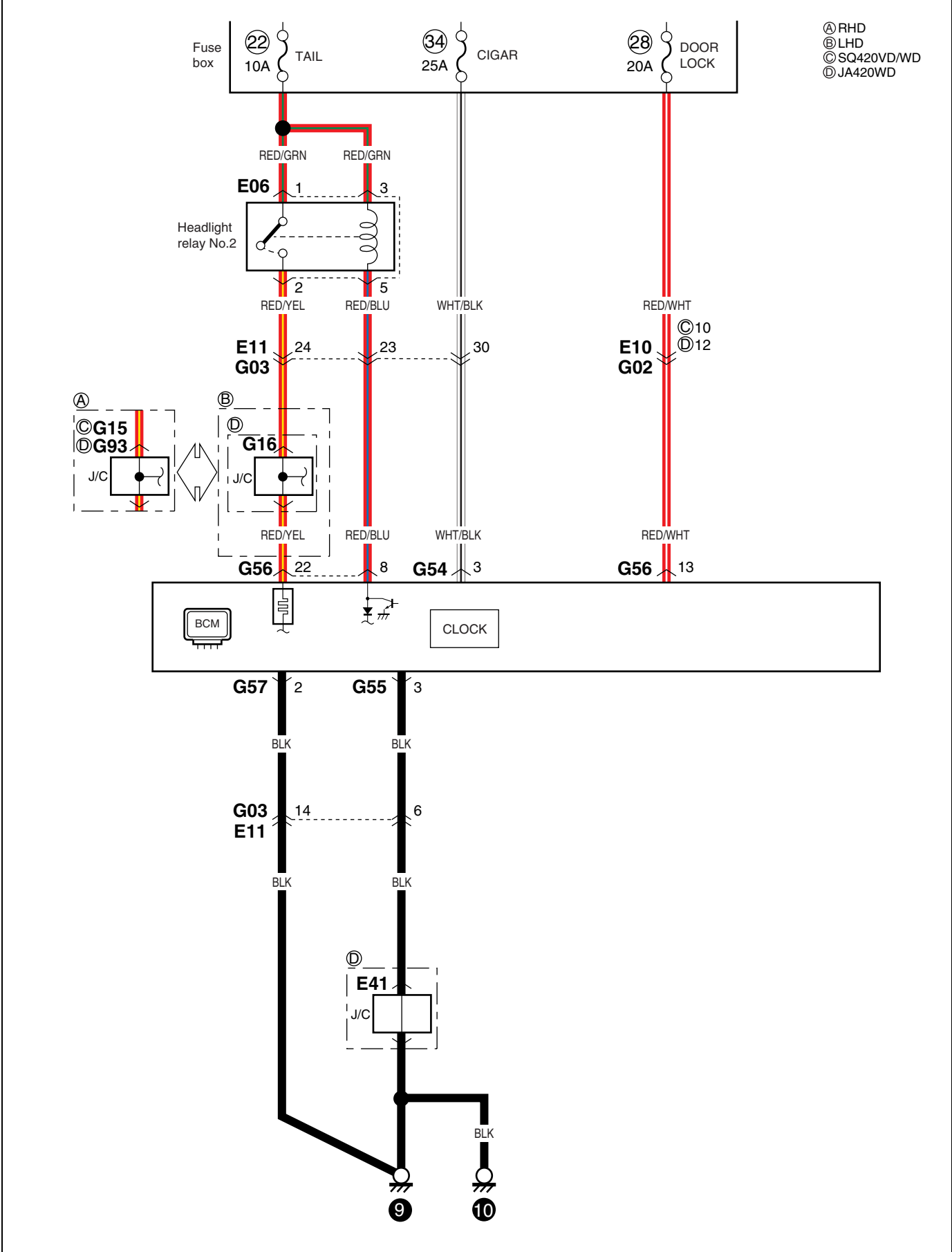
F-5 Zigarettenanzünder

F-5 Allume-cigares

F-5 Encendedor de cigarrillos



F-6 Clock
F-6 Uhr
F-6 horloge
F-6 Relj

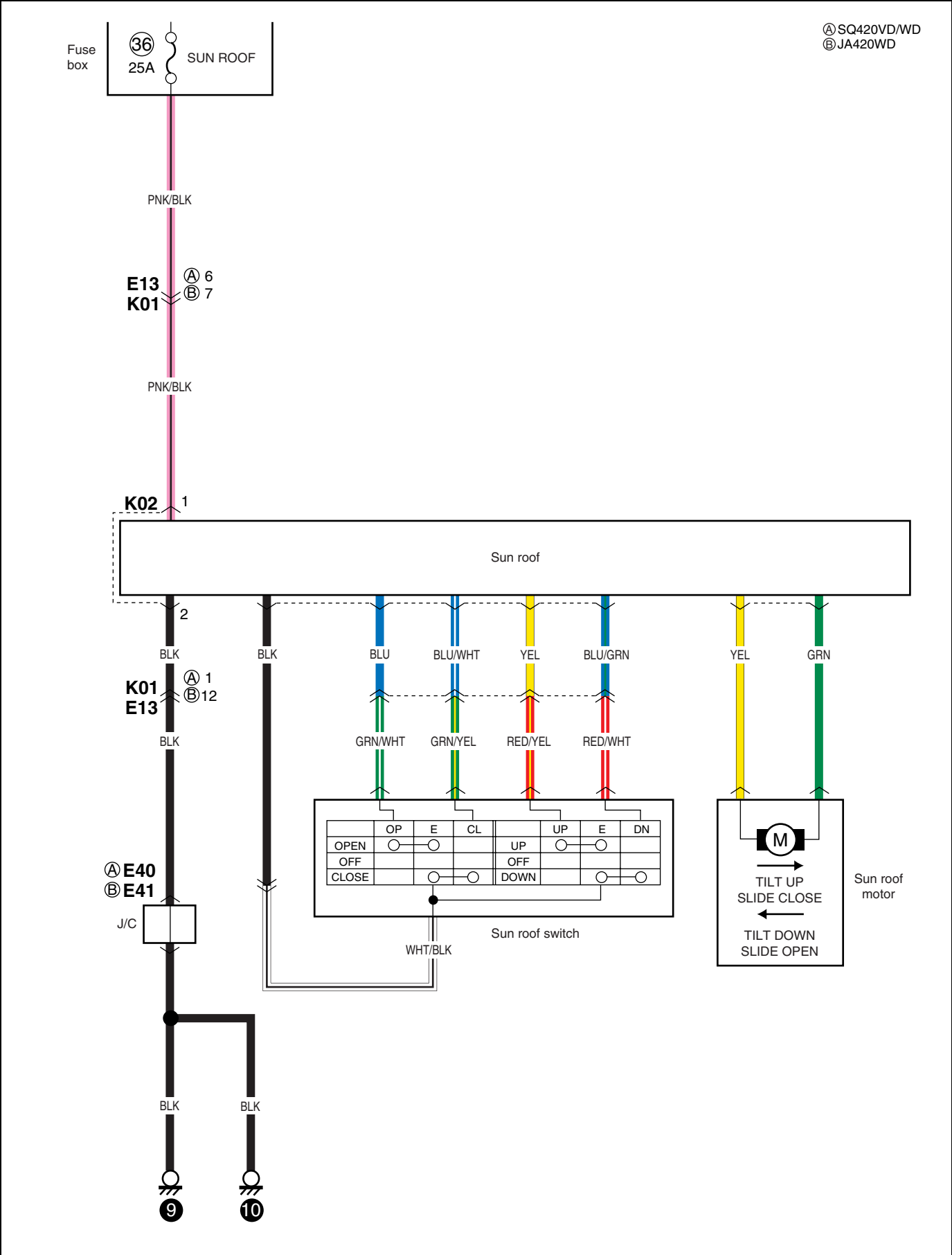


F-7 Sun roof

F-7 Schiebedach

F-7 Toit ouvrant

F-7 Techo corredizo

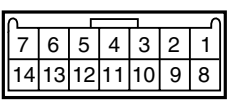
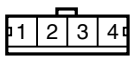
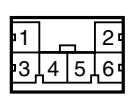
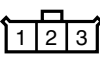
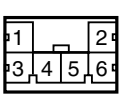


Connector list **Liste der stecker** **Liste des connecteurs** **Lista de conectores**

A

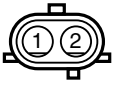
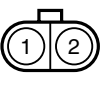
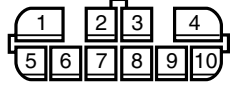
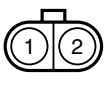
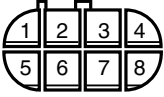
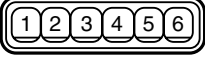
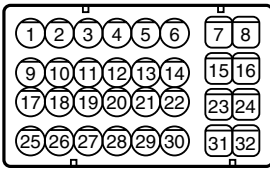
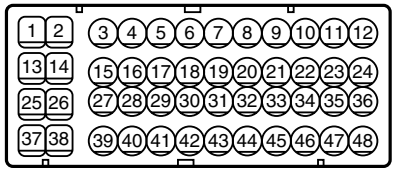
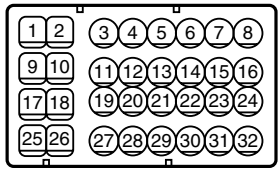
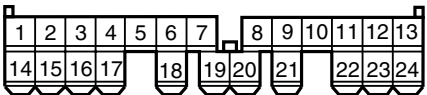
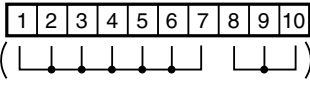
A01 	A04 	A06 	A08 	A09 	A10 (TO C83)  Except EOBD spec.
A10 (TO C83)  EOBD spec.	A11 				

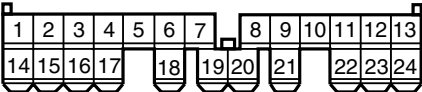
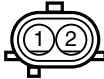
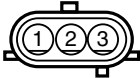
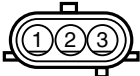
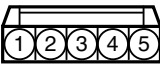
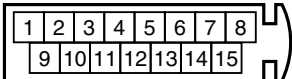
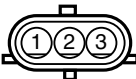
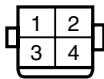
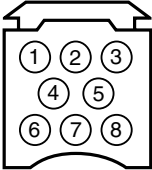
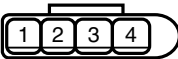
B

B18 (TO G62) 	B19 	B20 	B21 	B22 
---	--	---	--	--

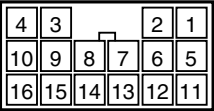
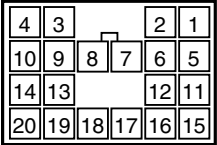
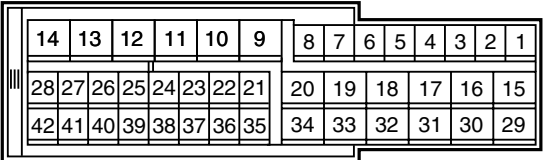
8A-7

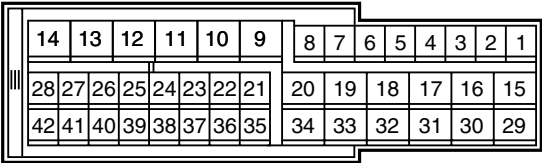
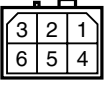
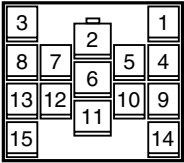
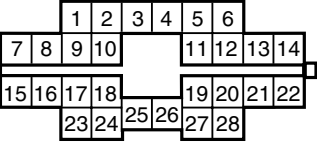
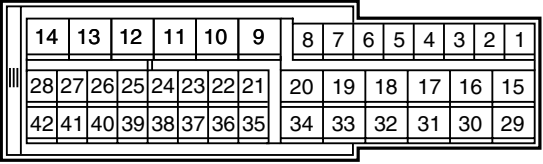
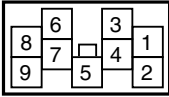
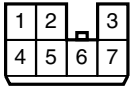
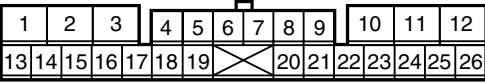
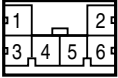
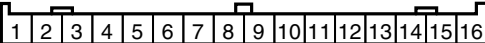
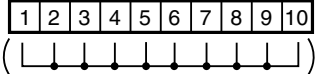
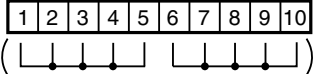
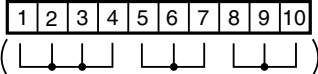
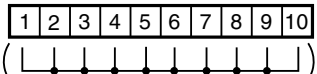
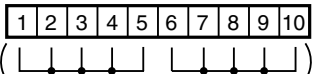
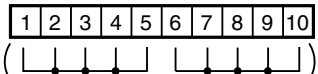
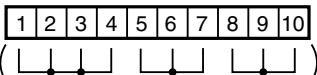
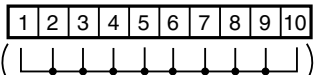
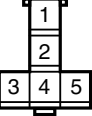
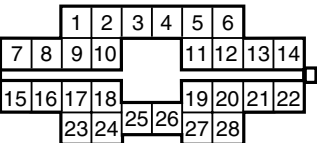
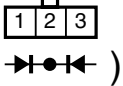
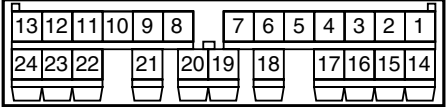
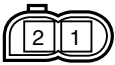
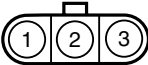
C

C04 	C14 	C15 	C16 	C18 
C19 	C20 	C21 	C22 	C32 
C51-1 	C51-2 	C51-3 		
C52 (TO E59) 	C81 	C83 (TO A10)  Except EOBD spec.	 EOBD spec.	

C85 (TO E215)		C86 (TO E208)	C87	C88	C89
					
C92	C93	C94	C95	C96	C97
					
C98	C99	C100	C101	C102	C103
					
C104	C105	C106	C107	C108	
					
C109		C110	C111	C112	C113 (TO E210)
					
C120	C121	C122	C123		
					

E

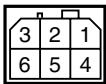
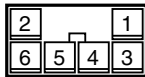
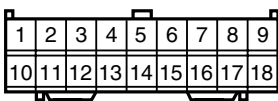
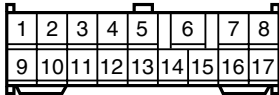
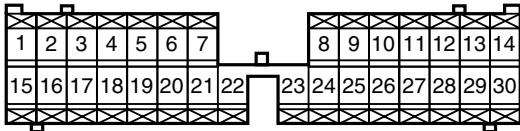
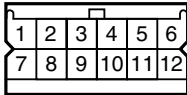
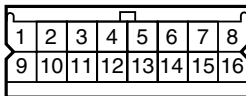
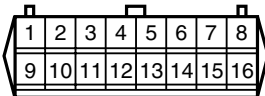
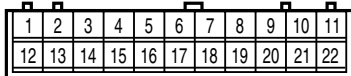
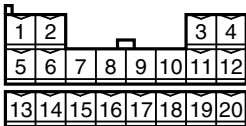
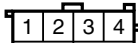
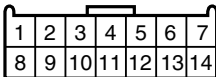
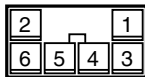
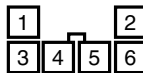
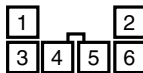
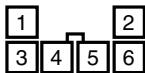
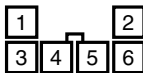
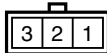
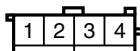
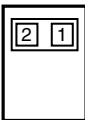
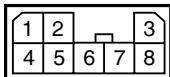
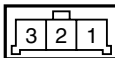
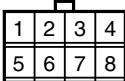
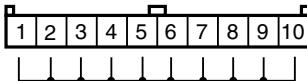
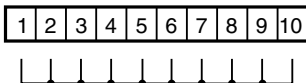
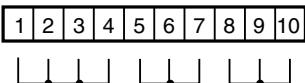
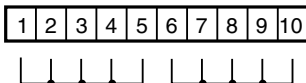
E04 (TO L02)		E05 (TO L03)	E06	E07
				
E08	E09	E10 (TO G02)		
				

E11 (TO G03)		E13 (TO K01)			
					
		SQ420VD/WD		JA420WD	
E14 (TO J01)		E15 (TO G30)			E18
					
E21		E23			
					
		SQ420VD/WD		JA420WD	
E31	E38	E39			
					
E40				E41	
					
SQ420VD/WD,JA420WD-RHD		JA420WD-LHD		SQ420VD/WD	
E41		E42		E43	
					
JA420WD				SQ420VD/WD,JA420WD-RHD	
E43		E44		E49	E50
					
JA420-LHD		JA420WD			
E53 (TO J11)		E55	E59 (TO C52)		
					
E102	E107	E110	E120	E121	E127
					

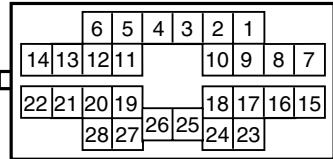
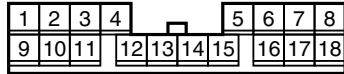
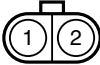
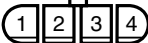
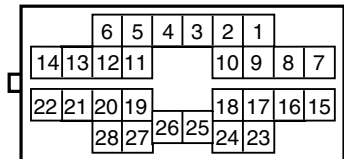
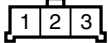
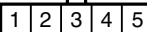
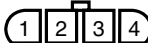
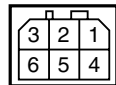
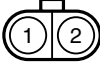
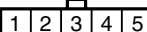
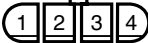
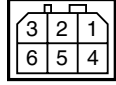
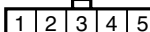
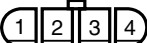
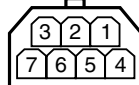
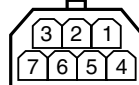
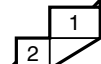
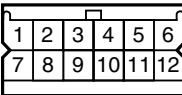
E128	E129	E130	E131	E133	E134
E136 SQ420VD/WD			JA420WD		
E137 SQ420VD/WD	JA420WD	E155	E156	E157	E158
E159	E160	E202		E203	
E204	E208 (TO C86)	E210 (TO C113)	E215 (TO C85)		E216
E220 (TO G04)	E222	E223	E224	E225	E226
E227	E228	E229	E231	E232	E233
E234	E235	E236	E237	E238	E247 (TO E249)
E248	E249 (TO E247)	E250			

G

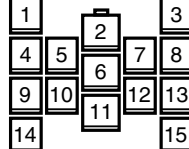
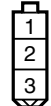
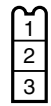
G01 (TO L01) 1 2 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 SQ420VD/WD		1 2 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 JA420WD									
G02 (TO E10) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42				G03 (TO E11) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42							
G04 (TO E220) 1 3 4 5 6 7 2		G06 1 3 4 5 6 2		G10 1 2 3 4 5 11 12 13 14 15 16 6 7 8 9 10 17 18 19 20 21 22		G11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20					
G15 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 SQ420VD/WD-RHD				1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 SQ420VD/WD-LHD				1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 JA420WD			
G16 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10				G22 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20				G24 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16			
G25 1 2		G29 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 SQ420VD/WD		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 JA420WD							
G30 (TO E15) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42				G35 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 SQ420VD/WD							
G35 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 JA420WD		G37 1 3 4 5 6 2		G38 1 3 4 5 6 2		G45 1 2 3 4 5		G46 1			

G47	G48	G49 (TO G67)	G50		
					
G51	G52		G53		
					
G54	G55		G56		
					
G57	G58	G59	G60	G61	
					
G62 (TO B18)		G63 (TO G80)	G64	G65	G66
					
G67 (TO G49)	G68	G69	G70	G71	G73
					
G74	G75 (TO L45)	G76	G80 (TO G63)	G85	G86
					
G87	G88	G89	G90		
					
G93					
					
SQ420VD/WD-RHD,JA420WD-LHD		SQ420VD/WD-LHD		JA420WD-RHD	

J

J01 (TO E14) 	J02 	J04 	J05 		
J08 	J09 	J10 	J11 (TO E53) 	J12 	
J14 	J15 	J16 	J17 	J18 	J21 (TO L06) 
J22 	J23 	J24 	J27 (TO L21) 	J28 	J29 
J30 	J34 	J35 	J36 	J37 	J38 (TO L31) 
J39 (TO L32) 	J40 				

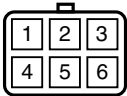
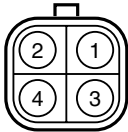
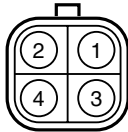
K

K01 (TO E53)	K02	K03		K04	K05
					
K07	K08(TO B11)				
					

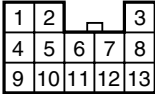
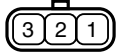
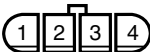
L

L01 (TO G01) SQ420VD/WD		L02 (TO E04) JA420WD		L03 (TO E05) L04 3 DOOR-LHD	
L05	L06 (TO J21) 5 DOOR	L08 5 DOOR	L10	L11	L12
L13	L14	L15 (TO R01)	L16	L20	L21 (TO J27) 5 DOOR
L23 5 DOOR	L24	L25	L26 (TO O01)	L28	L31 (TO J38)
L32 (TO J39)	L33	L34	L35	L36	L37
L38	L39	L41 (TO M01)	L43 (TO L46)	L44 (TO L47)	L45 (TO G75)
L46 (TO L43)	L47 (TO L44)	L48	L49		

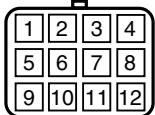
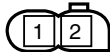
M

M01 (TO L41) 	M02 	M03 	M04 	M05 
---	--	--	--	--

O

O01 (TO L26) 	O02 	O03 (TO O21) 	O04 	O05 (TO O11) 	O06 
O07 	O08 	O21 (TO O03) 	O22 		

R

R01 (TO L15) 	R02 	R04 	R05 	R06 (TO R07) 	R07 (TO R06) 
R08 	R09 				

Memo
Notizen
Note
Notas

Glossary

Fachbegriffe

Glossaire

Glosario

English	Deutsch	Français	Español
A/C amplifier	Klimaanlagenverstärker	Amplificateur d'A/C	Amplificador de A/C
A/C mode actuator	Klimaanlage-Betriebsart-Stell- element	Actuateur de mode A/C	Actuador del modo A/C
A/T fluid	Automatikgetriebeflüssigkeit	Liquide d'A/T	Líquido de A/T
A/T mode switch	Automatikgetriebe-Betriebsart- schalter	Contacteur de mode A/T	Interruptor del modo A/T
A/T shift illumination	Fahrstufenbeleuchtung	Eclairage du changement de vitesses d'A/T	Iluminación de cambio de A/T
A/T shift lock solenoid	Automatikgetriebe-Schaltsperr- en-Magnetventil	Solénoïde de verrouillage du changement de vitesses d'A/T	Solenoido de bloqueo de cam- bio de A/T
ABS control actuator	ABS-Reglerstellelement	Actuateur de commande d'ABS	Actuador de control de ABS
Actuator	Stellelement	Actuateur	Actuador
Air flow meter	Lufimassenmesser	Debitmètre d'air	Medidor del flujo de aire
Circuit breaker	Leistungsschalter	Coupe-circuit	Disyuntor
Clutch pedal position switch	Kupplungspedal-Positions- schalter	Contacteur de position de pédale d'embrayage	Interruptor de posición del pedal embrague
CO adjusting resistor	CO-Stellwiderstand	Résisteur de réglage du CO	Resistor de ajuste de CO
Coil antenna	Rahmenantenne	Cadre fixe	Antena de cuadro
Combination switch	Kombischalter	Commutateur commodo	Interruptor de combinación
Condenser fan	Kondensatorgebläse	Ventilateur de condensateur	Ventilador del condensador
Contact coil	Kontaktspule	Bobine de contact	Bobina de contacto
Cruise actuator	Tempomat-Stellantrieb	Ensemble d'actionneur de régulation de vitesse	Conjunto del impulsor de cru- cero
Data link connector	Datenübertragungsanschluß	Contacteur de liaison des don- nées	Conector de enlace de datos
Dual pressure switch	Doppeldruckschalter	Double pressostat	Interruptor de dos presiones
EGR stepper motor	EGR-Schrittschaltmotor	Moteur pas-à-pas d'EGR	Motor paso a paso EGR
EVAP canister purge valve	EVAP-Spülluftventil	Soupape de purge de cartou- che d'EVAP	Válvula de purga de cesto de EVAP
EVAP canister vent valve	EVAP-Entlüftungsventil	Clapet d'évent de cartouche d'EVAP	Válvula de ventilación del cesto EVAP
Exhaust gas recirculation	Abgasrückführung	Re circulation des gaz d'échappement	Re circulación de los gases de escape
Forward clutch cylinder revolu- tion sensor	Vorwärtskupplung-Zylinder- drehzahlsensor	Capteur de rotation du cylindre d'embrayage avant	Sensor de rotación del cilindro del embra
Front clearance light	Vordere Begrenzungsleuchte	Feu de gabarit avant	Luz de despeje
Front combination light	Vordere Kombileuchte	Feu commodo arrière	Luz de combinación delantera
Fuel injection	Kraftstoffeinspritzung	Injection de carburant	Inyección de combustible
Fuel level gauge	Kraftstoffstandgeber	Jauge de niveau de carburant	Indicador de nivel de combusti- ble
G sensor	G-Sensor	Capteur de G	Sensor G
Gas generator	Gasgenerator	Générateur de gaz	Generador de gas
Generator	Generator	Dynamo	Generador
Hazard warning light	Warnblinker	Feu de détresse	Luz de aviso de peligro
Headlight beam leveling actua- tor	Scheinwerfer-Niveau-Stellele- ment	Actuateur de réglage des pro- jecteurs	Actuador de nivelación del haz de los faros
Headlight leveling motor	Scheinwerfer-Niveau-Einstell- motor	Moteur de réglage des projec- teurs	Motor de nivelación del haz de los faros
Heated oxygen sensor	Beheizte Lambdasonde	Capteur d'oxygène chauffé	Sensor de oxígeno calentado
Heater blower motor	Heizgebläsemotor	Moteur de soufflante de chauf- fage	Motor del soplador del calefac- tor
Heater resistor	Heizungswiderstand	Résisteur de chauffage	Resistor del calefactor

English	Deutsch	Français	Español
High mounted stop light	Dritte Bremsleuchte	Feu de stop supplémentaire	Luz de parada de montaje elevado
Ignition coil	Zündspule	Bobine d'allumage	Bobina de encendido
Ignition timing resister	Zündverstellungswiderstand	Résisteur de calage d'allumage	Resistor de puesta a punto del encendido
Ignitor	Schaltgerät	Allumeur	Ignitor
Illumination controller	Beleuchtungsregler	Régulateur d'éclairage	Controlador de iluminación
Input sensor	Eingabesensor	Capteur d'entree	Sensor de entrada
Interior (dome) light	Innenbeleuchtung (Dachhimmelleuchte)	Eclairage intérieur (plafonnier)	Luz interior (techo)
Knock sensor	Klopfsensor	Capteur de cognement	Sensor de golpeteo
License plate light	Kennzeichenbeleuchtung	Éclairage de plaque d'immatriculation	Luz de placa de matrícula
Light emitting diode	Leuchtdiode	Diode à lueurs	Diodo emisor de luz
Limit switch	Grenzschalter	Limiteur	Interruptor limitador
Lock up solenoid	Überbrückungsmagnetventil	Solénoïde de verrouillage	Solenoido de bloqueo
Meter illumination control	Instrumentenbeleuchtungsregelung	Commande d'éclairage des Instruments	Control De Iluminación del Medidor
Mode actuator	Fahrstufen-Stellelement	Actuateur de mode	Actuador de modo
Mode control switch	Fahrstufenstellschalter	Contacteur de commande de mode	Interruptor de control de modo
Mode select switch	Fahrstufenwählschalter	Sélecteur de mode	Interruptor selector de modo
Noise suppressor	Störschutz	Anti-parasites	Supresor de ruidos
O/D cut switch	O/D-trennschalter	Interrupteur O/D	Interruptor de corte de O/D
Oil pressure switch	Öldruckschalter	Pressostat d'huile	Interruptor de presión de aceite
Output diagnosis coupler	Ausgangsdiagnosestecker	Coupleur de diagnostic de sortie	Acoplador de diagnóstico de salida
Output shaft speed sensor	Ausgangswellen-drehzahlsensor	Capteur de vitesse d'arbre de sortie	Sensor de velocidad del eje de salida
Parking brake switch	Handbremsschalter	Contacteur de frein à main	Interruptor del freno de estacionamiento
Photo diode	Photodiode	Photo-diode	Foto diodo
Photo transistor	Phototransistor	Photo-transistor	Foto transistor
Piezoelectric element	Piezoelement	Élément piézoélectrique	Elemento piezoeléctrico
Position light	Positionsleuchte	Feu de position	Luz de posición
Pressure regulator	Druckregler	Régulateur de pression	Regulador de presión
Pressure switch	Druckschalter	Contacteur de pression	Interruptor de presión
Reed switch	Reed-Schalter	Contacteur à lame	Interruptor de lámina
Reference (zener) diode	Bezugsdiode (Zenerdiode)	Diode (de Zener) de référence	Diodo de referencia (Zener)
Seat belt switch	Sicherheitsgurtschalter	Contacteur de ceinture de sécurité	Interruptor del cinturón de seguridad
Shift illumination	Schalt-beleuchtung	Témoin de sélection de vitesse	Iluminación decambios
Shift lock relay	Schaltsperrenrelais	Relais de verrouillage de changement de vitesses	Relé de bloqueo de cambio
Shift lock solenoid	Schaltsperrenmagnet	Solénoïde de verrouillage de changement de vitesses	Solenoido de bloqueo de cambio
Side air-bag inflator	Seiten-Airbag-Gasgenerator	Gonfleur d'airbag latéral	Inflador de la bolsa de aire lateral
Slide switch	Schiebeschalter	Contacteur de toit ouvrant	Interruptor de deslizamiento
Sliding roof	Schiebedach	Toit ouvrant	Techo corredizo
Solenoid valve	Magnetventil	Electrovanne	Válvula de solenoido
Starting motor	Starter	Moteur de démarrage	Motor de arranque
Tail light	Heckleuchte	Feu arrière	Luz de cola
Throttle position sensor	Drosselfühler	Capteur de position de papillon	Sensor de posición de mariposa

English	Deutsch	Français	Español
Tilt switch	Neigungsschalter	Contacteur de basculage	Interruptor de inclinación
Torque sensor	Drehmomentsensor	Capteur de couple	Sensor de torsión
Transmission control module	Automatikgetriebe-Steuergerät	Module de commande de transmission	Módulo de control de transmisión
Transmission range switch	Fahrbereichsschalter	Contacteur de gamme de transmission	Interruptor del rango de transmisión
Triple pressure switch	Dreifachdruckschalter	Triple pressostat	Interruptor de presión triple
Turn signal light	Fahrtrichtungsanzeiger	Clignotant	Luz de señal de dirección
Variable resistance	Regelwiderstand	Résistance variable	Resistencia variable
Vehicle speed sensor	Fahrtgeschwindigkeitsfühler	Capteur de vitesse du véhicule	Sensor de velocidad del vehículo
Warning controller	Warnungsregler	Régulateur d'alarme	Controlador de aviso
With	Mit	Avec	Con
Without	Ohne	Sans	Sin

Prepared by
SUZUKI MOTOR CORPORATION

1st Ed. November, 2003